Bevezetés
Képes tárgymutató
Tartalom
Biztonságos vezetés 1
Műszerfal 2
Kezelőszervek 3
Funkciók 4
Vezetés 5
Karbantartás 6
Váratlan problémák megoldása 7
Mit kell tenni a következő helyzetekben 8
Információ 9
Tárgymutató

A kezelési kézikönyv olvasásakor találni fog olyan információkat, amelyek előtt a MEGJEGYZÉS jelzés látható. Ezek az információk segítenek megelőzni a gépjármű és a környezet károsodását és a személyi sérülések bekövetkezését.

A gépjárműben elhelyezett címkéken található ⚠ 🕮 vagy ⚠⚠🕮 szimbólumok emlékeztetik, hogy a helyes és biztonságos működés érdekében olvassa el a kezelési kézikönyv vonatkozó részeit.

A ⚠ vagy ⚠⚠ jelzés különböző színekkel figyelmeztet a veszélyre: veszély (piros), figyelmeztetés (narancs) és vigyázat (sárga).

➡ **Biztonsági címkék** 58. o.

Néhány szó a biztonságról

A saját és mások biztonsága nagyon fontos. A biztonságos vezetés és a gépjármű biztonságos üzemeltetése hasonló fontossággal bír.

A kezelési kézikönyv információi, illetve a gépjármű különböző pontjain elhelyezett biztonsági feliratok a biztonsággal kapcsolatos döntések meghozatalában segítik Önt. Ezek a biztonsági információk olyan potenciális veszélyhelyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az Ön és mások sérülését okozhatják.

Természetesen nem áll módunkban a gépjármű kezelésével vagy karbantartásával kapcsolatos összes lehetséges veszélyre felhívni a figyelmet. Saját ítélőképességére kell hagyatkoznia.

A biztonsággal kapcsolatos fontos információk különböző formában jelenhetnek meg:

- **Biztonsági címkék** – a gépjárművön.
- **Biztonsági üzenetek** – a ⚠ figyelmeztető szimbólummal és az alábbi három figyelmeztető szó egyikével ellátott mondatok: **VESZÉLY**, **FIGYELEM** vagy **VIGYÁZAT**.
  A figyelmeztető szavak jelentése:

⚠VESZÉLY

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZ.

⚠FIGYELEM

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

⚠⚠FIGYELEM

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

⚠VIGYÁZAT

Az utasítások be nem tartása SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- **Biztonsággal kapcsolatos fejlécek** – például fontos biztonsági óvintézkedések.
- **Biztonsággal kapcsolatos részek** – például biztonságos vezetés.
- **Utasítások** – a gépjármű helyes és biztonságos használata.

A kézikönyv végig fontos biztonsági információkat tartalmaz – kérjük, figyelmesen olvassa végig a kézikönyvet.

Eseményadat-rögzítők
A gépjármű felszereltségéhez különböző, gyűjtőnéven ún. eseményadat-rögzítők is tartoznak. Ezek az eszközök valós időben rögzítik a gépjármű eseményeit és adatait, pl. az SRS-légzsákaktiválás, vagy a kiegészítő utasvédelmi rendszer hibájának körülményeit.
Az adatok a gépjármű tulajdonosának tulajdonát képezik, ezekhez csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Szervizdiagnosztikai adatrögzítők
A gépjármű erőátviteli berendezéseihez kapcsolt adatrögzítők a különböző teljesítményadatokat, vezetési körülményeket tárolják.
A rögzített adatok segítik a szakembereket a gépjármű javításában, az esetleg előforduló hibák diagnosztizálásában. Ezekhez az adatokhoz csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Digitális kulcs
A digitális kulccsal kapcsolatos további információkért látogasson el az alábbi URL-címre.
https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters

Kezelési kézikönyv alkalmazás használati feltételei*

Általános
Ezzel az alkalmazással a kijelzős audiorendszer minden alkalommal, amikor a jármű teljesítmény-üzemmódját BE helyzetbe állítják, automatikusan rákereshet a felhasználói kézikönyv frissítéseire, amelyek az Ön járművéhez és kijelzős audiorendszeréhez készültek. Az alkalmazás időszakonként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatokat továbbít a kiszolgálóinkra, ezek: A járműazonosító szám (VIN), a kijelzős audiorendszer hardverének sorozatszáma, a preferált nyelv, az IP-cím, a tranzakciónapló (frissítések riasztásai vagy megtekintései, frissítések letöltése és telepítése, a felhasználói kézikönyv alkalmazás használata) stb. Amikor az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, a rendszer annak letöltését és telepítését kéri.

Amikor az Ön kijelzős audiorendszere frissítéseket keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a felhasználói kézikönyv frissítésének lehetőségét. A kiszolgálóinkra telepített frissítésekről ugyancsak naplót vezetünk.

Az Ön személyes adatai
Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek a szolgáltatáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat. (A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát (*https://www.privacynotice.honda.eu*).)

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:
Ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.
a felhasználói kézikönyv frissítéseinek szolgáltatására;
a felhasználói kézikönyv alkalmazás és szolgáltatásaink fejlesztésére és optimalizálására;
a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme érdekében. Ide tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká konvertálja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a felhasználói kézikönyv javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összegyűjtött személyes adatok nem azonosítják személyesen Önt vagy a felhasználói kézikönyv bármilyen más jellegű használatát.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Rendszerfrissítések felhasználási feltételei

Általános
Járművében található egy alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy a kijelzős audiorendszer automatikusan az Ön kijelzős audiorendszeréhez és a csatlakoztatott eszközökhöz tartozó Honda szoftverfrissítéseket keressen (kezdetben hetente (1 hét) Wi-Fi hálózaton keresztül, majd négyhetente (4 hét) a telematikai vezérlőegységen (TCU)* keresztül, lekérdezések többé-kevésbé gyakrabban előfordulhatnak az internetkimaradások, újrapróbálkozások, közvetlen felhasználói beavatkozások, WAP push a kiszolgáló felől vagy a Honda kiszolgálón lévő lekérdezési szabályok változása esetén). Az alkalmazás időközönként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatot továbbít a kiszolgálóinkra (járműazonosító szám (VIN), modelltípus (MT), azonosítószám, hardverek és szoftverek cikkszáma, sorozatszám , szoftververzió, preferált nyelv, IP-cím, tranzakciós napló (riasztások vagy frissítések megtekintése, frissítések letöltése és telepítése, szoftverállapot) stb.). Ha az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, az alkalmazás kezdetben engedélyt kér a letöltésre és a telepítésre. Ha elérhető, a beállítások menüben kiválaszthatja a frissítések automatikus letöltését és telepítését, vagy manuálisan is frissítheti a rendszert.

Amikor az audiokijelző frissítéseket vagy riasztásokat keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a lehetőséget az eszközök frissítésére, vagy a frissítés vagy a riasztás közvetlenül az audiokijelzőre való továbbítására. A kiszolgálóinkon ugyancsak naplót vezetünk a telepített frissítésekről vagy riasztásokról.

Az Ön személyes adatai
Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek az alkalmazáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat.
A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát.

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:
- a rendszerfrissítések és a kapcsolódó szolgáltatások biztosításához;
- a rendszerfrissítési termékek és szolgáltatásaink fejlesztéséhez és optimalizálásához;
- a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.
- ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme körébe tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká alakítja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a rendszerfrissítések javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összesített személyes adatok nem azonosítják Önt vagy a rendszerfrissítések bármely más felhasználóját.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

Ez a használati útmutató a gépjárműre jellemző alapvető üzemeltetési, biztonsági és vészhelyzeti információkat tartalmazza.
A használati útmutató részletes információkat tartalmaz a járművel kapcsolatban, ezért javasoljuk, hogy olvassa el azt vezetés előtt.

■ A gépjármű kezelési kézikönyvének beszerzése

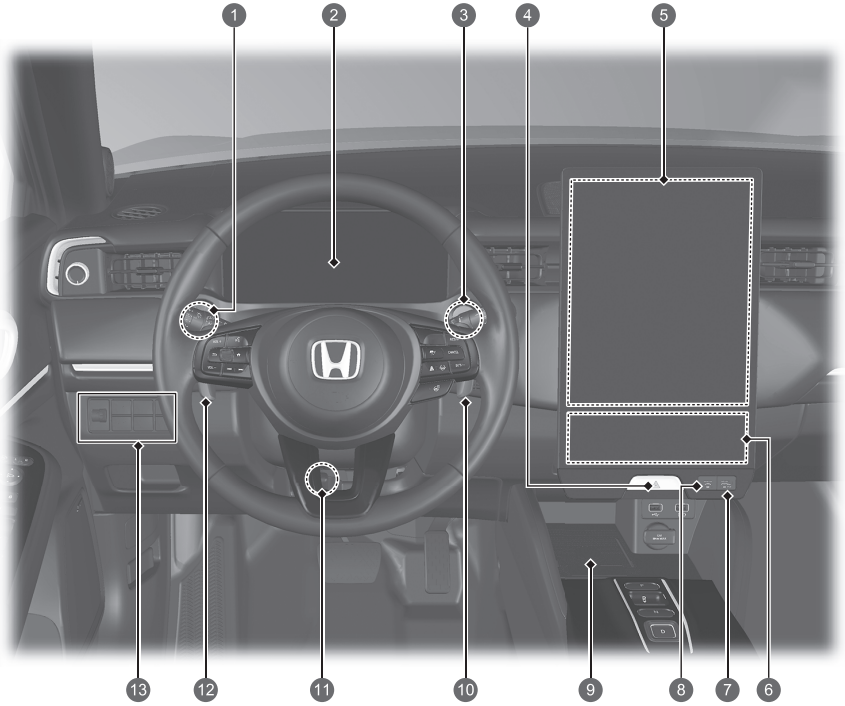
Járműve használati útmutatóját online is megtekintheti, vagy vásárolhat egy nyomtatott példányt egy Honda márkakereskedéstől.
A használati útmutató online megtekintéséhez látogasson el hazája Honda weboldalára.
Nyomtatott példány vásárlásához lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Ez a használati útmutató a gépjármű összes típusára vonatkozik. A kézikönyvben olyan berendezésekről is találhat leírást, amelyek az adott gépjárműben nem találhatók meg.
A kezelési kézikönyvben található ábrákon olyan funkciók és berendezések láthatók, melyek néhány, de nem minden típusnál megtalálhatók.
Egyes funkciók az adott típusból hiányozhatnak.
A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek.

Jóllehet, ezt a kezelési kézikönyvet mind a jobb-, mind a balkormányos gépjárművekhez alkalmazni lehet, az illusztrációk főképpen a balkormányos modellekre vonatkoznak.

Képes tárgymutató

Balkormányos típus



❶ **Fényerő szabályozása (131. o.)**

❷ **Rendszervisszajelzők (59. o.)**
Mérőeszközök (91. o.)
Járművezetői információs felület (94. o.)

❸ **POWER gomb (123. o.)**

❹ **Elakadásjelző gomb**

❺ **Audiorendszer (154. o.)**

❻ **Légkondicionáló rendszer (149. o.)**

❼ **Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja (130. o.)**

❽ **(Szélvédő-párátlanító) gomb (151. o.)**

❾ **Vezeték nélküli töltő (144. o.)**

❿ **Lassító billenőkapcsoló + (216. o.)**

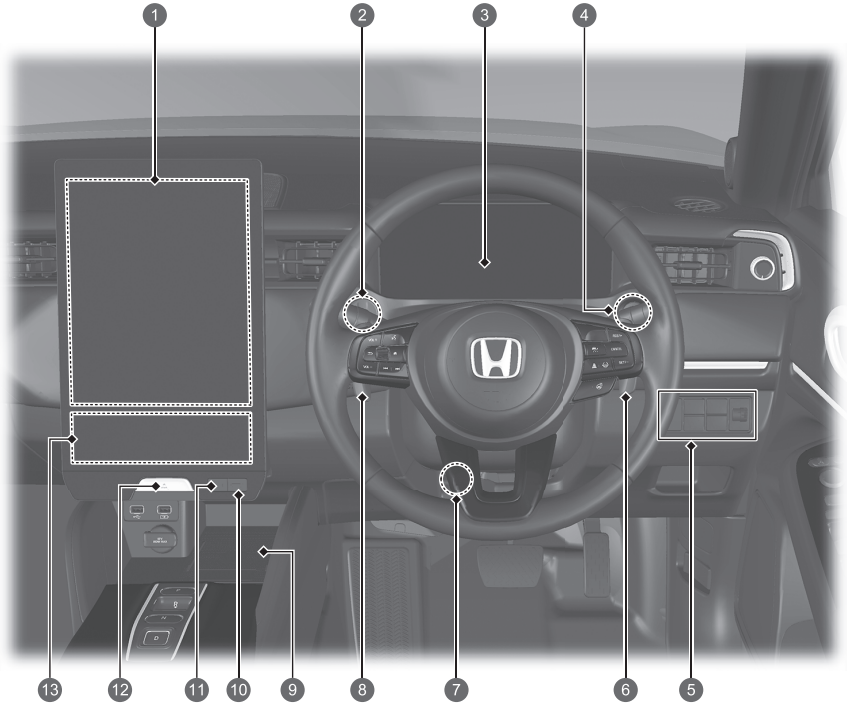
⓫ **Kormánykerék beállításai (131. o.)**

⓬ **Lassító billenőkapcsoló − (216. o.)**

⓭ **(Menetstabilizátor (VSA) rendszer KI) gomb (222. o.)**
Parkolásérzékelő rendszer gombja (288. o.)
Fényszórómagasság-állító (125. o.)
Motoros csomagtérajtó gombja* (113. o.)
Töltőaljzatfedél kioldógombja (327. o.)

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

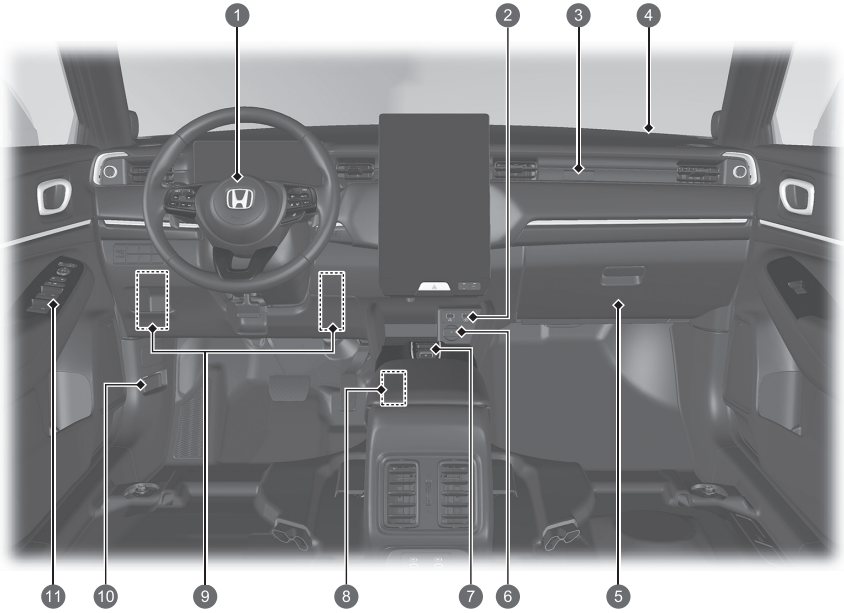
Jobbkormányos típus



1. **Audiorendszer (154. o.)**
2. **Fényerő szabályozása (131. o.)**
3. **Rendszervisszajelzők (59. o.)**
   Mérőeszközök (91. o.)
   Járművezetői információs felület (94. o.)
4. **POWER gomb (123. o.)**
5. **(Menetstabilizátor (VSA) rendszer KI) gomb (222. o.)**
   Parkolásérzékelő rendszer gombja (288. o.)
   Fényszórómagasság-állító (125. o.)
   Motoros csomagtérajtó gombja* (113. o.)
   Töltőaljzatfedél kioldógombja (327. o.)
6. **Lassító billenőkapcsoló + (216. o.)**
7. **Kormánykerék beállításai (131. o.)**
8. **Lassító billenőkapcsoló − (216. o.)**
9. **Vezeték nélküli töltő (144. o.)**
10. **Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja (130. o.)**
11. **(Szélvédő-párátlanító) gomb (151. o.)**
12. **Elakadásjelző gomb**
13. **Légkondicionáló rendszer (149. o.)**

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

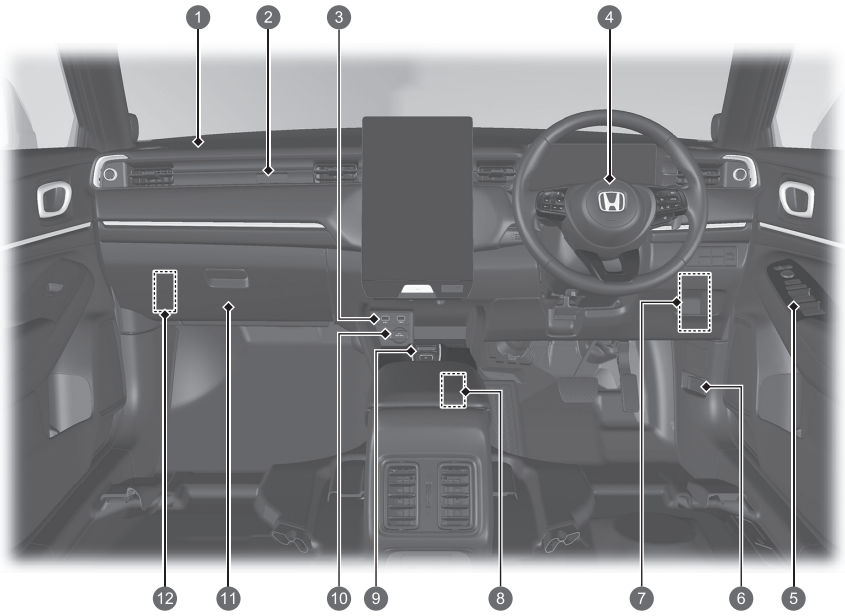
Balkormányos típus



❶ **Vezetőoldali első légzsák (32. o.)**
❷ **USB-csatlakozók (157. o.)**
❸ **Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője (33. o.)**
❹ **Utasoldali első légzsák (32. o.)**
❺ **Kesztyűtartó (139. o.)**
❻ **Kiegészítő tápaljzat (144. o.)**
❼ **Sebességváltó gomb (211. o.)**
❽ **Vezetési üzemmódváltó kapcsoló (218. o.)**
Elektromos rögzítőfék kapcsolója (206. o.)
Automatikus féktartás gombja (281. o.)
Honda parkolóautomata kapcsolója* (309. o.)
❾ **Belső biztosítékdobozok (412. o.)**
❿ **Motorháztető nyitókarja (351. o.)**
⓫ **Külső visszapillantó tükrök vezérlése (132. o.)**
Fő ajtóreteszelő-kapcsoló (106. o.)
Elektromos ablakok kapcsolói (121. o.)

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Jobbkormányos típus



1. **Utasoldali első légzsák (32. o.)**
2. **Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője (33. o.)**
3. **USB-csatlakozók (157. o.)**
4. **Vezetőoldali első légzsák (32. o.)**
5. **Külső visszapillantó tükrök vezérlése (132. o.)**
   Fő ajtóreteszelő-kapcsoló (106. o.)
   Elektromos ablakok kapcsolói (121. o.)
6. **Motorháztető nyitókarja (351. o.)**
7. **Vezetőoldali belső biztosítékdoboz (412. o.)**
8. **Vezetési üzemmódváltó kapcsoló (218. o.)**
   Elektromos rögzítőfék kapcsolója (206. o.)
   Automatikus féktartás gombja (281. o.)
   Honda parkolóautomata kapcsolója* (309. o.)
9. **Sebességváltó gomb (211. o.)**
10. **Kiegészítő tápaljzat (144. o.)**
11. **Kesztyűtartó (139. o.)**
12. **Utasoldali belső biztosítékdoboz (416. o.)**

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Tartalom

■**Biztonságos vezetés**.....16
A biztonságos vezetés érdekében 16
Fontos biztonsági óvintézkedések 16
A gépjármű biztonsági funkciói 18
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista 19
Biztonsági övek 20
A biztonsági övekre vonatkozóan 20
A biztonsági öv becsatolása 24
A biztonsági öv ellenőrzése 28
Rögzítési pontok 29
Légzsákok 30
A légzsákrendszer (SRS) részei 30
Légzsáktípusok 31
Első légzsákok (SRS) 32
Oldallégzsákok 35
Oldalsó függönylégzsákok 37
A légzsákrendszer visszajelző lámpái 38
Légzsákok karbantartása 39
Gyermekek biztonsága 40
Gyermekek védelme 40
Csecsemők és kisgyermekek biztonsága 42
A nagyobb gyermekek biztonsága 55
Biztonsági címkék 58
A címkék helye 58
■**Műszerfal**.....59
Visszajelzők 59
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei 76
Műszerek és járművezetői információs felület 91
Mérőeszközök 91
Járművezetői információs felület 94
■**Kezelőszervek**.....103
Ajtók zárása és nyitása 103
Kulcs 103
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége 103
Ajtók zárása/nyitása kintről 104
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből 107
Biztonsági gyerekzárak 108
Csomagtérajtó 109
Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére 109
A csomagtérajtó nyitása/zárása 109
Motoros csomagtérajtó nyitása/zárása* 110
Biztonsági rendszer 116
Indításgátló rendszer 116
Biztonsági riasztórendszer 116
Ultrahangos érzékelők* 118
Dőlésérzékelő* 119
Biztonsági zár funkció* 120
Ablakok 121
Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása 121
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése 123
POWER gomb 123
Világítás 123
Fényszórómagasság-állító 125
Automata távolsági fényszóró 125
Ablaktörlők és -mosók 128
Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja 130
Fényerő-szabályozás 131
A kormánykerék beállítása 131
Tükrök 132
Belső visszapillantó tükör 132
Elektromos külső visszapillantó tükrök 132
Ülések 133
Első ülések 133
Hátsó ülések 135
Hátsó ülés emlékeztető 136
Figyeljen a helyes üléspozícióra 137
Fejtámlák 137
Utastér kényelmét szolgáló eszközök 139
Tároló elemei 139
Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök 144

Légkondicionáló rendszer 149
Az automata légkondicionáló használata 149
Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői 152
■**Funkciók** 154
Audiorendszer 154
Az audiorendszer bemutatása 154
Kijelzős audiorendszer 155
Indítás 155
Alapműködés 156
Fedélzeti felhasználói kézikönyv 158
Hangvezérelt működtetés 159
Audio/információs képernyő 160
Óra beállítása 162
Rendszerfrissítések 163
FM rádió lejátszása 165
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása 166
Lejátszás iPod készülékről 166
Lejátszás USB flash meghajtóról 166
Bluetooth® hanglejátszás 167
Wi-Fi-kapcsolat 167
Apple CarPlay 169
Android Auto™ 172
EV-menü 173
Erőáramlás 174
Telefonkihangosító 177
Általános információk az audiorendszerről 180
Licencadatok 180
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk 182
Segélyhívás (eCall) 184
Automatikus segélyhívás 185
Kézi segélyhívás 186
Navigációs rendszer 187
Kezdőképernyő 188
A térképképernyő jelmagyarázata 190
Navigáció közben 191
Hangvezérlő rendszer*[1] 192
Otthoni cím megadása 192
Mentett helyek 193
Térképopciók 194
Térkép frissítése 195
Frissítés Wi-Fi-n keresztül 196
Frissítés USB flash meghajtóval 197
Úti cél megadása 199
Mentett helyek 200
Legutóbbiak 200
Továbbiak 200
Közlekedési információ* 201
■**Vezetés** 202
Elindulás előtt 202
Felkészülés az elindulásra 202
Terhelhetőség 204
Utánfutó vontatása 205
Vezetés közben 206
A tápellátás bekapcsolása 206
Óvintézkedések vezetés közben 209
Sebességváltó 210
Sebességváltás 211
Lassító billenőkapcsoló 216
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló 218
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere 220
Menetstabilizáló (VSA) rendszer 221
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) 222
Defektre figyelmeztető rendszer 223
Holttérfigyelő rendszer (BSI)* 225
Honda Sensing 229
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 231
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 240
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 252
Traffic Jam Assist 259
Útpályaelhagyást megelőző rendszer 265
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer 271
Első széles látószögű kamera 276

Fékezés 277
Fékrendszer 277
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 284
Fékrásegítő rendszer 285
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés 285
A gépjármű leparkolása 286
Álló helyzetben 286
Parkolásérzékelő rendszer 287
Kitolatást segítő rendszer* 292
Többnézetes tolatókamera* 296
A többnézetes tolatókamera bemutatása 296
Többnézetű kamerakép* 298
Honda parkolóautomata* 308
Szonárérzékelők 322
Töltés 324
Töltés előtt 326
A nagyfeszültségű akkumulátor feltöltése váltóáramú vagy CCS2 egyenáramú töltővel 326
Az időzítő használata 333
Maximális töltés beállítása 334
Töltőáram-beállítások 335
Az elektromos gépjármű működése 337
Elektromos gépjárművel kapcsolatos óvintézkedések 338
Nagyfeszültségű akkumulátor 341
Energiatakarékosság 342
Az energiatakarékosság fokozása 342
■**Karbantartás** 343
Karbantartás előtti teendők 343
Ellenőrzés és karbantartás 343
Biztonsági előírások a karbantartás során 343
A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok 345
A karbantartási szervizre vonatkozóan 345
Szervizre emlékeztető rendszer* 346
Karbantartási ütemterv* 349
Karbantartási jegyzőkönyv (külön szerviznyilvántartás nélküli járműveken) 350
Karbantartás a motortérben 351
Karbantartási elemek a motortérben 351
A motorháztető kinyitása 351
Motorburkolat 353
Hűtőrendszer 356
Sebességváltó-folyadék 358
Klímaszabályozás hűtőfolyadéka 359
Fékfolyadék 361
Az ablakmosó folyadék utántöltése 362
Izzócsere 363
Fényszórók 363
Első ködfényszórók 363
Helyzetjelzők/nappali menetfény 363
Első irányjelzők 363
Irányjelző/Vészvillogó visszajelzők 363
Féklámpák, hátsó lámpák és hátsó irányjelző lámpák 363
Hátsó lámpák, tolatólámpa és hátsó ködlámpa 363
Hátsó rendszámtábla-világítás 364
Pótféklámpa 364
Töltésjelző fények 364
Töltőaljzatfedél jelzőfénye 364
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása 365
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése 365
Az első ablaktörlőgumi cseréje 365
A hátsó ablaktörlőgumi cseréje 367
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 368
Gumiabroncsok ellenőrzése 368
Kopásjelzők 369
Gumiabroncs élettartama 369
Gumiabroncs- és kerékcsere 370
Kerekek felcserélése 371
Hóban tapadást javító eszközök 372
12 V-os akkumulátor 374
A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése 375

A 12 V-os akkumulátor töltése 375
A 12 V-os akkumulátor cseréje 376
Akkumulátorcímke 377
A távirányító kezelése 378
A távirányító elemének cseréje 378
Légkondicionáló rendszer karbantartása 380
Légkondicionálás 380
Por- és pollenszűrő 380
Tisztítás 382
Az utastér ápolása 382
Külső ápolás 384
Tartozékok, módosítások 388
Tartozékok 389
Módosítások 389
■Váratlan problémák megoldása 390
Szerszámok 390
A szerszámok típusai 390
Gumidefekt esetén 391
A gumidefekt ideiglenes javítása 391
Az emelő kezelése 399
Hajtórendszer nem indul el 400
Az eljárás ellenőrzése 400
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 401
A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása 401
A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása 402
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 403
Segédindítási eljárás 403
Túlmelegedés 405
Teendők túlmelegedés esetén 405
A visszajelző világítani/villogni kezd 406
Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd 406
Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése 406
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog 406
Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol 407
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol 407
Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog 408
Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg 408
Ha megjelenik a gyors csatlakozódugós töltőrendszer figyelmeztetés 409
Ha megjelenik a hajtóakkumulátor hőmegfutás figyelmeztetés 409
Biztosítékok 410
Biztosítékok elhelyezkedése 410
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje 417
Vontatás szükséghelyzetben 418
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet 419
Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót 420
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 421
■Mit kell tenni a következő helyzetekben 423
■Információ 426
Műszaki adatok 426
Azonosítószámok 427
Járműazonosító szám (VIN), motorszám és sebességváltószám 427
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 428
Nyílt forráskódú licencek 439
TCU nyílt forráskódú licenc 439
■Tárgymutató 440

1 Biztonságos vezetés

A fejezet és a kézikönyv többi része a biztonságra vonatkozó tudnivalókat ismerteti.

A biztonságos vezetés érdekében

A következő oldalakon a gépjármű biztonsági funkcióit és azok megfelelő használatát mutatjuk be. Az alábbi biztonsági óvintézkedéseket tekintjük a legfontosabbaknak.

Fontos biztonsági óvintézkedések

■ Mindig csatolja be a biztonsági övet

A becsatolt biztonsági öv minden balesetnél elsőrendű védelmet biztosít. A légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Éppen ezért mindig ügyeljen arra, hogy mindenki megfelelően csatolja be a biztonsági öveket, még akkor is, ha gépjárműve rendelkezik légzsákokkal.

■ A gyermekeket mindig kösse be

A 12 éves és fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen kell ülniük megfelelően becsatolva, az első ülésen nem utazhatnak. A csecsemőket és a kisgyermekeket biztonsági gyerekülésben kell szállítani. A nagyobb gyermekeknek ülésmagasítót és medence-/vállövet kell használniuk, amíg ülésmagasító nélkül nem képesek megfelelően használni a biztonsági övet.

■ Ügyeljen a légzsákok veszélyeire

A légzsák, amennyire hasznos az emberi élet megmentésében, ugyanannyira veszélyessé is válhat. Különösen akkor, ha az első ülésen utazók nagyon előre húzzák ülésüket, vagy nem csatolják be a biztonsági övet. Csecsemők, kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve. Ezért fontos, hogy tartsa magát a jelen kezelési kézikönyvben található utasításokhoz és figyelmeztetésekhez.

■ Ne vezessen ittas állapotban

A gépjárművezetés és az alkoholfogyasztás két, egymással nem összeegyeztethető tevékenység. Már egy pohár ital is képes megváltoztatni az ítélőképességet, és ezzel párhuzamosan minden újabb pohár ital tovább rontja a reakcióidejét. Ezért ne igyon alkoholt, ha járművet vezet, és ezt ne engedje meg a barátainak sem.

■ Összpontosítson a biztonságos vezetésre

A telefonálás vagy egyéb olyan tevékenység, amely elvonja figyelmét az útról, a többi gépjárműről és a gyalogosokról, balesethez vezethet. Ne feledje, a közlekedési helyzetek gyorsan változhatnak, és egyedül Ön képes eldönteni, hogy mikor biztonságos elfordítania figyelme egy részét a vezetésről.

■ Körültekintően válassza meg a sebességét

A gyorshajtás az egyik legfőbb tényezője a sérüléssel és halállal járó közlekedési baleseteknek. Általában minél nagyobb a sebesség, annál jobban nő a balesetveszély, azonban a kis sebesség sem zárja ki a súlyos sérülések veszélyét. Soha ne hajtson gyorsabban az adott körülmények melletti biztonságos sebességnél, függetlenül a maximális megengedett sebességtől.

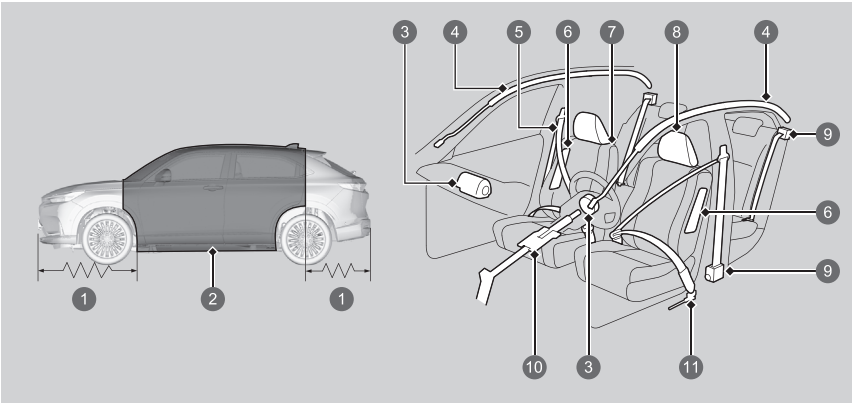
■ **Tartsa gépjárművét biztonságos állapotban**
A menet közben fellépő műszaki hiba vagy gumidefekt rendkívül veszélyes lehet.
Az ilyen problémák megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állapotát, továbbá végezze el az összes beütemezett karbantartási munkálatot.

■ **Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben**
A gépjárműben felügyelet nélkül hagyott gyermekek, kisállatok és segítségre szoruló személyek megsérülhetnek, ha aktiválják a kapcsolókat, nyomógombokat stb. A gépjármű elmozdulását is előidézhetik olyan ütközést okozva, amelyben ők és/vagy más személyek súlyos, akár végzetes sérülést is szenvedhetnek. Emellett a környezeti hőmérséklettől függően a belső tér hőmérséklete olyan szélsőséges szintet is elérhet, amely sérülést vagy halált okozhat. Gyermeket akkor sem szabad a gépjárműben hagyni felügyelet nélkül, ha a légkondicionáló rendszer működik, mert az bármikor leállhat.

■ **A magasfeszültséggel legyen óvatos**
Ismerje meg a jelen kézikönyvben található töltési utasításokat és figyelmeztetéseket. Nyilvános töltő használata esetén tartsa be a töltőállomás gyártójának utasításait is.

Egyes országokban a gépjárművezető csak kihangosító rendszerrel használhatja a mobiltelefont vezetés közben.

A gépjármű biztonsági funkciói



1. Energiaelnyelő zónák
2. Biztonsági utascella
3. Első légzsákok
4. Oldalsó függönylégzsákok
5. Biztonsági övek
6. Oldallégzsákok
7. Ülések és háttámlák
8. Fejtámlák
9. Biztonságiöv-feszítők
10. Biztonsági kormányoszlop
11. Külső medence-előfeszítő

A következő ellenőrzőlista segít aktív szerepet vállalni saját maga és utasainak védelmében.

A gépjármű számos olyan funkcióval van felszerelve, amelyek ütközés esetén együttesen védik a vezetőt és az utasokat.

A gépjármű néhány biztonsági berendezésének működéséhez nem szükséges az Ön beavatkozása. Ide tartozik az erős acélváz, amely biztonságos zónaként veszi körül az utasteret, az első és hátsó ütközési zónák, az összetolható kormányoszlop, valamint az övfeszítők, amelyek ütközés esetén megfeszítik az első és a külső hátsó ülések biztonsági öveit.

A gépjármű biztonsági felszereléseinek előnyeit csak akkor tudja kihasználni, ha Ön és utasai a helyes üléspozícióban ülnek az utazás során és mindig megfelelően becsatolják a biztonsági övüket. Valójában a biztonsági eszközök egy része sérülést is okozhat, ha nem megfelelően használják.

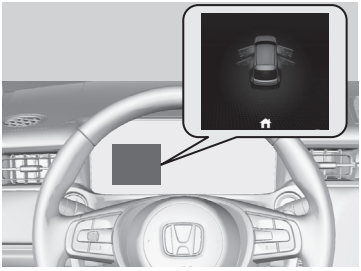
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

Saját maga és utasainak védelme érdekében mindig ellenőrizze ezeket a dolgokat, mielőtt útnak indulna. Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakoztatva van-e a gépjárműhöz, és ha igen, válassza le azt. Csatlakoztatott kábel esetén a gépjármű nem működik.

- Állítsa be ülését a vezetéshez megfelelő pozícióba. Az első üléseket állítsa hátra, amennyire csak lehet, ügyelve arra, hogy a vezető megfelelően irányíthassa a gépjárművet. Ha túl közel ül az első légzsákhoz, súlyos, vagy akár halálos sérüléseknek is kiteheti magát ütközés esetén.
  ➔ **Ülések** 133. o.
- Állítsa a fejtámlákat a megfelelő pozícióba. A fejtámlák akkor nyújtják a leghatékonyabb védelmet, ha a fejtámla közepe a fej közepével egy magasságban van. Magasabb személyeknek a lehető legmagasabb pozícióba kell állítaniuk a fejtámlát.
  ➔ **Az első fejtámla helyzetének beállítása** 137. o.
- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és használja az előírásoknak megfelelően. Bizonyosodjon meg róla, hogy utasai is megfelelően be vannak-e csatolva.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 24. o.
- A gyermek korának, magasságának és súlyának megfelelően biztonsági övekkel vagy gyermekülésekkel biztosítsa a gyermekek védelmét.
  ➔ **Gyermekek biztonsága** 40. o.

Ha az ajtó és/vagy a csomagtérajtó nyitva üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, akkor valamelyik ajtó és/vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva. Ha teljesen becsukja az ajtókat és a csomagtérajtót, az üzenet eltűnik.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 76. o.



A biztonsági övekre vonatkozóan

A biztonsági övek jelentik a leghatékonyabb védelmet, ugyanis a gépjárműhöz rögzítik a viselőjüket, aki így számos beépített biztonsági funkció előnyeit élvezheti. Ugyanakkor megakadályozzák azt is, hogy a gépjármű belső falának vagy a többi utasnak ütközzön, vagy a gépjárműből kiessen. Megfelelő viselet esetén a biztonsági övek a megfelelő pozícióban tartják testét egy esetleges balesetben, hogy teljes mértékben részesülhessen a légzsákok nyújtotta kiegészítő védelemben.

A biztonsági övek továbbá szinte bármilyen típusú balesetben védelmet nyújtanak, mint például:
– frontális,
– oldalirányú,
– hátulról bekövetkező ütközés,
– felborulásos baleset.

■ **Medence-/vállövek**

Az öt ülés mindegyike fel van szerelve vészzáró feszítőszerkezetekkel rendelkező biztonsági medence-, illetve vállövekkel. Megszokott vezetési körülmények között a feszítőszerkezet feszesen tartja az övet, miközben mozgásszabadságot biztosít. Ütközés vagy hirtelen megállás esetén a feszítőszerkezet reteszelődik, hogy rögzítse testét.

Előre néző biztonsági gyerekülés használata esetén a biztonsági övet megfelelően be kell kötni.

➔ **Gyermekek biztonsága** 40. o.

■ **A biztonsági övek megfelelő használata**

A megfelelő használat érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- Minden utasnak egyenesen és jól hátracsúszva kell elhelyezkednie az ülésben, és az út teljes ideje alatt meg kell tartania ezt a pozíciót. A görnyedt és ferde testtartás csökkenti a biztonsági övek hatékonyságát, és növelheti a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.
- A medence-/vállöv vállrészét soha ne helyezze a karja alá vagy a háta mögé. Az ilyen pozíció nagyon súlyos sérülésekkel járhat balesetkor.
- Ugyanazt az övet két személy nem használhatja. Aki így utazik, súlyosan megsérülhet balesetkor.
- Ne helyezzen semmiféle tartozékot a biztonsági övekre. A kényelmet javító vagy a vállöv rész helyzetének módosítását szolgáló eszközök csökkenthetik az öv védőképességét, és növelhetik a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.

⚠FIGYELEM

A helytelenül használt vagy becsatolatlan biztonsági övek egy balesetnél megsokszorozzák a sérülés bekövetkezésének valószínűségét, még akkor is, ha a gépjárműben van légzsák.

Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy Ön és utasai helyesen használják-e a biztonsági öveket.

FIGYELEM: A biztonsági öveket úgy méretezik, hogy az emberi test teherviselő elemeire, a csontokra támaszkodjanak. Kétpontos biztonsági öv esetén a medencénél, hárompontos biztonsági öv esetén a vízszintes ág a medencénél, az átlós ág a vállon és a mellkason haladjon keresztül. A vízszintes ág hasi tájékon való elvezetését mindig kerülje.

FIGYELEM: A biztonsági övet olyan szorosan kell használni, amennyire csak lehetséges, és még kényelmes, mert így tudja ellátni azt a feladatot, amire tervezték. A laza biztonsági öv csökkentett védelmet nyújt a viselője számára.

FIGYELEM: Ügyeljen rá, hogy biztonsági öve soha ne legyen megcsavarodva.

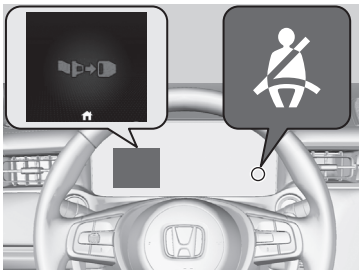
FIGYELEM: Egy adott biztonsági övet egyszerre csak egy személy használjon; veszélyes az ölben tartott gyermekkel egy biztonsági övbe csatolni magunkat.

Ha túl gyorsan húzza ki a biztonsági övet, az a helyén rögzül. Ebben az esetben kicsit engedje vissza a biztonsági övet, majd húzza ki lassan.

A biztonsági övek nem képesek teljes mértékben megvédeni viselőjüket minden ütközés esetén. Azonban a legtöbb esetben képesek csökkenteni a súlyos sérülések bekövetkezésének kockázatát.

A legtöbb országban a biztonsági övek viselése kötelező. Külföldre utazás előtt tájékozódjon az adott ország törvényi előírásairól.

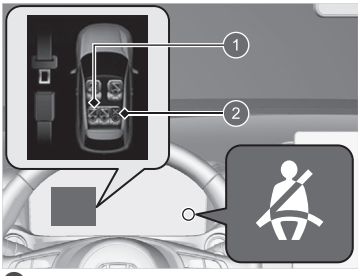
■ Biztonságiöv-emlékeztető



■ Első ülések

A biztonságiöv-rendszer egy visszajelzőt is tartalmaz a műszerfalon, amely a vezetőt, az első utast vagy mindkettőt figyelmezteti a biztonsági öv becsatolására.
Ha a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja, és valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a visszajelző világít. Ha a gépkocsivezető vagy az első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a figyelmeztető lámpa tovább világít.

Amíg be nem csatolják a biztonsági övet, a hangjelző adott időközönként megszólal, és a figyelmeztető lámpa pedig villog a vezetés során.



❶ Becsatolva
❷ Kicsatolva

■ Hátsó ülések

A gépjármű figyeli a hátsó biztonsági övek használatát.
A járművezetői információs felületen értesítés jelenik meg, ha valamelyik hátsó biztonsági övet nem csatolták be.

A jelzés akkor jelenik meg, ha:

- Valamelyik hátsó utas biztonsági öve ki van kapcsolva, amikor a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állították.
- Valamelyik hátsó utas be- vagy kikapcsolja a biztonsági övét.

Ha valamelyik hátsó utas biztonsági öve menet közben kikapcsolt állapotban van, villogni kezd a biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője, és megszólal a hangjelző.

Amennyiben hat másodperccel a teljesítmény üzemmód BE helyzetbe állítása után egy első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a visszajelző világítani kezd.

Ha senki nem ül az első utasülésen, a visszajelző lámpa nem gyullad ki, és a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

Ha a visszajelző világít, vagy a hangjelző megszólal, pedig senki nem ül az első utasülésben. Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyezett nehéz tárgyat az első utasülésre.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.

Ha a visszajelző nem világít, amikor egy utas ül az ülésben becsatolt biztonsági öv nélkül, valami zavarhatja az utasészlelő érzékelő működését. Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyeztek-e párnát az ülésre.
- Az első utas nem megfelelően ül.

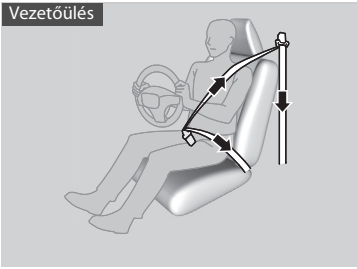
Ha ezen körülmények egyike sem áll fenn, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.

■ Automata biztonságiöv-feszítők

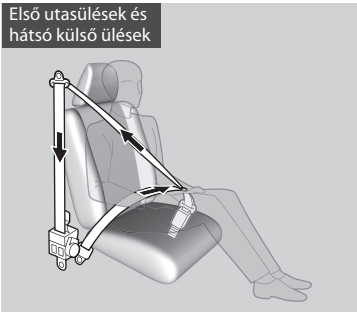
A nagyobb biztonság érdekében az első és a szélső hátsó ülések automatikus övfeszítőkkel rendelkeznek.

Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések és a szélső hátsó ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok felfúvódjanak.

Vezetőülés



Első utasülések és hátsó külső ülések



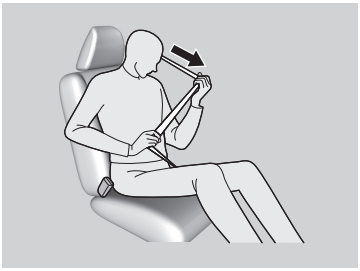
A biztonságiöv-feszítők egyszeri használatra lettek tervezve.
Ha egy övfeszítő bekapcsol, a kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője bekapcsol. A márkakereskedésben cseréltesse ki az övfeszítőt, és alaposan ellenőriztesse a biztonságiöv-rendszert, ugyanis előfordulhat, hogy további ütközéseknél már nem nyújt megfelelő védelmet.

Közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén a gépjármű mindkét oldalán lévő övfeszítő is bekapcsol.

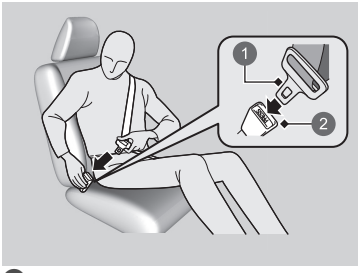
A biztonsági öv becsatolása

Miután megfelelő pozícióba állította az első ülést, és kényelmesen, egyenes testtartásban elhelyezkedett (a helyes ülési testtartáshoz lásd az ábrákat):

Ülések 133. o.



1. Húzza ki lassan a biztonsági övet.



2. Helyezze be a zárnyelvet a csatba, majd húzza meg az övet, és bizonyosodjon meg róla, hogy biztonságosan rögzült.
   ▶ Vigyázzon, hogy az öv ne csavarodjon meg, és ne csípődjön be.

❶ Zárnyelv
❷ Csat



3. A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra a csípője körül (lásd az ábrát), majd a vállövet húzza fel annyira, hogy a medenceöv tökéletesen testhez álljon. Ezáltal medencecsontjai fogják fel az ütközés erejét, és csökken a belső sérülések veszélye.
4. Szükség esetén húzza fel újra az övet, hogy újrafeszítse, és biztosítsa, hogy az öv a mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át. Ezáltal megosztja az esetleges ütközési erőket felsőtestének legerősebb csontjaira.

Nem ülhet senki olyan ülésben, amelynek biztonsági öve működésképtelen vagy nem működik megfelelően. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, balesetkor nem nyújt védelmet viselője számára. Ellenőriztesse a biztonsági övet egy márkakereskedésben minél előbb.

Ne helyezzen be idegen tárgyakat az övcsatba vagy a feszítőszerkezetbe.

Ha úgy tűnik, hogy a biztonsági öv teljesen visszahúzott állapotban rögzült, erőteljesen húzza meg egyszer a vállövet, majd nyomja vissza a helyére.

Ezután finoman húzza ki a feszítőszerkezetből, majd csatolja be. Ha nem tudja kioldani a biztonsági övet teljesen visszahúzott helyzetéből, ne engedje senkinek, hogy az ülésen utazzon, és vigye el gépjárművét márkakereskedőhöz javítás céljából.

➔ **A biztonsági övekre vonatkozóan** 20. o.

➔ **A biztonsági öv ellenőrzése** 28. o.

⚠FIGYELEM

A nem megfelelően becsatolt biztonsági öv súlyos, esetleg halálos sérülésekhez vezethet ütközés esetén.

Vezetés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva.

Az öv kicsatolásához nyomja meg a piros **PRESS** gombot, majd kézzel irányítsa az övet, amíg teljesen vissza nem húzódik.
A gépjárműből való kiszálláskor ügyeljen arra, hogy az öv megfelelően visszahúzódjon és ne csípődjön be az ajtó becsukásakor.

■ A vállrögzítési pont beállítása

Az első ülésekhez tartozó vállrögzítési pontokat az utas magasságának megfelelően lehet szabályozni.

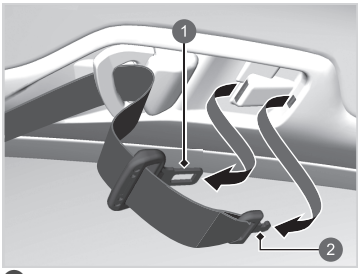


1. Mozgassa felfelé és lefelé a rögzítőelemet, miközben kifelé húzza a vállrögzítési pontot.
2. Állítsa be a rögzítőelemet úgy, hogy az öv a mellkasának közepén és a vállán keresztül húzódjon át.

A magasság módosításakor győződjön meg arról, hogy a vállrögzítési pont biztosítva van.

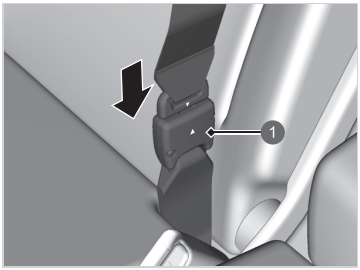
A vállrögzítési pont magasságát négy fokozatban lehet beállítani. Ha az öv a nyakához ér, állítsa egyenként alacsonyabb szintre.

■ Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv



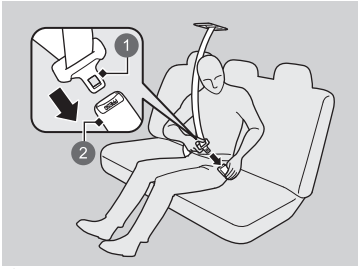
❶ Zárnyelv
❷ Kis méretű zárnyelv

1. Húzza ki a biztonsági öv kis méretű zárnyelvét és zárnyelvét az utastér plafonján található tartónyílásokból.



❶ Rögzítőcsat

2. Igazítsa egymáshoz a kis méretű zárnyelv és a rögzítőcsat háromszög alakú jelöléseit. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csavarodjon meg. Illessze az övet a rögzítőcsathoz.



❶ Zárnyelv
❷ Csat

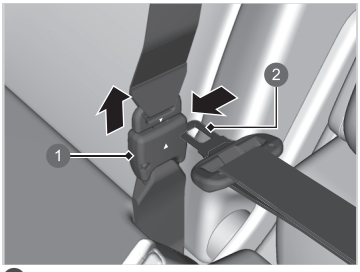
3. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Csatolja be megfelelően a biztonsági övet ugyanúgy, ahogy a medence-/vállövet.

⚠FIGYELEM

Ha a biztonsági övet kioldott lecsatolható rögzítéssel használja, ütközés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy akár halálos sérülés veszélye.

A biztonsági öv használata előtt feltétlenül csatolja vissza az öv lecsatolható rögzítését.

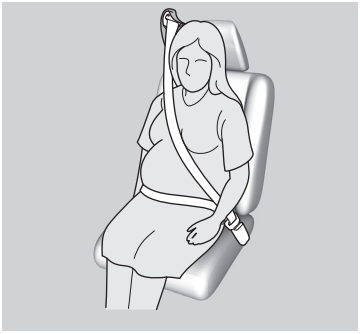
A lecsatolható rögzítés kioldásához helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán található nyílásba.



1 Rögzítőcsat
2 Zárnyelv

■ Javaslat várandós nőknek

Egyéb alternatíva:
Amennyiben várandós, legjobban úgy védheti meg önmagát és születendő gyermekét vezetés közben vagy utasként, hogy mindig becsatolja a biztonsági övet. Amikor beállítja a biztonsági övet, a vállövet a mellkasán vezesse át, ne a hasán, a medenceövet pedig a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át csípője körül. (Lásd az ábrát.)



Minden egyes felülvizsgálat esetén kérdezze meg orvosát, hogy vezethet-e.

Ahhoz, hogy elkerülje saját vagy születendő gyermekének sérülését az első légzsák felfúvódásának következtében:

- Vezetés közben üljön egyenesen, és állítsa a vezetőülést minél hátrébb, figyelve arra, hogy tökéletesen képes legyen vezetni a gépjárművet.
- Ha az utasoldali első ülésen ül, állítsa minél hátrébb az ülést.

A biztonsági öv ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát, a következő módon:

- Húzza ki teljesen az övet, és nézze meg, nincsenek-e rajta szakadások, kopások, nincs-e összeragadva vagy esetleg megégve.
- Ellenőrizze, hogy a zárnyelvek és az övek akadálymentesen működnek-e, és hogy az övek könnyen visszahúzódnak-e a helyükre.
  ▶ Ha nem húzódik vissza könnyen, az öv megtisztítása megoldhatja a problémát. A tisztításhoz csak enyhén szappanos, meleg vizet használjon. Ne használjon fehérítőszert vagy tisztítószereket. Visszahúzás előtt ellenőrizze, hogy az öv teljesen megszáradt-e.

Ha a biztonsági övek nincsenek jó állapotban vagy nem működnek megfelelően, akkor nem nyújtanak megfelelő védelmet, és minél hamarabb cserélni kell azokat.
Az a biztonsági öv, amelyet egy baleset során már használtak, a következő ütközésnél már nem biztos, hogy ugyanazt a védelmet képes nyújtani. Minden egyes ütközés után ellenőriztesse a biztonsági öveket márkakereskedővel.

⚠FIGYELEM

Az ellenőrzés elmulasztása miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet, ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, amikor szükséges lenne.

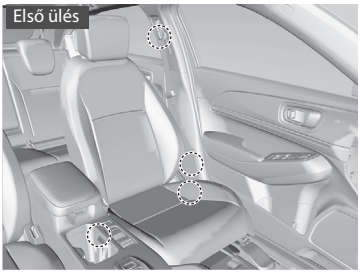
Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket. Az övben keletkező meghibásodásokat haladéktalanul javíttassa meg.

FIGYELEM: Ne módosítsa és ne egészítse ki az övet semmivel, ami megakadályozhatja, hogy a biztonsági öv állítószerkezetei megfeszítsék az övet, vagy a biztonságiöv-egységet feszesebbre lehessen állítani.

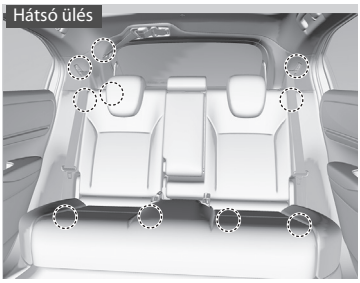
FIGYELEM: Feltétlenül cserélje ki a teljes egységet, ha súlyos ütközésnél viselte azt, még akkor is, ha nem nyilvánvaló annak sérülése.

FIGYELEM: Kerülje a heveder polírozószerekkel, olajokkal és vegyi anyagokkal, különösen akkumulátorsavval való szennyeződését. Tisztítani enyhén szappanos vízben lehet. Cserélje ki a biztonsági övet, ha a heveder kirojtosodik, szennyeződik vagy megsérül.

Rögzítési pontok



A biztonsági övek cseréjénél használja az ábrákon látható rögzítési pontokat.
Az első üléshez medence-/vállöv tartozik.



A hátsó üléshez három medence-/vállöv tartozik.

A légzsákrendszer (SRS) részei

Az első, oldal- és oldalsó függönylégzsákok az ütközés irányának és súlyosságának függvényében aktiválódnak. A légzsákrendszer elemei:

- Két első SRS (kiegészítő utasvédelmi rendszer) légzsák. A vezetőoldali légzsák a kormánykerék közepébe, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalba van beépítve. Mindkettőn megtalálható az **SRS AIRBAG** felirat.
- Két oldallégzsák. Egy a vezetőnek, egy pedig az első utasnak. A légzsákok az üléstámlák külső oldalain találhatók. Mindkettőn megtalálható a **SIDE AIRBAG** felirat.
- Két oldalsó függönylégzsák található a gépjárműben, egy-egy mindkét oldalon. A légzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az ablakok fölé. Az első és hátsó oszlopokon a **SIDE CURTAIN AIRBAG** felirat látható.
- Elektronikus vezérlőegység, amely BE állásban lévő teljesítmény üzemmód esetén folyamatosan figyeli a különböző ütközésérzékelőket, ülés- és övcsatérzékelőket, a légzsákok gyújtóit, az övfeszítőket és más járműadatokat. Ütközés esetén az egység rögzíthet ilyen információkat.
- Az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői.
- Ütközésérzékelők, amelyek a közepes-súlyos frontális vagy oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.
- Visszajelző a műszerfalon, amely figyelmezteti, ha az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.
- A műszerfalon található egy visszajelző lámpa, amely a légzsákrendszer, illetve az övfeszítők esetleges meghibásodását jelzi.
- Biztonsági érzékelő

■ Légzsákokra vonatkozó fontos információk

A légzsákok súlyos sérüléseket okozhatnak. Ahhoz, hogy hatékonyan működjenek, hatalmas felfúvódási erő szükséges. Éppen ezért, annak ellenére, hogy életeket mentenek, a légzsákok égési sérülést, zúzódást és egyéb könnyű, de esetenként halálos sérüléseket is okozhatnak, ha az utasok nem megfelelő testtartásban ülnek, és helytelenül csatolják be a biztonsági övet.

Amit Ön tehet: Mindig megfelelően csatolja be biztonsági övét, üljön egyenesen és minél távolabb a kormánykeréktől, közben figyelve arra, hogy képes legyen teljes mértékben vezetni a gépjárművet. Az első utasnak a lehető legtávolabb kell állítania ülését a műszerfaltól.

Ne feledje, hogy egyetlen védelmi rendszer sem képes teljes mértékben megvédeni Önt egy súlyos baleset okozta sérülésektől vagy a halálos balesettől, még akkor sem, ha a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva, és a légzsákok is megfelelően aktiválódnak.

Ne tartson kemény, éles tárgyakat az első légzsákok működési terében. Az ölben elhelyezett kemény, éles tárgyak, a vezetés közben a szájban tartott pipa vagy bármilyen éles tárgy az első légzsák kinyílásakor sérüléseket okozhat.

Ne ragasszon vagy rögzítsen semmilyen tárgyat az első légzsákok fedelére. Az **SRS AIRBAG** feliratú területekre felerősített tárgyak zavarhatják a légzsákok helyes működését, vagy a légzsák kinyílásakor lerepülve akár súlyos sérülést is okozhatnak.

Ne próbálja meg kikapcsolni a légzsákrendszert. A légzsákok és a biztonsági övek együtt nyújtják a leghatásosabb védelmet.

Vezetés közben fogja két oldalról a kormánykereket, hogy kezeit és karjait távol tartsa az első légzsák felfúvódási területétől. Ne nyúljon át a légzsák burkolata felett.

Légzsáktípusok

Gépjárműve háromféle légzsákkal van felszerelve:
- **Első légzsákok:** A vezetőülés és az utasoldali első ülés előtti légzsákok.
- **Oldallégzsákok:** A vezetőülés és az utasoldali első ülés háttámlájába beépített légzsákok.
- **Oldalsó függönylégzsákok:** az oldalablakok felett elhelyezett légzsákok.

Minden egyes típust bemutatunk a következő oldalakon.

A teljesítmény üzemmód BE helyzetében a légzsákok felfúvódhatnak.

Ha egy légzsák ütközés következtében felfúvódik, előfordulhat, hogy kis mennyiségű füstöt lát. Ez a felfúvóanyag égési folyamatából adódik, és nem káros az egészségre. A légúti zavarokkal küszködő személyekre ideiglenesen kényelmetlen hatással lehet. Ezért ha tud, minél előbb szálljon ki a gépjárműből.

Első légzsákok (SRS)

Az első SRS légzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén aktiválódnak, védve a vezető és/vagy az első utas mellkasát és fejét.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

■ Légzsákházak elhelyezése

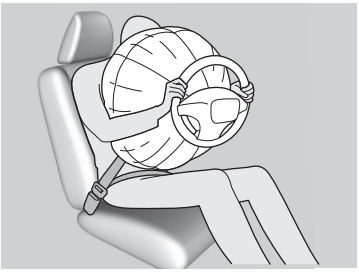
A vezetőt védő első légzsák a kormánykerék központi részébe, míg az első utas védelmét biztosító légzsák a műszerfalba van beépítve. Mindkét légzsákon az **SRS AIRBAG** felirat látható.

■ Működés

Az első légzsákok közepes–súlyos frontális ütközések esetén aktiválódnak. Ha a gépjármű hirtelen lelassul, az érzékelőktől kapott adatok hatására a vezérlőegység aktiválja a megfelelő oldali vagy mindkét első légzsákot.

Frontális ütközésről beszélünk, ha két gépjármű szemből, illetve valamilyen szögben ütközik, vagy ha a gépjármű álló tárgynak, például betonfalnak ütközik.

■ Az első légzsákok működése



Miközben a biztonsági öv a felsőtestét védi, az első légzsák a fejének és a mellkasának nyújt kiegészítő védelmet.
Az első légzsákok azonnal leeresztenek, hogy ne akadályozzák a vezető kilátását és a kormányzást, illetve a gépjármű kezelését.

A felfúvódási, illetve leeresztési idő annyira rövid, hogy az utasok többsége észre sem veszi, hogy a légzsákok aktiválódtak, csak amikor már leeresztettek.

■ Mikor nem aktiválódnak az első légzsákok

Könnyű frontális ütközések esetén: Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övek által nyújtott védelmet és életeket mentsenek meg, nem olyan felületi karcolások vagy csonttörések megelőzésére, mint amelyek a közepesnél enyhébb baleseteknél előfordulhatnak.
Oldalsó ütközések esetén: Az első légzsákok akkor nyújtanak védelmet, ha hirtelen lassulás hatására a vezető vagy az első utas a gépjármű elejének irányába mozdul. Az oldallégzsákokat és függönylégzsákokat kifejezetten arra tervezték, hogy enyhítsék a közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén előforduló sérüléseket, amikor a vezető vagy az első ülés utasa a gépjármű oldalaihoz ütődhet.

Hátsó ütközések esetén: A fejtámlák és a biztonsági övek nyújtják a legjobb védelmet hátsó ütközések esetén. Az első légzsákok nem képesek megfelelő védelmet biztosítani, ezért hátsó ütközések esetén nem aktiválódnak.
Felboruláskor: Felborulás esetén a biztonsági övek és az oldalsó függönylégzsákok nyújtják a legjobb védelmet. Mivel az első légzsákok csak nagyon kis mértékű védelmet biztosíthatnak, ezért nem is aktiválódnak felborulás esetén.

■ **Mikor aktiválódnak az első légzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén**

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

■ **Mikor fordulhat elő, hogy az első légzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek**

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

■ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

Ha elkerülhetetlen, hogy hátrafelé néző gyermekülést helyezzen el az első utasülésen, kézzel, a beépített kulcs segítségével kell kikapcsolnia az utasoldali első légzsákrendszert.

⚠FIGYELEM

Az utasoldali első légzsákrendszert ki kell kapcsolni, ha mindenképpen az első utasülésen kell elhelyezni a hátrafelé néző gyerekülést.

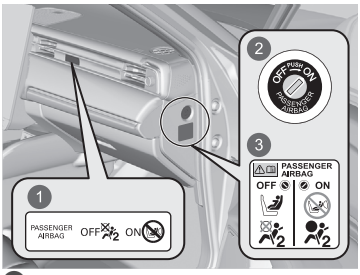
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely nagyon súlyos vagy halálos sérülést okozhat a benne utazó csecsemőnek.

⚠FIGYELEM

Ne felejtse el visszakapcsolni az utasoldali első légzsákrendszert, ha a hátrafelé néző gyerekülés már nincs az első utasülésen.

Ha nem kapcsolja vissza az utasoldali első légzsákrendszert, az baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

■ Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsoló



1. Utasoldali első légzsák **ON/OFF** visszajelző
2. **ON/OFF** kapcsoló
3. Rendszer figyelmeztető címkéje

Ha az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója:
OFF: Az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák nem fúvódik fel olyan frontális ütközésnél, amelynél a vezetőoldali első légzsák igen.
Az utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotának visszajelző lámpája emlékeztetőül tovább világít.
ON: Az utasoldali első légzsák be van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák bekapcsolásának a visszajelzője világítani kezd, és körülbelül 60 másodpercig világít.

■ Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása



1. Utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsoló

1. Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
2. Nyissa ki az első utasoldali ajtót.
3. Helyezze be a beépített kulcsot az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójába.
   ▶ A kapcsoló a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén található.
4. Fordítsa a beépített kulcsot **OFF** állásba, és vegye ki a kapcsolóból.

MEGJEGYZÉS

- Az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolóját a jármű beépített kulcsával fordíthatja el. Ha másik kulcsot használ, a kapcsoló megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy az utasoldali első légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne feszegesse a beépített kulcsot a kapcsolóban, és ügyeljen, hogy ne csukja be az ajtót, amíg a kulcs az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójában van. A kapcsoló vagy a kulcs megsérülhet.

Nem ajánlott a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen elhelyezni.
➔ **Csecsemők védelme** 42. o.

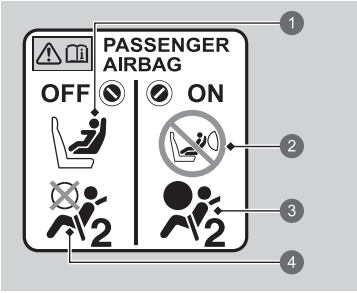
Mielőtt menetiránynak háttal beszerelhető biztonsági gyerekülést rögzít az első utasülésben, az Ön felelőssége az utasoldali első légzsákrendszert **OFF** állásba kapcsolni.

Ha nincs hátrafelé néző gyerekülés az első utasülésen, kapcsolja vissza a rendszert.

■ **Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője**
Ha az utasoldali első légzsákrendszer be van kapcsolva, a visszajelző a teljesítmény üzemmód BE helyzetbe állítását követően néhány másodperc után kialszik.

Ha az utasoldali első légzsákrendszer ki van kapcsolva, a visszajelző folyamatosan világít, vagy egy pillanatra kialszik, majd újra világít.

■ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje**
A címkét a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén találja.



❶ Hátrafelé néző gyermekülésben elhelyezett csecsemő: elöl is utazhat, ha az elkerülhetetlen
❷ Nem utazhat elöl
❸ Utasoldali első légzsák: Aktív
❹ Kikapcsolva

Oldallégzsákok

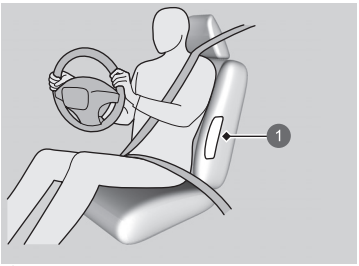
Az oldallégzsákok a vezető és az első utas törzsét és medencéjét védik közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén.

Ne helyezzen tartozékokat az oldallégzsákokra vagy azok mellé. Zavarhatják a légzsákok megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

Ne takarja le és ne cserélje ki az első háttámla burkolatait a márkakereskedés beleegyezése nélkül.
Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja az első háttámla burkolatait, előfordulhat, hogy az oldallégzsákok nem fúvódnak fel megfelelően oldalsó ütközésnél.

Ne engedje, hogy az első utas oldalra dőljön úgy, hogy a feje az oldallégzsák felfúvódási területére kerüljön.
A felfúvódó oldallégzsák akkora erővel érheti, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak.

■ Légzsákházak elhelyezése

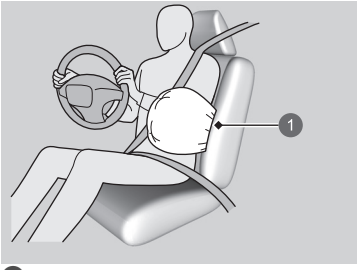


Az oldallégzsákok a vezető-, illetve az első utasülés háttámlájának külső peremébe vannak beépítve.

Mindkettőn megtalálható a **SIDE AIRBAG** felirat.

1 Oldallégzsák elhelyezkedése

■ Működés



Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalsó ütközést érzékelnek, a vezérlőegység azonnal aktiválja az ütközés felőli oldalon található oldallégzsákot.

1 Felfúvódott oldallégzsák

■ Amikor az oldallégzsákok aktiválódnak kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen gyorsulást, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására az oldallégzsákok felfúvódhatnak. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

■ Amikor az oldallégzsákok esetlegesen nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél az oldallégzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű legelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség az oldallégzsákokra, vagy még akkor sem biztosíthatnak védelmet, ha felfúvódnak.

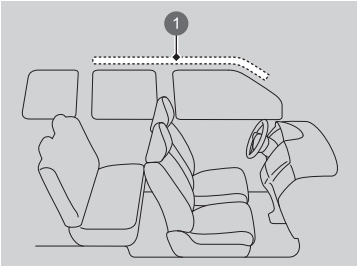
Oldalsó függönylégzsákok

Az oldalsó függönylégzsákok a vezető, illetve a külső üléseken elhelyezkedő utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

Az oldalsó függönylégzsákok akkor nyújthatnak hatékony védelmet, ha az utas megfelelően becsatolt biztonsági övvel, egyenesen, jól hátraülve helyezkedik el az ülésen.

Ne akasszon tárgyakat az oldalablakokra és a tető pilléreire, mert akadályozhatják az oldalsó függönylégzsákok megfelelő működését.
Ne tegyen vállfát vagy más kemény tárgyat a ruhaakasztóra. Sérüléseket okozhatnak az oldalsó függönylégzsák felfúvódásakor.

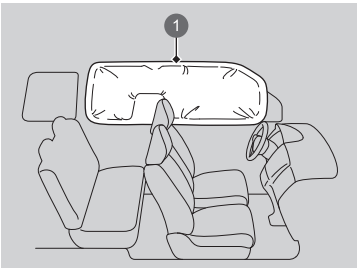
■ Légzsákházak elhelyezése



❶ Oldalsó függönylégzsák elhelyezkedése

Az oldalsó függönylégzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az oldalablakok fölé, a gépjármű mindkét oldalán.

■ Működés



❶ Felfúvódott oldalsó függönylégzsák

Az oldalsó függönylégzsákok közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén aktiválódnak.

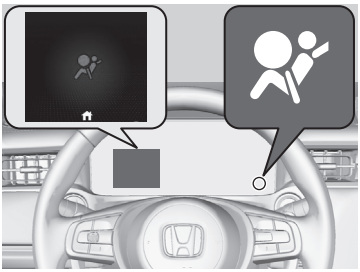
■ Amikor az oldalsó függönylégzsákok aktiválódnak frontális ütközés esetén

Közepes és súlyos, szögben történő frontális ütközés esetén is aktiválódhat egyik, esetleg mindkét oldalsó függönylégzsák.

A légzsákrendszer visszajelző lámpái

Ha a légzsákrendszer meghibásodik, az SRS visszajelző lámpa világítani kezd, és a járművezetői információs felületen üzenet jelenik meg.

■ Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője



■ Ha a teljesítmény-üzemmód BE módban van

A visszajelző néhány másodpercig világít, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer megfelelően működik.

Ha a visszajelző lámpa bármilyen más esetben világít, esetleg egyáltalán nem kapcsol be, minél hamarabb ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a légzsákok és az övfeszítők nem működnek megfelelően szükség esetén.

⚠FIGYELEM

Az SRS visszajelző lámpa hibajelzésének figyelmen kívül hagyása súlyos, esetleg halálos sérüléseket eredményezhet, ha a légzsákrendszerek és övfeszítők nem működnek megfelelően.

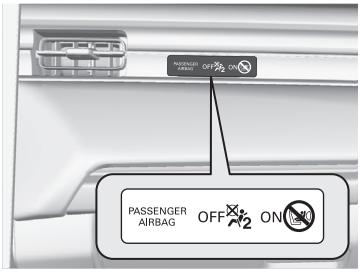
Ha az SRS visszajelző lámpa hibát jelez, haladéktalanul ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben.

⚠FIGYELEM

Haladéktalanul szerelje ki a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésről, ha az SRS visszajelző világítani kezd. Akkor is vegye figyelembe az SRS visszajelző lámpa kigyulladását, ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva.

Előfordulhat, hogy a kiegészítő utasvédelmi rendszer meghibásodott. Ennek következtében az utasoldali első légzsák működésbe léphet, súlyos sérülést vagy halált okozva ezzel.

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője



■ Ha az utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője világít

A visszajelző folyamatosan világít, ha az első utasoldali légzsákrendszer ki van kapcsolva.

Ha nem használ hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen, manuálisan kapcsolja vissza a rendszert. A visszajelzőnek ki kell aludnia.

Légzsákok karbantartása

Nem szükséges és tilos karbantartást végezni a légzsákrendszer bármely összetevőjén, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni. Ennek ellenére bizonyos esetekben ellenőriztetnie kell gépjárművét a márkakereskedésben:

■ Ha a légzsákok aktiválódtak

Ha egy légzsák felfúvódott, a vezérlőegységet és a kapcsolódó alkatrészeket ki kell cserélni. Hasonlóképpen, ha egy automata biztonságiöv-feszítő aktiválódott, ki kell cserélni.

■ Ha a gépjárművet közepes vagy súlyos ütés éri ütközés esetén

Ellenőriztesse kereskedőjével a következőket, még akkor is, ha a légzsákok nem fúvódtak fel: az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői, illetve azok a biztonsági övek, amelyek sérültek az ütközés során.

Tilos a légzsákrendszer elemeit kiszerelni a gépjárműből.

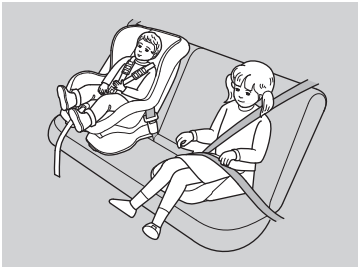
Meghibásodás vagy leállás esetén, vagy ha a légzsák/övfeszítő aktiválódott, kérje szakember segítségét.

Javasoljuk, hogy ne használjon fel újrahasznosított légzsákrendszerből származó elemeket, például légzsákot, övfeszítőt, érzékelőt vagy vezérlőegységet.

Gyermekek védelme

Minden évben sok gyermek sérül meg, illetve veszti életét a különféle közlekedési balesetekben. Ennek oka a gyermekek nem megfelelő rögzítése vagy a rögzítés hiánya. A 12 éven aluli gyermekek körében a legtöbb halálesetet közlekedési baleset okozza.

A közlekedési balesetek okozta gyermeksérülések, halálesetek csökkentése érdekében a gépjárműben utazó gyermeket vagy csecsemőt mindig rögzítse az erre a célra legalkalmasabb gyermekbiztonsági eszköz segítségével.



A gyermekeknek a hátsó ülésen kell utazniuk, megfelelően becsatolva. Ennek oka:

- Egy felfúvódó első vagy oldallégzsák súlyosan, esetleg halálosan is megsebesítheti az első ülésen ülő gyermeket.
- Ha a gyermek az első ülésen ül, nagyobb valószínűséggel akadályozza a vezetőt a gépjármű biztonságos vezetésében.
- A statisztika szerint, kortól és testalkattól függetlenül a gyermekeknek biztonságosabb a hátsó ülésen, megfelelően becsatolva utazni.
- Ne tartsa az ölében a gyermeket, ugyanis ütközés esetén lehetetlen megvédeni.
- Ne rakja a biztonsági övet önmaga és a gyermek elé. Ütközés esetén a biztonsági öv mélyen a gyermek testébe vághat, súlyos, esetleg halálos sérüléseket okozva.
- Két gyermek ne használja ugyanazt a biztonsági övet. Mindkét gyermek súlyosan megsérülhet ütközés esetén.
- Minden gyermeknek, aki túl fiatal még a biztonsági öv használatához, megfelelő biztonsági gyerekülésben kell utaznia, amelyet megfelelően rögzítettek a gépjárműhöz a biztonsági övvel, vagy a biztonsági gyerekülés saját rögzítőszíj rendszerével.
- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtókkal, az ablakokkal vagy az ülésállítókkal játsszanak.
- Ne hagyja a gyermekeket a gépjárműben felügyelet nélkül, különösen meleg időben, ugyanis az utastér felforrósodhat, és a halálukat okozhatja. A gyermekek ugyanakkor aktiválhatják a kezelőszerveket, és véletlenül elindíthatják a gépjárművet.

⚠FIGYELEM



SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGZSÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLOS SÉRÜLÉST szenvedhet.

⚠FIGYELEM

A nem rögzített vagy nem kellően rögzített gyermek súlyosan vagy akár halálosan megsebesülhet egy ütközésnél.

Azt a gyermeket, aki túl kicsi a biztonsági öv használatához, megfelelően rögzítve, egy jóváhagyott biztonsági gyerekülésbe kell ültetni. Nagyobb gyermekeknek be kell csatolniuk a biztonsági övet, szükség esetén ülésmagasító segítségével.

Több országban a törvény írja elő, hogy a 12. életévüket be nem töltött, ill. 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket megfelelően rögzíteni kell a hátsó ülésen.

Több országban hivatalosan jóváhagyott és megfelelő biztonsági gyerekülésben kell szállítani a gyermekeket valamelyik utasülésen. Ellenőrizze a helyi törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülés feleljen meg az ENSZ 44. vagy 129. sz. előírásának vagy az adott ország előírásainak.

➔ **A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása** 44. o.

FIGYELEM: Az elektromos ablakemelő zárógombjával akadályozza meg, hogy a gyermekek kinyissák az ablakokat. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek játsszanak az ablakokkal, amivel veszélyes helyzetet teremthetnek, vagy elterelhetik a vezető figyelmét.

➔ **Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása** 121. o.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

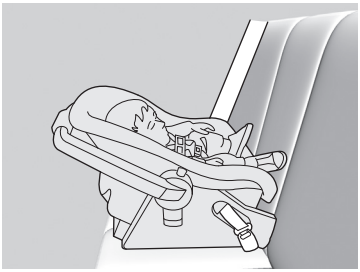
Az utasoldali első légzsák veszélyeire és a gyermekek biztonságára az utasoldali napellenzőn elhelyezett címke hívja fel a figyelmet.
Kérjük, figyelmesen olvassa el, és tartsa be a címkén lévő utasításokat.

➔ **Biztonsági címkék** 58. o.

Csecsemők és kisgyermekek biztonsága

■ Csecsemők védelme

A csecsemőket hátrafelé néző biztonsági gyermekülésben kell rögzíteni mindaddig, amíg a csecsemő el nem éri a biztonsági gyermekülés gyártója által az ülésre meghatározott súly- vagy magassági határértéket.



■ Hátrafelé néző gyermekülés elhelyezése

A biztonsági gyerekülést kötelező hátrafelé néző helyzetben elhelyezni és rögzíteni.

- ▶ Azt javasoljuk, hogy az első utasülést húzza teljesen előre, és senki ne utazzon ezen a helyen, a biztonsági gyerekülést pedig helyezze el az első utasülés mögött.
- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.
  Ha mégis szeretne valakit az első utasülésen szállítani, akkor vásároljon kisebb méretű hátrafelé néző gyermekülést, amely lehetővé teszi ezt.

Megfelelő beszerelés esetén a hátrafelé néző gyerekülés megakadályozhatja, hogy a vezető vagy az első utas teljesen hátratolja az ülést, illetve hogy a kívánt állásba hátrahajtsa az ülés háttámláját.

⚠FIGYELEM

Ne helyezzen hátrafelé néző gyerekülést az első ülésre, ugyanis az utasoldali első légzsák felfúvódása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A hátrafelé néző gyereküléseket mindig a hátsó ülésekre rögzítse, ne az első utasülésre.

A szakértők ajánlása szerint, ha a gyermek magassága és súlya megengedi, a gyermek két éves koráig hátrafelé néző gyerekülést kell használni.

A hátrafelé néző gyereküléseket soha ne használja előre fordítva.

Beszerelés előtt mindig tanulmányozza a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait.

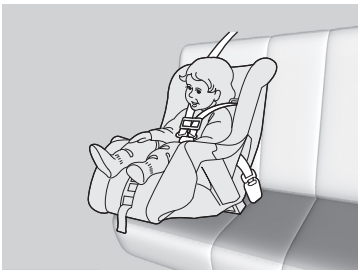
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely elmozdíthatja a rendszert, és súlyosan megsebesítheti a gyermeket.

Ha végképp elkerülhetetlen, hogy a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésre szerelje be, manuálisan kapcsolja ki az utasoldali első légzsákrendszert.

➔ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer** 33. o.

■ Kisgyermekek védelme

Ha a gyermek túllépte a hátrafelé néző gyermekülés súly- és magassági határértékeit, a gyermeket a megfelelően rögzített, előre néző biztonsági gyermekülésben kell elhelyezni, amíg túl nem lépi az előre néző biztonsági gyermekülés súly- és magassági határértékeit.



■ Az előre néző biztonsági gyerekülés elhelyezése

Az előre néző biztonsági gyerekülést a gépjármű hátsó ülésére ajánlott rögzíteni.

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet. A gyermekek számára a hátsó ülés a legbiztonságosabb.

⚠FIGYELEM

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet, mivel kisbaba az első légzsák kinyílásakor súlyos vagy akár halálos sérüléseket szenvedhet.

Ha előre néző biztonsági gyerekülést kell tennie az első ülésre, a gépjármű ülését tolja teljesen hátra, és szakszerűen rögzítse a biztonsági gyerekülést.

Utazás előtt tájékozódjon a biztonsági gyerekülések használatára vonatkozó jogszabályokról, és kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának útmutatását.

■ A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

A biztonsági gyerekülések egy része az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis. Egyes típusok merev, míg mások hajlékony típusú csatlakozóval rendelkeznek. Mindkét fajta használata egyszerű. Néhány ma is kapható, régebbi biztonsági gyerekülés csak biztonsági övvel rögzíthető. Bármilyen típust is választ, mindig kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait, ideértve a lejáratra vonatkozó ajánlásokat, valamint az ebben a kézikönyvben olvasható utasításokat. A gyermek maximális biztonságának záloga a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítése.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

Az alsó rögzítések nélküli üléseknél és gépjárműveknél a biztonsági öv és egy felső rögzítőszíj segítségével szerelje be a biztonsági gyerekülést, így fokozza a biztonságot. Azért így szerelje be, mert minden biztonsági gyerekülést rögzíteni kell a biztonsági övvel, ha nem használja az alsó szíjrögzítő rendszert. Ezenfelül lehet, hogy a biztonsági gyerekülés gyártója a biztonsági öv használatát javasolja az ISOFIX rögzítőrendszer rögzítéséhez, ha a gyermek súlya elér egy adott értéket. A biztonsági gyerekülés beszerelésével kapcsolatban olvassa el a kezelési kézikönyvet.

■ A biztonsági gyerekülés kiválasztásának fontos szempontjai

Ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelel-e az alábbi három feltételnek:

- A biztonsági gyerekülés a gyermek korának megfelelő típusú és méretű legyen.
- A biztonsági gyerekülés az üléshelynek megfelelő legyen.
- A biztonsági gyerekülés feleljen meg a biztonsági szabványoknak. Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülés feleljen meg az ENSZ 44. vagy 129. sz. előírásának vagy az adott ország előírásainak. Lásd a jóváhagyási jelölést az ülésen és a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát a dobozon.

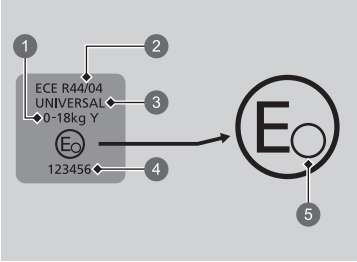
■ Biztonsági gyerekülésekre vonatkozó szabványok

Ha egy biztonsági gyerekülés (akár i-Size/ISOFIX típusú, akár biztonsági övvel rögzítendő) megfelel az idevágó ENSZ-előírásoknak, jóváhagyási címkével látják el, lásd a szomszédos táblázatot. Biztonsági gyerekülés vásárlása előtt győződjön meg róla, hogy megtalálható-e rajta a jóváhagyási címke, kompatibilis-e a gépjárművével, megfelelő-e a gyermek számára, valamint hogy megfelel-e az idevágó ENSZ-előírásoknak.

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése egyszerű.

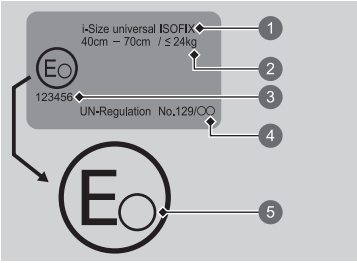
Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülések úgy tervezték, hogy a beszerelés a lehető legegyszerűbb legyen, ezáltal csökken a helytelen beszerelésből eredő sérülések esélye.

A 44. sz. ENSZ-előírás szerinti címke



1. Súlycsoport
2. Rendeletszám
3. Kategória
4. Jóváhagyási szám
5. Országkód

A 129. sz. ENSZ-előírás szerinti címke

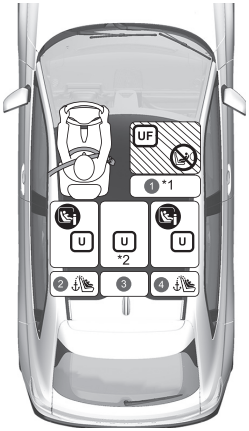


1. Kategória
2. Javasolt magasság és súlykeretek
3. Jóváhagyási szám
4. Rendeletszám
5. Országkód

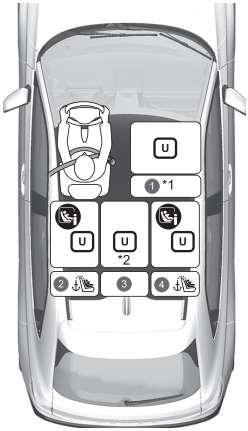
■ A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Balkormányos típus

Utasoldali légzsák ON



Utasoldali légzsák OFF



U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

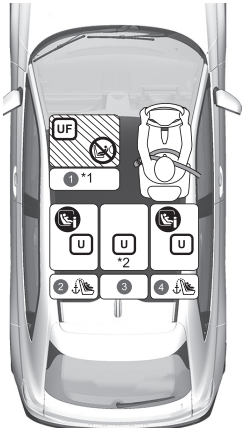
*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát a legelső zárolt helyzetbe.

*2: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy az oldalsó biztonsági öv nem lesz használható.

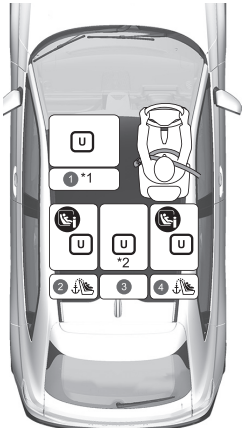
- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe. Ha a felemeléssel sem szüntethető meg az ütközés, távolítsa el a fejtámlát.
  Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések rögzíthetők nem i-Size üléspozíciókhoz.

Jobbkormányos típus

Utasoldali légzsák ON



Utasoldali légzsák OFF



U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
i	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát a legelső zárolt helyzetbe.

*2: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy az oldalsó biztonsági öv nem lesz használható.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe. Ha a felemeléssel sem szüntethető meg az ütközés, távolítsa el a fejtámlát.
  Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések rögzíthetők nem i-Size üléspozíciókhoz.

Összes típus

A CRS beszerelésének részletes adatai

	Üléspozíció és Üléspozíció szám						
	Méretcsoportok Tömeg Termet		❶		❷	❸	❹
			Első utas*1		2. sor		
			Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Közép*2	Jobb
			ON*3	OFF			
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (igen/nem)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Igen	Igen	Igen	Igen
	0+ csoport	Max. 13 kg					
	I. csoport	9–18 kg	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
	II. csoport	15–25 kg					
	III. csoport	22–36 kg					
i-Size üléspozíció (igen/nem)	≤ 150 cm		Nem	Nem	Igen	Nem	Igen
Javasolt eredeti biztonsági gyereküléshez alkalmas üléspozíció*4	Tekintse meg az eredeti CRS-listát		Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	—		Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Nem	R3	Nem	R3
	0+ csoport	Max. 13 kg					
	I. csoport	9–18 kg					
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	I. csoport	9–18 kg	Nem	Nem	F3	Nem	F3
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3	B3

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát a legelső zárolt helyzetbe.

*2: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy az oldalsó biztonsági öv nem lesz használható.

*3: Ha az utasoldali első légzsák be van kapcsolva, csak előrefelé néző biztonsági gyerekülés szerelhető be.

*4: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel.
Más biztonsági gyerekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyerekülések gyártóival.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe. Ha a felemeléssel sem szüntethető meg az ütközés, távolítsa el a fejtámlát.
Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések rögzíthetők nem i-Size üléspozíciókhoz.

Vásárlásakor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

Rögzítés (CRF)	Leírás
ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
ISO/R2X	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/B2	Előre néző ülésmagasító, csökkentett szélesség
ISO/B3	Előre néző ülésmagasító, teljes szélesség

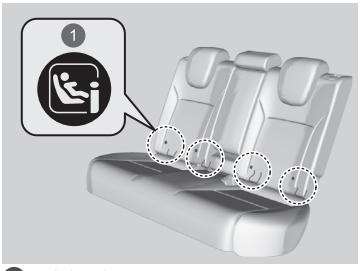
■ Európai eredeti biztonsági gyerekülések (CRS) listája

UN R129

Alkalmazási területek	Biztonsági gyerekülés	Kategória
40 cm és 83 cm között Max. 13 kg (Újszülött – 15 hónapos)	Honda baby safe	Univerzális
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
76 cm és 105 cm között 9–22 kg (15 hónapos – 4 éves)	Honda ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
100 cm és 150 cm között 15–36 kg (3,5 éves – 12 éves)	Honda KIDFIX	i-Size ülésmagasító

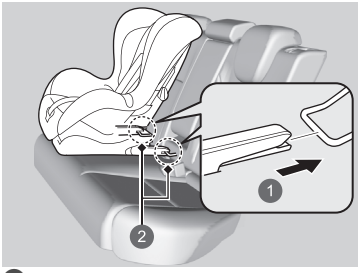
■ Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést a két hátsó külső ülésre lehet beszerelni. A biztonsági gyerekülést a merev vagy a hajlékony típusú csatlakozókkal lehet rögzíteni az alsó rögzítésekhez (lásd az ábrákat).



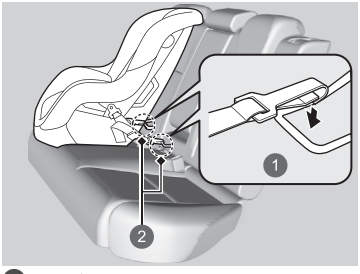
❶ Jelölések

1. Keresse meg az alsó rögzítéseket a jelölések alatt.

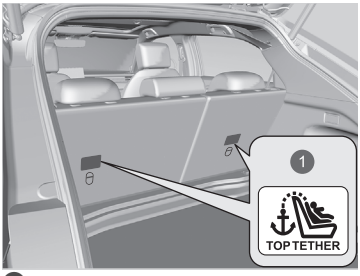


❶ Merev típusú
❷ Alsó szíjrögzítők

2. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére, majd csatlakoztassa a biztonsági gyerekülést az alsó szíjrögzítésekhez a biztonsági gyerekülőshez mellékelt utasításoknak megfelelően.
   ▶ A biztonsági gyerekülés beszerelésekor ellenőrizze, hogy a biztonsági öv vagy más tárgy nincs-e az alsó rögzítések útjában.



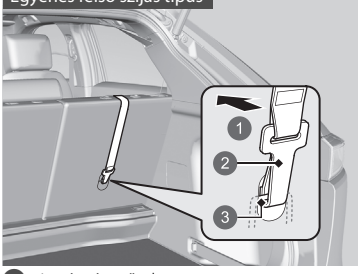
❶ Rugalmas típusú
❷ Alsó szíjrögzítők



1 Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

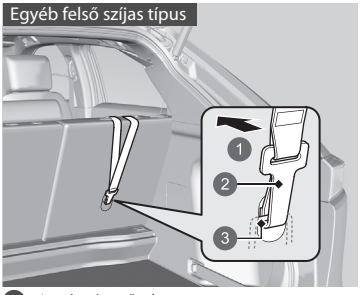
FIGYELEM: A beszerelt biztonsági gyermekülés rögzítése során ne használjon olyan rögzítőszemet, amelyen nincs feltüntetve a felső hevederrögzítési pont szimbóluma.

Egyenes felső szíjas típus



1 A gépjármű eleje
2 Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
3 Rögzítés

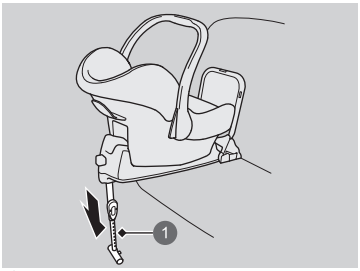
Egyéb felső szíjas típus



1 A gépjármű eleje
2 Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
3 Rögzítés

Szíjhevederrel ellátott biztonsági gyerekülés

3. Távolítsa el a fejtámlát.
   ▶ Vegye ki a csomagtartó fedelét.
   Csomagtartó fedele 142. o.
4. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
5. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
6. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
7. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
8. Szerelje vissza a fejtámlát.
9. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



1 Tartóláb

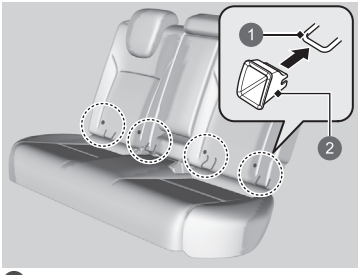
Tartólábbal ellátott biztonsági gyerekülés

3. A biztonsági gyerekülés gyártója által ismertetett módon húzza ki a tartólábat, amíg az hozzá nem ér a padlóhoz.
   - ▶ Ellenőrizze, hogy vízszintes-e a padlózatnak az a része, amelyre a támasztóláb támaszkodik. Ha az adott rész nem vízszintes, a támasztóláb nem biztosít kellő alátámasztást.
   - ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

⚠FIGYELEM

Ne rögzítsen két biztonsági gyermekülést ugyanahhoz a rögzítési ponthoz. Ütközés esetén előfordulhat, hogy egy rögzítési pont esetleg nem lesz elég erős, hogy megtartsa a két biztonsági gyermekülést, eltörhet, és súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat.

Egyes biztonsági gyerekülésekhez opcionális vezetősapkák tartoznak, amelyek az ülés felületének esetleges sérülése elkerülésére szolgálnak. A vezetősapkák használata esetén kövesse a gyártó utasításait, és az ábrán látható módon csatlakoztassa azokat az alsó rögzítésekhez.



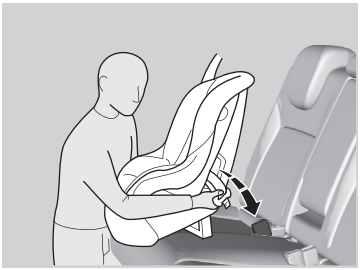
1 Alsó rögzítőfül
2 Vezetősapka

Szerelje vissza a fejtámaszt, ha eltávolította a biztonsági gyerekülést.

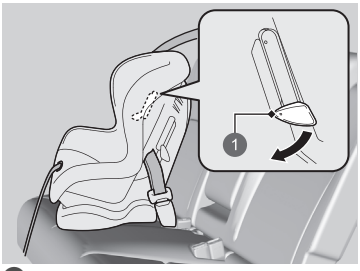
A gyermek biztonsága érdekében az alsó szíjrögzítő rendszerrel beszerelt biztonsági gyerekülés használata esetén ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelelően rögzítve van-e a járműhöz.
A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

■ A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével

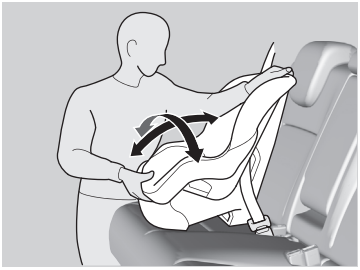


1. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére.
2. Vezesse át a biztonsági övet a biztonsági gyerekülésen a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításai szerint, és helyezze be a zárnyelvet a csatba.
   ▶ Tolja be teljesen a zárnyelvet, míg egy kattanást nem hall.

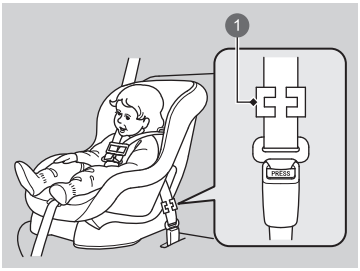


❶ Fül

3. Nyomja le a fület. Vezesse át a biztonsági öv vállágát az ülés oldalán lévő nyíláson.
4. Az öv medenceövének meghúzásához fogja meg az öv vállrészét a csat mellett, majd húzza meg a hevedert.
   ▶ Eközben nehezedjen rá a biztonsági gyerekülésre, és nyomja be azt a gépjármű ülésébe.
5. Helyezze el megfelelően az övet, és tolja fel a rögzítőfület. Ügyeljen rá, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.
   ▶ A rögzítőfül feltolásakor húzza fel az öv felső vállrészét, hogy az öv megfeszüljön.



6. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
7. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



❶ Rögzítőkapocs

Az európai típusok kivételével

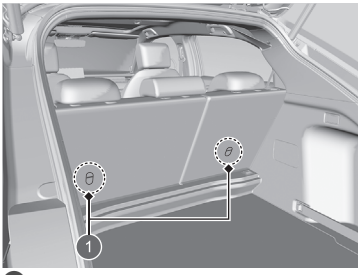
Ha a biztonsági gyereküléshez nem tartozik övrögzítő szerkezet, helyezzen egy rögzítőkapcsot a biztonsági övre.

Végezze el az 1. és 2. lépést, majd húzza fel az öv vállrészét, és ellenőrizze, hogy a medencerész feszes-e.

3. Fogja meg erősen az övet a zárnyelv mellett. Szorítsa össze az öv két felét, hogy ne csússzanak át a zárnyelven. Csatolja ki a biztonsági övet.
4. Helyezze el a rögzítőkapcsot az ábrán látható módon. Tolja olyan közel a zárnyelvhez, amilyen közel csak tudja.
5. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Folytassa a 6. és a 7. lépéssel.

A nem megfelelően rögzített biztonsági gyereküléshez nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

■ A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával

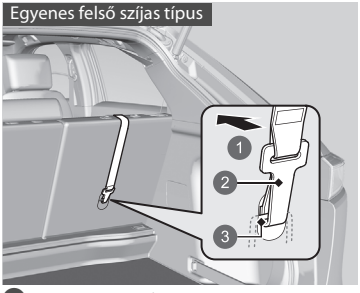


❶ Hevederrögzítési pontok

Egy szíjrögzítési pont található minden hátsó külső ülés mögött. Ha a biztonsági öv segítségével beszerelt biztonsági gyereküléshez rögzítőszíjat mellékelnek, használja a szíjat a biztonság fokozásához.

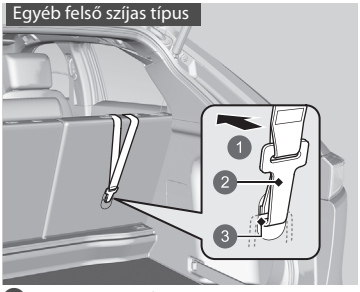
1. Távolítsa el a fejtámlát.
   ▶ Vegye ki a csomagtartó fedelét.
   ➔ **Csomagtartó fedele** 142. o.
2. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.

Egyenes felső szíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés

3. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
4. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyereküléshez gyártójának előírásai szerint.
5. Ellenőrizze a biztonsági gyereküléshez megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyereküléshez előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
6. Szerelje vissza a fejtámlát.
7. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



1. A gépjármű eleje
2. Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
3. Rögzítés

FIGYELEM: A gyerekülés rögzítéseit csak akkora terhelésre tervezték, amekkorát a megfelelően beszerelt gyerekülések okoznak. Semmilyen körülmények között nem alkalmazható felnőtt utasok biztonsági öveként, hevederként vagy bármilyen egyéb tárgy vagy berendezés rögzítésére.

Mindig használjon rögzítőszíjat, ha az előre néző biztonsági gyerekülést akár biztonsági övvel, akár alsó rögzítéssel szereli be.

A nagyobb gyermekek biztonsága

⚠FIGYELEM

A 12 év alatti gyermekek esetében az utasoldali első légzsák kioldódása az első ülésen utazó gyermek sérülését vagy halálát okozhatja.

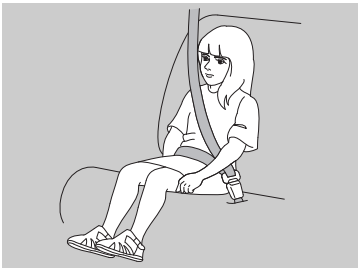
Ha egy nagyobb gyermeknek mindenképp az első ülésen kell utaznia, tolja hátra az ülést, amennyire lehet, ültesse a gyermeket megfelelő helyzetbe, és csatolja be megfelelően a biztonsági övét. Szükség esetén használjon ülésmagasítót.

■ Nagyobb gyermekek biztonsága

A következő oldalakon útmutatásokat olvashat a hárompontos biztonsági öv használatáról gyermekek esetében. Megismerheti az ülésmagasítót és használatát. Megtudhatja, hogy mi a teendő, ha a gyermeket az első ülésen kell szállítania.

■ Biztonsági öv bekapcsolásának ellenőrzése

Ha a gyermek már túl nagy a biztonsági gyerekülés használatához, kösse be a gyermeket a hátsó ülésen a medence-/vállöv segítségével. Ültesse a gyermeket az ülésre egyenes háttal, teljesen hátracsúszva, majd ellenőrizze a következő pontokat.



■ **Ellenőrzőlista**

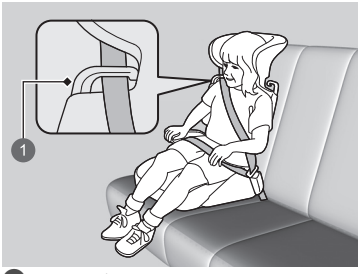
- Kényelmesen hajlik a gyermek térde az ülés szélénél?
- A vállöv a gyermek nyaka és karja között halad el?
- A biztonsági öv medencerésze a lehető legalacsonyabban van, elérve a gyermek combjait?
- Képes-e gyermeke ilyen helyzetben végigülni az utazást?

Ha ezekre a kérdésekre a válasz igen, akkor a gyermeket megfelelően rögzíteni lehet a medence-/vállövvel. Ha bármely kérdésre nemmel válaszol, a gyermeknek ülésmagasítót kell használnia egészen addig, míg a biztonsági öv ülésmagasító nélkül is megfelelően megfeszül.

■ Ülésmagasítók



Ha a medence-/vállövet nem lehet megfelelően használni, ültesse a gyermeket a hátsó ülésre helyezett ülésmagasítóra. A gyermek biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy az ülésmagasító gyártójának leírása megfelel-e a gyermek méreteinek.



Egy bizonyos ülésmagasítóhoz háttámla is kapható. Szerelje fel a háttámlát az ülésmagasítóra, és igazítsa a gépjármű üléséhez az ülésmagasító gyártójának utasításait követve. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e átvezetve a vezetőelemen a háttámla vállrészénél, és hogy az öv nem ér-e hozzá és nem fekszik-e fel a gyermek nyakára.

1 Vezetőelem

Ülésmagasító beszerelésekor olvassa el az ülésmagasító használati útmutatóját, és annak megfelelően rögzítse azt.
Vannak alacsony és magas típusú ülésmagasítók. Válasszon olyan ülésmagasítót, amely lehetővé teszi, hogy a gyermek helyesen használhassa a biztonsági övet.

Háttámlás ülésmagasító használatát javasoljuk, mivel a vállöv könnyebben állítható.

■ A nagyobb gyermekek védelme – végső ellenőrzések

A gyermekeknek a gépjármű hátsó ülésén ajánlott utazni. Ha több gyermeket kell szállítania, és egyikőjüknek az első ülésen kell utaznia:

- Olvassa el és értelmezze a jelen kézikönyv útmutatásait és biztonsági előírásait.
- Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Ültesse a gyermeket egyenes háttal és jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelő van-e elhelyezve, és a gyermek megfelelően van-e rögzítve.

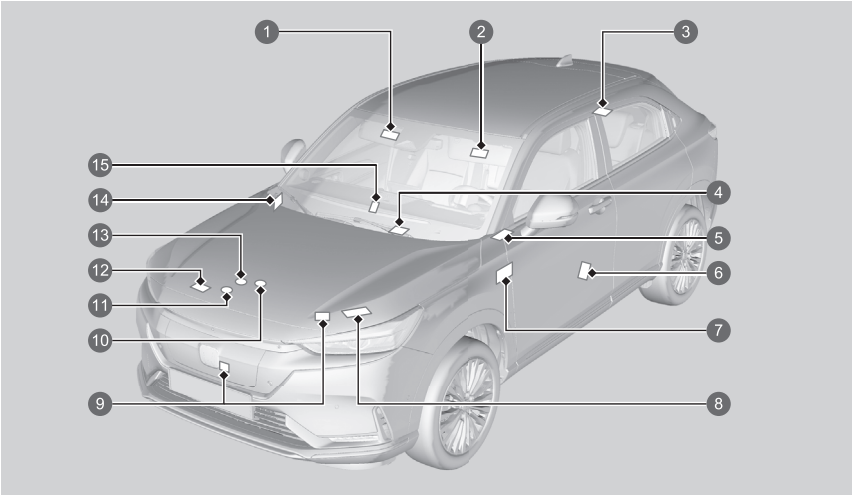
■ A gyermek utasok figyelése

A gyermek utasokat fokozottan ajánlott folyamatosan figyelni. Olykor a nagyobb gyermekeket is emlékeztetni kell a biztonsági öv becsatolására és a helyes ülésmódra.

A címkék helye

Ezek a címkék a feltüntetett helyeken találhatók. A címkék súlyos vagy halálos sérülést okozó lehetséges veszélyekre figyelmeztetnek. Olvassa el figyelmesen a címkéket.

Ha egy címke leesik vagy nehezen olvashatóvá válik, lépjen kapcsolatba a márkakereskedéssel a cserére vonatkozóan.



1. Gyermekutasok védelme (balkormányos típus) ➔ 40. o.
2. Gyermekutasok védelme (jobbkormányos típus) ➔ 40. o.
3. Hátsó fejtámla ➔ 138. o.
4. Vezeték nélküli töltő ➔ 144. o.
5. Magasfeszültségű akkumulátorrendszer
6. Festésre vonatkozó információk (balkormányos típus) ➔ 387. o.
7. Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer (jobbkormányos típus) ➔ 35. o.
8. 12 V-os akkumulátor ➔ 377. o.
9. Töltési adatok címkéje ➔ 328. és 330. o.
10. Légkondicionáló hűtőfolyadék-póttartálya ➔ 360. o.
11. Hűtősapka ➔ 358. o.
12. Légkondicionáló ➔ 380. o.
13. IPU-hűtőfolyadék póttartálya ➔ 357. o.
14. Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje (balkormányos típus) ➔ 35. o.
15. Festésre vonatkozó információk (jobbkormányos típus) ➔ 387. o.

A fejezet a vezetés közben használt gombokat, visszajelzőket és mérőműszereket ismerteti.

Visszajelzők

A visszajelzők a jármű állapotától függően világítanak/villognak. Az üzenetek a járművezetői információs felületen egyszerre jelenhetnek meg. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn.
Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

 *1	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	→61. o.
 *1	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	→63. o.
 *1	Automatikus féktartó rendszer visszajelzője	→63. o.
 *1	Automatikus féktartó visszajelzője	→63. o.
 *1	Hajtórendszer visszajelzője	→63. o.
	Készenlét-visszajelző	→63. o.
 *1	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	→63. o.
	Sebességfokozat-visszajelző	→64. o.
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	→64. o.
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	→64. o.
	**SPORT** üzemmód visszajelzője	→64. o.
	**NORMAL** üzemmód visszajelzője	→64. o.
	**ECON** üzemmód visszajelzője	→64. o.

	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	→65. o.
	Alacsony töltöttség visszajelző (sárga)	→65. o.
 *1	Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője	→65. o.
 *1	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	→66. o.
 *1	Utasoldali első légzsák **BE/KI** visszajelzője	→66. o.
 *1	Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője	→66. o.
	Menetstabilizátor (VSA) rendszer **OFF** visszajelző	→67. o.
 *1	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	→67. o.
*1	Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/ defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	→67. o.
	Rendszerüzenet visszajelzője	→68. o.

*1: Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.

	Irányjelző és vészvillogó visszajelzője	→68. o.
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	→68. o.
	Távolsági fényszóró visszajelzője	→68. o.
	Automata távolsági fényszóró visszajelzője	→68. o.
	Első ködlámpa visszajelzője	→69. o.
	Hátsó ködlámpa visszajelzője	→69. o.
	Tolatóradar visszajelzője	→69. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője	→70. o.
○	Indításgátló rendszer visszajelzője	→69. o.
○	Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	→69. o.

 *1	Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)	→70. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	→70. o.
 *1	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	→71. o.
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	→71. o.
 *1	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője	→71. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	→71. o.
 *1	Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője	→72. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	→72. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	→72. o.
 *1	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	→73. o.
	Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)	→75. o.

*1: Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer-visszajelző (piros)	• A rögzítőfék behúzásakor bekapcsol, kioldásakor kikapcsol.	• Megszólal a hangjelző, és a visszajelző világít, ha behúzott rögzítőfékkel indul el. • Kb. 30 másodpercre bekapcsol, amikor behúzza az elektromos rögzítőféket, miközben a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI állásban van, majd kialszik. • Kb. 30 másodpercig világít, amikor a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI állásba teszi, miközben az elektromos rögzítőfék be van húzva, majd kikapcsol.
		• Világítani kezd, ha a fékfolyadék szintje alacsony.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék ki van-e engedve. Álljon meg egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a fékfolyadék szintjét. ➔ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd** 406. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer-visszajelző (piros)	• Akkor kapcsol be, ha probléma van a fékrendszerrel.	• **A rögzítőfék és fékrendszer visszajelzőjével (sárga) együtt jelenik meg** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. A javításhoz keressen fel egy márkakereskedést. A fékpedál használata nehezebbé válik. A szokásosnál jobban nyomja le a pedált. ➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 407. o. • **Az ABS visszajelzőjével együtt jelenik meg** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog** 406. o. • **Villog, ezzel egy időben pedig bekapcsol a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)** – Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel. Lehet, hogy a rögzítőfék nincs behúzva. Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben. ➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 407. o.

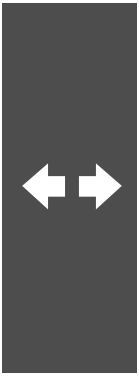
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (sárga)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	• Bekapcsol, ha probléma van egy fékezéssel kapcsolatos rendszerrel; ez alól kivétel a hagyományos fékrendszer.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Kerülje a nagy sebességeket és a hirtelen fékezést. Azonnal vigye a gépjárművet egy kereskedőhöz.
		• Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az elektromos rögzítőfék-rendszerrel és/vagy az automatikus féktartó rendszerrel kapcsolatban.	• **Folyamatosan világít** – Kerülje a rögzítőfék használatát, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
	Automatikus féktartó rendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, ha az automatikus féktartás be van kapcsolva.	➔ **Automatikus féktartás** 281. o.
	Automatikus féktartó visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor bekapcsolja az automatikus féktartást.	➔ **Automatikus féktartás** 281. o.
	Hajtórendszer visszajelzője	• Akkor világít, ha hibás az elektromos gépjárműrendszer vagy a csatlakoztatható töltőrendszer.	• Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. • A **Do not drive** üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen: azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.
	Készenlét-visszajelző	• Akkor világít, ha a gépjármű készen áll az indulásra.	➔ **A tápellátás bekapcsolása** 206. o.
	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	• Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.	• Álljon meg egy biztonságos helyen, és azonnal vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➔ **A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése** 375. o. ➔ **Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd** 406. o.

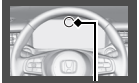
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Sebességfokozat-visszajelző	• Az aktuális sebességfokozatot jelzi.	➔ **Sebességváltás** 211. o.
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	• Villog, ha a sebességváltó rendszernél probléma lép fel.	• Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. • **A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.
		• Akkor villog, ha a sebességváltó rendszer meghibásodása miatt nem lehet kiválasztani a P fokozatot.	• Parkoláskor húzza be a rögzítőféket. • Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. ➔ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 408. o.
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	• Akkor világít, ha meghúzzák a billenőkapcsolót. • Akkor villog, ha nem következik be lassulás a billenőkapcsoló meghúzásakor. • Akkor világít **M** állásban, ha a **SPORT**üzemmód van kiválasztva, és meghúzzák a billenőkapcsolót.	➔ **Lassító billenőkapcsoló** 216. o.
	**SPORT** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **SPORT** helyzetbe állítja.	➔ **SPORT üzemmód** 219. o.
	**NORMAL** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **NORMÁL** helyzetbe állítja.	➔ **NORMAL üzemmód** 220. o.
	**ECON** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **ECON** helyzetbe állítja.	➔ **ECON üzemmód** 220. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	• Akkor világít, ha a teljesítmény üzemmód ON helyzetbe állításakor nincs becsatolva a biztonsági öve. • Ha az első utas nem csatolta be a biztonsági övet, a visszajelző néhány másodperccel később kezd világítani. • Egy ideig világít, amikor a hátsó biztonsági övet kicsatolják, miközben a teljesítmény üzemmód BE állásban van. • Vezetés közben villog, ha a vezető és/vagy az egyik utas nem csatolta be a biztonsági övet. Megszólal a hangjelző, és a visszajelző rendszeres időközönként villog.	• Elhallgat a hangjelző, és a visszajelző kialszik, ha a vezető és az utasok becsatolják a biztonsági övet. • **Tovább világít, ha a vezető és/vagy az utasok becsatolták a biztonsági övet** - Meghibásodás történt az érzékelőnél. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Biztonságiöv-emlékeztető** 21. o.
	Alacsony töltöttség visszajelző (borostyánsárga)	• Akkor jelenik meg, ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony (kb. 15%-ra csökken).	• **Világít** – Csökken a gyorsulási teljesítmény. Amint lehet, töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.
	Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője	• Világítani kezd, ha probléma van az ABS-szel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. Ha világít ez a visszajelző, a blokkolásgátló funkció nem működik, de a gépjármű üzemi fékrendszere igen. ➡ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 284. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, ha a következők valamelyikénél hiba lép fel: - Kiegészítő Visszatartó Rendszer - Oldallégzsák-rendszer - Oldalsó függönylégzsák-rendszer - Biztonságiöv-feszítő	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Utasoldali első légzsák **ON/OFF** visszajelzője	• Amikor az utasoldali első légzsák be van kapcsolva: Az **ON**-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít kb. 60 másodpercig. Amikor az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva: Az **OFF**-visszajelző újra világítani kezd, és bekapcsolva marad. Ez emlékeztet arra, hogy az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.	➔ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer** 33. o.
	Menetstabilizátor (VSA) rendszervisszajelző	• Villog, ha a VSA rendszer aktív. • Bekapcsol, ha probléma merül fel a VSA-rendszerrel, iránytartást segítő aktív rendszerrel (AHA) vagy a hegymeneti elindulást segítő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➔ **Menetstabilizáló (VSA) rendszer** 221. o. ➔ **Hegymeneti elindulást segítő rendszer** 208. o.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása és visszacsatlakoztatása után a VSA rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Menetstabilizátor (VSA) rendszer **OFF** visszajelző	• Bekapcsol, amikor részlegesen kikapcsolja a VSA-rendszert.	➔ **VSA be- és kikapcsolása** 222. o.
	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	• Bekapcsol, ha probléma merül fel az EPS (Elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • **A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➔ **Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol** 407. o.
	Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	• Előfordulhat, hogy rövid időre bekapcsol, ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe van állítva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul. Ez azt jelzi, hogy a kalibrálási folyamat még nem fejeződött be. • Bekapcsol és bekapcsolva marad, ha: - Az egyik vagy több abroncs nyomása jelentősen lecsökken. - A rendszert nem kalibrálták.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze az abroncsnyomásokat, és szükség esetén fújja fel az abroncso(ka)t. • **Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra** – A rendszert kalibrálni kell. ➔ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 224. o.
		• Kb. egy percig villog, majd folyamatosan világít, ha probléma van a defektre figyelmeztető rendszerrel.	• **Villog, majd világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a defektre figyelmeztető rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Rendszerüzenet visszajelzője	• Egy hangjelzés kíséretében bekapcsol, ha a rendszer valamilyen problémát észlel. Ezzel egyidejűleg egy rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.	• Amikor a visszajelző világít, az üzenet újbóli megtekintéséhez nyomja meg a (Kezdőképernyő) gombot, majd válassza az **Információ** lehetőséget. **A kijelzők közötti váltás** 94. o. • A járművezetői információs felületen megjelenő rendszerüzenetekre vonatkozóan lásd a fejezet visszajelzőkkel kapcsolatos információkat tartalmazó részét. Tegye meg az üzenetnek megfelelően szükséges intézkedéseket. • A járművezetői információs felület csak akkor tér vissza a normál képernyőhöz, ha törli a figyelmeztetést, vagy megnyomja a (Kezdőképernyő) gombot.
	Irányjelző és elakadásjelző-visszajelző	• Az irányjelző kapcsolókarjának a működtetésekor villog. • Az elakadásjelző gomb megnyomásakor valamennyi irányjelzővel együtt villog.	• **Nem villog vagy gyorsan villog** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Nagy sebességgel való haladás közben, a fékpedál megnyomására valamennyi irányjelzővel együtt villog.	**Vészfékezésre figyelmeztető jelzés** 285. o.
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	• Világítani kezd, ha a helyzetjelző, a hátsó vagy valamelyik másik külső lámpa világít.	**Világítás** 123. o.
	Távolsági fényszóró visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor felkapcsolja a távolsági fényszórót.	—
	Automata távolsági fényszóró visszajelzője	• Bekapcsol, ha az automata távolsági fényszóró rendszer összes működési feltétele teljesül.	**Automata távolsági fényszóró** 125. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Első ködlámpa visszajelzője	• Az első ködlámpák bekapcsolt állapotában világít.	➔ **Ködlámpák** 124. o.
	Hátsó ködlámpa visszajelzője	• A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában világít.	➔ **Ködlámpák** 124. o.
	Tolatóradar visszajelzője	• Villog, ha akadályok vannak az érzékelők körül.	➔ **Parkolásérzékelő rendszer** 287. o.
 Visszajelző	Indításgátló rendszer visszajelzője	• Villog, ha az indításgátló rendszer nem ismeri fel a kulcsot.	• **Villog** - Nem lehet beindítani a hajtórendszert. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd ismételten válassza a BE üzemmódot. Jobbkormányos típus Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja. Összes típus • **Folyamatosan villog** – A rendszer meghibásodhatott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • Ne kísérletezzen a rendszer megváltoztatásával, illetve ne szereljen kiegészítő funkciókat mellé. Ez elektromos problémákhoz vezethet.
 Visszajelző	Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	• Villog, miután a biztonsági riasztórendszert beállították.	➔ **Biztonsági riasztórendszer** 116. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)	• Bekapcsol, ha probléma van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC).	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lekötése, majd visszakötése után az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. • Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció automatikusan kikapcsolt.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➔ **Terhelhetőség** 204. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehér színnel kezd világítani, amikor megnyomja a gombot. • A **RES/+** vagy **SET/-** gomb megnyomásakor zöld színnel kezd világítani.	➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 240. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője	• Akkor világít, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője bekapcsol.	➔ **Követési távolság beállítása vagy módosítása** 249. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	• Világítani kezd, ha probléma van az LKAS rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lecsatlakoztatása, majd visszacsatlakoztatása után a LKAS rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőség** 204. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehéren világít, amikor megnyomja az LKAS gombot. • Zölden világít, ha az LKAS rendszer működik.	➡ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 252. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a CMBS rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.	• Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➡ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 73. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	• Akkor kezd világítani, ha a CMBS ki van kapcsolva.	➡ **Biztonsági támogatás** 100. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.	• Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➡ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 73. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsol.	➡ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 265. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	• Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer ki van kapcsolva.	➡ **Biztonsági támogatás** 100. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, ha probléma van az útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, a holttérfigyelő rendszerrel (BSI) vagy az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS).	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➔ **Terhelhetőség** 204. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után az útpályaelhagyást megelőző rendszer és a CMBS ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, amikor az útpályaelhagyást megelőző rendszer és/vagy az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) lekapcsolódik.	• **Bekapcsolva marad** – A kamera belső hőmérséklete túl magas. A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le a kamerát. A rendszer akkor kapcsol be, ha a kamera belső hőmérséklete csökken. ➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.
			• **Bekapcsolva marad** – A kamera körüli területet szennyeződés, sár stb. borítja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést puha ronggyal. • Ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel, ha a visszajelző még akkor sem alszik el, és az üzenet akkor sem tűnik el, miután megtisztította a kamera környékét. ➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o. • Világíthat, ha a környezeti fényviszonyok sötétek, például alagútban vagy éjszaka, hajnalban vagy szürkületben való vezetéskor.
		• Világít, ha sár, hó vagy jég gyűlik össze a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének közelében. • Akkor világít, ha a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének hőmérséklete magas.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Valami zavarhatja a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjét. Ellenőrizze a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének környékét, és távolítson el minden akadályt. • A rendszer visszatér a normál állapotba, amikor a hőmérséklet csökken. ➔ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 225. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)	• Zölden kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer (BSI) és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) be van kapcsolva. • Zölden és szürkén kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer vagy az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), illetve ezek közül bármelyik kettő ki van kapcsolva. • Szürkén kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer (BSI) és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ki van kapcsolva.	➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 265. o. ➔ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 225. o. ➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 231. o.

Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

A figyelmeztető és információs üzenetek csak a járművezetői információs felületen jelennek meg.

Amikor a rendszerüzenet visszajelzője világít, az üzenet újbóli megtekintéséhez nyomja meg a (Kezdőképernyő) gombot, válassza ki az **Információk** lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

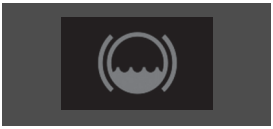
■ Ikonok

Mivel a járművezetői információs felületen nem jelennek meg üzenetek, ha a **Figyelmeztető üzenet** KI van kapcsolva, alább ellenőrizheti az üzeneteket. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

- **Piros ikonok** 76. o.
- **Sárga ikonok** 79. o.
- **Egyéb ikonok** 86. o.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn. Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

■ Piros ikonok

Ikon	Üzenet
	**Critical system failure detected. (Súlyos rendszerhiba észlelve.)** **Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)**
	Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.) **Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)**
	Brake performance reduced. (A fékteljesítmény csökkent.) **Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)**
	**Brake fluid low. (Fékfolyadékszint alacsony.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)** **Check fluid level. (Ellenőrizze a folyadékszintet.)**
	**Parking brake engaged (Rögzítőfék behúzva)**
	Release parking brake (Oldja ki a rögzítőféket)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Parking brake is applied (A rögzítőfék be van húzva)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Parking brake was applied (Rögzítőfék be volt húzva)**

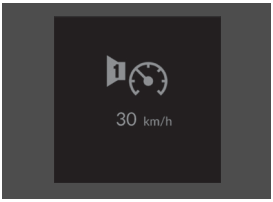
Ikon	Üzenet
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer.)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény.)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)**
	**Fasten passenger's seat belt (Csatolja be az utasoldali biztonsági övet.)**
	**Biztonságiöv-emlékeztető** 21. o.
	**12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Supplemental restraint system problem (A kiegészítő utasvédelmi rendszer hibás)**
	**Check rear seats (Ellenőrizze a hátsó üléseket)**

Ikon	Üzenet
	**Door open (Ajtó nyitva)**
	**Tailgate open (Csomagtérajtó nyitva)**
	**Door and tailgate open (Ajtó és csomagtérajtó nyitva)**
	**Steering required (Kormányzás szükséges)** **Lane departure (Sávelhagyás)**
	**Parking sensor system problem (Probléma a parkolóradar-rendszerrel)** **Approaching object (Tárgyhoz közeledik)**
	**Motorháztető nyitva**

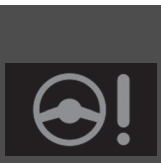
Ikon	Üzenet
	**High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.)** **Stop driving when safe then evacuate the vehicle. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival, majd ürítse ki a járművet.)** ➔ **Ha megjelenik a hajtóakkumulátor hőmegfutás figyelmeztetés** 409. o.
	High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Apply parking brake then evacuate the vehicle. (Húzza be a rögzítőféket, majd ürítse ki a járművet.)** ➔ **Ha megjelenik a hajtóakkumulátor hőmegfutás figyelmeztetés** 409. o.
	High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Evacuate the vehicle. (Ürítse ki a járművet.)** ➔ **Ha megjelenik a hajtóakkumulátor hőmegfutás figyelmeztetés** 409. o.

■ **Sárga ikonok**

Ikon	Üzenet
	**Apply parking brake to keep vehicle stationary (Húzza be a rögzítőféket a jármű álló helyzetben tartásához)**
	➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 240. o. ➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 231. o.
	**Steering required (Kormányzás szükséges)**
	Lane departure (Sávelhagyás)
	**Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.)** **Road surface may be frozen. (Az útfelület fagyott lehet.)**
	**Temperature too low for vehicle to operate (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez)**

Ikon	Üzenet
	**Sebességfigyelmeztetés** 97. o.
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Performance may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Apply parking brake when parked. (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Park not available. (Parkolófokozat nem érhető el.)**
	**Shift to park (Váltás parkolófokozatba)**
	**Neutral-hold mode ON. (Ürestartás üzemmód bekapcsolva.)** **Shift to P when done (Amikor kész, váltson parkolófokozatba)**
	**Anti-lock brake system problem. (Hibás a blokkolásgátló fékrendszer (ABS).)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)**

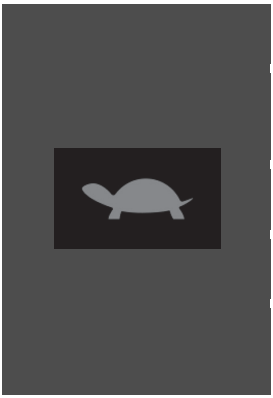
Ikon	Üzenet
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Do not depress brake + Accelerator together. (Ne nyomja le egyszerre a fék- és a gázpedált.)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)**
	Honda parkolóautomatával felszerelt típusok **Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)**
	Honda parkolóautomatával felszerelt típusok **Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **A Honda parkolóautomata nem elérhető.**
	**Reduced stopping power. (Csökkent fékteljesítmény.)** **Avoid heavy deceleration and high speed. (Kerülje az intenzív lassítást és a nagy sebességet.)**
	**Electric parking brake system problem. (Hibás az elektromos rögzítőfék-rendszer.)** **Parking brake not available. (A rögzítőfék nem áll rendelkezésre.)**
	**Vehicle stability assist system problem. (Hibás a menetstabilizáló (VSA) rendszer.)** **Traction and handling may be reduced. (A tapadás és a kezelhetőség csökkenhet.)**
	**Systems initializing... (Rendszerek inicializálása...)** **Continue driving. (Folytassa a vezetést.)**

Ikon	Üzenet
	**Hill start assist problem. (Hibás a hegymeneti elindulást segítő rendszer.)** **Vehicle may roll upon brake release. (A jármű a fék kioldásakor elgurulhat.)**
	**Brake hold system problem. (Hibás a féktartó rendszer.)** **Apply brake when stopped. (Alkalmazza a féket álló helyzetben.)**
	**Brake hold disabled. (Féktartás letiltva.)** **Apply brake pedal. (Nyomja le a fékpedált.)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Depress brake pedal (Nyomja le a fékpedált)**
	**To release parking brake: (A rögzítőfék kioldása:)** **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**
	Motoros csomagtérajtóval felszerelt típusok **Power tailgate system problem. (Motoros csomagtérajtó rendszer hibás.)** **Operate tailgate manually (Működtesse kézzel a csomagtérajtót.)**
	**Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.)** **Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.)**
	Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) **No steering assist. (Nincs kormányrásegítés.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Driver attention level low. (A vezető éberségi szintje alacsony.)** **Take a rest (Pihenjen)**
	**Driver attention monitor problem (Vezetőéberség-figyelő hiba)**

Ikon	Üzenet
	**Automatic lighting control system problem. (Hibás az automatikus világításvezérlő rendszer.)** **Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)**
	**Headlight system problem. (Hibás a fényszórórendszer.)** **Headlight performance may be reduced. (A fényszóró teljesítménye csökkenhet.)**
	**Auto high-beam problem. (Hibás az automata távolsági fényszóró.)** **Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)**
	**Keyless remote not detected (Kulcs nélküli távirányító nem érzékelhető)**
	**Change keyless remote battery (Cserélje ki a kulcs nélküli távirányító elemét)** ➡ **A távirányító elemének cseréje** 378. o.
	**Smart entry system problem (Hibás az intelligens nyitórendszer)**
	**Digital key system problem (Hibás a digitális kulcs rendszer)**
	**Carry digital key and switch vehicle OFF when exiting (Tartsa magánál a digitális kulcsot és kapcsolja KI a járművet, amikor kiszáll)**
	**Tyre pressure monitor system problem (Hibás a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer)**

Ikon	Üzenet
	**Tyre pressures low. (Abroncsnyomás alacsony.)** **Check pressure in all tyres and initialise deflation warning system in vehicle settings. (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)**
	**Adaptive cruise control system problem (Hibás az adaptív sebességtartó automatika)**
	**Collision mitigation braking system problem (Hibás az ütközés erejét mérséklő fékrendszer)**
	**Lane keeping assist system problem (Hibás a sávtartó asszisztens rendszer)**
	**Road departure mitigation system problem (Hibás az útpályaelhagyást megelőző rendszer)**
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Service due soon (Szerviz hamarosan esedékes)** ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer** * 346. o.
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Service due now (Szerviz most esedékes)** ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer** * 346. o.
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Service overdue (Szerviz esedékessége lejárt)** ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer** * 346. o.
	Honda parkolóautomatával felszerelt típusok **Honda parking pilot problem. (Honda parkolóautomata hiba.)** **Honda parking pilot not available. (A Honda parkolóautomata nem elérhető.)**

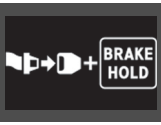
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ikon	Üzenet
	**Blind spot information system problem (Hibás a holttérfigyelő rendszer (BSI))**
	**Blind spot information not available (Holttér-információ nem áll rendelkezésre)**
	**Check charging system (Ellenőrizze a töltőrendszert)**
	**Low charge. (Alacsony töltöttség.)** **Power reduced. (Teljesítmény csökkentve.)**
	Power system temperature low. (Hajtórendszer hőmérséklete alacsony.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Power system temperature high. (Hajtórendszer hőmérséklete magas.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	**Battery charge low (Az akkumulátor töltöttsége alacsony)**
	**Remove charging connector (Távolítsa el a töltőcsatlakozót)**

Ikon	Üzenet
	**Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.)** **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Plug-in charging system problem. (A bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Range limited. (Korlátozott hatótáv.)**
	Standard plug-in charging system problem. (Normál bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Quick charging is available. (Gyorstöltés elérhető.)**
	Quick plug-in charging system problem. (Gyors bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Standard charging is available. (Normál töltés elérhető.)** ➡ **Ha megjelenik a gyors csatlakozódugós töltőrendszer figyelmeztetés** 409. o.
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)**
	**Acoustic vehicle alerting system problem (Hibás a gépjármű akusztikus figyelmeztető rendszere)**
	**Charge lid open (Töltőaljzatfedél nyitva)**

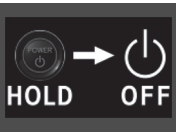
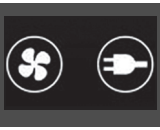
■ **Egyéb ikonok**

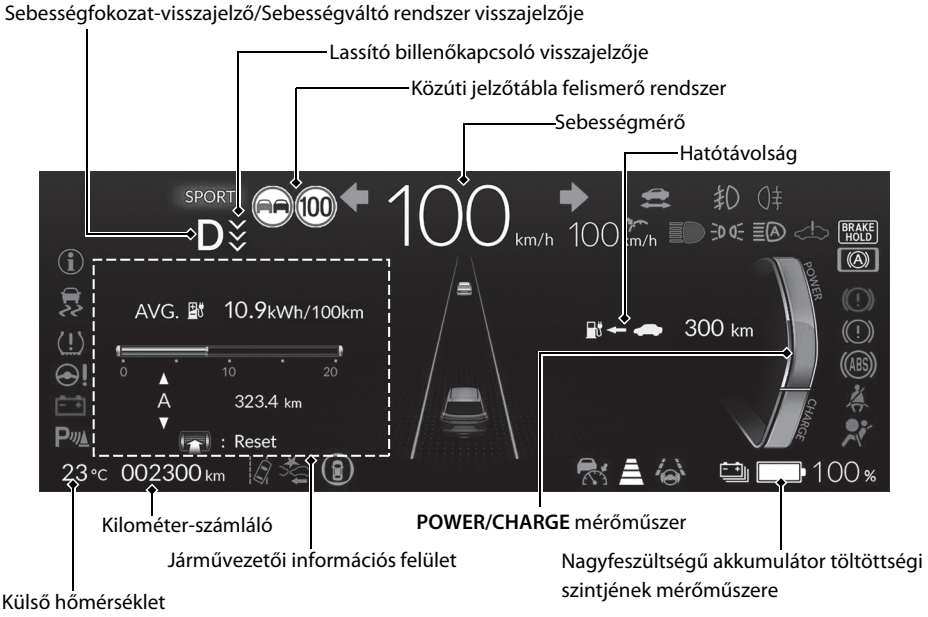
Ikon	Üzenet
	**Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.)** **Road surface may be frozen. (Az útfelület fagyott lehet.)**
	**To shift: (Fokozatváltáshoz:)** **Depress brake pedal (Nyomja le a fékpedált)**
	**To shift: (Fokozatváltáshoz:)** **Release accelerator pedal (Engedje fel a gázpedált)**
	Gear position is N. (Az N sebességfokozat van kiválasztva.) **Release accelerator pedal. (Engedje fel a gázpedált.)**

Ikon	Üzenet
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Brake pedal is applied (A fékpedál be van nyomva)**
	**To shift: (Fokozatváltáshoz:)** **Vehicle must be stopped (A járművet le kell állítani)**
	**Gear unavailable. (Fokozat nem elérhető.)** **Wait and try again. (Várjon, majd próbálja újra.)**
	**Brake hold system standby (Féktartó rendszer készenléti állapotban)**
	Brake hold system OFF (Féktartó rendszer kikapcsolva)
	**To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez:)** **Seat Belt + Push (Kapcsolja be a biztonsági övet és nyomja meg)**
	**To disable brake hold: (A féktartás letiltásához:)** **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**
	**To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez:)** **Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)**
	Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)**
	**Driver attention level low (A vezető éberségi szintje alacsony)**

Ikon	Üzenet
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Speed too high (Túl nagy sebesség)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Speed too high (Túl nagy sebesség)**
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **System not available (A rendszer nem áll rendelkezésre)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **System not available (A rendszer nem áll rendelkezésre)**
	Cruise will cancel soon (A sebességtartás hamarosan megszakítva)
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Too close to vehicle ahead (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Too close to vehicle ahead (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)**
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Slope too steep (Túl meredek lejtő)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Slope too steep (Túl meredek lejtő)**
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Slope too steep (Túl meredek lejtő)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Slope too steep (Túl meredek lejtő)**
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Shift to Drive (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Shift to Drive (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)**
	**To resume cruise: (A sebességtartás folytatásához:)** **Use “RES/+” switch (Használja a „RES/+” kapcsolót)**
	**Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:)** **Loss of traction (A vonóerő elvesztése)**

Ikon	Üzenet
	**Press switch to operate (A működtetéshez nyomja meg a kapcsolót)**
	**Lane keeping assist cannot operate (A sávtartó asszisztens nem működik)**
	**Some driver assist systems cannot operate: (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:)** **Camera temperature too high (Kamera hőmérséklete túl magas)**
	**Some driver assist system cannot operate: (Valamelyik vezetést segítő rendszer nem működik:)** **Clean front windscreen or poor viewing condition. (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.)**
	**Road departure mitigation activated (Útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolva.)**
	**Some driver assist systems available: (Néhány vezetést segítő rendszer rendelkezésre áll:)**
	**To unlock wheel: (A kerék kioldásához:)** **Push + Turn (Nyomja meg és forgassa el)**
	**To start vehicle: (A jármű elindításához:)** **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**
	To start driving: **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**
	Jobbkormányos típus **To start vehicle: (A jármű elindításához:)** **Fully depress Brake + Push (Teljesen nyomja le a féket és nyomja meg)**
	To continue to drive: (A vezetés folytatásához:) **Depress brake pedal and push switch (Nyomja le a fékpedált és nyomja meg a kapcsolót)**

Ikon	Üzenet
	**To turn vehicle OFF: (A jármű kikapcsolásához:)** **Push twice (Nyomja meg kétszer)**
	Accessory mode (Tartozék üzemmód)
	Jobbkormányos típus **Fully release Brake + Push (Teljesen engedje fel a fékpedált és nyomja meg)**
	**To start, touch start button with emblem side of remote (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot)** ➔ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 401. o.
	**Pressing button again twice or holding will cause ignition OFF & power loss (A gomb kétszeri megnyomása vagy nyomva tartása a gyújtás kikapcsolását és a teljesítmény csökkenését okozza)**
	**Ready To Drive (Vezetésre kész)**
	**Low ambient temperature. (Alacsony külső hőmérséklet.)** **Charge connection recommended. (Javasolt a töltő csatlakoztatása.)**
	**Power consumption increase. (Nő az áramfogyasztás.)** **Charging is not available. (A töltés nem érhető el.)**
	**Power consumption increase. (Nő az áramfogyasztás.)** **Charging is not available. (A töltés nem érhető el.)**



Mérőeszközök

A mérőműszerek közé tartozik a sebességmérő, a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere és a többi kapcsolódó visszajelző. Akkor jelennek meg, amikor a teljesítmény-üzemmód BE állásban van.

■ Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.

➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 101. o.

■ Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A nagyfeszültségű akkumulátor maradék töltöttségi szintjét mutatja.

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje csökkenhet a következő feltételek esetén:

- A 12 V-os akkumulátor cseréje esetén.
- A 12 V-os akkumulátor leválasztása esetén.
- Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor vezérlőrendszere korrigálja a mérést.

A töltöttségi szint értékét a rendszer menet közben automatikusan korrigálja.

A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének változása esetén nőhet vagy csökkenthet az akkumulátor töltési kapacitása. Ha a hőmérséklet-változás miatt változik az akkumulátor kapacitása, az akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszerén is változhat a jelzések száma, még akkor is, ha a töltési mennyiség ugyanannyi marad.

■ POWER/CHARGE mérőműszer

Az elektromotor kimeneti teljesítményének és a magasfeszültségű akkumulátor töltésének állapotát jeleníti meg.

■ Kilométer-számláló

A gépjárművel megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben.

■ Hatótávolság

Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel még megtehető. Ez a becslés az előző utazások energiafelhasználásán és a magasfeszültségű akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjén alapul.

A kijelzett hatótávolság csak becslés, és eltérhet a gépjárművel ténylegesen megtehető távolságtól.

■ Külső hőmérséklet

Celsius-fokban mutatja a külső hőmérsékletet.

Ha a külső hőmérséklet 3 °C alatt volt, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állította, az **Outside temperature low** (Külső hőmérséklet alacsony) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

■ A külső hőmérséklet kijelzőjének beállítása

Ha a mért hőmérséklet hibásnak tűnik, a hőmérőt legfeljebb ±3 °C-kal elállíthatja.

A hőmérséklet-érzékelő az első lökhárítóba van beépítve.
Az út felmelegedése és a többi jármű kipufogógázai befolyásolhatják a mérést, ha a gépjármű kevesebb mint 30 km/h sebességgel halad.

A hőmérséklet-mérés stabilizálódása után az értékek frissítése a kijelzőn néhány percet is igénybe vehet.

A hőmérséklet-adatokat nem módosíthatja.

■ Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.
A visszajelző villog, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt jelzőtábla sebességkorlátját túllépik.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódját mutatja.

- **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 240. o.
- **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 252. o.
- **Traffic Jam Assist** 259. o.

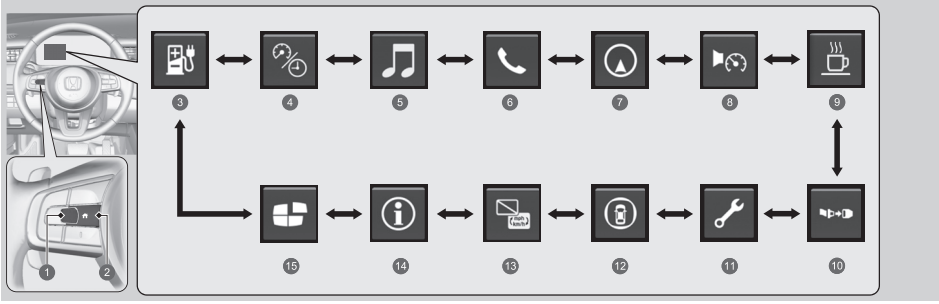
Járművezetői információs felület

A járművezetői információs felületen olyan információk láthatók, mint például a becsült megtehető távolság és a gépjármű energiafelhasználása. Emellett üzeneteket is megjelenít, köztük figyelmeztetéseket és egyéb hasznos tudnivalókat.
Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg, ellenőrizze az üzenetet, és szükség márkakereskedővel vizsgáltassa meg a járművet.
A **Reduced stopping power** (Csökkent fékteljesítmény), **High voltage battery thermal problem** (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma) vagy **Quick plug-in charging system problem** (Gyors bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) üzenet megjelenése esetén tekintse meg az alábbi oldalakat.

- **Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése** 406. o.
- **Ha megjelenik a hajtóakkumulátor hőmegfutás figyelmeztetés** 409. o.
- **Ha megjelenik a gyors csatlakozódugós töltőrendszer figyelmeztetés** 409. o.

■ A kijelzők közötti váltás

Nyomja meg a (Kezdőképernyő) gombot, majd a bal oldali választógörgővel görgessen a megjeleníteni kívánt elemhez. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a részletes adatok megtekintéséhez.



1. Bal oldali választógörgő
2. (Kezdő) gomb
3. **Energia**, rész, 95. o.
4. **Sebesség és idő**, rész, 96. o.
5. **Audio**, rész, 96. o.
6. **Telefon**, rész, 96. o.
7. **Navigáció**, rész, 97. o.
8. **Sebességfigyelmeztetés**, rész, 97. o.
9. **Vezető figyelme**, rész, 98. o.
10. **Biztonsági övek**, rész, 100. o.
11. **Karbantartás***, rész, 100. o.
12. **Biztonsági támogatás**, rész, 100. o.
13. **Nincs tartalom**, rész, 101. o.
14. **Információ**, rész, 101. o.
15. **A műszerfal kijelzőjének beállításai**, rész, 101. o.

Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a (Vissza) gombot.

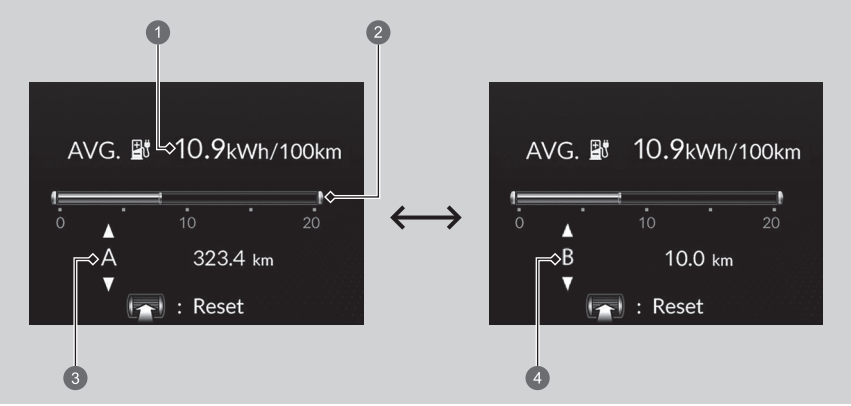
A műszerfalelemek szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.

- **A műszerfal kijelzőjének beállításai** 101. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Energiafelhasználás/napi kilométer-számláló

Görgessen a bal oldali választógörgővel az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



1. Átlagos energiafelhasználás
2. Aktuális energiafelhasználás
3. A napi kilométer-számláló
4. B napi kilométer-számláló

■ Napi kilométer-számláló

A gépjárművel az utolsó nullázás óta megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben. Az A és a B napi kilométer-számláló két különböző útszakasz mérésére használható.

A napi kilométer-számláló nullázása

A napi kilométer-számláló nullázásához jelenítse meg a számlálót, nyomja meg a bal oldali választógörgőt, majd válassza ki a **Nullázás** lehetőséget.

► A napi kilométer-számláló visszaáll 0.0 értékre.

■ Átlagos energiafelhasználás

Az egyes napi kilométer-számlálókhoz tartozó becsült átlagos energiafelhasználást mutatja kWh/100 km vagy mérföld/kWh egységben. A kijelző meghatározott időközönként frissül. A napi kilométer-számláló nullázásakor az átlagos energiafelhasználás is nullázódik.

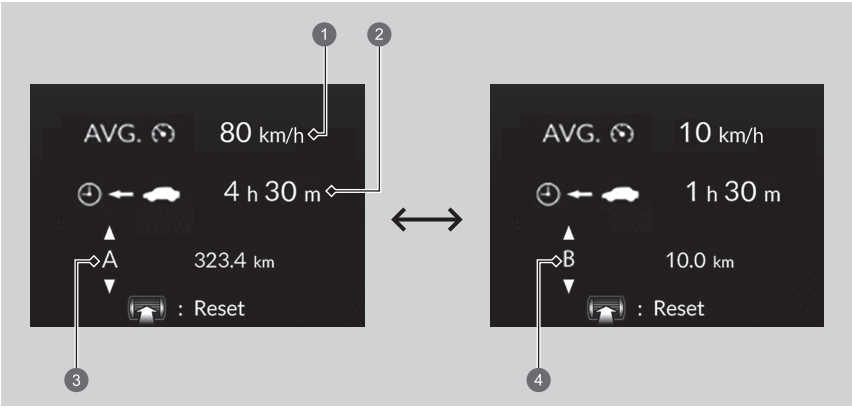
Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagos energiafelhasználás.

■ Aktuális energiafelhasználás

Oszlopdiagramon jeleníti meg az aktuális üzemanyag-megtakarítást kWh/100 km vagy mérföld/kWh mértékegységben.

■ Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló

Görgessen a bal oldali választógörgővel az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



1. Átlagsebesség
2. Eltelt idő
3. A napi kilométer-számláló
4. B napi kilométer-számláló

■ Napi kilométer-számláló

➔ **Napi kilométer-számláló** 95. o.

■ Eltelt idő

Az A vagy a B útszakasz nullázása óta eltelt időt mutatja.

Az eltelt idő nullázásával módosíthatja.

■ Átlagsebesség

Az A vagy B útszakasz nullázása óta megtett távolságra vonatkozó átlagsebességet mutatja km/h vagy mph egységben.

Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagsebesség.

■ Audio

Az aktuális audio-információk megjelenítése.

➔ **Alapműködés** 156. o.

■ Telefon

Az aktuális telefonra vonatkozó adatok megjelenítése.

➔ **Telefonkihangosító** 177. o.

■ Navigáció

■ Iránytű

Az iránytű képernyőjét jeleníti meg.

■ Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer, az Android Auto vagy az Apple CarPlay biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

- **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**
- **Android Auto™** 172. o.
- **Apple CarPlay** 169. o.

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.

Az iránytű vagy a navigáció fordulásról fordulásra funkció megjelenítésekor a bal oldali választógörgő görgetésével irányíthatja a navigációs rendszer néhány funkcióját a járművezetői információs felületen.

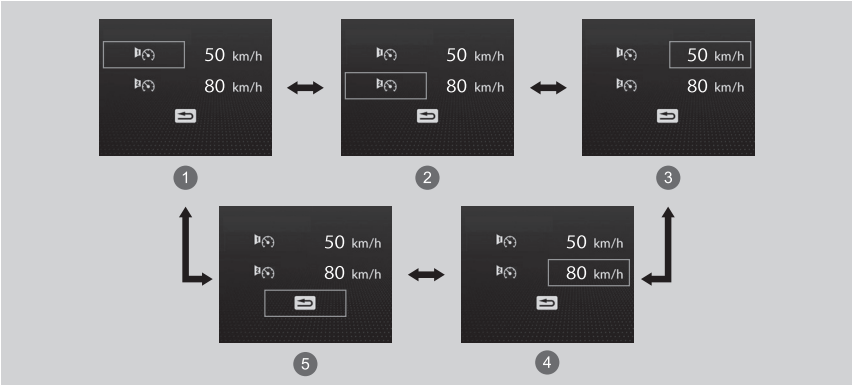
- **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

Előfordulhat, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem minden alkalmazás esetében érhető el.

■ Sebességfigyelmeztetés

Bekapcsolja a sebességfigyelmeztetést, és módosítja a sebességfigyelmeztetés beállítását.

A bal oldali választógörgő görgetésekor a sebességfigyelmeztetés beállítása a következőképpen változik:

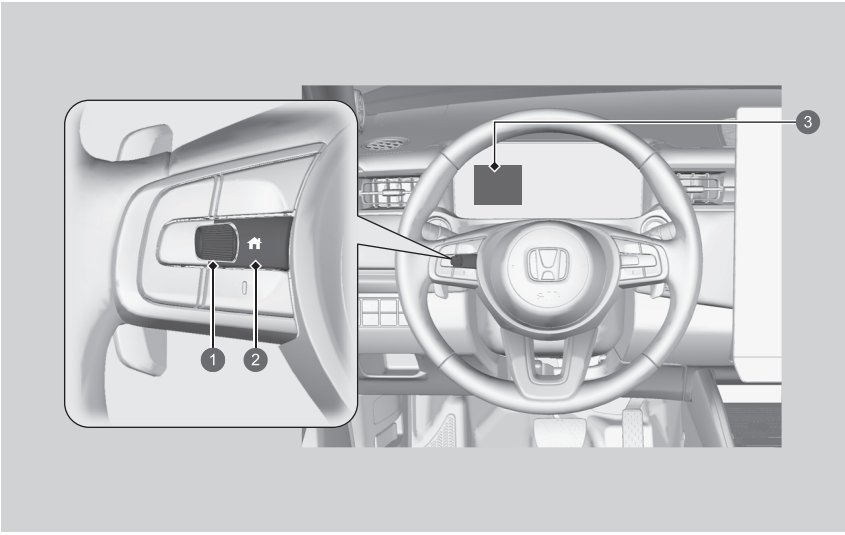


1. 1. sebességfigyelmeztetés be/ki*1
2. 2. sebességfigyelmeztetés be/ki*1
3. 1. sebességfigyelmeztetés-beállítás [50 km/h *1]
4. 2. sebességfigyelmeztetés-beállítás [80 km/h *1]
5. Vissza

*1: Alapbeállítás

■ Vezetőéberség-figyelő

A vezető éberségét figyelő rendszer elemzi a kormányzást, hogy megállapíthassa, a járművet álmosan vagy figyelmetlenül vezetik-e, illetve hasonló módon. Ha megállapítja, hogy a járművet ilyen módon vezetik, megjeleníti a vezetőéberség mértékét a járművezetői információs felületen.



1. Bal oldali választógörgő
2. (Kezdő) gomb
3. Járművezetői információs felület



1. Szint

Ha a járművezetői információs felületen kiválasztja a **Driver Attention** (Vezetőéberség) lehetőséget, fehéren világító sávok jelzik a járművezető éberségének mértékét.

A kijelzők közötti váltás 94. o.



Ha két sáv világít, megjelenik a **Driver attention level low** (Vezető éberségi szintje alacsony) üzenet.



Ha a sávok száma egyre csökken, akkor egy sípszó szólal meg, és a kávéscsésze sárgára vált, ezzel figyelmeztetve a vezetőt, hogy szünetet kell tartania, mivel a figyelme szintje túl alacsony.
Ha a kávéscsésze sárgán kezd el világítani, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.
A (Kezdő) gomb megnyomásakor, vagy ha a rendszer megállapítja, hogy a vezető normál módon vezet, eltűnik a sárga kávéscsésze figyelmeztetés.
Ha a vezető nem tart szünetet, a rendszer pedig továbbra is azt érzékeli, hogy a vezető nagyon fáradt, a kávéscsésze kb. 15 perc elteltével ismét sárgán kezd el világítani és a jelzést sípolás kíséri.
A figyelmeztetés nem jelenik meg, ha az utazás ideje legfeljebb 30 perc.

A vezető éberségét figyelő rendszer nem mindig tudja érzékelni, hogy a vezető fáradt vagy figyelmetlen-e. A rendszer visszajelzésétől függetlenül, ha fáradtnak érzi magát, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.

■ **A vezetőéberség-figyelő alaphelyzetbe áll, ha:**
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- A vezető kikapcsolja a biztonsági övét, és kinyitja az ajtót, miközben a jármű áll.

■ **A vezetőéberség-figyelő működéséhez:**
- A járműnek 40 km/h feletti sebességgel kell haladnia.
- Az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzőjének kikapcsolva kell lennie.

A járművezetői információs felületen lévő sávok kiszürkítve maradnak, ha nem működik a vezetőéberség-figyelő rendszer.

■ **A vezetési állapotoktól és egyéb tényezőktől függően előfordulhat, hogy a vezetőéberség-figyelő az alábbi körülmények között nem működik:**
- A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) kormányrásegítés funkciója aktív.
  Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 252. o.
- Az út állapota rossz (pl. földutak vagy hepehupás felületek).
- Szeles idő van.
- A vezető gyakran működteti a járművet magabiztosan, pl. sávváltáskor vagy gyorsuláskor.

■ Biztonsági övek

Akkor jelenik meg bizonyos körülmények között, ha valamelyik biztonsági övet be- vagy kicsatolják.

➔ **Biztonságiöv-emlékeztető** 21. o.

■ Karbantartás*

Megjeleníti a szervizre emlékeztető rendszert.

➔ **Szervizre emlékeztető rendszer *** 346. o.

■ Biztonsági támogatás

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer (BSI) és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) állapotát (például Be, Ki vagy Meghibásodás) jelzi színekkel és betűkkel.

A következő színek a fent említett rendszerek állapotát jelzik:

- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Szürke: A rendszer ki van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.



1. Területi információ az útpályaelhagyást megelőző rendszerhez
2. Területinformáció a holttérfigyelő rendszer számára
3. Területi információ az ütközés erejét mérséklő fékrendszerhez
4. Útpályaelhagyást megelőző rendszer ikon és állapotinformáció
5. Holttérfigyelő rendszer ikon és állapotadatai
6. CMBS ikon és állapotinformáció

Ha a rendszer sárga jelzése látható, azonnal ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Az egyes rendszerek be- vagy kikapcsolásához először forgassa el a bal oldali választógörgőt a képernyő átváltásához. A következő képernyőtől kiindulva kiválaszthatja, melyik rendszert szeretné be- vagy kikapcsolni.

- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 265. o.
- **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 225. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 231. o.

Az egyes funkciók állapotát a visszajelző színe alapján is ellenőrizheti.

- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője** 71. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)** 71. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője** 72. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)** 72. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője** 72. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 73. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)** 75. o.

■ Sebesség/távolság mértékegysége

Lehetővé teszi, hogy egy másik mértékegységet jelenítsen a járművezetői információs felületen és az audio/információs képernyőn, és beállíthatja, hogy a kijelzett mértékegységek km és km/h, vagy mérföld és mph egységben jelenjenek meg.

Tartsa lenyomva a bal oldali választógörgőt, amikor kiválasztja a **No Content** (Nincs tartalom) lehetőséget a járművezetői információs felületen. Minden alkalommal, amikor ezt teszi, a mértékegység **km**, **km/h** és **miles** (mérföld), **mph** között fog váltakozni. Ezután néhány másodpercre megjelenik egy megerősítő képernyő.

■ Információ

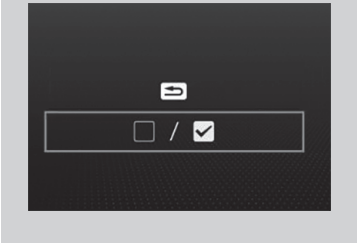
Ellenőrizheti, hogy vannak-e aktív figyelmeztető üzenetek.

- **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 76. o.

Ha több figyelmeztetés vagy információ is található, a bal oldali választógörgőt görgetve megtekintheti a többi figyelmeztetést.

■ A műszerfal kijelzőjének beállításai

Kiválaszthatja, mely ikonok jelenjenek meg a kezdőképernyőn.



1. Görgessen a bal oldali választógörgővel az **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) kiválasztásához, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
2. Görgessen a bal oldali választógörgővel a ☐ / ☑ lehetőséghez, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

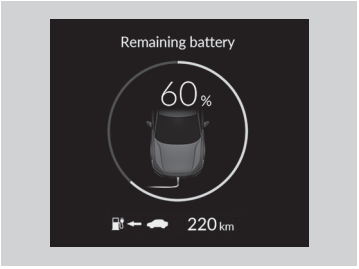


3. Görgessen a bal oldali választógörgővel az ikonok közötti váltáshoz, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

A szürke ikonok nem távolíthatók el a kezdőképernyőről.

A beállítások testreszabása során kapcsoljon P fokozatba.

■ Akkumulátor fennmaradó töltöttsége



A magasfeszültségű akkumulátor aktuális állapotát jelzi.
A kör színe a magasfeszültségű akkumulátor aktuális állapotát jelzi.

- Zöld: Töltés
- Sárga: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony (körülbelül 15%-ra csökkent)
- Fehér: Ha a fentiektől eltérő, vagy ha teljesen feltöltött állapotban van

Ha sárga színű jelzés látható, amint lehet, töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.

■ Hátralévő töltési idő



Az aktuális töltöttségi állapotot jeleníti meg.

Töltés 324. o.

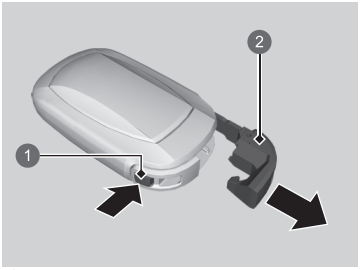
A fejezet a gépjárművezetéshez használt kezelőszervek működését ismerteti.

Ajtók zárása és nyitása

Kulcs

A kulccsal indíthatja be és állíthatja le a hajtórendszert, valamint ezzel nyithatók és zárhatók az ajtók, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél.

■ Beépített kulcs



1 Kioldógomb
2 Beépített kulcs

A beépített kulcs az ajtók zárására/nyitására használható abban az esetben, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül, és nem működik az ajtók elektromos zárása és nyitása.

A beépített kulcs eltávolításához a kioldógomb megnyomása után húzza ki a kulcsot. A beépített kulcs visszahelyezésekor tolja be a kulcsot a kulcs nélküli távirányítóba kattanásig.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A gépkocsi rádióhullámokat bocsát ki, hogy megtalálja a kulcs nélküli távirányítót a hajtórendszer aktiválásához, az összes ajtó, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél zárásához és nyitásához.

A következő esetekben a hajtórendszer aktiválása, az ajtók, a csomagtérajtó és az töltőaljzatfedél zárása/nyitása akadályozva lehet, illetve a működésük bizonytalan lehet:
- Erős rádióhullámok továbbítódnak a közelben lévő eszközökről, például gyorstöltőkről.
- A kulcs nélküli távirányítót telekommunikációs berendezésekkel, laptopokkal, mobiltelefonnal vagy vezeték nélküli eszközökkel egy helyen tartja.
- Fém tárgy ér hozzá a kulcs nélküli távirányítóhoz, vagy le is fedi azt.

A kulcs nélküli távirányító és a gépjármű közti kommunikáció fogyasztja a kulcs nélküli távirányító elemét. Az elem élettartama két év, de ez a használat gyakoriságától is függ.

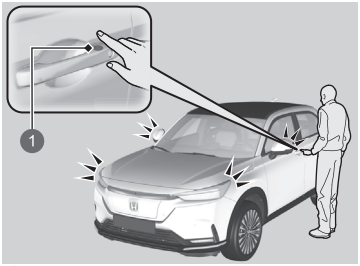
A rádióhullámok vételének kikapcsolásával csökkenthető az akkumulátorfogyasztás. Ha körülbelül három másodpercig egyszerre lenyomva tartja a nyitó- és zárógombot, a LED kétszer felvillan, és a rádióhullám-vétel kikapcsol.
Ha egyszer lenyomja valamelyik gombot a kulcs nélküli távirányítón, a gépjármű újra venni fogja a rádióhullámokat.

Ajtók zárása/nyitása kintről

■ A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító, ezzel zárhatja/nyithatja az ajtókat és a csomagtérajtót.
Az ajtókat és a csomagtérajtót a külső ajtókilincstől és a csomagtérajtó külső fogantyújától számított kb. 80 cm-es távolságon belülről lehet nyitni/zárni.

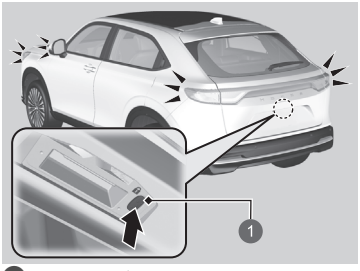
■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása



❶ Ajtózár-érzékelő

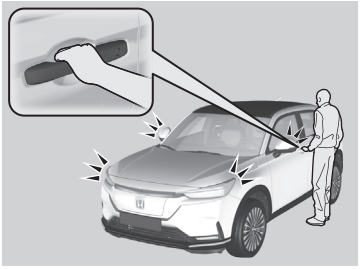
Érintse meg az első ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját.

► Néhány külső lámpa háromszor felvillan, bezárul minden ajtó és a csomagtérajtó, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.



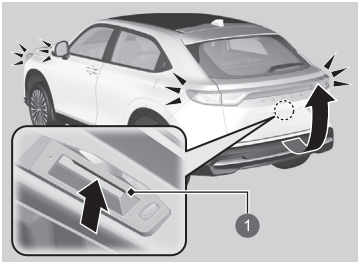
❶ Zárás gomb

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása



Fogja meg az első ajtókilincset:

► Minden ajtó és a csomagtérajtó kinyílik.
► Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

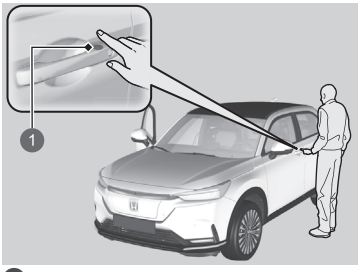


1 Külső fogantyú

Nyomja meg a külső fogantyút:

- ▶ Minden ajtó és a csomagtérajtó kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

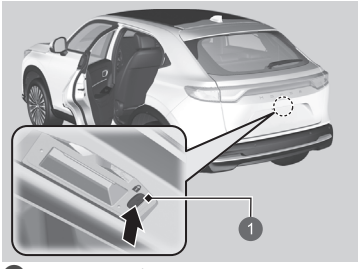
■ Zár előbeállítása*



1 Ajtózár-érzékelő

Miután Ön előre bezárta az ajtókat, majd becsukta az ajtókat és a csomagtérajtót, a jármű automatikusan bezáródik.
Aktiválja a zár előbeállítás funkciót a vezetőoldali ajtó becsukása után.

1. Érintse meg az első ajtó ajtózár-érzékelőjét, nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját, vagy nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
   - ▶ Ekkor aktiválódik a zár előbeállítása.



1 Ajtózár gomb

2. Csukja be az összes ajtót és a csomagtérajtót.
   - ▶ A gépjármű bezárásakor néhány külső lámpa villog.

Mielőtt távozna a járműtől, győződjön meg arról, hogy az ajtók és a csomagtérajtó zárva vannak.

⚠FIGYELEM

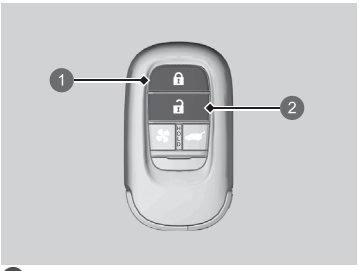
Legyen körültekintő a motoros csomagtérajtó* nyitásakor vagy zárásakor, nehogy becsípje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek ujjak vagy kezek (különösen gyermekeké) a motoros csomagtérajtó* közelében.

A zár előbeállítása nullázódik, ha egy ajtót vagy a csomagtérajtót kinyitják, mielőtt a jármű teljesen bezáródna.

Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ A távirányító használata



❶ Zárás gomb
❷ Nyitás gomb

■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása

Nyomja meg a zárás gombot.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, minden ajtó és a csomagtérajtó is bezárul, a biztonsági riasztórendszer pedig működésbe lép.

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása

Nyomja meg a nyitás gombot.

▶ Egyes külső lámpák egyszer villannak fel, és minden ajtózár, illetve a csomagtérajtó kinyílik.

■ Ajtók zárása/nyitása kulccsal

Ha a kulcs nélküli távirányító zárás vagy nyitás gombja nem működik, használja a kulcsot.

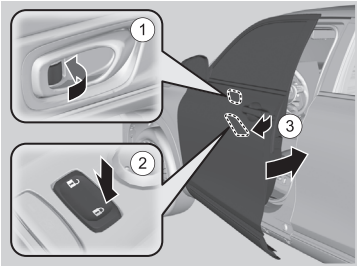


Dugja be teljesen a kulcsot, és fordítsa el.

❶ Zárás
❷ Nyitás

■ Ajtó zárása kulcs nélkül

Ha nincs Önnél a kulcs, esetleg valamilyen okból nem tud bezárni egy ajtót a kulccsal, a kulcs nélkül is bezárhatja azt.



■ A vezetőoldali ajtó zárása

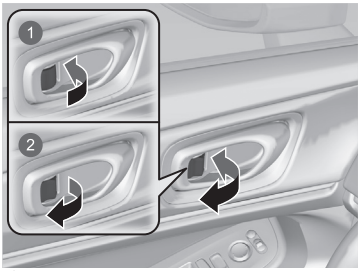
Tolja előre a biztosítófület (①), vagy tolja a fő ajtóreteszelő-kapcsolót zárás irányba (②), majd húzza meg a külső ajtókilincset (③), és tartsa meg. Csukja be az ajtót, és engedje el az ajtókilincset.

■ Az utasoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület, majd csukja be az ajtót.

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből

■ A biztosítófül használata



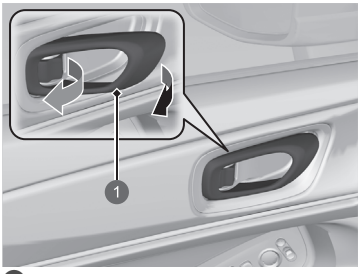
1 Zárás
2 Nyitáshoz

■ Ajtó bezárása
Tolja előre a biztosítófület.

■ Ajtó nyitása
Húzza hátra a biztosítófület.

Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel zárja/nyitja, az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is záródik/nyílik.

■ Nyitás az első ajtó belső kilincsével



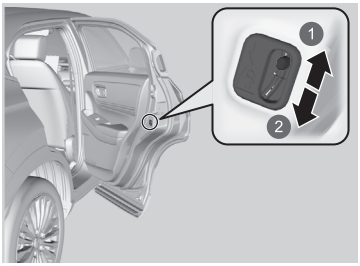
1 Belső kilincs

Húzza meg az első ajtó belső kilincsét.
► Az ajtó egy mozdulatra kinyílik.

Biztonsági gyerekzárak

A biztonsági gyerekzárak megakadályozzák a hátsó ajtók belülről történő kinyitását, függetlenül a biztosítófül állásától.

■ A biztonsági gyerekzárak beállítása



1 Nyitás
2 Zárás

Csúsztassa a hátsó ajtóban lévő kart zárpozícióba, majd csukja be az ajtót.

■ Ajtó nyitásakor

Az ajtó ilyenkor csak a külső ajtókilinccsel nyitható.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

A csomagtérajtó zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senki és semmi nem áll az útjában.

Motoros csomagtérajtó nélküli típusok

- Nyissa fel teljesen a csomagtérajtót.
  ▶ Ellenkező esetben a csomagtérajtó saját tömege miatt lecsukódhat.
- Szeles időben különösen ügyeljen, a szél ugyanis becsaphatja a csomagtérajtót.

Összes típus

Vezetés közben tartsa zárva a csomagtérajtót a következő okokból:
▶ Hogy elkerülje az esetleges károkat.

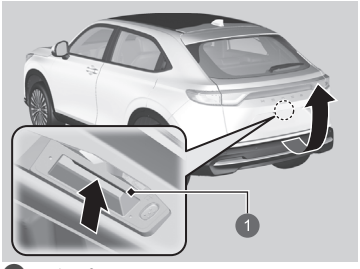
⚠FIGYELEM

A nyíló vagy záródó csomagtérajtó útjába kerülő személyek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Győződjön meg róla, hogy senki nincs-e a csomagtérajtó útjában, mielőtt kinyitja vagy bezárja azt.

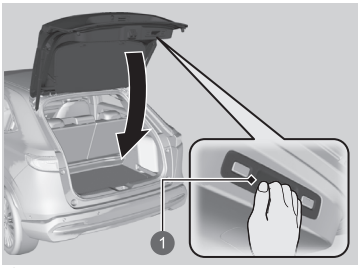
Vigyázzon, nehogy beüsse a fejét a csomagtérajtóba; a csomagtérajtó zárásakor pedig ne nyúljon be az ajtó és csomagtér közé.

A csomagtérajtó nyitása/zárása



❶ Külső fogantyú

Miután minden ajtó kinyílik, a csomagtérajtó is kinyílik. Nyomja meg a csomagtérajtó külső fogantyúját, és nyissa fel a csomagtérajtót.
Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.



A csomagtérajtó zárásához fogja meg a belső kilincset, csukja le a csomagtérajtót, és kívülről csukja be.

1 Belső kilincs

Győződjön meg arról, hogy a csomagok vagy egyéb tárgyak nem érnek hozzá a csomagtérajtó-teleszkóphoz.



1 Csomagtérajtót tartó teleszkóprugók

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.

Motoros csomagtérajtó nyitása/zárása*

A motoros csomagtérajtó a következő módszerekkel működtethető: a távirányító motoros csomagtérajtó gombjának megnyomásával, a vezetőoldali vezérlőpanelen lévő motoros csomagtérajtó gomb megnyomásával, a csomagtérajtón lévő külső fogantyú vagy gomb megnyomásával, valamint úgy, hogy a lábát az érintés nélküli hozzáférés érdekében a hátsó lökhárító közepe alatt felemeli és leengedi.

A motoros csomagtérajtó kinyitható/becsukható, ha a sebességváltó P állásban van.

⚠FIGYELEM

Ha akkor csukja be vagy nyitja ki a motoros csomagtérajtót, amikor valamelyik utasnak valamelyik testrésze a csomagtérajtó útjában van, az illető súlyos sérülést szenvedhet.

A csomagtérajtó kinyitása és bezárása előtt győződjön meg róla, hogy egyetlen utas vagy társ sincs a csomagtérajtó útjában.

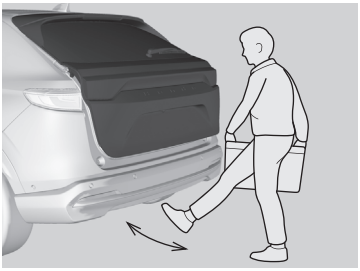
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

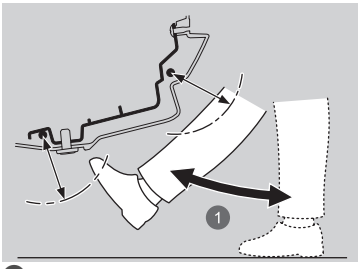
FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

MEGJEGYZÉS

A motoros csomagtérajtó nyitását vagy csukódását kézzel nyomással sürgetni nem szabad.
A működő motoros csomagtérajtó erőltetése a csomagtérajtó keretének deformálódását okozhatja.

■ Az érintés nélküli hozzáférés használata





❶ Körülbelül 1 másodperc

A motoros csomagtérajtó kinyitásához/bezárásához tegyen egy kb. 1 másodperces rúgó mozdulatot előrefelé és hátrafelé a hátsó lökhárító közepe alatt, és közben legyen Önnél a kulcs nélküli távirányító.

▶ Néhány külső lámpa felvillan, és a csomagtérajtó mozogni kezd.

Esőben vagy egyéb esetekben, amikor a jármű nedves lesz, előfordulhat, hogy az érzékelő nem észleli megfelelően a lába mozgását.

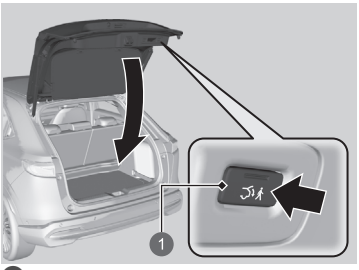
Amikor a járművön vagy körülötte dolgozik, akaratlanul felnyithatja és lezárhatja a csomagtérajtót.

Ha túl sokáig tartja a lábát a lökhárító alatt, vagy oldalra húzza el a lábát, a motoros csomagtérajtó nem nyílik ki, illetve nem záródik be.

Ez a funkció nem fog működni, ha nincs Önnél a kulcs nélküli távirányító. Kérjük, ne feledje el magánál tartani a kulcs nélküli távirányítót.

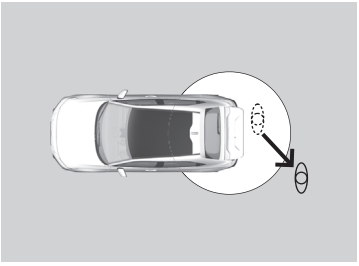
■ Motoros csomagtérajtó lezárása távolodással

Ha eltávolodik a járműtől, és magával viszi a kulcs nélküli távirányítót, a motoros csomagtérajtó automatikusan bezáródik.



1 Lezárás távolodással gomb

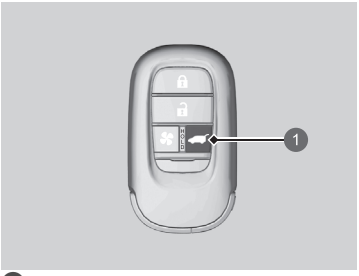
1. Vigye magával a kulcs nélküli távirányítót, és nyomja meg a lezárás távolodással gombot.
   ▶ A lezárás távolodással gombon lévő visszajelző zöldre vált, ha a lezárás távolodással funkció aktív.



Sétáljon el legalább 1,0 m-re.

2. A lezárás távolodással gomb megnyomását követő 30 másodpercen belül sétáljon el legalább 1,0 m-re a járműtől.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan, majd a motoros csomagtérajtó elkezd bezáródni.

■ A távirányító használata



1 A motoros csomagtérajtó gombja

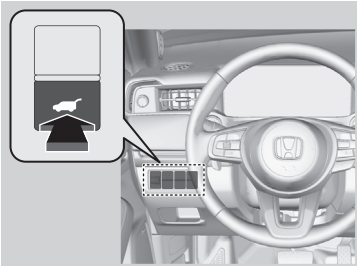
Tartsa lenyomva több mint egy másodpercig a motoros csomagtérajtó gombját a GÉPJÁRMŰ KI értékre állított teljesítmény üzemmódban való működtetéshez.
▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll.
Egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó kinyitási idejének testreszabása

Bármikor: A motoros csomagtérajtó egyidejűleg felold és kinyílik. Ez az alapértelmezett beállítás.
Nyitott állapotban: A csomagtérajtó kinyílik, amikor az összes ajtó nyitva van.

■ A motoros csomagtérajtó gombjának használata

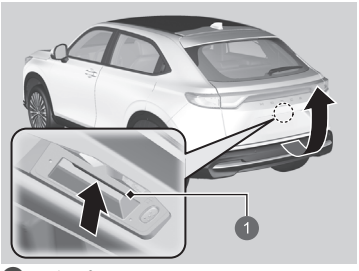


A motoros csomagtérajtó kinyitásához vagy bezárásához tartsa lenyomva a motoros csomagtérajtó gombját körülbelül egy másodpercig.

▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll.
Körülbelül egy másodpercig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó külső fogantyújának használata



1 Külső fogantyú

Ha nem több mint egy másodpercig lenyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját, a csomagtérajtó automatikusan kinyílik.

▶ Ha kézzel szeretné kinyitni a csomagtérajtót, tartsa lenyomva a külső kilincset több mint egy másodpercig.

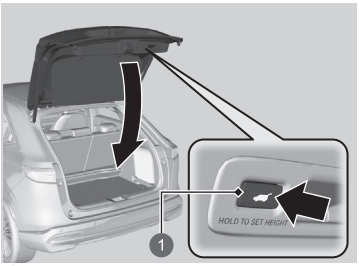
➔ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 109. o.

Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a külső fogantyút, a működés leáll.
Nyomja meg a külső fogantyút, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.

■ A csomagtérajtó belső gombjának használata

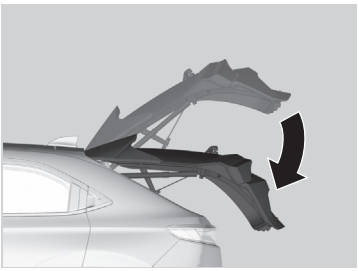


1 Csomagtérajtó belső gombja

Nyomja meg a csomagtérajtón lévő belső csomagtérajtó gombot a motoros csomagtérajtó lecsukásához.

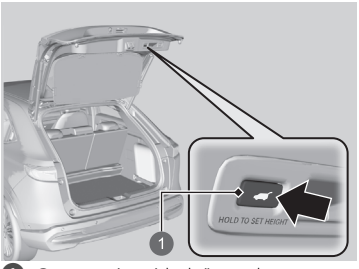
Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a csomagtérajtó belső gombját, a működés leáll.
Nyomja meg és engedje fel a csomagtérajtó belső gombját, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó helyzetének programozása



Programozható a motoros csomagtérajtó automatikus kinyitásának mértéke.

A programozáshoz:
1. Nyissa ki a csomagtérajtót a kívánt helyzetbe.



1 Csomagtérajtó belső gombja

2. Tartsa lenyomva a csomagtérajtó belső gombját. Egy hosszú, majd két rövid hangjelzés hallható.

■ Automatikus lecsukás

Az automatikus lecsukás funkció nem kapcsol be, ha a motoros csomagtérajtó lecsukódása közben megnyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját.

MEGJEGYZÉS

Ne fejtsen ki erőt a csomagtérajtóra a motoros csomagtérajtó záródása közben.

Ne nyúljon a csomagtérajtó közelébe annak kézzel történő lecsukásakor és automatikus záródásakor. Veszélyes kézzel a csomagtérajtó közelébe nyúlni annak záródásakor.

■ A motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése

Ez a funkció automatikusan leengedi a motoros csomagtérajtót, ha az teljesen nyitott állapotában valószínűleg saját súlyától lecsukódna (például, ha hó rakódott le rá). A motoros csomagtérajtó leengedésekor hangjelzés hallható.

Ha megpróbálja kézzel lecsukni a motoros csomagtérajtót közvetlenül azután, hogy az teljesen kinyílt, bekapcsolódhat a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése.

Ha bekapcsol a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése, várja meg, míg a motoros csomagtérajtó teljesen lecsukódik. Ne menjen a motoros csomagtérajtó közelébe annak mozgása közben.

Ha a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése folyamatosan aktív, kérje márkakereskedés segítségét.

Indításgátló rendszer

A rendszer megakadályozza, hogy a hajtórendszert előzőleg nem regisztrált kulccsal beindítsák.

MEGJEGYZÉS

Ne hagyja a kulcsot a gépjárműben, mert ez a gépjármű eltulajdonításához vagy véletlenszerű elindulásához vezethet.
Mindig vigye magával a kulcsot, valahányszor a gépjárművet őrizetlenül hagyja.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a rendszer többszöri próbálkozás után sem ismeri fel a kulcsot, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.
Ha elveszíti a kulcsot, és nem tudja beindítani a gépjárművet, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Jobbkormányos típus

Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt az akkumulátor leválasztása utáni első alkalommal beindítja a gépjárművet.

Biztonsági riasztórendszer

A biztonsági riasztórendszer aktiválódik, ha a csomagtérajtót, a motorháztetőt vagy az ajtókat erőszakkal nyitják ki. A riasztórendszer nem aktiválódik, ha a csomagtérajtót vagy az ajtókat a kulcs, a távirányító vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével nyitják ki.

■ A biztonsági riasztórendszer aktiválásakor

A kürt szakaszos hangjelzést ad, és néhány külső lámpa villog.

■ A biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához

Nyissa ki a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, vagy állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba. A rendszer a kürttel és a villogó fényekkel együtt leáll.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése

A biztonsági riasztórendszer automatikusan élesítődik a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- Ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.
- A motorháztető le van csukva.
- Minden ajtót és a csomagtérajtót kívülről lezártak a kulccsal, távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítésekor

A biztonsági riasztórendszer műszerfalon lévő visszajelzője villog, és a villogás sebessége kb. 15 mp után megváltozik.

■ **A biztonsági riasztórendszer felfüggesztéséhez**

A biztonsági riasztórendszer a gépjármű távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő kinyitásakor leáll, vagy amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba helyezik. Ezzel egy időben a biztonsági riasztórendszer visszajelzője is kialszik.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a biztonsági riasztórendszer élesítése után merül le az elem vagy a 12 V-os akkumulátor, előfordulhat, hogy az elemcserét vagy a 12 V-os akkumulátor feltöltését követően a biztonsági riasztó bekapcsol.
Ilyenkor kapcsolja ki a biztonsági riasztórendszert: nyissa ki az egyik ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

Jobbkormányos típus

A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha például:

- A gépjárművet automata garázsban parkolják le.
- A gépjárművet nagynyomású mosóval vagy automata autómosóban tisztítják.
- A gépjárművet vonaton, kompon vagy utánfutón szállítják.
- A gépjármű heves esőnek vagy viharos időjárásnak van kitéve.
- Jeget távolítanak el a gépjárműről.

A biztonsági riasztórendszer véletlen aktiválásának elkerülése érdekében használhatja az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

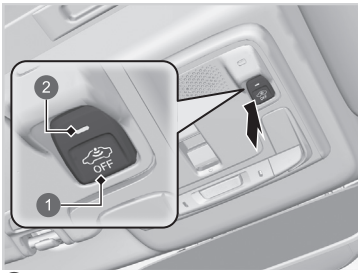
➔ **Ultrahangos érzékelők*** 118. o.
➔ **Dőlésérzékelő*** 119. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ultrahangos érzékelők*

Az ultrahangos érzékelők csak a biztonsági riasztórendszer élesítése után aktiválódnak. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy betolakodó mozog a beltérben, vagy az ablakon keresztül behatolt a gépjárműbe, az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül



❶ Ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombja

❷ Visszajelző

A biztonsági riasztórendszert az ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül is élesítheti.
Az ultrahangos érzékelőrendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

► A visszajelző pirosan világít.

A visszakapcsoláshoz nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

Az ultrahangos érzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbb kikapcsolta.

Akár be vannak kapcsolva az ultrahangos érzékelők, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P -től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha az ultrahangos érzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P -től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző kikapcsol.

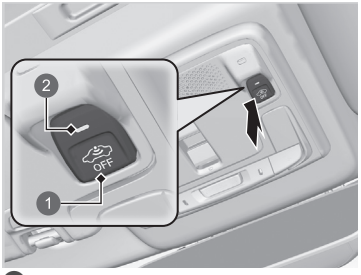
A biztonsági rendszert az ultrahangos érzékelők véletlenül aktiválhatják, ha például:
- Valaki tartózkodik a gépjárműben;
- Nyitva van egy ablak;
- Kiegészítők vagy ruhák vannak felakasztva a gépjárműben

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Dőlésérzékelő*

A dőlésérzékelő csak akkor aktiválódik, ha a biztonsági riasztórendszer élesítve van. Ha valaki megemeli a gépjárművet azzal a céllal, hogy elvontassa vagy leszerelje a kerekeit stb., az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése a dőlésérzékelő aktiválása nélkül



❶ Ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombja

❷ Visszajelző

A biztonsági rendszert a dőlésérzékelő aktiválása nélkül is élesítheti.
A dőlésérzékelő rendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

► A visszajelző pirosan világít.

A visszakapcsoláshoz nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.
A dőlésérzékelő minden alkalommal bekapcsol, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbbi alkalommal kikapcsolta.

Akár be van kapcsolva a dőlésérzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P -től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha a dőlésérzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P -től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző kikapcsol.

Ne élesítse a dőlésérzékelőt, amikor a járművet emelik.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Biztonsági zár funkció*

A biztonsági zárás letiltja az ajtók biztosítófüleinek működését.

■ **A biztonsági zárás aktiválása**

- Öt másodpercen belül kétszer fordítsa a vezetőoldali ajtó kulcsát a gépjármű eleje felé.
- Öt másodpercen belül kétszer nyomja meg a távirányító zárógombját.
- Érintse meg az ajtókilincsen lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg öt másodpercen belül kétszer a csomagtérajtó zárógombját.

■ **A biztonsági zár funkció visszavonásához**

Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

⚠FIGYELEM

Bekapcsolt biztonsági zárás mellett senki nem tartózkodhat a gépjárműben. A gépjárműbe zárt személyeket a napon álló gépjárműben képződő hőhatás miatt súlyos rosszullét érheti vagy életüket veszthetik.

A biztonsági zárás alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy senki nincs a gépjárműben.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében az elektromos ablakok az ajtókon lévő kapcsolókkal irányíthatók.

A vezetőoldali kapcsolókkal az összes ablakot ki lehet nyitni és be lehet zárni. Az elektromos ablakok vezetőoldali zárógombját ki kell kapcsolni (a visszajelző nem világít) ahhoz, hogy az ablakokat a többi ajtón lévő kapcsolókról is irányítani lehessen.

Amikor az elektromos ablakemelő zárógombja be van nyomva, a visszajelző világítani kezd, és csak a vezetőoldali ablakot lehet működtetni. Ha a gépjárműben gyermek is van, kapcsolja be az elektromos ablakemelők zárógombját.

⚠FIGYELEM

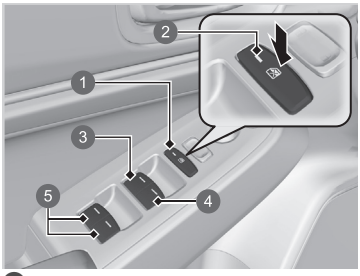
Ha az elektromos ablakot rázárja valaki kezére vagy ujjára, az súlyos sérüléseket okozhat.

Mielőtt az ablakokat bezárná, győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik az ablakok közelében.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az elektromos ablakok a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percig működtethetők.
A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

■ Ablakok nyitása/zárása az automatikus nyitás/zárás funkcióval



1. Elektromos ablakemelő zárógombja
2. Visszajelző
3. Vezetőoldali ablakkapcsoló
4. Első utasoldali ablakkapcsoló
5. Hátsó utasoldali ablakkapcsoló

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman nyomja le a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman húzza fel a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

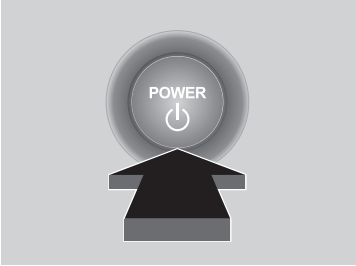
■ Automatikus működés

Nyitás: Nyomja le határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Húzza fel határozottan a kapcsolót.

Az ablak teljesen le- vagy felhúzódik. Ha időközben meg szeretné állítani az ablakot, röviden nyomja vagy húzza meg a kapcsolót.

POWER gomb

■ A teljesítmény üzemmód változtatása



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító és megnyomja a **POWER** gombot a fékpedál megnyomása nélkül, a teljesítmény üzemmód ebben a sorrendben változik:
GÉPJÁRMŰ KI→TARTOZÉK→BE→GÉPJÁRMŰ KI.

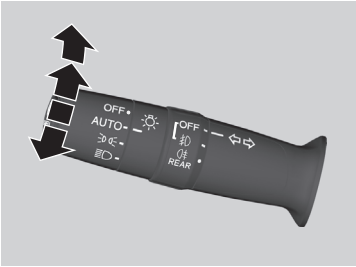
JÁRMŰ KI:
A gépjármű tápellátása kikapcsol.
TARTOZÉK:
Az audiorendszer és néhány tartozék használható.
ON
Minden tartozék használható.

Világítás

A fényszórók jobb- és balkormányos vezetéshez egyaránt alkalmasak, anélkül, hogy beállításokat kellene végezni, vagy maszkolást kellene alkalmazni rajtuk (UN R48 „Dover" előírás).

■ Fényszórók/helyzetjelző lámpák

A fények a környezeti fényviszonyoknak megfelelően automatikusan felkapcsolnak. Manuálisan is be- és kikapcsolhatók.



A külső világítás automatikusan bekapcsol, ha a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják bekapcsolt teljesítmény üzemmód mellett.

■ Kézi működtetés
Fényszórók/helyzetjelző lámpák:
Kapcsolja [≡D] állásba a világításkapcsolót.

Helyzetjelző lámpák:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

Fényszórók/helyzetjelző lámpák ki:

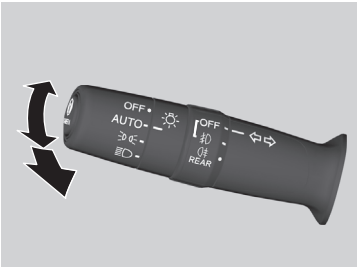
Forgassa a világításkapcsolót **KI** állásba, majd engedje el, miközben a sebességváltó P fokozatban van, és a rögzítőfék be van húzva.

▶ A világítás automatikusan visszakapcsol a következő helyzetben:

- A világításkapcsolót ismét **OFF** helyzetbe fordítják, majd elengedik.
- A sebességváltót P-től eltérő fokozatba kapcsolják, és a rögzítőféket kioldják.

■ Távolsági fényszóró

Amikor a fényszórók világítanak, tolja előre a kart. A tompított fényszóróra való visszaváltáshoz húzza vissza a kart.

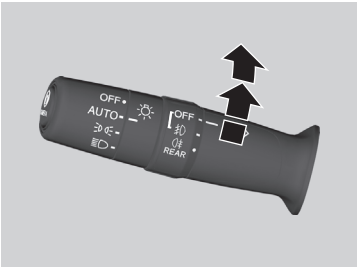


■ A távolsági fényszóró villogtatása

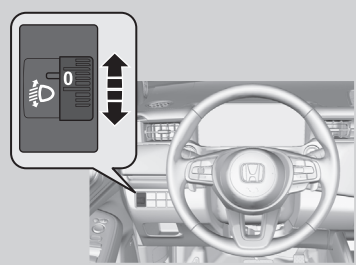
■ Ködlámpák

A ködfényszóró csak a teljesítmény üzemmód BE állásában használható.

■ Első és hátsó ködlámpák kapcsolója



Fényszórómagasság-állító



A tompított fényszóró függőleges működési szögét a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK vagy BE állása mellett állíthatja be.

A beállítótárcsát forgatva válassza ki a megfelelő világítási magasságot.

A tárcsán lévő nagyobb szám kisebb szögre utal.

■ **Az állítótárcsa helyzetének kiválasztása**

Az alábbi táblázatban láthatók a gépkocsi menet- és terhelési körülményeinek megfelelő tárcsahelyzetek.

Feltétel	Tárcsahelyzet
Járművezető	0
Járművezető és egy elöl ülő utas	
Öt személy az első és hátsó ülésen	1
Öt személy az első és hátsó ülésen, csomag a csomagtérben, a maximális megengedett tengelyterhelésen és maximális megengedett járműtömegértéken belül	2
Járművezető, csomag a csomagtérben, a maximális megengedett tengelyterhelésen és maximális megengedett járműtömegértéken belül	3

Automata távolsági fényszóró

Az első széles látókörű kamera a gépjármű előtti fényforrásokat, tehát az előtte haladó vagy szemből érkező járművek, illetve az utcai lámpák fényét észleli. Éjszakai vezetéskor a rendszer a körülmények függvényében automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.

Az automata távolsági fényszórórendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítésére szolgál. Mindig kísérje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényszóró és tompított fényszóró között.

A kamera hatótávolsága és felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.

A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

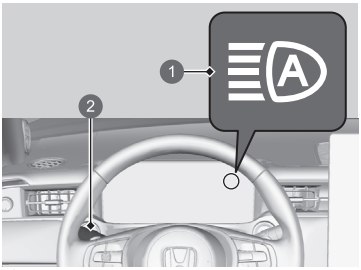
Az automata távolsági fényszóró megfelelő működése érdekében:
- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül. A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje márkakereskedés tanácsát.

■ Az automata távolsági fényszóró használata

■ A rendszer aktiválása

Ha az összes következő feltétel teljesül, bekapcsol az automata távolsági fényszóró visszajelzője, és a helyzettől függően automatikusan vált a távolsági és a tompított fény között.



1 Automata távolsági fényszóró visszajelzője
2 Világításkapcsoló

- A világításkapcsoló **AUTO** állásban van.
- A kar tompított fényszóró állásban van.
- A fényszórók automatikusan aktiválódtak.
- A gépjárművön kívül sötét van.

Ha az automata távolsági fényszóró visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.
- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót, majd pedig **AUTO** állásba.

■ **Automatikus kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között**

Amikor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világít, a fényszóró a következő feltételek alapján vált a távolsági és tompított fény között.

Távolsági		Tompított
A távolsági fényszóró bekapcsolásához az összes következő feltételnek teljesülnie kell. • A járműsebesség 40 km/h vagy annál nagyobb. • A gépjármű előtt nem halad, vagy szemből nem érkezik bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű. • Kevés utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.	⇔	A tompított fényszóró bekapcsolásához teljesülnie kell az alábbi feltételek egyikének. • A járműsebesség 24 km/h vagy annál kisebb. • Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből. • Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

■ **Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között**

Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárások egyikét. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az automata távolsági fényszóró visszajelzője és az automata távolsági fényszóró kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró felvillantásához, majd engedje el azt, vagy nyomja előre a kart a távolsági fényszóró állásba.

▶ Az automata távolsági fényszóró újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót , majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fény helyzetben van.

A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja  állásba a világításkapcsolót.

▶ Az automata távolsági fényszóró ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fény helyzetben van, ekkor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

A következő esetekben elképzelhető, hogy az automata távolsági fényszórórendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.

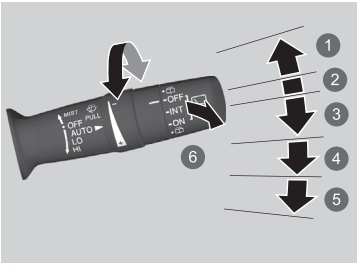
- Az elöl haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erőteljes vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elöl lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.

- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az automata távolsági fényszórórendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:
- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékel.

Ablaktörlők és -mosók

■ Ablaktörlők/-mosók



Az ablaktörlők és a szélvédőmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében működnek.

1. **MIST**
2. **OFF**
3. **AUTO**
4. **LO**: Alacsony sebességű törlés
5. **HI**: Nagy sebességű törlés
6. Mosóberendezés

MEGJEGYZÉS

Ne működtesse az ablaktörlőket, ha a szélvédő száraz.
Ellenkező esetben a szélvédő megkarcolódhat, vagy az ablaktörlő gumi sérülhet.

MEGJEGYZÉS

Kapcsolja ki az ablakmosót, ha abból már nem jön mosófolyadék.
A szivattyú károsodhat.

MEGJEGYZÉS

Hideg időben az ablaktörlő lapátok ráfagyhatnak a szélvédőre.
Ha ilyenkor használja az ablaktörlőket, azok károsodhatnak. A párátlanítóval melegítse fel a szélvédőt, majd kapcsolja be a törlőket.

■ Automata szakaszos törlés

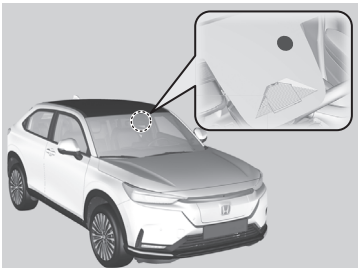
A kart **AUTO** állásba állításakor az ablaktörlő egyet töröl, majd automata módba áll.

A törlők szakaszosan, alacsony és nagy sebesség mellett működnek, és kikapcsolnak az esőérzékelő által észlelt víz mennyiségének megfelelően.

■ Esőérzékelés érzékenységének beállítása

Ha az ablaktörlő beállítása **AUTO**, beállíthatja az esőérzékenységet (a beállítógyűrűvel) úgy, hogy a kívánt módon működjön az ablaktörlő.

Az alábbi ábra az esőérzékelő helyét ábrázolja.

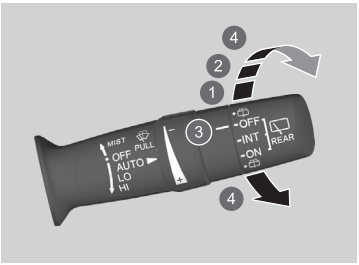


MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** mindig legyen **OFF** állásba fordítva az alábbi műveletek elvégzése előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

■ Hátsó ablaktörlő/-mosó



A hátsó ablaktörlő és ablakmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében használható.

1. **INT** (Szakaszos)
2. **ON** (Folyamatos törlés)
3. **OFF**
4. Mosóberendezés

■ A hátsó ablaktörlő kombinált működése

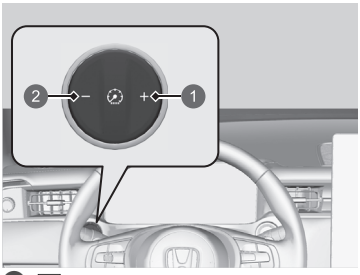
Ha az első ablaktörlő működik, és R fokozatba kapcsolja a sebességváltót, akkor a hátsó ablaktörlő automatikusan működésbe lép akkor is, ha a kapcsolója kikapcsolt helyzetben van.

Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a hátsó párátlanító és fűtött külső visszapillantó tükör gombját a hátsó ablak és a tükrök párátlanításához.

A rendszer sok áramot fogyaszt, ezért ha már párátlanította az ablakokat, kapcsolja ki azt. Kerülje a rendszer hosszú ideig tartó használatát, miközben a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

Fényerő-szabályozás



❶ + gomb
❷ − gomb

■ **A fényerő manuális beállítása**

Ha a teljesítmény üzemmód BE állásban van, a fényerőszabályozó gombbal beállíthatja a műszerfal fényerejét.

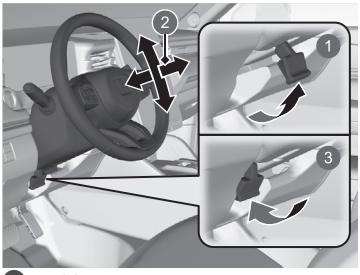
Fényerő növelése: Nyomja meg a + gombot.

Fényerő csökkentése: Nyomja meg a − gombot.

▶ A beállítást akkor is módosíthatja, amikor az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős, de a mérőműszer fényereje nem változik.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék magasságát és a vezető testétől való távolságát is lehet állítani, hogy azt a vezető a lehető legkényelmesebben tudja tartani vezetés közben.



❶ Kioldás
❷ Beállítás
❸ Zárás

1. A jármű álló helyzetében húzza fel a kormánykerék-beállító kart.
   ▶ A kormánykerék-beállító kar a kormányoszlop bal alsó oldalán található.
2. Állítsa be a kormánykereket fel-le és ki-be mozgatással.
3. Nyomja le a kormánykerék-beállító kart a kormánykerék adott pozícióban való rögzítéséhez.

⚠FIGYELEM

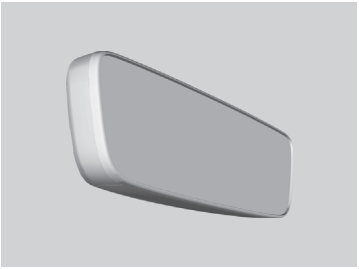
A gépjármű kormányozhatatlanná válhat, és súlyos balesetet okozhat, ha a kormánykerék magasságát menet közben állítja.

A kormány magasságát mindig csak álló gépjárműben állítsa be.

Belső visszapillantó tükör

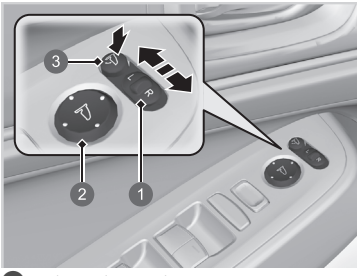
A megfelelő vezetési pozícióban ülve állítsa be a visszapillantó tükröt.

■ Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör



Az automatikusan sötétedő visszapillantó tükör éjszakai vezetés közben csökkenti a gépjármű mögött haladó autók fényszórói által okozott fényvisszaverődést a tükör érzékelőinek segítségével. Ez a funkció mindig aktív.

Elektromos külső visszapillantó tükrök



1. Választókapcsoló
2. Beállítókapcsoló
3. Külső visszapillantó tükör behajtógombja

A külső visszapillantó tükröket a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében állíthatja be.

■ Tükörpozíció beállítása

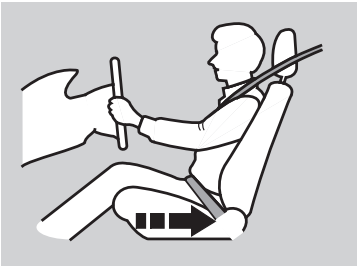
L/R választókapcsoló: Válassza ki a bal vagy jobb oldali tükröt. Miután beállította a tükröt, állítsa a kapcsolót középállásba.

Tükörpozíció beállítókapcsolója: A tükör mozgatásához nyomja a kapcsolót balra, jobbra, illetve felfelé vagy lefelé.

■ Behajtható külső visszapillantó tükrök

A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

Első ülések



Álljon hátrébb és hagyjon elegendő helyet.

Érdemes az ülést minél hátrébb állítani, ügyelve arra, hogy a gépjárművet biztonságosan lehessen irányítani. Az ülést úgy kell beállítani, hogy a gépjármű vezetője hátradőlve is egyenes háttal tudjon ülni rajta, miközben a pedálokat előredőlés nélkül is el tudja érni, és kényelmesen meg tudja markolni a kormánykereket. Az utasülést hasonló módon kell beállítani, a lehető legtávolabb az első légzsáktól és műszerfaltól.

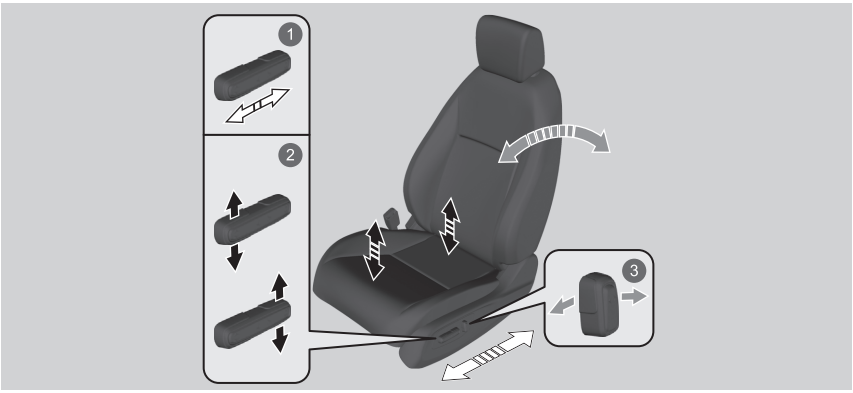
⚠FIGYELEM

Ha túl közel ül az első légzsákhoz, a légzsák felfúvódásakor súlyos, vagy akár halálos sérülést szenvedhet.

Mindig a lehető legtávolabb üljön az első légzsáktól, fenntartva a gépjármű biztonságos irányítását.

■ Üléspozíciók beállítása

■ Az első elektromos ülések beállítása

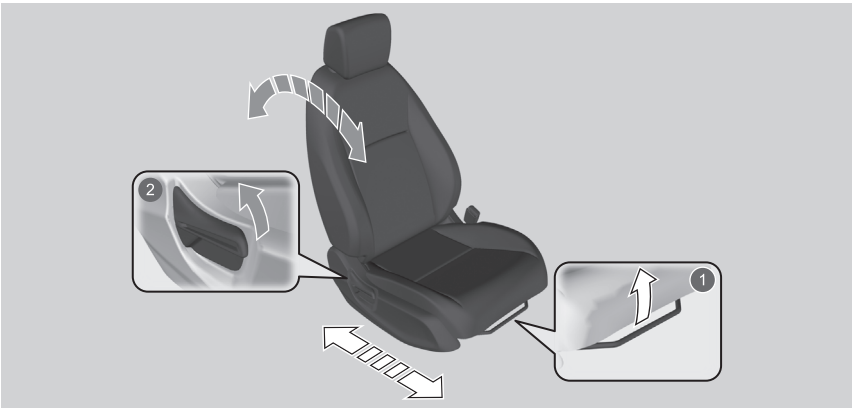


❶ **Vízszintes helyzet beállítása**
Csúsztassa el a kart az ülés mozgatásához.

❷ **Magasságállítás (Csak a vezetőoldalon)**
Az ülés megemeléséhez húzza fel, a leengedéshez pedig nyomja le a kart.

❸ **Háttámla dőlésszögének beállítása**
A dőlésszög módosításához tolja előre vagy húzza hátra a kart.

■ Az első kézi állítású ülések beállítása



❶ **Vízszintes helyzet beállítása**
Az ülés elmozdításához húzza fel, majd engedje el a kart.

❷ **Háttámla dőlésszögének beállítása**
A dőlésszög beállításához húzza felfelé a kart.

Ha megfelelően beállította az ülést, azt előre-hátra mozgatva győződjön meg a beállított pozíció biztonságos rögzítéséről.

■ Háttámla beállítása

Állítsa be a lehető legkényelmesebbre a vezetőülés háttámláját függőleges pozícióban, és hagyjon elegendő helyet a mellkasa és a kormánykerék közepén lévő légzsákburkolat között.

Az első utasoldali ülés háttámláját szintén függőlegesen, a lehető legkényelmesebben kell beállítani.

Ha a háttámlát annyira hátraengedi, hogy a biztonsági öv nem érintkezik az ülésben lévő utas vállával, a biztonsági öv által nyújtott védelem csökken. Ezzel a baleset során a biztonsági öv alá csúszás veszélyének kockázata is növekszik, ami súlyos sérüléshez vezethet. Minél hátrébb dönti a háttámlát, annál nagyobb a sérülés veszélye.

⚠FIGYELEM

Ha a háttámlát túlságosan hátradönti, ez baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

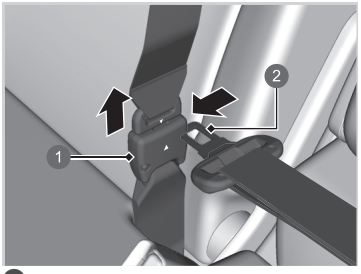
A háttámlát lehetőleg függőleges pozícióba állítsa, és kényelmesen üljön az ülésben.

Ne helyezzen párnát vagy más tárgyat a háta és a háttámla közé.

Ez ugyanis akadályozhatja a légzsákok vagy a biztonsági öv szabályos működését.

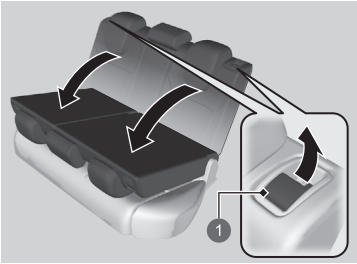
Hátsó ülések

■ A hátsó ülések lehajtása



❶ Rögzítőcsat
❷ Zárnyelv

1. Először tegye el a középső biztonsági övet. Helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán lévő nyílásba.
2. Húzza vissza a biztonsági övet a tetőn lévő tartójába.
   ➡ **Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv** 26. o.
3. Állítsa a hátsó fejtámlákat a legalacsonyabb pozícióba.



1 Kioldókar

4. Húzza meg a kioldókart, és hajtsa le az ülést.

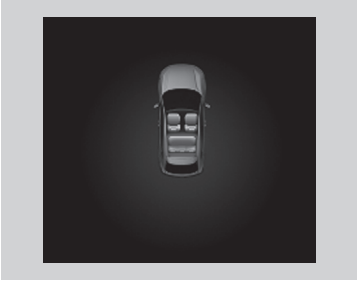
⚠FIGYELEM

Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy az ülések háttámlái megfelelően rögzítve vannak.

A csomagtérben lévő, de az utastérbe belógó tárgyakat biztonságosan rögzítse. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak előrecsúszhatnak vagy -repülhetnek.

Hátsó ülés emlékeztető

Ez a funkció a gépjármű elhagyása előtt figyelmezteti, hogy utasok vagy tárgyak lehetnek a hátsó üléseken. Akkor aktiválódik, amikor a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van, ha a hátsó ajtókat röviddel a jármű BE állásba kapcsolása előtt vagy után nyitják ki.



Egy emlékeztető jelenik meg a járművezetői információs felületen, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van állítva.

Figyeljen a helyes üléspozícióra

⚠FIGYELEM

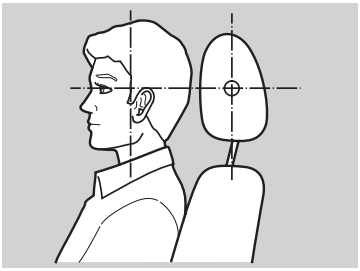
A nem megfelelő üléspozíció baleset esetén súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.

Mindig egyenesen üljön, hátát nyomja a háttámlának, és lábai legyenek a padlón.

Fejtámlák

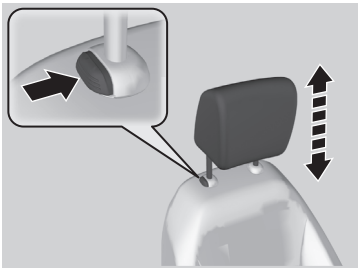
A gépjármű minden üléspozíciójában van fejtámla.

■ Az első fejtámla helyzetének beállítása



A fejét lehetőleg a fejtámla közepéhez támassza.

A fejtámlák által nyújtott védelem akkor a leghatékonyabb, ha a fej a fejtámla közepénél helyezkedik el. A fejtámla baleset esetén védi az utast az ún. ostorcsapásszerű sérüléstől és az ütközés okozta egyéb sérülésektől. Ideális esetben az ülésben helyet foglaló személy fülének felső széle a fejtámla közepével van egy szintben.



A fejtámla felemeléséhez: Húzza felfelé.
A fejtámla leengedéséhez: Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

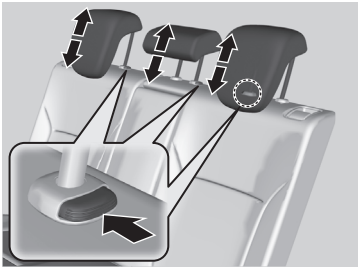
⚠FIGYELEM

A fejtámlák nem megfelelő beállítása csökkenti azok hatékonyságát, és növeli a súlyos sérülésveszélyt baleset esetén.

Ellenőrizze a fejtámlák megfelelő beállítását vezetés előtt.

A fejtámlarendszer megfelelő működése érdekében:
- Ne lógasson le semmilyen tárgyat a fejtámlákról vagy annak lábairól.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat az utas és az ülés háttámlája közé.
- Mindegyik fejtámlát tegye a megfelelő helyére.

■ A hátsó fejtámlák pozíciójának beállítása



A hátsó ülésen ülő utasnak a gépjármű elindulása előtt be kell állítania a fejtámlát a megfelelő helyzetbe.

A fejtámla felemeléséhez:
Húzza felfelé.

A fejtámla leengedéséhez:
Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

Amikor a hátsó üléspozíción lévő fejtámlát használja, húzza a fejtámlát a legmagasabb állásba. Ne használja azt alacsonyabb állásban.



■ Fejtámlák eltávolítása és visszahelyezése

A fejtámlákat el lehet távolítani javítás vagy tisztítás céljából.

Fejtámla eltávolításához:
Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki a fejtámlát (felfelé).

Fejtámla visszahelyezéséhez:
Dugja be a tartólábakat a helyükre, majd a kioldógombot benyomva tartva állítsa a fejtámlát a kívánt pozícióra. Húzza felfelé a fejtámlát, ezzel ellenőrizve a rögzítését.

⚠FIGYELEM

Ha elfelejti visszahelyezni, vagy nem megfelelően teszi vissza az eltávolított fejtámlát, az súlyos sérülést okozhat egy esetleges balesetben.

A fejtámlákat vezetés előtt mindig tegye a helyükre.

Tároló elemei

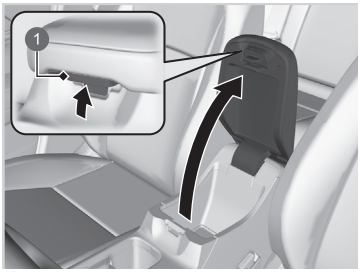
■ Kesztyűtartó

⚠FIGYELEM

A nyitott kesztyűtartó baleset esetén súlyos sérülést okozhat az utasnak még akkor is, ha viseli a biztonsági övet.

Vezetés közben mindig tartsa zárva a kesztyűtartót.

■ Konzolrekesz



❶ Gomb

Húzza meg a gombot a konzolrekesz kinyitásához.

■ Pohártartók

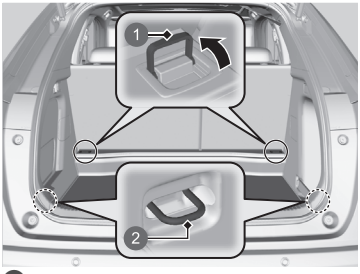
MEGJEGYZÉS

A kiömlő folyadék tönkreteheti a kárpitot vagy az utastérben lévő elektromos alkatrészeket.

■ Ruhaakasztók



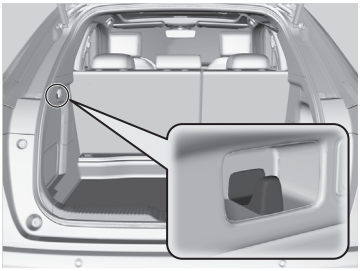
■ Rögzítési pontok



❶ Rögzítőpontok
❷ Rögzítőpontok*

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

■ Csomagrögzítő kampó

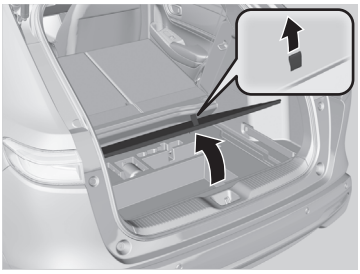


MEGJEGYZÉS

Ne akasszon nagy méretű vagy 3 kg-nál nehezebb tárgyat az oldalsó csomagrögzítő kampóra. Ha nehéz vagy nagy méretű tárgyat akaszt rá, a kampó megsérülhet.

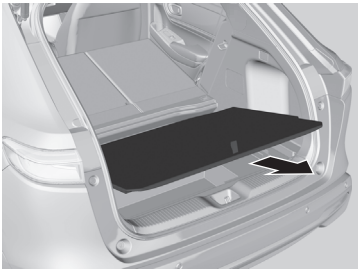
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Csomagtároló terület

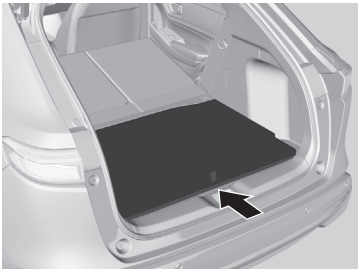


A hátsó ülés előrefelé tolásával és a padló alatti rekesz fedelének felső helyzetbe való helyezésével nagyobb tárgyakat tárolhat el a csomagtérben.

1. A hátsó ülés lehajtása
   ➔ **A hátsó ülések lehajtása** 135. o.
2. Húzza fel a szíjat, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.

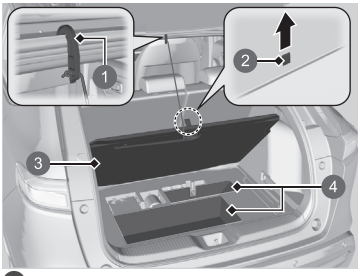


3. Húzza maga felé a padló alatti rekesz fedelét.



4. Tegye felső helyzetbe a padló alatti rekesz fedelét.

■ Padlóba süllyesztett tárolórekesz



1. Húzza meg a szíjat, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.
2. Vegye ki a horgot, és akassza a csomagtérajtó nyílásába.

❶ Kampó
❷ Heveder
❸ Csomagtér padló alatti rekeszének fedele
❹ Csomagtérpadló alatti tárolórekesz

⚠FIGYELEM

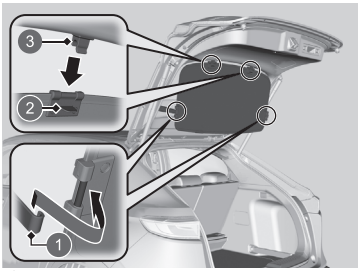
Vezetés közben ne vegyen ki vagy rakjon be csomagokat.

Ez előre nem látható balesetet vagy hirtelen fékezéskor sérülést okozhat.

Ne vezessen úgy, hogy a rekesz fedele fel van hajtva.
Ez előre nem látható balesetet vagy hirtelen fékezéskor sérülést okozhat.

■ Csomagtartó fedele

A csomagtartó fedele eltávolítható, hogy nagyobb legyen a hely a csomagtérben.



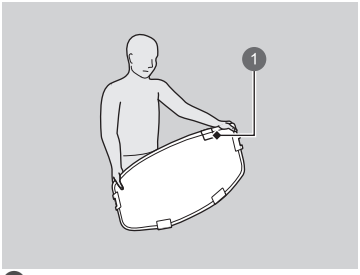
❶ Kampók
❷ Fül
❸ Vezetőelem

■ Csomagtartó fedelének eltávolítása

1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. Emelje le a csomagtértakarót a kampókról mindkét oldalon.
3. Vegye le a fedelet a vezetőelemről, miközben a fület lenyomva tartja.

A csomagtartó fedelét az eljárást fordított sorrendben megismételve teheti vissza.

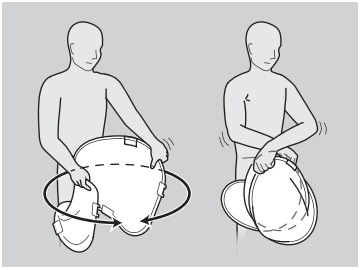
Miután visszahelyezte a csomagtartó fedelét, győződjön meg arról, hogy a rögzítése biztonságos.



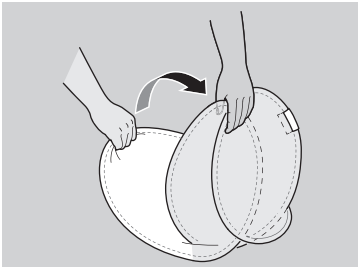
1 Címke

■ **A csomagtartó fedelének tárolásához**

1. Fogja meg a takarófedél sarkát a fedélen lévő címke közelében.



2. Fogja meg a csomagtér takarófedélének mindkét sarkát úgy, hogy a karjai keresztezik egymást, majd hajtsa össze a fedelet.



3. Húzza össze a takarófedél két félkör alakú részét, hogy pontosan illeszkedjenek.



4. Tegye a csomagtér takarófedelét az első ülés hátsó zsebébe, miközben erősen nyomva tartja a kezével.

Ne tegyen semmilyen tárgyat a csomagtartó fedelére, és ne pakoljon a hátsó ülések háttámlájánál magasabbra. Ezek akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást, és egy balesetnél vagy hirtelen fékezésnél előre repülhetnek.

A csomagtértakarót az eltávolításakor tartsa erősen, mert nagy erővel nyílhat ki. Figyeljen a környezetére, és óvatosan nyissa ki a csomagtértakarót, miközben két kézzel erősen tartja.

Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök

■ Kiegészítő tápaljzat

MEGJEGYZÉS

Ne helyezzen be autós szivargyújtót. Ez túlmelegítheti a kiegészítő tápaljzatot.

A 12 voltos akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kizárólag bekapcsolt hajtórendszerrel használja a kiegészítő tápaljzatot.

Amikor a kiegészítő tápaljzat nincs használatban, zárja le a fedelet, hogy megakadályozza kisebb idegen tárgyaknak a kiegészítő tápaljzatba jutását.

■ Vezeték nélküli töltő

A vezeték nélküli töltő használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE módban kell lennie.
A Qi vezeték nélküli töltéssel kompatibilis eszközöket az alábbiak szerint töltheti a szimbólummal jelzett területen:

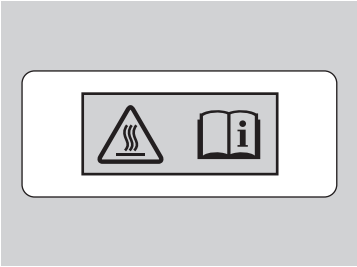
⚠VIGYÁZAT

A töltőlap és a töltendő eszköz közötti fémtárgyak felforrósodnak, és égési sérüléseket okozhatnak.

- Az eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden idegen tárgyat a töltőlapról.
- A töltés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a felület portól és egyéb szennyeződésektől mentes-e.
- Soha ne öntsön folyadékot (pl. vizet, italt stb.) a töltőre és az eszközre.
- A töltőlap tisztításához soha ne használjon olajat, kenőzsírt, alkoholt, benzint vagy hígítót.
- Töltés közben soha ne fedje le a rendszert törölközővel, ruhával vagy egyéb tárgyakkal.
- Ügyeljen arra, hogy aeroszolos termékek ne kerülhessenek a töltőlap felületére.

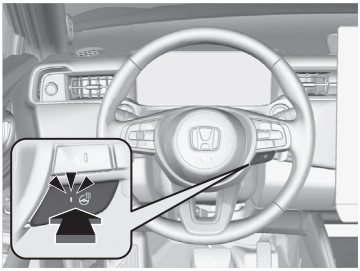
A rendszernek nagy az áramigénye. Kerülje a rendszer hosszan tartó használatát, ha a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

A „Qi” és a jelzés a Wireless Power Consortium (WPC) bejegyzett védjegyei.



Égési sérülés veszélye:
A töltőlap és az eszköz közé helyezett fémtárgyak felforrósodhatnak.

■ Fűtött kormánykerék*



Ne használja folyamatosan a fűtött kormánykereket, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva. Ilyen körülmények között lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Első ülésfűtés





❶ Ülésfűtés ikon

Az ülésfűtés csak a teljesítmény üzemmód BE állásában használható.

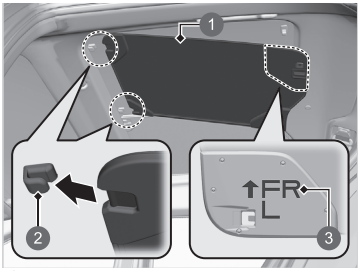
⚠FIGYELEM

Figyelem, az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegek, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Kikapcsolt hajtórendszerrel még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

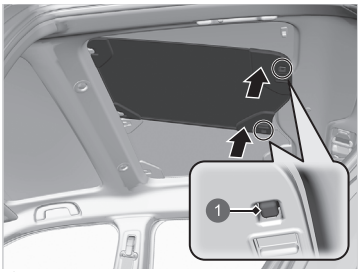
■ Hátsó napellenzők*



❶ Hátsó napellenző
❷ Kampók
❸ FR Jelölés

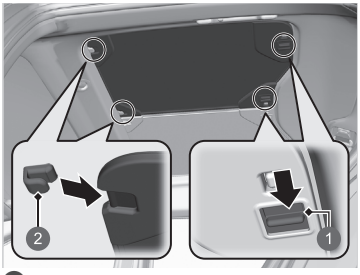
■ Hátsó napellenző felszerelése

1. Illessze az elülső oldalát a kampókba.
   ▶ Szerelje fel a hátsó napellenzőt az FR jelöléssel előre.



❶ Zárás

2. Tolja fel a hátsó oldalát, és reteszelje.
   ▶ Nyomja a hátsó napellenzőket addig, amíg kattanást nem hall.



❶ Kar
❷ Kampók

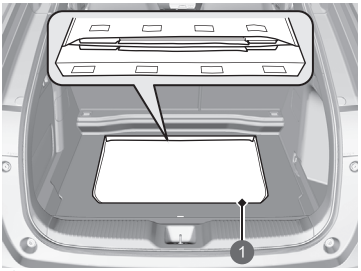
■ Hátsó napellenzők leszerelése

1. Tartsa benyomva a kart, és húzza lefelé a hátsó napellenzőket.
2. Hátrafelé és kifelé húzva távolítsa el a napellenzőket.

A hátsó napellenző felszerelése vagy leszerelése előtt parkolja le a járművet egy biztonságos helyen. Vezetés előtt azt is ellenőrizze, hogy a hátsó napellenzőket sikerült-e biztonságosan visszaakasztani a helyükre.

Helyezze a leszerelt hátsó napellenzőt a tokba, és tárolja a csomagtérben.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

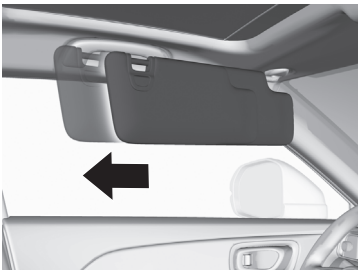


1 Tok

A hátsó napellenző károsodásának elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

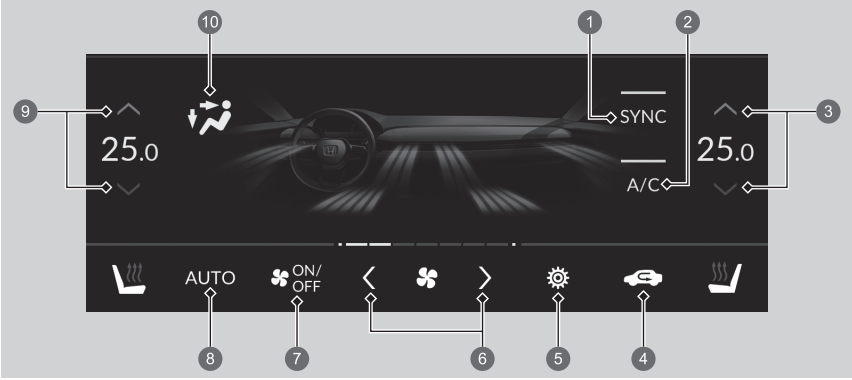
- Ne helyezzen semmit a tokra.
- Legyen óvatos, hogy a környezetében található tárgyak ne ütközzenek neki a toknak.

■ Napellenző

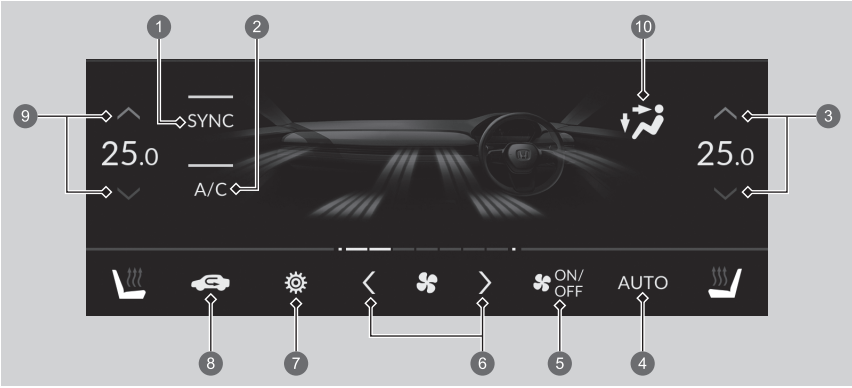


Az automata légkondicionáló használata

Az automata légkondicionáló rendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és hűtött levegő megfelelő keverékét, hogy a lehető leghamarabb elérje a beállított belső hőmérsékletet.



1. **SYNC** ikon
2. **A/C** ikon
3. Utasoldali hőmérséklet Vezérlőikonok
4. (Levegőkeringetés) ikon
5. Testreszabás ikon
6. Ventilátorvezérlő ikonok
7. (BE/KI) ikon
8. **AUTO** ikon
9. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
10. Üzemmód ikon
    - A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
    - A levegő a padlószellőzőből áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő páramentesítő szellőzőnyílásaiból áramlik.



1. **SYNC** ikon
2. **A/C** ikon
3. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
4. **AUTO** ikon
5. ON/OFF (BE/KI) ikon
6. Ventilátorvezérlő ikonok
7. Testreszabás ikon
8. (Levegőkeringetés) ikon
9. Utasoldali hőmérséklet Vezérlőikonok
10. Üzemmód ikon
    - A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
    - A levegő a padlószellőzőből áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő páramentesítő szellőzőnyílásaiból áramlik.

■ Váltás keringetés és friss levegő üzemmód között

A környezeti körülményektől függően válassza a ikont az üzemmódok közötti váltáshoz.
Keringető üzemmód (visszajelző világít): A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.
Friss levegő üzemmód (visszajelző kikapcsolva): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

Ha nagyon meleg van a gépjárműben, a gyors lehűtéshez kicsit nyissa ki az ablakokat, állítsa a rendszert automatikusra, és állítson be alacsony hőmérsékletet. Amíg le nem csökken a hőmérséklet, váltson friss levegő üzemmódból keringtető módba.

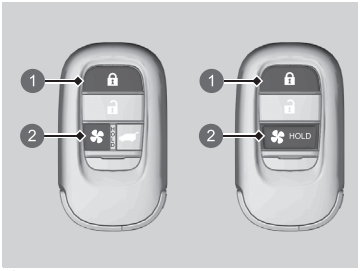
Ha a magasfeszültségű akkumulátor szintje alacsony, az csökkentheti a légkondicionáló rendszer teljesítményét.

■ A szélvédő és az ablakok párátlanítása

Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

■ Távvezérlésű előkondicionáló klíma

A távvezérelt légkondicionáló rendszer a gépjárműn kívülről is működtethető.



❶ Zárás gomb
❷ Klímagomb

■ A rendszer bekapcsolása

1. Nyomja meg a zárás gombot.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan.
2. Öt másodpercen belül nyomja meg és tartsa lenyomva a klímagombot.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan.
   ▶ Néhány másodperc múlva néhány külső fény hatszor felvillan, a légkondicionáló rendszer pedig bekapcsol.

■ A rendszer kikapcsolása

Tartsa lenyomva a klíma gombot.
▶ Néhány külső fény felvillan, a légkondicionáló rendszer pedig kikapcsol.

⚠FIGYELEM

Ellenőrizze, hogy senki sem tartózkodik a gépjárműben a távvezérelt légkondicionáló rendszer használatakor. Egy bizonyos idő elteltével a rendszer átmenetileg kikapcsol. Ezen idő alatt a gépjármű utastere a külső hőmérséklet függvényében felforrósodhat vagy lehűlhet. Ha gyermek marad a gépjármű utasterében, a szélsőséges hőmérsékletek a gyermek halálát vagy súlyos sérülését okozhatják.

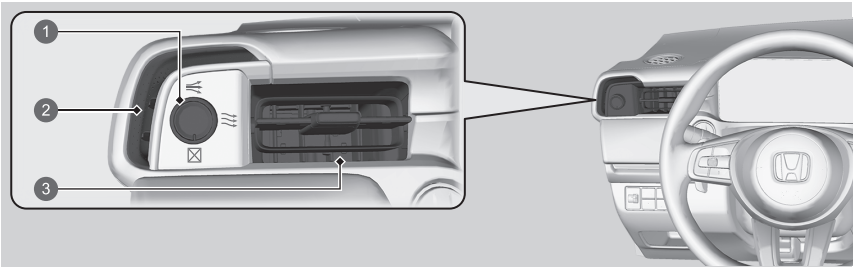
A légkondicionáló rendszer a következő feltételek bármelyikének teljesülése esetén nem működik.
- Az egyik ajtó vagy a motorháztető nincs becsukva.
- A teljesítmény üzemmód BE helyzetben van.
- A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

A légkondicionáló rendszer automatikusan kikapcsol, ha a következő feltételek bármelyike teljesül.
- A rendszert a beállított időnél hosszabb ideig működtették.
- A magasfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony szintre csökken.
- Egy ajtó vagy a motorháztető nyitva van.
- A teljesítmény üzemmód BE helyzetben van.

■ A kívánt levegőkimenet kiválasztása

A szabályozó megfelelő helyzetbe forgatásával kiválaszthatja a kívánt levegőkimenetet.

kiválasztja a ❷ kimenetet.
kiválasztja a ❸ kimenetet.
egyszerre kiválasztja a ❷ és ❸ kimenetet.



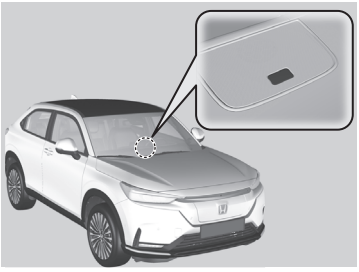
❶ Tárcsa
❷ Levegőkimenet
❸ Levegőkimenet

■ A légkondicionáló rendszer testre szabása

■ Fűtött ECO üzemmód

A **fűtött ECO üzemmód** gyári alapbeállítás szerint **KI** van kapcsolva. Ha a **fűtött ECO üzemmód BE** van kapcsolva, és a vezetési üzemmód **ECON** üzemmódra van állítva, az első ülésfűtés a gépkocsiban lévő hőmérséklettől függően automatikusan működik.

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői



Az automata légkondicionáló rendszer érzékelőkkel rendelkezik. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.



4 Funkciók

Ez a fejezet a műszaki rendszerek működtetését ismerteti.

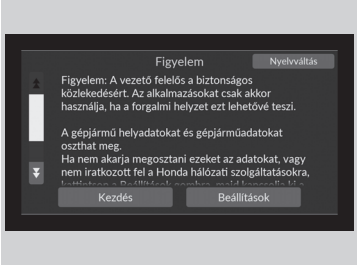
Audiorendszer

Az audiorendszer bemutatása

Az audiorendszert a kormánykeréken található távvezérlőkkel és az érintőképernyő kezelőfelületének ikonjaival vezérelheti.

Indítás

Az audiokijelző automatikusan elindul, amikor a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Indításkor a következő képernyő jelenik meg a felelősségkizáró nyilatkozatról.

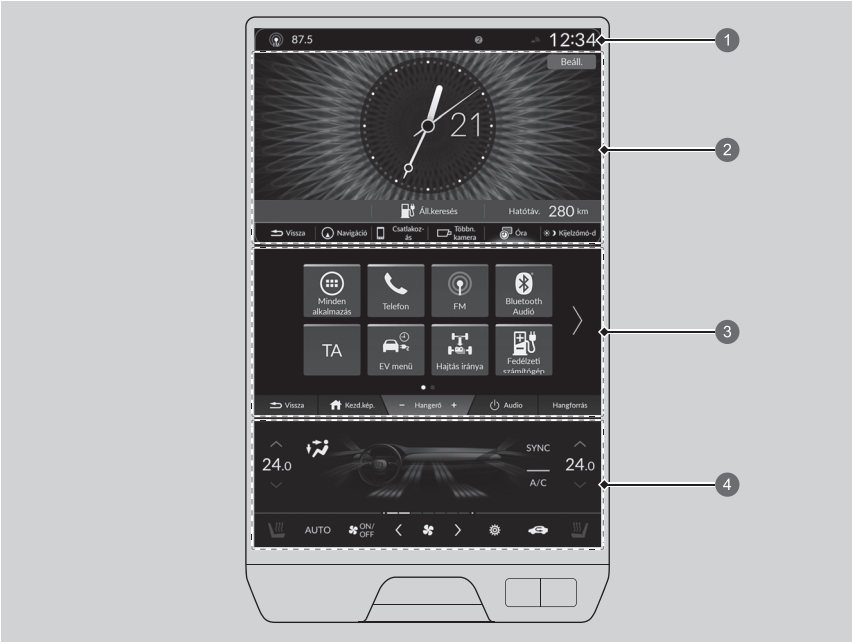


Válassza a **Kezdés** lehetőséget.

- Ha nem választja ki a **Kezdés** elemet, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan átvált a kezdőképernyőre.
- Ha nincs regisztrált eszköz, válassza a **Kezdés** lehetőséget, és megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.
- Ha módosítani kívánja az adatfeltöltés beállításait, válassza a **Beállítások** lehetőséget, majd az **Adatmegosztás-beállítás** képernyőn a BE/KI beállítást.

■ Az audiorendszer működése

Az audiorendszer használatához a teljesítmény üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE állásban kell lennie.



1. Fejlécterület
2. Felső képernyő
3. Középső képernyő
4. Klímaszabályozás képernyő

Fejlécterület: Megjeleníti az audiorendszer állapotát.

Felső képernyő

➡ **Felső képernyő** 160. o.

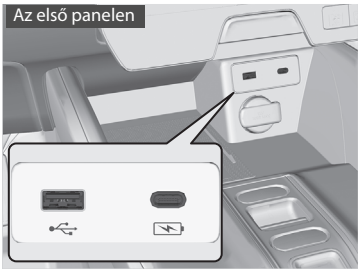
Középső képernyő

➡ **Középső képernyő** 161. o.

Klímaszabályozás képernyő: Megjeleníti a jármű légkondicionáló rendszerét.

➡ **Légkondicionáló rendszer** 149. o.

■ USB-csatlakozók



■ Az első panelen ( )

Az USB-csatlakozó (2,5 A) készülékek töltésére, audiofájlok lejátszására és Apple CarPlay vagy Android Auto funkcióval rendelkező kompatibilis okostelefonok csatlakoztatására szolgál.

▶ Az esetleges problémák felmerülésének megelőzése végett használjon Apple MFi minősítésű Lightning csatlakozót az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, az Android Auto szolgáltatás esetében pedig az USB-kábeleknek USB-IF minősítéssel kell rendelkeznie az USB 2.0 szabványnak való megfelelőséghez.

■ Az első panelen ( )

Az USB-aljzat (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgál.

▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

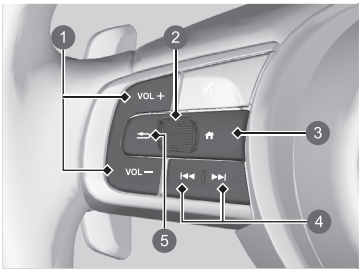


■ A konzolrekesz hátoldalán

Az USB-csatlakozók (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgálnak.

▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

■ Audio-távvezérlők



Vezetés közben lehetővé teszi az audiorendszer működtetését. Az alábbi információk a járművezetői információs felületen jelennek meg.

1. **VOL** + **/VOL** − (Hangerő) gombok
2. Bal oldali választógörgő
3. (Kezdő) gomb
4. / (Keresés/ugrás) gomb
5. (Vissza) gomb

Bal oldali választógörgő

- Az audió üzemmód kiválasztásakor

Nyomja meg a (Kezdő) gombot, majd a járművezetői információs felületen felfelé vagy lefelé görgetve válassza az (Audió) lehetőséget, és nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Görgetés fel vagy le:

Az audió üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt: FM/DAB/iPod/USB/*Bluetooth*® Audio/alkalmazások (Apple CarPlay/Android Auto)

▶ A csatlakoztatott eszköztől függően a megjelenített üzemmódok megváltozhatnak.

Fedélzeti felhasználói kézikönyv

A felhasználói kézikönyv tartalmát az audiokijelzőn tekintheti meg.

Ez a funkció nem fedi az audiokijelzőn rendelkezésre álló összes nyelvet.

Az audiokijelző nyelvének módosításával a felhasználói kézikönyv nyelve is módosul. Ha a felhasználói kézikönyv nem áll rendelkezésre azon a nyelven, vagy nincs telepítve, a felhasználói kézikönyv alapértelmezett nyelve az angol lesz.

■ A kezelési kézikönyv megnyitása

1. Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
2. Válassza a **Kezelési kézikönyv** lehetőséget.

■ A felhasználói kézikönyv telepítése/frissítése

Amint a felhasználói kézikönyv telepítésre vagy frissítésre kész, arról automatikusan értesítést kap.

A frissítéshez:

1. Érintse meg az értesítést.
   ▶ Megjelenik a verzióképernyő.
2. Válassza ki a frissíteni kívánt elemeket.
3. Érintse meg a **Frissítés** lehetőséget.

Ha megszünteti egy tétel kiválasztását a verzióképernyőn, azzal kapcsolatban nem kap értesítéseket.

A megjelenített tartalom a kezelési kézikönyv verziójától függően eltérő lehet.

Ha a felhasználói kézikönyv még nincs telepítve, Wi-Fi-n keresztül telepítheti azt.

Az angol, német, francia, olasz és spanyol nyelveket kivéve minden más nyelv esetében

Ha új nyelven telepíti a felhasználói kézikönyvet, a korábban letöltött felhasználói kézikönyv törölve lesz.

Hangvezérelt működtetés

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely kézi beavatkozás nélküli kezelést tesz lehetővé.

A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő (Beszéd) gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpák közelében található mikrofon segítségével működtethető.

A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

■ Hangfelismerés

- Zárja be az ablakokat.
- Beszéljen tisztán, érthetően, természetes beszédhangon; a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

■ Hangportál képernyő

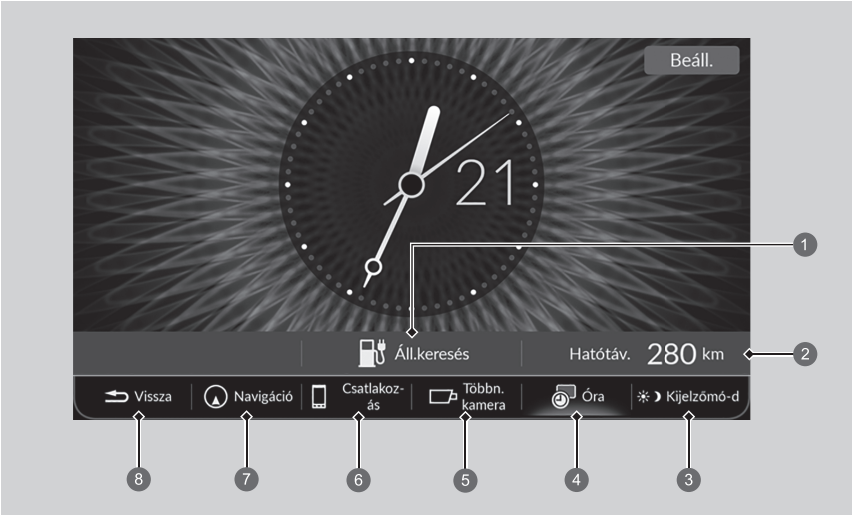
A (Beszéd) gomb megnyomásakor megjelennek a képernyőn az elérhető hangutasítások.

A szabad formátumú hangutasításokat a rendszer nem ismeri fel.

Audio/információs képernyő

■ Felső képernyő

Megjeleníti a navigációt, az okostelefonos csatlakozást, a többnézetű kameraképet* és az óra képernyőt.



❶ **Áll.keresés**
❷ **Hatótávolság**
❸ **Kijelzőmód**
❹ **Óra**
❺ **Többnézetű kamerakép***
❻ **CSATLAKOZÁS**
❼ **Navigáció**
❽ **Back**

Áll.keresés: Töltőállomás keresése.

➡ **Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét**

Hatótáv.: A vezetési hatótávolságot jeleníti meg.
Kijelzőmód: Válassza ki a képernyő fényerejének módosításához.
Óra: Az óra megjelenítése.
Többnézetű kamerakép*: A többnézetes kamerarendszer képernyőjének megjelenítése.

➡ **Többnézetű kamerakép*** 298. o.

CSATLAKOZÁS: Megjeleníti az Apple CarPlay vagy Android Auto felületet.
Navigáció: A navigációs kijelzőt jeleníti meg.

➡ **Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét**

Vissza: Válassza ki az előző felső képernyőre való visszatéréshez.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Középső képernyő

Az audió állapotának megjelenítése. Erről a képernyőről további beállítási lehetőségek érhetők el.



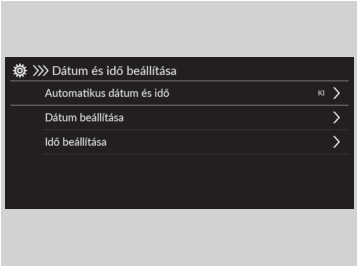
1. **Vissza** ikon
2. **Kezdőképernyő** ikon
3. **+/- hangerő** ikonok
4. **Audió** ikon
5. **Hangforrás** ikon

Vissza ikon: Válassza ki az előző középső képernyőre való visszatéréshez.
Kezdőlap ikon: Válassza ezt az ikont, ha a kezdőképernyőre szeretne lépni.
+/- hangerő ikonok: Válassza ki a hangerő beállításához.
Audió ikon: Válassza ki az audió be- vagy kikapcsolásához.
Hangforrás ikon: Válassza ki a hangforrás módosításához.

Óra beállítása

■ Az óra beállítása

Az audio/információs képernyőn manuálisan is beállíthatja az időt, valamint beállíthatja az óra háttérképét.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
5. Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
6. Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.

A dátum módosításához:

7. Válassza a **Dátum beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki a ▲/▼ lehetőséget.
9. A dátum beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az idő módosításához:

7. Válassza az **Idő beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki a ▲/▼ lehetőséget.
9. Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

Rendszerfrissítések

Az audiorendszer firmware-je Wi-Fi kapcsolaton vagy USB-eszközön keresztül frissíthető.

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja a telematika vezérlőegységével (TCU) is frissíthető egy előfizetéses alapú szolgáltatással.

■ A frissítés módja

Ha rendelkezésre áll az audiorendszer frissítése, megjelenik az erre vonatkozó értesítés az állapotmezőn.
A rendszer frissítéséhez kövesse az alábbi eljárást.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
   ▶ A rendszer frissítéseket keres.
   ▶ Ha a frissítés ikonja megjelenik a kezdőképernyőn, válassza ki az állapotjelző ikont.
3. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
4. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a frissítés kész.

A rendszer Wi-Fi kapcsolaton keresztül frissíthető, de a bejelentkezési adatokat vagy használati feltételek elfogadását kérő átirányító portál nem használható a böngészőben.

A letöltés megszakad, ha:

- A Wi-Fi kapcsolat megszakad.
- Ha a 12 V-os akkumulátor alacsony töltöttsége esetén kikapcsolja a hajtórendszert.

A Wi-Fi kapcsolat helyreállásakor a letöltés újraindul.

A 12 V-os akkumulátor védelme érdekében a **Telep. álló motornál** lehetőség nem választható ki alacsony töltöttségű akkumulátor esetén. Ha telepíteni kívánja a frissített adatokat, töltse fel az akkumulátort, vagy válassza a **Telepítés most** lehetőséget.

■ Vezeték nélküli frissítés módja

■ Vezeték nélküli kapcsolat üzemmód beállítása

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása**lehetőséget.

7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A frissítés módja

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Vezeték nélkül** lehetőséget.
4. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
5. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a frissítés kész.

■ Frissítés USB-eszközzel

■ Töltse le a kiszolgálóról a frissítési fájlokat.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztasson egy USB-eszközt az USB-porthoz.
   ▶ A rendszer átmásolja a készletadatokat az USB-eszközre.
   ➔ **USB-csatlakozók** 157. o.
6. Távolítsa el az USB-eszközt az USB-portból.
7. Csatlakoztassa az USB-eszközt a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.
   ▶ A szükséges szoftverfrissítési fájlok letöltéséhez kövesse a hivatkozást. Az utasításokért lásd: *https://usb.honda.com*.

■ Az audiorendszer frissítése

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztassa a frissítési fájlokat tartalmazó USB-eszközt az USB-porthoz.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
   ➔ **USB-csatlakozók** 157. o.
6. Válassza a **Telepítés most** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

8 GB és 32 GB közötti FAT32 formázású USB-eszköz használata legalább 8 GB szabad területtel javasolt.

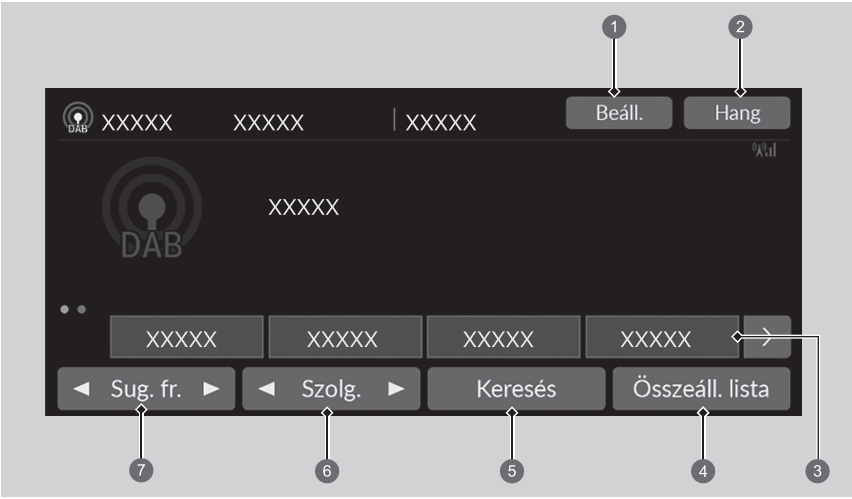
Az USB-frissítési folyamat indítása előtt törölje az USB-n lévő korábbi vagy frissítési fájlokat.

FM rádió lejátszása



1. **Beállítások ikon**
2. **Hang ikon**
3. **Előbeállítási ikonok**
4. **Állomáslista ikon**
5. **Keresés ikon**
6. **Hangolás ikon**
7. **Keresés ikon**

DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása



❶ **Beállítások ikon**
❷ **Hang ikon**
❸ **Előbeállítási ikonok**
❹ **Összeállítások lista ikon**
❺ **Keresés ikon**
❻ **Szolgáltatás ikonok**
❼ **Csoport ikonok**

Lejátszás iPod készülékről

Csatlakoztassa iPod készülékét az USB-aljzatba, majd válassza ki az AUX módot.
USB-csatlakozók 157. o.

■ Dal kiválasztása a zenekeresési listáról

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy keresési kategóriát (pl. előadók, albumok stb.).
3. Folytassa a kiválasztást addig, amíg meg nem találja a kívánt dalt.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Az audiorendszer beolvassa és lejátssza az USB flash meghajtón lévő hang- és videofájlokat.
Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóhoz, majd válassza ki az USB üzemmódot.
USB-csatlakozók 157. o.

USB flash meghajtóról a következő formátumú audiofájlok vagy videofájlok játszhatók le.
Hangfájl lejátszásakor: MP3, WMA, AAC*1, FLAC, PCM/WAVE
Videofájl lejátszásakor: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1: A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.

■ Fájl kiválasztása a zenekeresési listáról

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a zenekeresési lista képernyője.
1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válassza az **Aktuális lej. lista**, **Zene** vagy **Videó** lehetőséget.
3. Folytassa a kiválasztást, amíg meg nem találja a kívánt fájlt vagy videót.

Bluetooth® hanglejátszás

Az audiorendszer lehetővé teszi a zenehallgatást *Bluetooth*-kompatibilis telefonjáról.
A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszerére.

➔ **Telefon beállítása** 178. o.

Nem minden, Bluetooth funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis a rendszerrel. A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.

Amennyiben egy telefon már csatlakoztatva van az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül, az adott telefon *Bluetooth*® Audio funkciója nem érhető el. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal használhatja a *Bluetooth*® hanglejátszás funkciót, ha a *Bluetooth*®-eszközök listájából kiválasztja a ♫ lehetőséget.

■ Zene keresése

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy keresési kategóriát (pl. albumok).
3. Válasszon ki egy elemet.

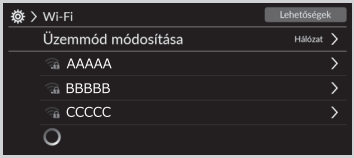
Wi-Fi-kapcsolat

Ez a jármű Wi-Fi-kapcsolattal rendelkezik. Csatlakozhat egy külső Wi-Fi Hotspothoz vagy kommunikációs eszközhöz. Emellett a gépjárművet más kommunikációs eszközök is használhatják Wi-Fi hotspotként a telematikai egység (TCU) segítségével.
- A jármű csatlakoztatása Wi-Fi Hotspothoz
- Wi-Fi használata a járműben

A Wi-Fi és a Wi-Fi Direct a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegyei.



■ A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Wi-Fi** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása** lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
   ➡ **Rendszerfrissítések** 163. o.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A Wi-Fi kapcsolat kikapcsolása

1. Válassza az **Üzemmód módosítása** lehetőséget.
2. Válassza a **KI** lehetőséget.

A beállítási eljárás csak akkor hajtható végre, ha a gépjármű áll. Parkoljon le biztonságos helyen, és állítsa az audiorendszert Wi-Fi üzemmódba.

Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

Ellenőrizze a telefon kézikönyvében, hogy telefonja rendelkezik-e Wi-Fi-kapcsolattal.

A rendszerállapot területen lévő ikonnal ellenőrizheti, hogy a Wi-Fi-kapcsolat be van-e kapcsolva. Ezen a képernyőn az átviteli sebesség és egyéb adatok jelennek meg.

Ha Wi-Fi kapcsolatot szeretne létesíteni a telefonnal, győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.

■ Az audiorendszer beállítása Wi-Fi elérési pontként

Ennek az audiorendszernek a Wi-Fi elérési pontként beállíthatja a hálózatot.
A beállításhoz kövesse a következő lépéseket.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Wi-Fi hotspot** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Wi-Fi hotspot**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Kapcsolja be az elérési pontot.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
   ▶ Megjelenik a **Hálózati SSID** és a **Jelszó**, és módosíthatja a beállításokat.

Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre a beállításhoz.

- **Hálózati SSID:** Beállíthatja ennek a hálózatnak a nevét.
- **Jelszó:** Állítsa be az opciót úgy, hogy jelszót kérjen, amikor Wi-Fi-eszközt csatlakoztatnak ehhez a hálózathoz.
  ▶ A jelszavakban alfanumerikus karakterek, illetve néhány különleges karakter szerepelhet.

Apple CarPlay

Ha az USB-porton keresztül vagy vezeték nélkül Apple CarPlay szolgáltatással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztat a rendszerhez, az iPhone kijelzője helyett az audio/információs képernyőt használhatja híváskezdeményezésre, zenehallgatásra, térképek megtekintésére (navigáció) és az üzenetek elérésére.

USB-csatlakozók 157. o.



❶ **Apple CarPlay**

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Amikor az iPhone készüléke csatlakoztatva van az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, a *Bluetooth*® Audio és a telefonkihangosító (HFT) nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Apple CarPlay csatlakoztatva van.

Az Apple CarPlay használatára vonatkozó követelmények és korlátozások
Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Apple CarPlay funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Apple CarPlay funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Apple CarPlay jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

A felhasználói adatok és a járműadatok használata
Az Apple CarPlay által az iPhone készülékre/készülékről küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését az Apple iOS felhasználási feltételei és az Apple adatvédelmi irányelve szabályozza.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása az USB-kábellel az USB-aljzathoz

1. Csatlakoztassa az iPhone készüléket az USB-csatlakozóhoz az USB-kábellel.
   ➔ **USB-csatlakozók** 157. o.
   ▶ Megjelenik a megerősítés képernyője.
2. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha nem kívánja csatlakoztatni az Apple CarPlay szolgáltatást, válassza a **Nem** lehetőséget.

A jóváhagyást az **Okostelefon csatlakoztatása** beállítási menüben módosíthatja.

■ Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül a felső képernyőről

1. Válassza a **CSATLAKOZÁS** lehetőséget.
2. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 178. o.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül az Apple CarPlay eszközlistáján

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget.
4. Válassza az **Apple CarPlay** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.

6. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 178. o.
7. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ **Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a *Bluetooth*®-eszközök listáján**

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 178. o.
7. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
9. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ **Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kormánykerék segítségével**

1. Tartsa lenyomva a (beszéd) gombot a kormánykeréken.
2. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 178. o.
3. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
4. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
5. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ **Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása indításkor (ha nincs telefon párosítva a rendszerrel)**

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE helyzetbe.
2. Válassza a **Kezdés** lehetőséget.
   ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.
   ▶ Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti négyzetet, ez a képernyő többé nem jelenik meg.
3. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 178. o.
4. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
5. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
6. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

A vezeték nélküli Apple CarPlay és a Hotspot egyszerre nem használható. Ha egyszerre használja az Apple CarPlay és a Hotspot funkciót, csatlakozzon USB-kábellel az Apple CarPlay szolgáltatáshoz.

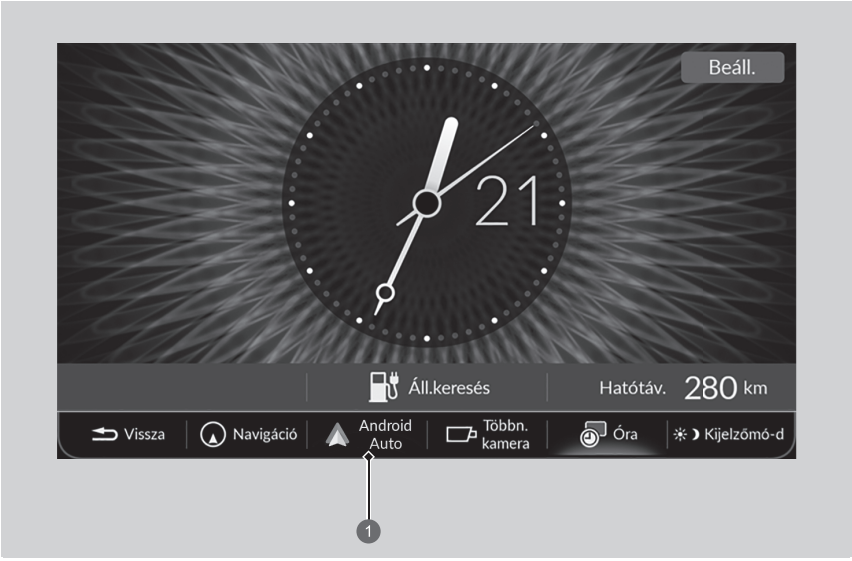
■ Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

A Siri alkalmazás aktiválásához tartsa lenyomva a (Beszéd) gombot.

Android Auto™

Amikor egy Android-telefont az USB-aljzaton keresztül csatlakoztat az audiorendszerhez, az Android Auto automatikusan elindul. Amikor az Android Auto funkción keresztül csatlakozik, az audio/információs képernyő segítségével elérheti a telefon, Google Maps (navigáció) és Google Now funkciókat. Az Android Auto első használatakor egy oktatóvideó jelenik meg a képernyőn.
Azt javasoljuk, hogy az Android Auto használata előtt parkoljon le biztonságos helyen, és nézze végig ezt az oktatóanyagot.

USB-csatlakozók 157. o.



❶ **Android Auto**

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Az Android Auto használatához csatlakoztassa az USB-kábelt az USB-csatlakozóba.

USB-csatlakozók 157. o.

Amikor Android készüléke az Android Auto szolgáltatáshoz csatlakozik, a *Bluetooth*® Audio funkció nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Android Auto csatlakoztatva van.

Az Android Auto a Google LLC védjegye.

Az Android Auto használatára vonatkozó követelmények és korlátozások
Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Android Auto funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Android Auto funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Android Auto jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

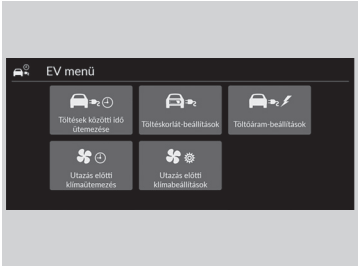
A felhasználói adatok és a járműadatok használata
Az Android Auto által a telefonra/telefonról küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését a Google Adatkezelési nyilatkozata szabályozza.

■ Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az Android Auto szolgáltatás hangutasításokkal való működtetéséhez tartsa lenyomva a (beszéd) gombot.

EV-menü

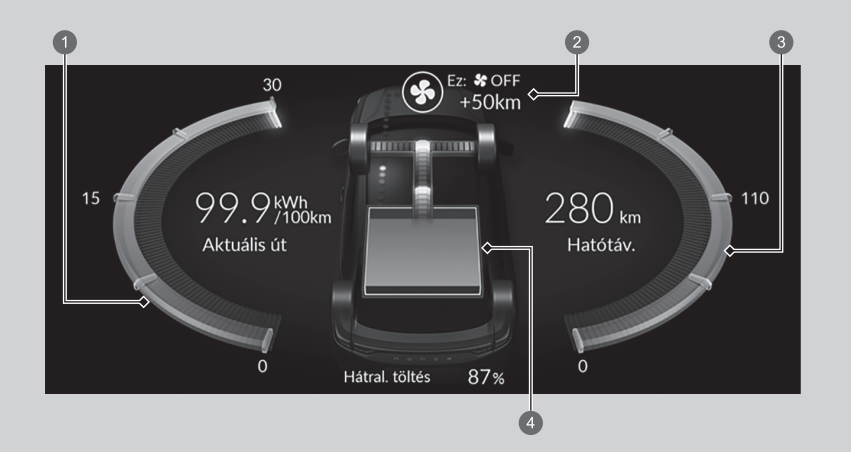
Az EV üzemmód számos beállítása az **EV menü** képernyőn jelenik meg. Válassza **EV menü** lehetőséget a kezdőképernyőn.



A következő beállításokat adhatja meg:
- Töltések közötti idő ütemezése
- Töltéskorlát-beállítások
- Töltőáram-beállítások
- Utazás előtti klímaütemezés
- Utazás előtti klímabeállítások

Erőáramlás

Az energiaáramlási képernyő a gépjármű erőáramlásának irányát, átlagos energiafelhasználását, hatótávolságát és a légkondicionáló rendszer BE/KI visszajelzőjét mutatja.

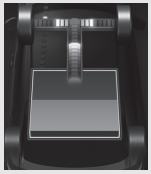


1. Átlagos energiafelhasználás
2. Légkondicionáló rendszer BE/KI visszajelzője
   További meghajtási tartomány 176. o.
3. Meghajtási tartomány/magasfeszültségű akkumulátor
4. Magasfeszültségű akkumulátor mérőműszere

A magasfeszültségű akkumulátor erőáramlásának mutatja, és jelzi, hogy mi táplálja a gépjárművet és/vagy tölti az akkumulátort.

► Az erőátviteli rendszer visszajelzője kék színű, az akkumulátor töltési műveletének visszajelzője pedig zöld.

Amikor a sebességváltó D fokozatban van

Kijelző	Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
	Kék	Vezetés közben: Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja.
	Zöld	Lassításkor: A magasfeszültségű akkumulátort a regeneratív fékezés tölti.
	—	Álló helyzetben: A gépjármű alapjáraton működik (készenléti állapot).

Amikor a sebességváltó P fokozatban van

Kijelző	Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
	Kék	A légkondicionáló rendszer áramellátását a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja.
	Zöld	A magasfeszültségű akkumulátort egy AC vagy CCS2 DC töltő tölti fel.

■ További meghajtási tartomány

Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel még megtehető. Ez a becslés az előző utazások energiafelhasználásán és a magasfeszültségű akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjén alapul.



A megtehető távolság a légkondicionáló rendszer kikapcsolásával növelhető. Az **OFF** felirat alatt megjelenő távolság az a becsült távolság, amit a gépjármű képes megtenni, ha a légkondicionáló rendszer ki van kapcsolva.

A légkondicionáló rendszer kikapcsolásához válassza a ON/OFF ikont.

Légkondicionáló rendszer 149. o.

A kijelzett vezetési hatótáv csak becslés, és eltérhet a gépjármű által ténylegesen megtehető távolságtól.

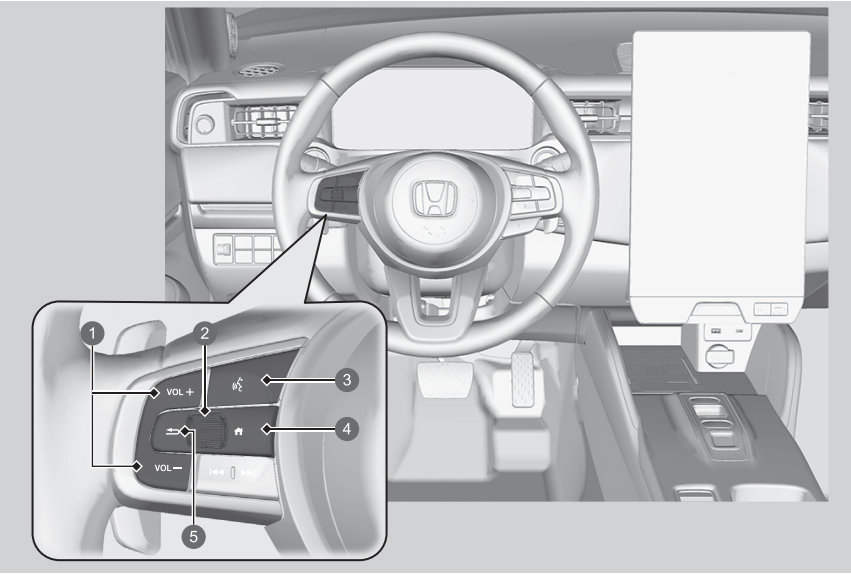
A vezetési hatótáv a vezetési körülményektől és a légkondicionáló rendszer használatától függ. Mivel a gépjármű légkondicionáló rendszere elektromos árammal működik, használat közben áramot fogyaszt.
A légkondicionáló rendszer több elektromos áramot igényel a fűtéshez, mint amennyit a hűtéshez használ, ezért a fűtés funkció használatakor, különösen nagyon alacsony környezeti hőmérséklet esetén, a maradék töltéssel még megtehető távolság csökkenhet.
Az audió/információ képernyő a vezetési hatótávot, valamint a motor és a légkondicionáló rendszer által felhasznált elektromos áram mennyiségét mutatja.

Telefonkihangosító

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat, anélkül hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia.

A telefonkihangosító rendszer használatának elengedhetetlen feltétele, hogy telefonja támogassa a *Bluetooth* kommunikációs technológiát. A kompatibilis telefonok, párosítási eljárások, valamint speciális funkciók listájával kapcsolatban forduljon egy kereskedőhöz vagy a helyi Honda-kereskedéshez.

■ A kihangosító (HFT) rendszer vezérlőgombjai

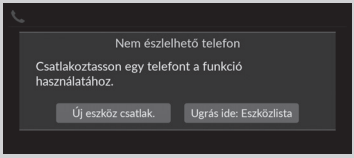


❶ **VOL** ＋/**VOL** － (Hangerő) gombok
❷ Bal oldali választógörgő
❸ (Beszéd) gomb
❹ (Kezdő) gomb
❺ (Vissza) gomb

(Beszéd) gomb: Nyomja meg a Hangportál megnyitásához.
(Kezdőlap) gomb: Nyomja meg a járművezetői információs felület kezdőképernyőjére való visszatéréshez.
Bal oldali választógörgő: Nyomja meg a (Kezdő) gombot. Felfelé vagy lefelé görgetve válassza ki a **Telefon** lehetőséget a járművezetői információs felületen, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt. Hívás fogadásakor a járművezetői információs felületen a bejövő hívás képernyő látható. A hívást a bal oldali választógörgővel fogadhatja.
(Vissza) gomb: Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez vagy a járművezetői információs képernyő egyik utasításának törléséhez.

A Telefon képernyőre lépéshez:
1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Telefon** lehetőséget a telefon képernyőjére való váltáshoz.

■ Telefon beállítása



■ Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza az **Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
4. Válassza ki a **Honda HFT** lehetőséget a telefonjáról.
   ▶ Ha ebből az audiorendszerből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listáról válassza ki a telefonját.
5. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
   ▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik.
   Ez telefononként eltérő lehet.
6. Válassza ki a kívánt funkciókat, majd válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ Kedvenc névjegyek

■ Kedvenc névjegy hozzáadása

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi hívások**, a **Névjegy** vagy a **Billentyű** lehetőséget.

A Legutóbbi hívások vagy a Névjegy képernyőn

3. Válassza ki a csillag ikont.

A Billentyű képernyőn

3. Válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a Kedvenc névjegy tárolása sikeres.
   ▶ A Kedvenc névjegy eltávolításához válassza ki újra a csillag ikont.

■ Híváskezdeményezés



Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy az importált **Legutóbbi hívások**, **Kedvenc névjegyek** és **Névjegyek** bejegyzések használatával.

■ Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Névjegyek** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy nevet.
   ▶ Lehetőség van **Keresztnév** és **Vezetéknév** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
4. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

■ Telefonhívás a Kedvenc névjegyek egyik bejegyzésével

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
   ▶ Az **Újrarend.** kiválasztásával módosítható a kedvenc névjegyek elemeinek sorrendje.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Licencadatok

■ Bluetooth

A *Bluetooth*® szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, és a Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. licencengedély alapján használja azt. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/

■ Windows Media

Ezt a terméket a Microsoft bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológia használata vagy terjesztése a jelen terméken kívül a Microsoft licencengedélye nélkül tilos.

■ Apple

A „Made for iPod" (iPod-hoz készült) és „Made for iPhone" (iPhone-hoz készült) felirat azt jelenti, hogy az adott elektronikai tartozékot kifejezetten iPod-hoz, illetve iPhone-hoz való csatlakoztatásra tervezték, és fejlesztője tanúsítvánnyal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy megfelel az Apple teljesítmény szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy az eszköz a biztonsági és törvényes szabványoknak való megfelelőségéért. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartozék iPod vagy iPhone készülékekkel való használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.
Az Apple, az Apple logó és az iPhone az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az Apple CarPlay, az iPod, az iPhone, az iTunes, a Siri és a Lightning az Apple Inc. Védjegyei. Az App Store az Apple Inc. Szolgáltatási védjegye.

■ MPEG

Mpeg4 Visual
EZT A TERMÉKET AZ MPEG-4 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁÉLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ MPEG-4 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („MPEG-4 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN MPEG-4 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK MPEG-4 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT. TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT, TÖBBEK KÖZÖTT A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSSAL ÉS ENGEDÉLYEZÉSSEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, LLC. VÁLLALATHOZ.
LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

VC-1
EZT A TERMÉKET A VC-1 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁÉLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL A VC-1 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („VC-1 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN VC-1 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK VC-1 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD:
HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

AVC/H.264
EZT A TERMÉKET AZ AVC SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁÉLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ AVC SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („AVC VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK AVC VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD:
HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

Apple CarPlay/Android Auto jogi információk

■ KEZELÉSI KÉZIKÖNYV LICENCJOGI/FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

AZ APPLE CARPLAY SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ APPLE CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEK AZ APPLE iOS FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEINEK RÉSZÉT KÉPEZIK. ÖSSZEFOGLALVA: A CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET AZ APPLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK A CARPLAY HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. AZ APPLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY AZ APPLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI A CARPLAY ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

AZ ANDROID AUTO SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEKET EL KELL FOGADNIA, AMIKOR LETÖLTI AZ ANDROID AUTO ALKALMAZÁST OKOSTELEFONJÁRA. ÖSSZEFOGLALVA: AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET A GOOGLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK AZ ANDROID AUTO HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. A GOOGLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY A GOOGLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI AZ ANDROID AUTO ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

■ GARANCIANYILATKOZAT ÉS FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS

ÖN HATÁROZOTTAN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ APPLE CARPLAY VAGY ANDROID AUTO („ALKALMAZÁSOK") ALKALMAZÁST SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGGEL, TELJESÍTMÉNNYEL, PONTOSSÁGGAL ÉS ERŐFESZÍTÉSSEL ÖSSZEFÜGGŐ TELJES KOCKÁZAT A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKBEN ÖNT TERHELI, TOVÁBBÁ ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKAT ÉS AZ ALKALMAZÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓKAT „ADOTT ÁLLAPOTUKBAN" ÉS „RENDELKEZÉSRE ÁLLÁS SZERINT", MINDEN HIBÁJUKKAL EGYÜTT, BÁRMINEMŰ GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL BIZTOSÍTJA, TOVÁBBÁ A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKKAL, VALAMINT AZ ALKALMAZÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATOS MINDEN GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT ELUTASÍT, LEGYEN SZÓ AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A HASZONÉLVEZETRE ÉS HARMADIK FELEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ GARANCIÁT IS. A HONDA VAGY A HONDA HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE GARANCIÁT. ERRE NÉHÁNY PÉLDA: A HONDA KIZÁR MINDEN GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ADATOKRA (PÉLDÁUL AZ ÚTMUTATÁS PONTOSSÁGÁRA, A BECSÜLT UTAZÁSI IDŐRE, A SEBESSÉGKORLÁTOZÁSOKRA, AZ ÚTVISZONYOKRA, A HÍREKRE, AZ IDŐJÁRÁSRA, A FORGALOMRA VAGY AZ APPLE, A GOOGLE, ILLETVE EZEK PARTNEREI VAGY KÜLSŐ SZOLGÁLTATÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TARTALMAKRA) VONATKOZÓAN; A HONDA NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSADATOK ELVESZTÉSÉRE VONATKOZÓAN, AMI BÁRMIKOR BEKÖVETKEZHET; A HONDA NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, ILLETVE AZ AZOKON KERESZTÜL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK MINDIG ELÉRHETŐK LESZNEK, ILLETVE, HOGY EGY ADOTT IDŐPONTBAN VAGY

HELYEN MINDEN SZOLGÁLTATÁS ELÉRHETŐ LESZ. ELŐFORDULHAT PÉLDÁUL, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, BIZTONSÁGI JAVÍTÁS, FRISSÍTÉS STB. KÖVETKEZTÉBEN ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ELÉRHETETLENNÉ VÁLNAK EGY ADOTT HELYEN. ÖN EZENFELÜL ELFOGADJA, HOGY A KÜLSŐ FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TECHNOLÓGIAI MEGOLDÁSOKBAN, ILLETVE KORMÁNYZATI SZABÁLYOZÁSOKBAN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOK KÖVETKEZTÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK ÉS/VAGY ALKALMAZÁSOK ELAVULTTÁ ÉS/VAGY HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLHATNAK.

A HONDA ÉS PARTNEREI A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK A FELELŐSSÉGET A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ILLETVE A JÁRULÉKOS, KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE PÉLDÁUL A HASZON KIESÉSÉVEL, AZ ADATOK MEGSÉRÜLÉSÉVEL VAGY ELVESZTÉSÉVEL, AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSÁNAK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁVAL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁVAL VAGY MÁS KERESKEDELMI VESZTESÉGEKKEL KAPCSOLATOS KÁROKAT, AMELYEKET AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATA, AZ ALKALMAZÁSOK NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA VAGY AZ ALKALMAZÁSOKBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK OKOZTAK BÁRMILYEN MÓDON ÉS BÁRMILYEN FELELŐSSÉGI (SZERZŐDÉSRE, KÁROKOZÁSRA VAGY MÁSRA VONATKOZÓ) ALAPRA HIVATKOZZANAK IS, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA EGYÉBKÉNT TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT A KÁROK KELETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS RÉGIÓK ÉS JOGHATÓSÁGOK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A SÉRÜLÉSEKRE VONATKOZÓ FELELŐSSÉGEK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY ELŐFORDULHAT, HOGY EZEK A KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. A KORLÁTOZÁS MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS ÉRVÉNYES MARAD, HA A FENT EMLÍTETT JOGORVOSLAT NEM TUDJA BETÖLTENI ALAPVETŐ RENDELTETÉSÉT.

Segélyhívás (eCall)

A járműve a 112 alapú eCall szolgáltatási rendszerrel van ellátva.

A 112 alapú eCall szolgáltatás egy általános érdekű közszolgáltatás, amely díjmentesen érhető el.

A 112-hívószám alapú gépjárműbe beszerelt eCall vészhívó rendszer a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe állításakor kapcsol be. Ütközés esetén a rendszer a fedélzeti érzékelőktől összegyűjtött információk alapján meghatározza a sérülés mértékét, és a karambol súlyosságától függően segélyhívást kezdeményez.

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer szükség esetén kézzel is aktiválható.
Kézi segélyhívás 186. o.

A személyes adatoknak a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszeren keresztüli bármiféle feldolgozásának meg kell felelnie a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) és a 2002/58/EK irányelvekben megadott adatvédelmi szabályoknak, különös tekintettel a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv 7. cikkének (d) pontjára, amely szerint meg kell védeni az egyének létfontosságú érdekeit.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai vészhívószám (112) kijelölt céljára korlátozódik.

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer által feldolgozott adatok címzettjei az illetékes közbiztonsági válaszpontok, amelyeket azon ország hatósági szervei jelölnek ki, ahol azok találhatók, illetve akik elsőként fogadják a hívást, valamint akik számára az egységes európai segélyhívószám (112) ki van jelölve.

Adatvédelem

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tervezésénél fogva a következőket biztosítja:
- A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetők el a rendszeren kívül az eCall kezdeményezése előtt.
- Nem követhető, illetve nem követik állandóan normál működés közben.
- A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek.

A rendszer normál működése érdekében a gépjármű helyadatai folyamatosan felülíródnak a rendszer belső memóriájában, ezáltal a gépjármű utolsó három tartózkodási helye naprakész marad.

A rendszer nem őrzi meg a segélyhívás (eCall) kezelése céljából szükségesnél hosszabb ideig a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tevékenységi adatainak naplóját, és semmiképpen sem őrzi meg a segélyhívás kezdeményezésének pillanatától számított 13 órán túl.

A tulajdonos jogai

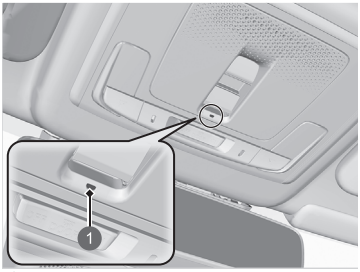
Az érintettnek (a gépjármű tulajdonosának) joga van hozzáférni a vele kapcsolatos adatokhoz, és megfelelő eljárással kérni a helyesbítésüket, törlésüket vagy zárolásukat, amennyiben azok feldolgozása nem felel meg a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv rendelkezéseinek.

Minden harmadik felet, aki számára az adatokat közölték, értesíteni kell az effajta, az irányelvvel összhangban elvégzett helyesbítésről, törlésről vagy zárolásról, kivéve, ha ennek megvalósítása lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel.

Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, ha úgy gondolja, hogy megsértették a jogait a személyes adatainak feldolgozása következtében.

A Honda eCall szolgáltatásával kapcsolatos információk:
Ha kérdése merülne fel az eCall szolgáltatással kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a lakóhelye szerint illetékes hivatallal. A hivatalok listája a szervizkönyvben vagy a Honda helyi weboldalán található.

Automatikus segélyhívás



1 eCall visszajelző

Ha a gépjárműve ütközik egy másik gépjárművel, megpróbálja felvenni a kapcsolatot valamely közbiztonsági válaszpont (KBVP) diszpécserével. Miután létrejön a kapcsolat, a KBVP diszpécsere, akivel lehetősége lesz beszélni, számos információt kap a rendszertől a gépjárműre vonatkozóan. Ezek az információk többek között a következők:

- Járműazonosító szám (VIN)
- Jármű típusa (személygépjármű vagy könnyű haszongépjármű)
- A gépjármű meghajtásához tárolt energia típusa (benzin/dízel/sűrített földgáz/cseppfolyós földgáz/villamos energia/hidrogén)
- A gépjármű utolsó három tartózkodási helye
- Utazás iránya
- Aktiválási mód (automatikus vagy kézi)
- Időbélyegző

Amikor a teljesítmény üzemmód BE van kapcsolva, az eCall visszajelzője 1 másodpercig zölden, majd 1 másodpercig pirosan világít.

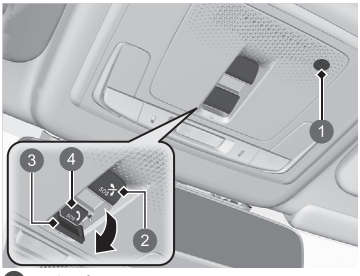
Ha az eCall rendszer megfelelően működik, a visszajelző zölden világít.
- Zöld: Az eCall rendszer készen áll.

- Zölden villog: Az eCall rendszer csatlakozik, és eCall hívást kezdeményez egy KBVP-diszpécser irányába.
- A piros lámpa ismétlődő, rövid villogása: Az eCall rendszer nem tudta felvenni a kapcsolatot a diszpécserrel. Az eCall visszajelző 5 másodpercig folytatja ezt a mintát, majd zölden kezd el világítani.

Ha súlyos rendszer-meghibásodás következtében a 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer kikapcsol, a következő figyelmeztetés jelenik meg a gépjármű utasainak:

- Piros vagy elsötétedett: Probléma lépett fel az eCall rendszerrel. Ha a visszajelző még azután is pirosan vagy azután sem világít, hogy újraindította a gépjárművet, ellenőriztesse a rendszert egy márkakereskedésben.
- Pirosan villog: A segédakkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony. Miközben a teljesítmény BE értékre van állítva, az akkumulátor tölt. Miután az akkumulátor feltöltött egy bizonyos szintre, az eCall visszajelző zölden világít.

Kézi segélyhívás



1. Mikrofon
2. **SOS** megszakítógomb
3. Burkolat
4. **SOS** gomb

Ha segélyhívást kell kezdeményeznie, manuálisan is kapcsolatot létesíthet: Nyomja meg az **SOS** gombot, és tartsa lenyomva több mint 0,5 másodpercig.

A hívás megszakításához tartsa lenyomva az **SOS** megszakítógombot legalább 0,5 másodpercig, az **SOS** gomb megnyomását követő 5 másodpercen belül.

Az **SOS** gombot fedél védi. A hozzáférésükhöz nyissa fel a fedelet.

Az **SOS** megszakítógomb nem szakítja meg a hívást, miután a rendszer csatlakozott egy diszpécserhez.

Navigációs rendszer

⚠FIGYELEM

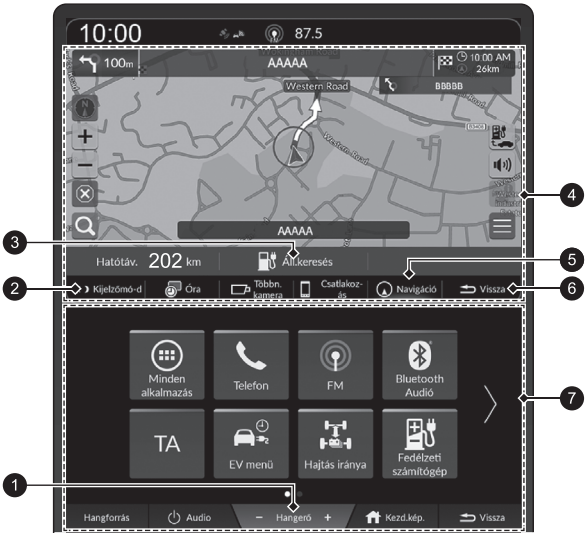
A navigációs rendszer vezetés közbeni használata elvonhatja figyelmét az útról, és balesetet okozhat, amelynek során súlyos, akár halálos sérülést szenvedhet.

Csak akkor működtesse a rendszer kezelőszerveit, amikor azt a körülmények lehetővé teszik.

Kezdőképernyő

A rendszer különböző funkciókat jelenít meg a felső és a középső képernyőről.
A navigáció a felső képernyőn történik. A térkép kijelzője is csak a felső képernyőn jelenik meg. A navigáció funkció használatakor válassza a **Navigáció** lehetőséget a felső képernyőn.

Jobbkormányos típus



❶ **Hangerő** +/– ikonok
A hangerő növelése vagy csökkentése.

❷ **Kijelzőmód** ikon
Állítsa be a képernyő fényerejét, vagy kapcsolja ki a képernyőt.

❸ **Állomás keresése** ikon

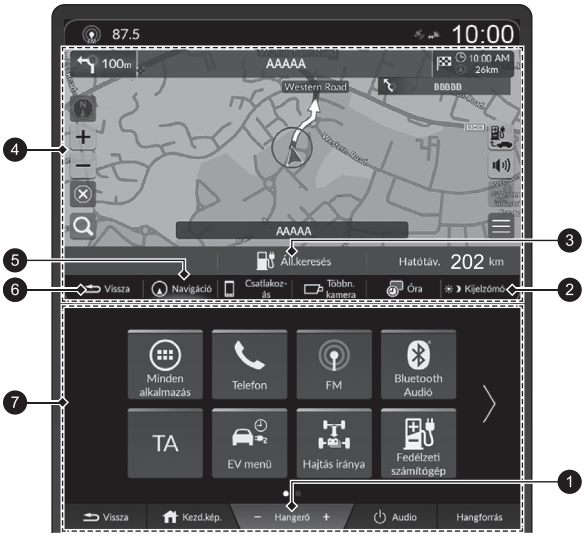
❹ Felső képernyő

❺ **Navigáció** ikon
Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.
Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

❻ **Vissza** ikon a felső képernyőhöz
Visszalépés az előző képernyőre.

❼ Középső képernyő

Balkormányos típus



❶ **Hangerő** +/– ikonok
A hangerő növelése vagy csökkentése.

❷ **Kijelzőmód** ikon
Állítsa be a képernyő fényerejét, vagy kapcsolja ki a képernyőt.

❸ **Állomás keresése** ikon

❹ Felső képernyő

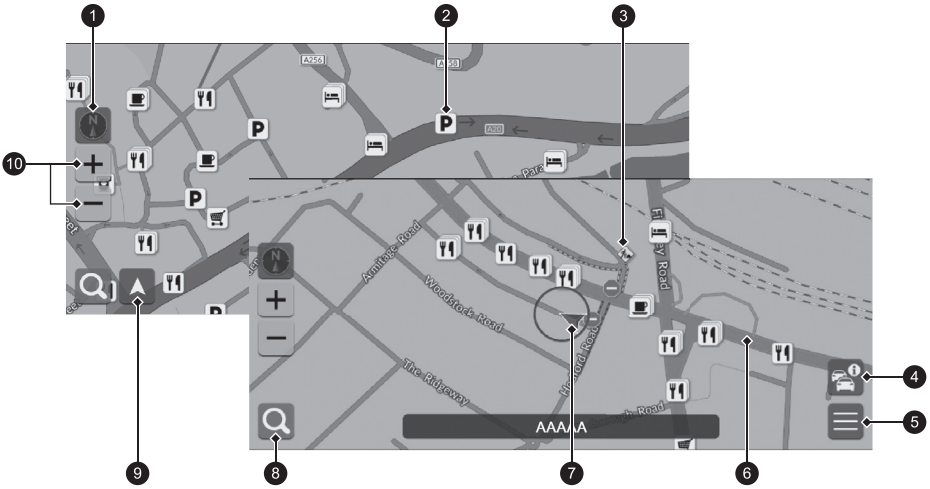
❺ **Navigáció** ikon
Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.
Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

❻ **Vissza** ikon a felső képernyőhöz
Visszalépés az előző képernyőre.

❼ Középső képernyő

A térképképernyő jelmagyarázata

A térkép színe a kiválasztott térképtémától függően eltérő.



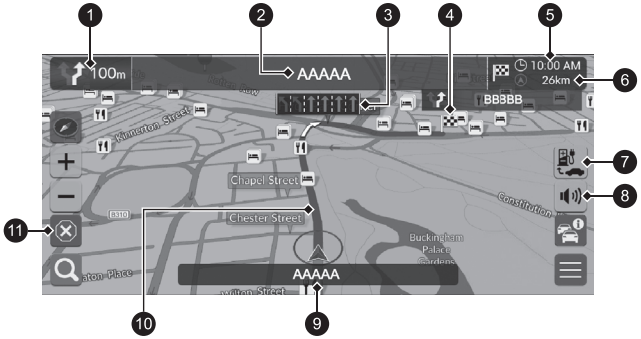
1. Térkép elhelyezkedés ikonja
2. Iránypont ikonok
3. Forgalmi ikonok*
4. Közlekedési információk* 201. o.
5. Főmenü
6. Utcák
7. Jármű aktuális helyzete
8. Keresés adott kategóriában
9. Aktuális hely ikon
   Válassza ki az aktuális helyre történő visszatéréshez.
10. Térkép méretaránya

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Navigáció közben

Navigáció közben az útvonal-információ a térképképernyőn jelenik meg.
A részletes információkat a fordulóadatok képernyőn láthatja.

Térképképernyő



❶ A következő útmutatás jelzése
Válassza ki a hangnavigáció meghallgatásához.

❷ Következő utcanév

❸ Iránymutatás

❹ Úti cél

❺ Érkezési idő (útvonalpont)

❻ Távolság az úti célig (célponting)
Az aktuális útvonal távolsága.

❼ Meghajtási tartomány képként
Meghajtási tartomány megjelenítése képként a térképen.

❽ Hangnavigáció némítása
Válassza ki ismét a hangnavigáció bekapcsolásához.

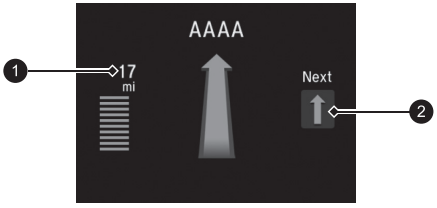
❾ Aktuális utcanév

❿ Javasolt útvonal

⓫ Útvonal törlése

Navigáció fordulásról fordulásra

A következő navigációs pont megjelenik a járművezetői információs felületen.



❶ Megtehető távolság

❷ Közeledik a következő manőver.

Hangvezérlő rendszer*1

Amikor megnyomja a gombot, a rendszer arra kéri, hogy mondjon ki egy hangutasítást. Nyomja meg röviden újra a gombot ennek a kihagyásához és az utasítás kimondásához.

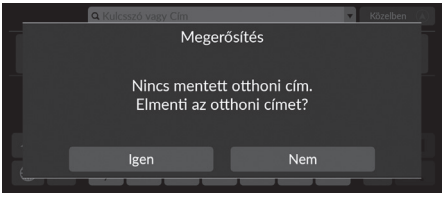
■ Hangfelismerés

- Zárja be az ablakokat.
- Beszéljen tisztán, természetes beszédhangon, a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

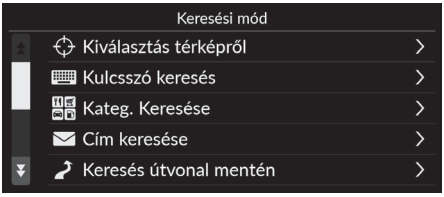
Otthoni cím megadása

Navigáció ▶

A személyes adatok menüvel állíthatja be otthoni címét.



1. Válassza a **Menjünk haza**, majd az **Igen** lehetőséget.



2. Válassza a **Cím** lehetőséget, majd válasszon egy opciót.
   ▶ Az otthoni cím megadásához válassza a **Kiválasztás térképről** elemet.
   ▶ Ha nem a **Kiválasztás térképről** lehetőséget választja, folytassa a 3. és 4. lépéssel.
3. Adja meg az otthoni címet.
4. Válassza a **Mentés**, majd a **Mentés** lehetőséget.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

Mentett helyek

A menüben lehetőség nyílik bizonyos helyek elmentésére, hogy azokat gyorsan megtalálja, és útvonalat készíthessen hozzájuk.

■ Mentett hely mentése

Navigáció ▶ 🔍



1. Válasszon keresési módot.
   ▶ Keresse meg a menteni kívánt helyet.
   ➔ **Úti cél megadása** 199. o.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.



3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Szükség esetén adjon meg egy nevet és egy telefonszámot.
   ▶ Szükség esetén válasszon ki egy POI ikont.

■ Mentett hely szerkesztése

Navigáció ▶ ☰ ▶ **Helyek kezelése** ▶ **Mentett helyek**



1. Válassza ki a szerkeszteni kívánt mentett helyet.



2. Válasszon ki egy opciót.
3. A szerkesztéshez válassza a **Mentés** lehetőséget.

Térképopciók

Navigáció ▶ ▶ Térképbeállítások

Lehetősége van a térképbeállítások módosítására.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Forgalmi ikonok**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a forgalom ikon a térképen.
- **Forgalomáramlás**: Beállítja, hogy megjelenjen-e forgalmi helyzet a térképen.
- **Színtéma**: Módosítja a térkép színét.
- **Látnivalók**: Kiválasztja a térképen megjelenítendő POI ikonokat.
- **Útkövetés**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a nyomkövető vonal a térképen.
- **Útkövetési rögzítés**: Azt állítja be, hogy a rendszer rögzítsen-e nyomkövetési vonalat az összes úton vagy csak terepen.
- **Útkövetés törlése**: Törli a térképről a nyomkövetési vonalat.
- **Tereptárgy-beállítások**: Kiválasztja, hogy a 3D tereptárgyak megjelenjenek-e a térképen.

Térkép frissítése

Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése

- Amikor járművet vásárol, ellenőrizze annak adatbázis-verzióját, és szükség esetén frissítse a térképadatokat.
- Frissíti a navigációs térképadatokat Wi-Fi-n vagy USB-flash meghajtón keresztül.



Válasszon ki egy opciót.

- Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)
  Otthoni régió frissítése (Wi-Fi) 196. o.
- Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)
  Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi) 197. o.
- Teljes térképfrissítés (USB)
  Teljes térképfrissítés (USB) 198. o.
- DL link export. teljes térképfrissít. (USB)
  DL link export. teljes térképfrissít. (USB) 198. o.
- **Adatbázis verziója**: A térképadatbázis verziójának megjelenítése.

A funkció használatához csatlakoztassa ezt a navigációs rendszert az internethez Wi-Fi eszközön keresztül.

Adatbázis verziója
Térképfrissítés rendelésekor szüksége lesz ezekre az információkra.

Nagyobb frissítések esetén az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében kapcsolja be a gépkocsi gyújtását.

A rendelkezésre álló térképadatokat évente legalább egyszer frissítik a jármű gyártási dátumától számított 14 évig.
Térképadatait ingyenesen frissítheti a gyártási dátumtól számított 8 éven belül. 8 és 14 év között díjat kell fizetni. Ha kérdése van a gyártási dátummal kapcsolatban, forduljon Honda-márkakereskedőjéhez.

A teljes térképfrissítés USB-n keresztül akár egy órát is igénybe vehet.
A térképfrissítés közben ne kapcsolja ki a gyújtást, mert ez problémákat okozhat.

Legalább kétévente frissítse a teljes térképet USB-n keresztül.
Ellenkező esetben a hangfelismerés „*Hely keresése <POI>*" funkciója nem frissül, ami kellemetlenséget okoz.
Hangvezérlő rendszer*1 192. o.

Frissítés Wi-Fi-n keresztül

Az otthoni régió térképe és a kívánt régió térképe Wi-Fi-n keresztül frissíthető.

Wi-Fi-n keresztül egyszerre csak egy régióhoz frissítheti a térképet.
Ha az összes régió térképét egyszerre szeretné frissíteni, kérjük, végezze a frissítést USB-n keresztül.

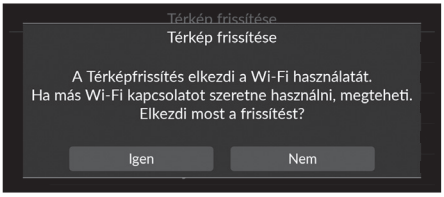
Frissítés USB flash meghajtóval 197. o.

A hatalmas adatforgalom miatt a térképfrissítéseket mindig a Wi-Fi hotspoton keresztül kell elvégezni. A frissítést ne mobiltelefonon keresztül hajtsa végre.

■ Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

Telepíti és frissíti az otthoni régió térképét Wi-Fi-kapcsolaton keresztül.



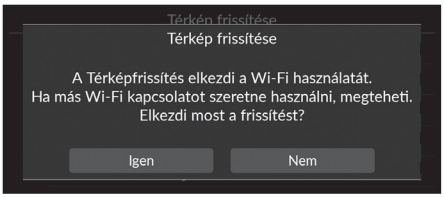
1. Válassza az **Igen** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt otthoni régió térképét a térképfrissítéshez.
3. Válassza az **Igen** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az **Igen** lehetőséget választja, ne feledje, hogy a navigáció nem használható térképfrissítés közben.
   ▶ Ha a **Nem** lehetőséget választja, a rendszer felfüggeszti az otthoni régió frissítését, és erről értesítést jelenít meg a képernyőn. Ha az **OK** lehetőséget választja, megjelenik a térkép.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.

Az otthona körüli területet és a közelben keresett úti célokat az Ön otthoni régiójaként rögzíti a rendszer.

■ Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)

Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)

Telepíti és frissíti a kívánt régió térképét Wi-Fi-n keresztül.



1. Válassza az **Igen** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt régió térképét a térképfrissítéshez.
3. Válassza az **Igen** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az **Igen** lehetőséget választja, ne feledje, hogy a navigáció nem használható térképfrissítés közben.
   ▶ Ha a **Nem** lehetőséget választja, a rendszer felfüggeszti a kívánt régió frissítését, és erről értesítést jelenít meg a képernyőn. Ha az **OK** lehetőséget választja, megjelenik a térkép.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.

Frissítés USB flash meghajtóval

USB flash meghajtó használatával letöltési hivatkozást szerezhet a térképadatok teljes frissítéséhez.

USB flash meghajtóval az összes régió térképét egyszerre frissítheti.
Ha egyszerre csak egy régióhoz szeretné frissíteni a térképet, a frissítést Wi-Fi-n keresztül hajtsa végre.

Frissítés Wi-Fi-n keresztül 196. o.

Használjon FAT32 formátumú USB flash meghajtót legalább 64 GB tárhellyel.

■ DL link export. teljes térképfrissít. (USB)

Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ DL link export. teljes térképfrissít. (USB)

Exportálja a letöltési portál hivatkozásfájlját az USB flash meghajtóra.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
2. Válassza az **Exportálás**lehetőséget.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.
4. Húzza ki az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóból.
5. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.

■ Teljes térképfrissítés (USB)

Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Teljes térkép frissítése (USB)

Teljes térkép telepítése és frissítése USB flash meghajtóval.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
2. Válassza a **Frissítés indítása** lehetőséget.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.
4. Húzza ki az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóból.
   Csak akkor húzza ki az USB flash meghajtót, amikor meggyőződött arról, hogy a térkép teljesen telepítődött, különben károsíthat a rendszermemória.

A **Teljes térképfrissítés** elindítása előtt győződjön meg róla, hogy végrehajtotta-e a **DL link exportálása teljes térképfrissít.** részben leírt lépéseket.

DL link export. teljes térképfrissít. (USB) 198. o.

Úti cél megadása

Navigáció ▶ 🔍

Ez a rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni a navigációhoz.



Válasszon ki egy opciót.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Kulcsszó vagy Cím**: Úti célt állít be kategória, név, cím, útkereszteződés (utca 1/utca 2), településnév vagy államnév megadásával.
- **Közeli**/**útvonal**/**térkép**: Beállítja a kulcsszó keresési módját.
- **Cél: Otthon**: Az otthoni címet állítja be úti célként.
- **Mentett helyek**: A mentett listán tárolt helyet kiválasztva állít be úti célt.
  Mentett helyek 200. o.
- **Legutóbbi**: Egy korábbi úti cél kiválasztásával állít be úti célt.
  Legutóbbiak 200. o.
- **Elektromos járműtöltő állomás**: Beállítja az úti célt az elektromos járműtöltő állomás alapján.
- **Több infó**: Kategória kiválasztásával állít be úti célt.
  Továbbiak 200. o.

■ Hely keresése cím alapján

Navigáció ▶ 🔍 ▶ **Továbbiak** ▶ ▶ ▶ **Cím**



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Város**: Válassza ki az úti cél települését.
- **Irányítószám**: Adja meg az irányítószámot a település kiválasztásához.

Az országtól függően előfordulhat, hogy az irányítószám szerinti keresés nem érhető el.

Mentett helyek

Navigáció ▶ ▶ Mentett helyek

Válasszon mentett helyet úti célként.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

Legutóbbiak

Navigáció ▶ ▶ Legutóbbi

Válasszon címet úti célnak a legutolsó 20 úti cél közül. A legutóbbi úti cél a lista tetején látható.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

Továbbiak

Egy hely térképadatbázisban tárolt kategóriáját (pl. Éttermek, Elektromos járműtöltő állomások, Vásárlás) kiválasztva keresse meg az úti célt.

■ Hely keresése kategória szerint

Navigáció ▶ ▶ Továbbiak



1. Válasszon kategóriát.
   ▶ Ha nem a **Kategóriák** lehetőséget választja, folytassa a 3. lépéssel.
2. Válasszon alkategóriát.
3. Válasszon helynevet a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

Közlekedési információ*

■ Közelben lévő utak forgalmi információinak megtekintése

Navigáció ▶ ▶ Közeli forgalom

Megtekintheti a forgalmi helyzetet és késedelmeket a közeli utakon.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

5 Vezetés

Ez a fejezet a vezetésre és a töltésre vonatkozó információkat ismerteti.

Elindulás előtt

Felkészülés az elindulásra

Elindulás előtt ellenőrizze a következőket.

■ Külső ellenőrzések

- Ellenőrizze, hogy nem takarja-e semmi az ablakokat, a külső visszapillantó tükröket, a külső lámpákat vagy a gépjármű egyéb részeit.
  ▶ Távolítsa el a zúzmarát, havat vagy jeget.
  ▶ Távolítsa el a tetőn összegyűlt havat, mert ez vezetés közben lecsúszhat és akadályozhatja a kilátást. Ha keményre fagyott a hó, várja meg, míg felolvad, és akkor takarítsa el.
  ▶ A kerekek környékének jégmentesítésekor ügyeljen rá, hogy nehogy megsértse a kereket vagy annak alkatrészeit.
- Ügyeljen rá, hogy a motorháztető jól le legyen csukva.
  ▶ Ha a motorháztető vezetés közben felnyílik, akadályozza az előre történő kilátást.
- A gumiabroncsokat tartsa jó állapotban.
  ▶ Ellenőrizze a légnyomást, és hogy nincs-e károsodás vagy túlzott mértékű kopás.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 368. o.
- Gondoskodjon arról, hogy senki és semmi ne álljon a gépjármű mögött vagy a közelében.
  ▶ A belső térből kinézve van némi holttér.
- Válassza le a töltőkábelt.

MEGJEGYZÉS

Ha az ajtók zárt állapotban befagytak, a jég felolvasztásához öntsön meleg vizet az ajtókeretekre. Ne próbálja erővel kinyitni az ajtókat, mert ez károsíthatja az ajtókeret gumiját. Ha végzett, az ismételt fagyás elkerülése érdekében törölje szárazra az ajtót.

Ne öntsön meleg vizet a zárhengerbe.
Ha befagy a zár, a kulcsot nem lehet behelyezni.

■ Belső ellenőrzések

- A szállított tárgyakat megfelelően tárolja vagy rögzítse.
  ▶ A túl sok csomag szállítása vagy azok nem megfelelő rögzítése befolyásolhatja a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását, fékútját és gumiabroncsainak használatát – tehát nem biztonságos.
  ➔ **Terhelhetőség** 204. o.
- A csomagokat ne rakja az ülés magasságánál magasabbra.
  ▶ Akadályozhatják a kilátást, és hirtelen fékezéskor előreborulhatnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az elülső ülések lábterébe. Rögzítse megfelelően a szőnyeget.
  ▶ A lábtérbe helyezett tárgyak vagy a nem rögzített szőnyeg akadályozhatja a fék és a gázpedál működtetését vezetés közben.

- Ha állatot szállít, ne engedje mozogni a gépjárműben.
  ▶ Zavarhatják a sofőrt a vezetésben, ami balesetveszéllyel jár.
- Csukja be biztonságosan az ajtókat és a csomagtérajtót.
- Megfelelően állítsa be az ülést.
  ▶ A fejtámlát is állítsa be.
  ➔ **Ülések** 133. o.
  ➔ **Az első fejtámla helyzetének beállítása** 137. o.
- Állítsa a megfelelő pozícióba a tükröket és a kormánykereket.
  ▶ A beállításhoz helyezkedjen a megfelelő vezetési pozícióba.
  ➔ **Tükrök** 132. o.
  ➔ **A kormánykerék beállítása** 131. o.
- A hátsó ülések lábterébe helyezett tárgyakat rögzítse úgy, hogy ne gurulhassanak az első ülések alá.
  ▶ Az ilyen tárgyak akadályozhatják a vezető pedálhasználatát és az ülések működését.
- Minden utas csatolja be a biztonsági övet.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 24. o.
- Ellenőrizze, hogy a mérőműszeren lévő visszajelzők felvillannak-e a gépjármű indításakor, majd rövid idő múlva kialszanak-e.
  ▶ Ha bármely visszajelző hibát jelez, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.
  ➔ **Visszajelzők** 59. o.

A hajtórendszer hőjétől meggyulladhatnak a motorháztető alatt maradt éghető anyagok, ami tűzesetet okozhat. Ha hosszabb ideig nem vezette a gépjárművet, ellenőrizze a motorházat, és távolítsa el az esetleg összegyűlt hulladékot, például a beleesett vagy kisebb rágcsálók által összehordott száraz füvet és avart. A gépjárművön akár Ön, akár más által végzett karbantartást követően is ellenőrizze, nem maradt-e éghető anyag a motorháztető alatt.

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban, állíttassa be a fényszórók szintjét egy kereskedővel vagy képzett szerelővel.

A tompított fényszóró magasságát Ön állíthatja be.
➔ **Fényszórómagasság-állító** 125. o.

Terhelhetőség

A gépjárműbe való rakodáskor kérjük vegye figyelembe azt, hogy annak össztömege utasokkal, csomagokkal, a vonóhorog terhelésével együtt sem haladhatja meg a gépjármű megengedett legnagyobb össztömegét.

➔ **Műszaki adatok** 426. o.

Az első és a hátsó tengely terhelése nem lépheti túl a megengedett maximális tengelyterhelést.

➔ **Műszaki adatok** 426. o.

⚠FIGYELEM

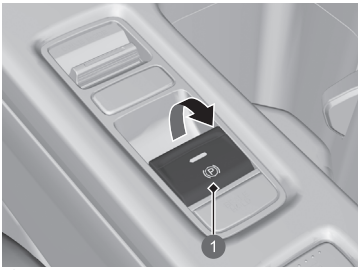
A gépjármű túlterhelése vagy nem megfelelő terhelése befolyásolja a kezelhetőséget és stabilitást, így balesetet okozhat, amelyben megsérülhet, vagy meg is halhat.

Mindig tartsa be a kézikönyvben szereplő terhelhetőségi határértékeket és egyéb terhelhetőségi előírásokat.

Utánfutó vontatása

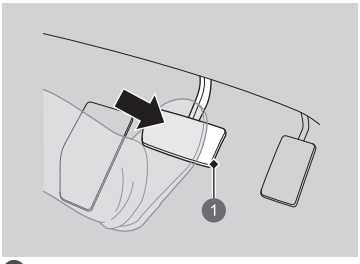
Gépjárműve nem alkalmas utánfutó vontatására. Ha utánfutót vontat, a garancia érvényét veszti.

A tápellátás bekapcsolása



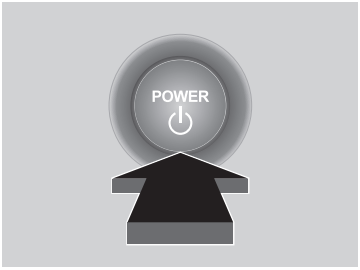
❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
   ▶ Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának felhúzásakor 30 másodpercig világít a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).

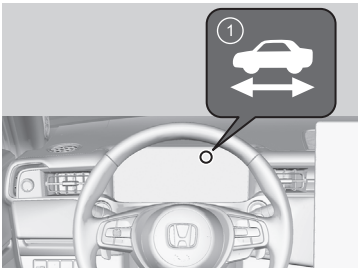


❶ Fékpedál

2. Ha lenyomja a fékpedált.



3. A gázpedál lenyomása nélkül nyomja meg a **POWER** gombot, miközben lenyomja a fékpedált.



❶ (Kész) visszajelző

4. Ellenőrizze a (készenlét) visszajelzőt.
   - ▶ Tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a visszajelző világítani kezd.
   - ▶ A visszajelző akkor kezd világítani, amikor a hajtórendszer bekapcsol, és ekkor elindulhat a gépjárművel.
   - ▶ Ha a külső hőmérséklet rendkívül alacsony, nem tud elindulni a gépjárművel, amíg a körülmények nem javulnak.

     Ebben az esetben a visszajelző nem kezd világítani, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a mérőműszeren.

➡ **Visszajelzők** 59. o.

A hajtórendszer indításakor tartsa a lábát a fékpedálon.

Amikor a hajtórendszert hideg időben kapcsolja be, kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a légkondicionáló rendszert és a hátsó párátlanítót a 12 V-os akkumulátor merülésének csökkentése érdekében.

Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el. Várjon, amíg a magasfeszültségű akkumulátor felmelegszik, vagy vigye a gépjárművet egy melegebb helyre.
Megjegyzés: Az akkumulátor fűtőrendszerének használata ebben az esetben nem segít.

Ha a kulcs nélküli távirányító akkumulátora merülőben van, vigye közel az eszközt a **POWER** gombhoz.

➡ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 401. o.

Ha a kulcs nélküli távirányítót erős rádióhullámok érik, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul.

Ha bekapcsolt visszajelző esetén lenyomja a **POWER** gombot a fékpedál lenyomása közben, a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetre vált, és nem tud elindulni a gépjárművel.

➡ **Készenlét-visszajelző** 63. o.

Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól.
Hibásan kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a hajtórendszer nem kapcsol be.

➡ **Indításgátló rendszer** 116. o.

Amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állítja, érezheti, hogy a fékpedál kissé lesüllyed. Ez teljesen normális.

■ Elindulás

1. Miközben a jobb lábát a fékpedálon tartja, ellenőrizze, hogy a visszajelző világít-e, majd tegye a sebességváltót D fokozatba. Tolatáskor az R fokozatot válassza.
2. Behúzott rögzítőfék mellett engedje fel a fékpedált, és óvatosan nyomja le a gázpedált.
   ▶ Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik-e.
   ➔ **Rögzítőfék** 277. o.
   ➔ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 408. o.

A rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, és közben nyomja le a fékpedált. Lejtőn lefelé állva simább indítást biztosít, ha manuálisan oldja ki a gépjármű rendszerét az elektromos rögzítőfék kapcsolójával, és nem a gázpedált használja erre a célra.

■ Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

Emelkedőn felfelé haladva kapcsoljon D fokozatba, vagy lejtőn lefelé haladva kapcsoljon R fokozatba, majd engedje fel a fékpedált.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer a VSA kikapcsolt állapotában is működik.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket.

■ A hajtórendszer leállítása

Miután a gépjármű teljesen leállt, leállíthatja a hajtórendszert.

1. Nyomja le a fékpedált, majd kapcsoljon P fokozatba.
   ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
2. Nyomja meg a **POWER** gombot.

Óvintézkedések vezetés közben

VIGYÁZAT: Ne hajtson olyan úton, amelyen mély víz áll. A mély vízen való áthajtás kárt okozhat a hajtórendszerben és az elektromos berendezésekben, a gépjármű pedig leállhat.

MEGJEGYZÉS

A gázpedál nyomva tartása közben ne használja a sebességváltó gombot. Ez károsíthatja a sebességváltót.

MEGJEGYZÉS

Ha rendkívül alacsony sebesség mellett többször elforgatja, vagy hosszabb ideig valamelyik szélső helyzetben tartja a kormánykereket, az elektromos szervokormány (EPS) túlhevül. A rendszer biztonsági üzemmódba lép, és korlátozza teljesítményét. A kormánykereket ilyenkor egyre nehezebb kezelni. Amint a rendszer lehűl, az EPS rendszer ismét maximális teljesítménnyel fog működni.
Az ilyen feltételek mellett történő ismételt használat a rendszer végleges károsodásához vezethet.

Ha a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK helyzetbe állítja vezetés közben, a hajtórendszer, valamint az összes kormányzási és fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

Vezetés közben ne válassza az N fokozatot, mert ilyenkor csökken a regeneratív fékezés (és a gyorsulás) teljesítménye.

A megfelelő bejáratás érdekében az új jármű megvásárlása után, vagy a fékbetétek vagy féktárcsák cseréje után az első 300 km-en ne fékezzen erősen.

■ Ködben

Ködben kisebb a látótávolság. Vezetés közben mindig kapcsolja fel a tompított fényszórót, még nappal is. Lassítson le: manőverezzen a felezővonal, a szalagkorlát és az Ön előtt haladó gépjármű hátsó lámpái segítségével.

■ Erős szélben

Ha vezetés közben a gépjárművet erős oldalszél éri, tartsa erősen a kormánykereket. Lassú tempóban lassítsa le a gépjárművet, és tartsa az út középső részén. Ügyeljen a széllökésekre, különösen alagutak elhagyásakor, hídon, folyóparton vagy más nyitott területen, például külszíni fejtésen áthaladva, valamint amikor nagy méretű tehergépjármű halad el Ön mellett.

■ Vezetés esőben

Eső esetén az út kifejezetten csúszós. Kerülje a nagyobb fékezéseket, a hirtelen gyorsítást és a heves kormánymozdulatokat, és legyen sokkal körültekintőbb vezetés közben. Ha kátyús, pocsolyás úton halad, nagyobb a vízen csúszás előfordulásának valószínűsége. Ne vezessen mély vízben vagy vízzel borított úton. Ez károsíthatja a hajtórendszert vagy az erőátvitelt, illetve az elektromos alkatrészek meghibásodását okozhatja.

Vizes útfelületen való megcsúszás esetén körültekintően járjon el. Amikor nagy sebességgel halad vizes úton, vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Ilyen esetekben a gépjármű se a kormány elfordítására, se a fékezésre nem reagál.

Ha a lassító billenőkapcsolóval növeli a lassulás sebességét, lassan fékezzen. Ha az út csúszós, a hirtelen regeneratív fékezés hatására is megcsúszhatnak a gumiabroncsok.

■ Egyéb óvintézkedések

Ha erős ütést érzékel a gépjármű aljánál, álljon meg egy biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás vagy fékfolyadék-szivárgás a gépjármű alvázán.

Sebességváltó

■ Kúszás

Az automata sebességváltóval ellátott hagyományos benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan ez a gépjármű is kúszik.
Megállásnál tartsa erőteljesen lenyomva a fékpedált.

Sebességváltás

A sebességfokozatot a vezetési körülményeknek megfelelően válassza ki.

■ A sebességváltó gomb helyzetei



P Parkolás

Parkolás, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használják

R Hátramenet

Tolatáshoz.

N Üres

A sebességváltó nincs reteszelve

D Vezetés

Használata:
Normál haladás

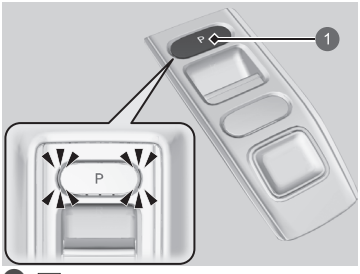
Nem SPORT módban

- A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.

A SPORT üzemmód bekapcsolt állapotában

- A lassító billenőkapcsoló használható.

■ P (parkolás) gomb



1 P gomb

A sebességváltó P fokozatba kapcsol, amikor a jármű álló helyzetében, BE állásba kapcsolt teljesítmény-üzemmód mellett megnyomja a P gombot.
Felgyulladnak a P gomb oldalán lévő visszajelző lámpák.

⚠FIGYELEM

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

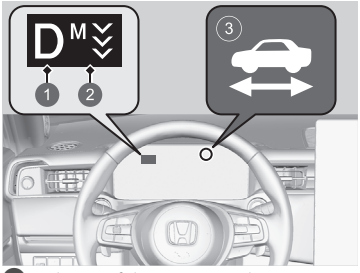
A meghibásodás és a nem szándékos fokozatváltás megelőzése érdekében:
- Ne borítson semmilyen folyadékot a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne helyezzen vagy ejtsen semmilyen tárgyat a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne engedje, hogy az utasok vagy gyermekek működtessék a sebességváltó gombokat.

Az üzenet akkor jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor N fokozatban lenyomja a gázpedált.

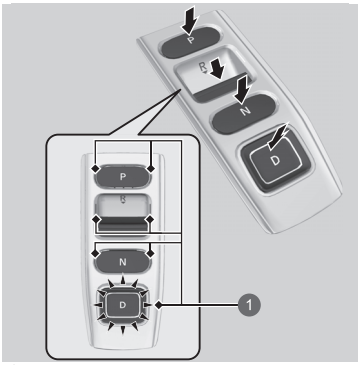
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei 76. o.

Kapcsoljon D vagy R fokozatba lenyomott fékpedál mellett.

■ Sebességváltó működtetése



❶ Sebességfokozat-visszajelző
❷ Lassító billenőkapcsoló visszajelzője
❸ (Kész) visszajelző



1 Sebességváltó gomb visszajelzője

P: Nyomja meg a P gombot.

R: Nyomja vissza az R gombot.

N: Nyomja meg az N gombot.

D: Nyomja meg a D gombot.

MEGJEGYZÉS

Ha D fokozatból R fokozatba vált, vagy vissza, álljon meg teljesen a járművel, és tartsa lenyomva a fékpedált. A sebességváltó gomb működtetése a gépjármű teljes megállása előtt károsíthatja a sebességváltót.
Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

A váltógombok kiválasztása előtt és után ellenőrizze a sebességfokozatot a sebességfokozat visszajelzőjén és a váltógomb visszajelzőjén.

Ha az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat visszajelzője vagy az összes sebességfokozat visszajelzője egyszerre villog, probléma van a sebességváltóval.
Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkakereskedésben.

Egyszeri hangjelzés hallatszik az R fokozatba történő váltást követően.

Ha rendkívül alacsony hőmérsékleti viszonyok (-30 °C) között vált sebességfokozatot, kis késleltetést tapasztalhat a fokozat megjelenítése előtt. A vezetés megkezdése előtt mindig ellenőrizze, hogy a gépjármű a megfelelő sebességfokozatban van-e.

■ A vezetőoldali ajtó kinyitásakor

Ha az alábbi körülmények fennállása esetén nyitja ki a vezetőoldali ajtót, a sebességfokozat automatikusan P fokozatba kapcsol.

- A gépjármű álló helyzetben van BE állásba helyezett teljesítmény üzemmóddal, vagy legfeljebb 2 km/h sebességgel halad.
- A sebességváltó P-től eltérő fokozatban van.
- Kikapcsolta a vezetőülés biztonsági övét.
  ▶ Ha manuálisan kapcsol át P fokozatból lenyomott fékpedál mellett, akkor a sebességváltó automatikusan visszatér P fokozatba, amint felengedi a pedált.

Bár a rendszert úgy tervezték, hogy a leírt feltételek mellett a sebességváltót automatikusan P fokozatba kapcsolja, a vezetőoldali ajtó kinyitása előtt a biztonság kedvéért mindig ellenőrizze, hogy valóban P fokozatban van-e a sebességváltó.
Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

➔ **Álló helyzetben** 286. o.

Ha azt követően szeretné vezetni a járművet, hogy a leírt feltételek mellett a sebességváltó automatikusan P fokozatra kapcsolt, zárja be az ajtót, kösse be a biztonsági övet, nyomja le a fékpedált, majd váltson sebességfokozatot.

A gépjármű elhagyása előtt állítsa le a hajtórendszert, és zárja be az ajtókat.

■ A teljesítmény üzemmód kikapcsolásakor

Ha úgy állítja le a hajtórendszert, hogy a gépkocsi álló helyzetben, a sebességváltó pedig nem P fokozatban van, akkor a sebességváltó automatikusan P fokozatba kapcsol.

■ Ha szeretné a sebességváltót N fokozatban (autómosó üzemmód) tartani

Bekapcsolt hajtórendszer mellett:

1. Tartsa nyomva a fékpedált.
2. Kapcsoljon N fokozatba.
3. Öt másodpercen belül nyomja meg a **POWER** gombot.
   A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásra vált, és a járművezetői információs felületen megjelenik egy üzenet.
   ▶ Ezzel autómosó üzemmódba kerül a gépjármű, amelyet akkor kell használni, ha a gépjármű szállítószalaggal felszerelt automata autómosón halad keresztül, és sem Ön, sem pedig a kiszolgáló személyzet tagjai nem tartózkodnak a gépjárműben.
   ▶ A sebességváltó N fokozatban marad, a teljesítmény üzemmód pedig 15 percig TARTOZÉK helyzetben lesz, majd a sebességváltó automatikusan P fokozatba kapcsol.

   A P fokozatba történő kézi kapcsolás megszakítja a TARTOZÉK üzemmódot. A P visszajelző világítani kezd, a teljesítmény üzemmód pedig KI értékre változik.

Tartsa szem előtt, hogy a következő visszajelzők bármelyikének világítása esetén elképzelhető, hogy a sebességváltó nem marad N fokozatban:

- Hajtórendszer visszajelzője
- Sebességváltó rendszer visszajelzője
- 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője

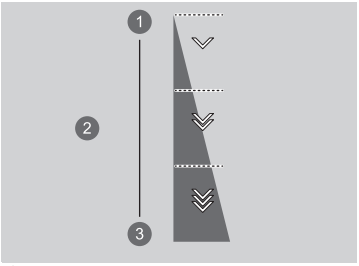
■ **A sebességfokozatok kiválasztására vonatkozó korlátozások**

Bizonyos körülmények között, amelyek ütközéshez vezethetnek, nincs lehetőség egyes sebességfokozatok kiválasztására.

<table>
<tr><th>Sebességváltó az alábbi fokozatban van:</th><th>1. Ilyen körülmények között:</th><th>2. Ha megpróbál átváltani a következőre:</th><th>3. A sebességfokozat az alábbi marad/ az alábbira változik:</th><th>A sebességfokozat-váltás módja</th></tr>
<tr><td rowspan="2">P</td><td>A fékpedál nincs lenyomva.</td><td rowspan="3">Egyéb sebességfokozat</td><td>P</td><td rowspan="3">Engedje fel a gázpedált, majd nyomja le a fékpedált.</td></tr>
<tr><td>A gázpedált lenyomják.</td><td rowspan="3">N</td></tr>
<tr><td rowspan="2">N</td><td>A gépjármű alacsony sebességgel halad a fékpedál lenyomása nélkül.</td></tr>
<tr><td>A gépjármű alacsony sebességgel halad a gázpedál lenyomása mellett.</td></tr>
<tr><td>N vagy D</td><td>A gépjármű előre halad.</td><td>R</td><td rowspan="3">Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.</td></tr>
<tr><td>R vagy N</td><td>A gépjármű hátrafelé halad.</td><td>D</td></tr>
<tr><td>R, N, vagy D</td><td>A gépjármű mozgásban van.</td><td>P</td></tr>
<tr><td>P vagy N</td><td>A visszajelző nem világít.</td><td>P-től vagy N-től eltérő sebességfokozat</td><td>P vagy N</td><td>Győződjön mer róla, hogy a visszajelző világít.</td></tr>
</table>

Lassító billenőkapcsoló

A gázpedál felengedésekor a lassítás mértékét a kormánykerék elengedése nélkül szabályozhatja.
A kormánykeréken található lassító billenőkapcsolóval három lassító fázison válthat át egymás után.
Lejtmenetben a lassító billenőkapcsolóval fenntarthatja a lassítás mértékét, és ezáltal biztonságos távolságot tarthat fenn az Ön előtt haladó jármű mögött.



1 Csökkentés
2 Lassítási fázis
3 Növelés

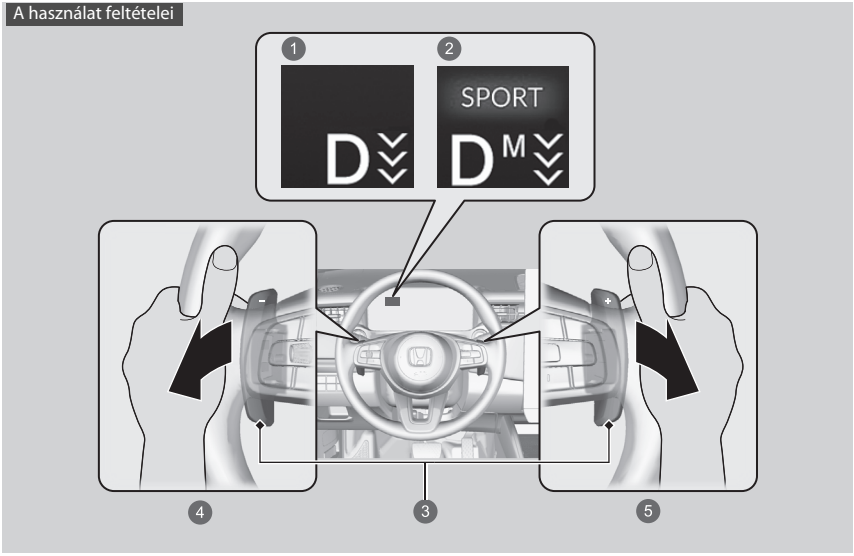
Az alapértelmezett lassítási fázis [≫]. A billenőkapcsoló minden egyes megnyomásával egy lassítási fázist válthat.

▶ Előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik, ha a billenőkapcsolót folyamatosan hátrahúzva tartja.

A lassítás különböző fázisainak kiválasztásához:

- A [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) visszahúzva csökkentheti a lassítási fázist.
- A [−] billenőkapcsolót (bal oldali) visszahúzva növelheti a lassítási fázist.

Húzza meg a [+] billenőkapcsolót néhány másodpercig, amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját.



A sebességváltó [D] fokozatban van

1. **SPORT** üzemmódtól eltérő üzemmódban megjelenik a lassítási fázis.
2. A **SPORT** üzemmód BE állásba kapcsolásakor a lassítási fázis és egy **M** betű jelenik meg.
3. Billenőkapcsoló
4. Növelje a lassítási fázist a [−] billenőkapcsoló (bal oldali) meghúzásával
5. Csökkentse a lassítási fázist a [+] billenőkapcsoló (jobb oldali) meghúzásával

■ Nem SPORT módban

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke átmenetileg módosul, és megjelenik a fázis a mérőműszeren.

Amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját, húzza meg a [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) néhány másodpercig.

Amikor állandó sebességgel halad, illetve közvetlenül a gépjármű leállítása előtt gyorsít vagy lassít, a lassító billenőkapcsoló funkciója automatikusan megszakad, és eltűnik a lassítási fázis a mérőműszerről.

■ A SPORT üzemmód bekapcsolt állapotában

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke módosul, és a mérőműszeren megjelenik a fázis egy **M** betűvel. A lassítási fázis nem kapcsol ki automatikusan BE helyzetben lévő **SPORT** üzemmód mellett.

Amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját, kapcsolja KI állásba **SPORT** üzemmódot, vagy húzza meg a [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) néhány másodpercig. Visszavonáskor a lassítási szakasz eltűnik a mérőműszerről.

⚠VIGYÁZAT

Ha gyorsan növeli a lassítás mértékét a lassító billenőkapcsoló gyors váltásával, a gumiabroncsok megcsúszhatnak, ami súlyos vagy halálos balesethez vezethet.

Mindig megfelelő mértékű lassítást tartson fenn.

Ha egyszerre húzza vissza a jobb és bal billenőkapcsolót, előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik.

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a fázis nem változik, és a fázis ikon akkor is villog, ha visszahúzza a billenőkapcsolót. A lassító fázis automatikusan csökkenhet vagy megszakadhat:

- A magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas.
- A gépkocsi sebessége a lassítási tartományon kívül van kikapcsolt **SPORT** üzemmód esetén.
- A hajtórendszer védelme szükséges.
- A billenőkapcsolót akkor működtetik, amikor a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállítja.

Ha bármelyik billenőkapcsolót működtetik, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan kikapcsol.

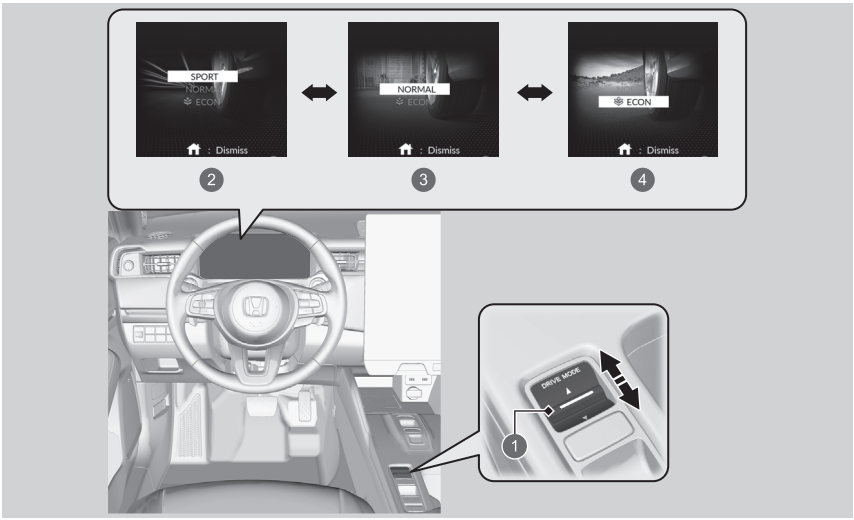
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló

A **VEZETÉSI ÜZEMMÓDVÁLTÓ** kapcsolóval három üzemmód közül választhat: **SPORT** üzemmód, **NORMAL** üzemmód és **ECON** üzemmód.
Az aktuális üzemmód megjelenik a járművezetői információs felületen, és az egyes üzemmódok eltérően jelennek meg.

Előfordulhat, hogy az üzemmód bizonyos vezetési körülmények között nem módosítható.
Ha a jármű rendszere meghibásodik, a következő üzenet is megjelenik a járművezetői információs felületen, és nem választhat más üzemmódot.



■ A vezetési üzemmód kiválasztása



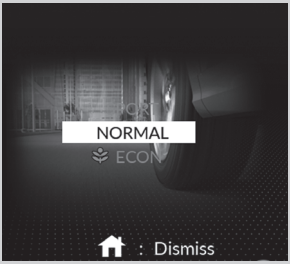
1. **VEZETÉSI ÜZEMMÓD** kapcsolója
2. **SPORT** üzemmód
3. **NORMAL** üzemmód
4. **ECON** üzemmód

■ SPORT üzemmód



Javítja a járművezető által bevitt adatokra való reakciót.

■ NORMAL üzemmód



Optimalizálja a kezelhetőség és a kényelem közötti egyensúlyt.

■ ECON üzemmód



Elősegíti az üzemanyag-takarékos vezetést.

ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer kevésbé hatékony, és a jármű lassabban gyorsul.

ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer nagyobb hőmérséklet-ingadozást enged meg, és bekapcsolja az ülésfűtést.

➡ **Első ülésfűtés** 146. o.

■ Üzemmód következő indításkor

Az üzemmódot a következő indításhoz a következő táblázat szerint menti el a rendszer.

Utolsó üzemmód	Következő üzemmód
SPORT vagy **NORMÁL**	**NORMAL**
ECON	**ECON**

A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere

Figyelmezteti a gyalogosokat, amikor a gépjárművet csak elektromos áram hajtja legfeljebb kb. 32 km/h sebességgel.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

A menetstabilizátor segít a gépjármű stabilizálásában kanyarodás közben, amennyiben az a kívántnál többet vagy kevesebbet kanyarodik. Csúszós útfelületeken javítja a tapadást. Ezt a motorteljesítmény szabályozásával és a fékek szelektív használatával éri el.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a VSA nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és bekapcsolva is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez nem feltétlenül befolyásolja a normál vezetést, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

A VSA nem tudja minden vezetési helyzetben javítani a stabilitást, és nem szabályozza a teljes fékrendszert. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

A VSA rendszer legfontosabb funkcióját általában elektronikus menetstabilizátornak (ESC) nevezik. A rendszer kipörgésgátló funkcióval is rendelkezik.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

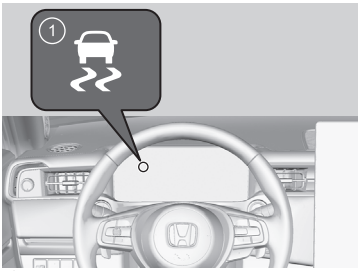
Ha gépjárműve bizonyos szokatlan körülmények között sárban vagy friss hóban elakad, akkor a VSA rendszer ideiglenes kikapcsolásával könnyebben kiszabadulhat.

Ha megnyomja a  gombot, a kipörgésgátló funkció hatékonysága lecsökken. Így a kerekek szabadabban foroghatnak alacsony sebességnél. Csak akkor szabad megkísérelnie kiszabadítani magát a VSA rendszer kikapcsolt állapotában, ha a VSA rendszer bekapcsolt állapotában már sikertelenül megpróbálta azt.

A gépjármű kiszabadítása után kapcsolja vissza a VSA rendszert. A gépjárművet nem ajánlott kikapcsolt VSA rendszerrel vezetni.

A hajtórendszer bekapcsolása után azonnal, vagy vezetés közben előfordulhat, hogy motorhang hallható a motortérből, miközben a rendszer az ellenőrzést végzi. Ez teljesen normális.

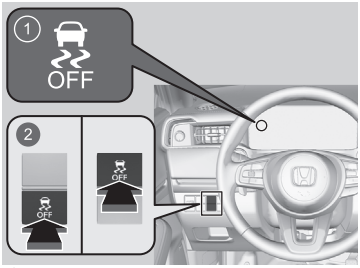
■ A VSA működése



❶ VSA rendszer visszajelzője

A menetstabilizátor bekapcsolásakor esetlegesen azt tapasztalhatja, hogy a motor nem reagál a gázadásra. Esetleg valamilyen zaj hallatszik a hidraulikus fékrendszer felől. Emellett a visszajelző is villog.

■ VSA be- és kikapcsolása



❶ VSA **OFF** állapot visszajelzője
❷ (VSA **KI**) gomb

Ez a gomb a vezetőoldali vezérlőpanelen található.
A VSA részleges kikapcsolásához/egyes funkcióinak kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg egy sípszót nem hall.

A gépjármű fékezéskor és kanyarodáskor a megszokott módon viselkedik, de a kipörgésgátló hatékonysága csökken.

A VSA működésének/funkcióinak visszakapcsolásához nyomja meg a (VSA **OFF**) gombot, amíg egy sípszót nem hall.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a VSA rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

A rendszer szükség szerint, finoman fékezi az első és hátsó kerekeket a kormánykerék elfordításakor, és segít megtartani a gépkocsi stabilitását és teljesítményét kanyarodás közben.

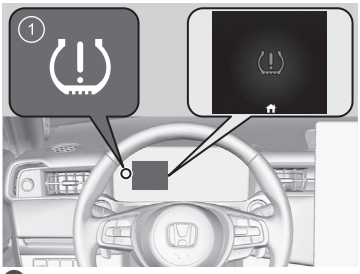
Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem minden vezetési helyzetben növeli a stabilitást. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és vezetés közben folyamatosan világít, az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem aktív.

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) aktiválásakor előfordulhat, hogy zajt hall a motortérből. Ez teljesen normális.

Defektre figyelmeztető rendszer

Az egyes abroncsokban lévő nyomás közvetlen mérése helyett a gépjárműbe szerelt defektre figyelmeztető rendszer ellenőrzi és összehasonlítja az egyes kerekek és abroncsok gördülési sugarát és forgási jellemzőit vezetés közben annak meghatározásához, hogy egy vagy több abroncs nyomása jelentősen alacsony-e.



1 Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője

Ez bekapcsolja az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjét, és a mérőműszeren egy üzenet jelenik meg.

A rendszer nem ellenőrzi az abroncsokat kis sebességgel való haladáskor.

Bizonyos körülmények, mint pl. az alacsony légköri nyomás és a tengerszint feletti magasság változása közvetlen hatással vannak a gumiabroncsnyomásra, és eredményezhetik az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjének bekapcsolását.

Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrzését és beállítását:
- Meleg időjárásban végezték, hidegebb időben a gumiabroncs puhává válhat.
- Hideg időjárásban végezték, melegebb időben a gumiabroncs túl keménnyé válhat.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője túl nagy nyomás esetén nem kapcsol be.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a defektre figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.
Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot.

➡ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 368. o.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:
- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- Hólánc használatakor.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője a következő körülmények között kapcsolhat be:
- A kalibrálási állapothoz képest nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre.
- Hólánc használatakor.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása

Minden esetben el kell végeznie a guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálását, ha:
- Egy vagy több abroncsban nyomást állít.
- Felcseréli a kerekeket.
- Lecserél egy vagy több abroncsot.

A guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálása előtt:
- Állítson be hideg abroncsnyomást mind a négy abroncs esetében.
  ➡ **Gumiabroncsok ellenőrzése** 368. o.

Győződjön meg a következőkről:
- A gépjármű teljesen áll.
- A sebességváltó [P] fokozatban van.
- BE teljesítmény-üzemmódban.

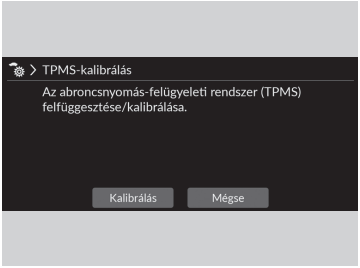


A defektre figyelmeztető rendszer kalibrálásakor tegye a következőket.
➡ **Alapműködés** 156. o.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.



3. Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.



4. Válassza a **TPMS-kalibrálás** lehetőséget.
5. Válassza a **Mégse** vagy a **Kalibrálás** lehetőséget.

- Ha megjelenik a **Kalibrálás indítása sikertelen** üzenet, ismételje meg az 5. lépést.
- A kalibrációs folyamat automatikusan befejeződik.

A kalibrációs folyamathoz összesen körülbelül 20 percig, 35 és 105 km/h közötti sebességgel kell vezetni a járművet.
Ha a hajtórendszer be van kapcsolva és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul ezalatt az időtartam alatt, előfordulhat, hogy az alacsony abroncsnyomás visszajelzője rövid időre bekapcsol. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy a kalibrációs folyamat még nincs befejezve.

Ha hóláncok vannak felszerelve, szerelje le azokat a TPMS-kalibráló rendszer kalibrálása előtt.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője akkor is bekapcsol, ha megfelelően felfújt, az előírásnak megfelelő normál gumiabroncsok vannak felszerelve, ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

Azt javasoljuk, hogy az abroncsokat az eredetivel megegyező márkájúval, típusúval és méretűvel cserélje ki. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedésben.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*

Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.

Fontos biztonsági figyelmeztetés
Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a holttérfigyelő rendszernek (BSI) is vannak korlátai. Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben. Ütközéshez is vezethet, ha túlzott mértékben a holttérfigyelő rendszerre hagyatkozik.

A következő esetekben ellenőriztesse a járművet a márkakereskedésben:
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet erős ütés érte.
- A visszajelző akkor sem kapcsol be, ha a riasztási zónában jármű lett volna észlelhető.
- A hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely elemét meg kell javítani.

Ha a hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely alkatrészét megjavítják, a rendszer csak az 1. riasztási zónára terjed ki, amíg képes nem lesz alkalmazkodni és kiterjedni az 1. és a 2. riasztási zónára.

A holttérfigyelő rendszer (BSI) megfelelő működésének feltételei:
- Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót és a radarérzékelők körüli területet.
- Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ha a riasztási zónában tárgy található, akkor is előfordulhatnak az alábbi szituációk.

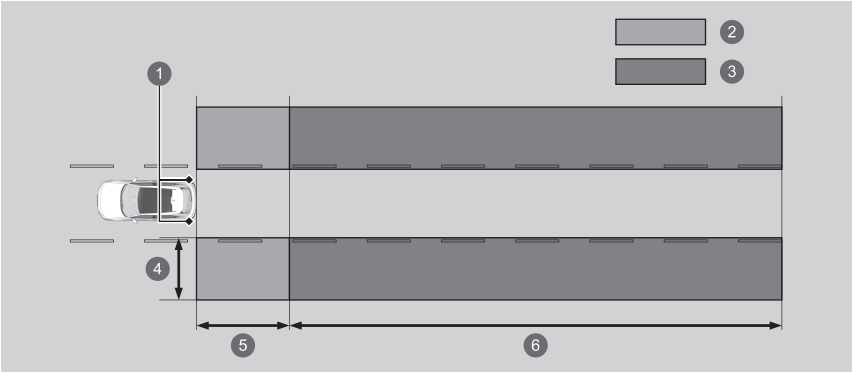
- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője nem világít, és a **Blind spot information not available** (Holttér-információ nem áll rendelkezésre) értesítés jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője akkor is világíthat, ha az üzenet megjelenik.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A holttérfigyelő rendszer beállításai módosíthatók.

■ A rendszer működési elve

A rendszer akkor aktiválódik, ha a jármű kb. 32 km/h-s vagy nagyobb sebességgel halad előre.



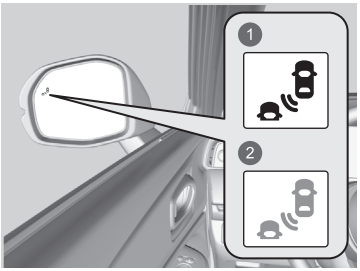
❶ Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkaiban
❷ 1. riasztási zóna
❸ 2. riasztási zóna

Riasztási zóna hatótávolsága

❹ Kb. 0,5 ~ 3 m a jármű oldalától.
❺ Kb. 3 m a hátsó lökhárítótól.
❻ Kb. 3 ~ 25 m a hátsó lökhárító mögött. (Minél gyorsabban közeledik a jármű, annál messzebb lesz észlelve.)

Az eredetileg beállított riasztási zóna az 1. riasztási zóna. Idővel, miután a járművet egyenes úton, forgalomban és útszéli tárgyak mellett vezették, a rendszer alkalmazkodik a riasztási zónához, és kiterjeszti azt (1. és 2. riasztási zónák).

■ **Ha a rendszer gépjárművet észlel**



❶ Világít
❷ Villog

A holttér-információs rendszer visszajelzője:
Mindkét oldalon a külső visszapillantó tükör külső széle közelében található.

Akkor világít, ha:

- Egy jármű hátulról közelíti meg Önt, hogy legfeljebb kb. 50 km/h sebességkülönbséggel megelőzze Önt.
- Előzésbe kezdett, és az előzni kívánt járműnél nem halad 20 km/h-nál gyorsabban.

Villog, és megszólal a hangjelző, ha:

Az irányjelző kapcsolókarjával az észlelt jármű irányába történő fordulást jelez, miközben a holttérfigyelő rendszer visszajelzője világít.

▶ A hangjelző háromszor megszólal.

■ Holttérfigyelő rendszer (BSI) Be és Ki

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➡ **Biztonsági támogatás** 100. o.

A holttérfigyelő rendszer a hajtórendszer minden egyes beindításakor a korábban kiválasztott bekapcsolt vagy kikapcsolt beállításban marad.

■ A holttérfigyelő rendszer feltételei és korlátai

Előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője az alábbi feltételek mellett nem kezd világítani:

- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Egy gépjármű egy szomszédos sávban parkol.
- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.
- A szomszédos sávban haladó jármű egy motorkerékpár vagy egyéb kis méretű jármű.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) nem működik megfelelően:

- Kanyarodás kereszteződésben.
- Objektumok (védőkorlát, oszlop, fa stb.) észlelése.
- Olyan objektum kerül a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, vagy egy motorkerékpár.
- Haladás kanyargós úton.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.

- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet szennyeződés, sár, hó, jég stb. fedi.
- A hátsó lökhárító vagy a radarérzékelők körüli terület sérült vagy deformálódott.
- Rossz az idő (sűrű eső, hó, köd).
- Rövid kanyarodás vagy egyenetlen úton való vezetés, amely kissé megbillenti a járművet.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a jármű hátuljára.

Honda Sensing

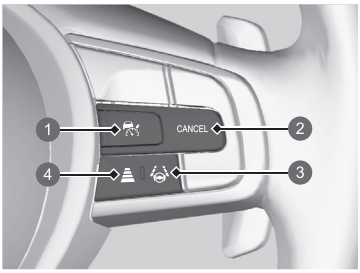
A Honda Sensing egy vezetéstámogató rendszer, amely a szélvédő belső oldalán, a visszapillantó tükör mögött található első széles látószögű kamerát használja.

A Honda Sensing az alábbi funkciókkal rendelkezik.

■ **Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet nem igénylő funkciók:**
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ➔ 231. o.
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer ➔ 265. o.
- Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ➔ 271. o.

■ **Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet igénylő funkciók:**
- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ➔ 240. o.
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ➔ 252. o.
- Traffic Jam Assist ➔ 259. o.

■ Alacsony sebességű követés funkcióval/Sávtartó asszisztenssel (LKAS)/ Közlekedési torlódássegéd funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói

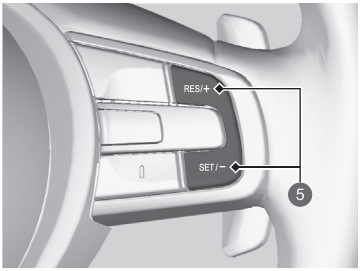


❶ gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készenléti üzemmódjának aktiválásához.
Vagy nyomja meg a rendszer kikapcsolásához.

❷ CANCEL gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) felfüggesztéséhez.



❸ LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS és a Traffic Jam Assist készenléti üzemmódjának aktiválásához.
Vagy nyomja meg e rendszerek aktiválásának visszavonásához.

❹ Távolság gomb

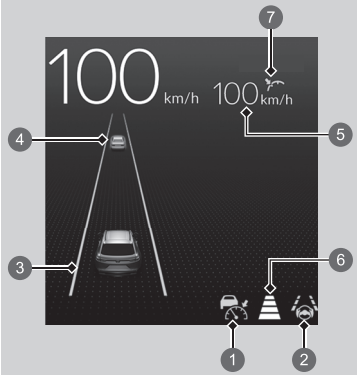
Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC követési távolságának módosításához.

❺ RES/+ és SET/– gomb

Nyomja meg a **RES/+** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika beállításához vagy újraindításához, vagy a járműsebesség növeléséhez.

Nyomja meg a **SET/–** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika beállításához, vagy a járműsebesség csökkentéséhez.

■ Mérőeszköz tartalma



Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) és a Traffic Jam Assist aktuális állapota látható.

❶ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készen áll az aktiválásra.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❷ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist készen áll az aktiválásra.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❸ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist be van kapcsolva, és hogy a rendszer észleli-e a forgalmi sáv felfestéseit.
- Fehér vonalak: A rendszer forgalmi sávokat észlel.
- Zöld vonalak: A rendszer be van kapcsolva.
- Sárga vonal: Sávelhagyás észlelhető.

❹ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC észlelte az Ön előtt haladó járművet.
- Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonallal
- Vezérlési céljárművön kívül: Szürke

❺ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított járműsebességet mutatja.
- Fehér: A járműsebesség beállítása
- Szürke: előzőleg beállított sebesség

❻ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított követési távolságot mutatja.

❼ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállítás állapotát mutatja.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Szürke: A rendszer nem aktiválódik.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A rendszer segítségére lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a jármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet.
A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riassza Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérsékelésében.

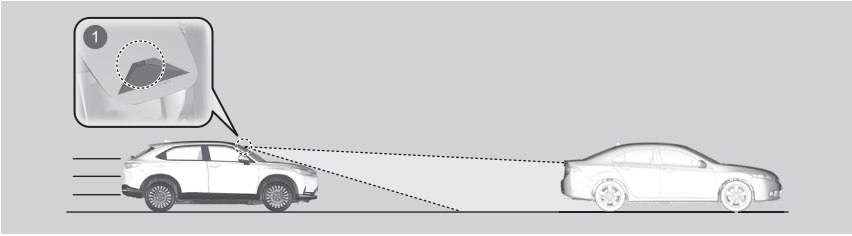
Fontos biztonsági figyelmeztetés
A CMBS rendeletetése az elkerülhetetlen ütközés súlyosságának csökkentése. Nem előzi meg az ütközést, és nem is állítja meg automatikusan a gépjárművet. Továbbra is a vezető feladata a fékpedál és a kormánykerék vezetési körülményeknek megfelelő kezelése.

A CMBS lehet, hogy nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet bizonyos körülmények között:
➡ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 234. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt első széles látószögű kamera kezeléséről tájékozódhat.
➡ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

A CMBS-rendszer a bekapcsolása után a gázpedál részleges lenyomása után is tovább működik, Teljes gázadáskor (padlógáz) viszont kikapcsol.

■ A rendszer működési elve



❶ Az első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található.

A rendszer akkor kezdi el figyelni a gépjármű előtt lévő utat, amikor a járműsebesség kb. 5 km/h vagy több, illetve egy másik jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros halad Ön előtt.

A CMBS-rendszer akkor kapcsol be, amikor:

- Az Ön gépjárműve, valamint az elöl haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros közti sebesség kb. 5 km/h vagy több, és fennáll az ütközés veszélye.
- Az Ön sebessége kb. 30 km/h vagy kevesebb, és fennáll az esélye, hogy frontálisan összeütközik a szembejövő járművel (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogossal vagy mozgó kerékpárossal, amikor Ön balra*1/jobbra*2 kanyarodik egy útkereszteződésben.
- Körülbelül maximum 100 km/h sebességgel halad, és a rendszer szerint ütközés kockázata áll fenn az alábbival:

- Egy közeledő gépjármű észlelhető Ön előtt.
- Gyalogos vagy mozgó kerékpáros észlelhető Ön előtt.
- Egy jármű közeledik oldalról Ön előtt.

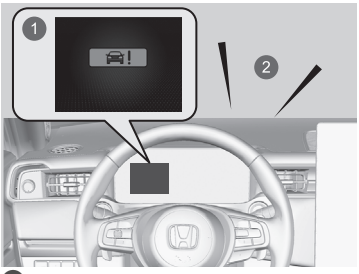
*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus

A CMBS kikapcsol, ha a gépjármű megáll, vagy a rendszer úgy érzékeli, hogy már nem áll fenn az ütközés lehetősége.
A CMBS akkor is kikapcsolhat, ha a vezető a kormánykereket és a féket vagy a gázpedált használja az ütközés elkerülésére.

A CMBS-rendszerben lévő első széles látószögű kamera úgy van kialakítva, hogy a gyalogosokat is érzékelje. Előfordulhat azonban, hogy bizonyos körülmények esetén a gyalogosészlelő rendszer nem aktiválódik, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt lévő gyalogosokat.
A gyalogosészlelő rendszer korlátait a listában tekintheti meg.

➔ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 234. o.

■ A rendszer aktiválásakor



❶ Látható figyelmeztetés
❷ Hangjelzés

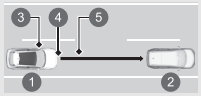
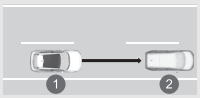
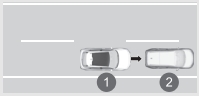
A rendszer lehetséges ütközés esetén látható és hallható figyelmeztetéseket ad, és leáll, ha a gépjármű elkerülte az ütközést.

▶ Tegye meg a megfelelő lépéseket az ütközés elkerülése érdekében (fékezzen, váltson sávot stb.).

Módosíthatja a távolságot (**Távol**/**Normál**/**Közel**) azon járművek között, amelyeknél a rendszer legkorábbi ütközési figyelmeztetése bekapcsol.

■ Ütközési figyelmeztetés fázisai

A rendszer három fázisban figyelmeztet a lehetséges ütközésre. Azonban a körülmények függvényében a CMBS egyből a legutolsó fázisra is ugorhat.

<table>
<tr><th colspan="2" rowspan="2">Gépjárművek közötti távolság</th><th colspan="3">CMBS</th></tr>
<tr><th>Az érzékelők gépjárművet érzékelnek</th><th>Hallható és látható FIGYELMEZTETÉSEK</th><th>Fékezés</th></tr>
<tr><td>Első fázis</td><td></td><td>Az ütközés esélye fennáll az elöl haladó gépjárművel.</td><td>A Távol lehetőség kiválasztása esetén a vizuális és hangjelzések a Normál beállításhoz képest távolabb lévő járműnél is megjelennek, Közel lehetőség kiválasztása esetén pedig a Normál beállításhoz képest közelebb jelennek meg.</td><td>—</td></tr>
<tr><td>Második fázis</td><td></td><td>Az ütközés kockázata megnőtt, a reakcióidő csökken.</td><td rowspan="2">Vizuális és hangriasztások</td><td>Finom alkalmazás</td></tr>
<tr><td>Harmadik fázis</td><td></td><td>A CMBS értékelése szerint az ütközés elkerülhetetlen.</td><td>Erőteljes alkalmazás</td></tr>
</table>

❶ Az Ön gépjárműve
❷ Elöl haladó gépjármű
❸ **Távol**
❹ **Normál**
❺ **Közel**

■ CMBS be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **Biztonsági támogatás** 100. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a CMBS mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával kikapcsolták.

A CMBS vezetés közben nem kapcsolható ki.

Bizonyos feltételek teljesülése esetén a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) jelzőfénye (sárga) kigyullad és égve marad.

➔ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 234. o.

A CMBS a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy márkakereskedésben.

■ A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az elülső széles látószögű kamera nem képes helyesen észlelni a gépjárműveket, gyalogosokat, mozgó kerékpárosokat vagy útviszonyokat, ami az ütközés erejét mérséklő rendszer nem megfelelő működését eredményezheti.

➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Kicsi a kontraszt a tárgyak és a háttér között.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény vetül a járművekre (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogosokra, mozgó kerékpárokra vagy az útfelületre.
- Az úton lévő tárgyakat vagy épületeket gépjárműként vagy gyalogosként értelmezheti a rendszer.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.

- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak a járművek [beleértve a motorkerékpárokat], a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok).

■ **Útviszonyok**
- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**
- Hólánc használatakor.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- Az első széles látószögű kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy fóliaréteg borítja a szélvédőn.
- A szélvédő belső része párás.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- A kamera látóterét az ablakmosóból vagy az ablaktörlő lapátokból származó vízcseppek takarják.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.

■ **Példák arra, amikor az első széles látószögű kamera nem megfelelően észleli az eseményeket az Ön előtt haladó jármű, a szembejövő járművek, az oldalról közeledő jármű, a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok állapota miatt**
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti távolság túl rövid.
- Az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár hirtelen bevág vagy kiugrik Ön elé.
- A kerékpár vagy az oldalra néző gépjármű megáll.
- A szembejövő jármű vagy az Ön előtt lévő jármű (akár motorkerékpár is) oldalvást áll.
- Az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azokat.
- Több gyalogos halad Ön előtt egy csoportban.
- Több kerékpáros halad Ön előtt egy csoportban.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros túl gyorsan kel át az úton.

- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros közelít az ellenkező irányból.
- Az Ön előtt haladó vagy a szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A gyalogos egy részét (fejét, végtagját stb.) kitakarja a poggyásza.
- Egy gyalogos hajlott testtartásban van vagy guggol, illetve felemeli a kezeit vagy fut.
- A gyalogos 1 méternél alacsonyabb vagy 2 méternél magasabb.
- A gyalogos babakocsit vagy kerékpárt tol.
- Jármű közeledik átlósan oldalról.
- Egy nem szokványos formájú jármű (például egy tartálykocsi vagy rakomány nélküli teherautó) közeledik.
- Az oldalról közeledő jármű kanyarban vagy emelkedőn halad.

■ **Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros nem a gépjármű előtt van.
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebességbeli különbség túl nagy.
- Az ön gépjárműve és az oldalról közeledő másik jármű, gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebesség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy mozgó kerékpáros hirtelen lassít.
- Amikor a vezető a kormánykereket és a fékpedált használja egy ütközés elkerülésére.
- Amikor az Ön előtt haladó járművet (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő járművet, a gyalogost vagy a mozgó kerékpárost gyorsan gyorsítva közelíti meg, vagy elfordítja a kormánykereket (az útkereszteződésekben való balra*1/jobbra*2 kanyarodásokat stb. leszámítva)*3.
- A mozgó kerékpár egy gyerekkerékpár, összecsukható kerékpár, tricikli vagy egyéb, kis kerekekkel bíró kerékpár, vagy egy hosszú kerékpár, például tandem.
- Az első széles látószögű kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros alakját.
- Egy rendkívül magas minimális hasmagassággal rendelkező jármű (beleértve a motorkerékpárokat) van Ön előtt, vagy közelít oldalról.

*1: Balkormányos típus

*2: Jobbkormányos típus

*3: Ha balra*1/jobbra*2 kanyarodás közben fennáll a veszélye a szembejövő járművel való frontális ütközésnek, akkor a CMBS bekapcsol. Akkor azonban nem aktiválható, ha hirtelen elfordítja a kormánykereket.

■ **Automatikus kikapcsolás**

A következő esetekben a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (sárga) kigyullad és égve:

- Hosszabb ideig terepen vagy hegyvidéki, vagy kanyargós úton halad.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- Az első széles látószögű kamera hőmérséklete túl magas.
- Az első széles látószögű kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy fóliaréteg borítja a szélvédőn.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelhető (helytelen abroncsméret, lapos gumiabroncs stb).

Ha a CMBS leállását előidéző feltételek javultak vagy megszűntek (pl. letisztítva), a rendszer újra bekapcsol.

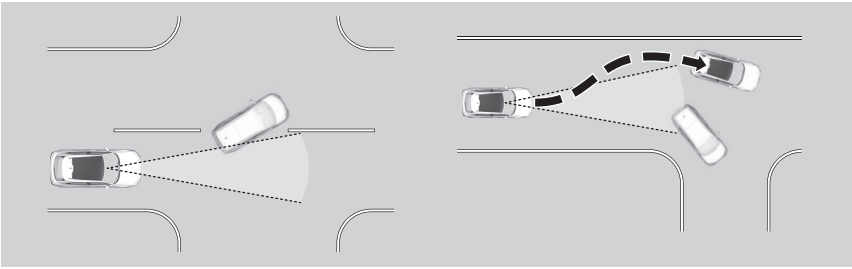
Ügyeljen rá, hogy minden abroncs ugyanolyan megadott méretű legyen, egyezzenek az abroncsmárkák, valamint egyformán legyenek kopottak.
Ha eltérő méretű, típusú, márkájú vagy kopottságú abroncsokat használ, előfordulhat, hogy a rendszer nem működhet megfelelően.

Ne módosítsa a felfüggesztést. A gépjármű magasságának módosítása megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.

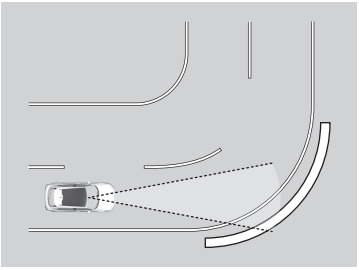
■ Ha az ütközés esélye alacsony

Még ha az ütközésnek kicsi is az esélye, a CMBS aktiválódhat az alábbi esetekben:

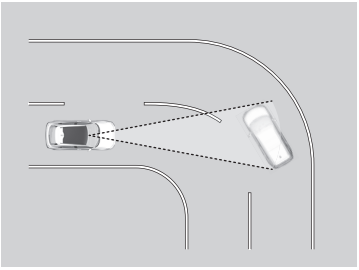
- Gépjárműve megközelít vagy kikerül egy másik gépjárművet, amely balra vagy jobbra fordul.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet, és sávot vált a kikerüléshez.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet egy kereszteződésben stb.



- Alacsony vagy keskeny kapun a sebességkorlátnál jóval nagyobb sebességgel való áthaladáskor.
- Ahol az út mentén egy kanyarban jelzőtáblák vagy tárgyak, például védőkorlátok vannak.



- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.

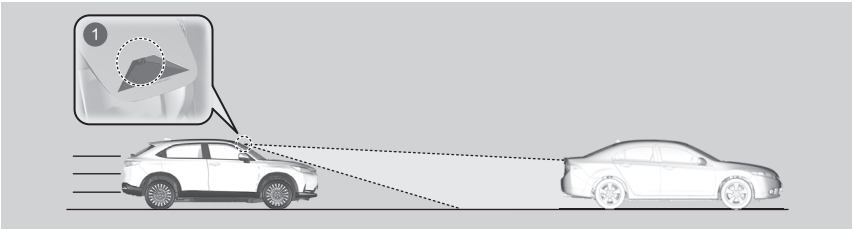


- Álló járművek vagy falak megközelítésekor, például parkolásnál.
- Egy kanyarodó jármű közelít oldalról.
- Ön egy balra vagy jobbra kanyarodó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár mellett halad el.

- Ön egy oldalról közeledő jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár előtt halad el.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár balra vagy jobbra fordul, miközben oldalról közelít az ön gépjárművéhez.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy a kerékpár előtt próbál elhaladni.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy kerékpár próbál áthaladni a gépjármű előtt, miközben ön balra vagy jobbra kanyarodik.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy egy kerékpár belép a gépjármű útjába, és megáll ön előtt.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy átkelő gyalogos lép be a gépjármű útjába, és megáll ön előtt.
- Az úton parkoló jármű mellett halad el.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.
Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) fékezéssel lassítja a gépjárművet, a féklámpák bekapcsolnak.



1 Az első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör hátoldalán található.

- A járműsebesség az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: **A rendszer Ön előtt haladó gépjárművet észlel az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül** – Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) max. 160 km/h sebességig működik. **A rendszer nem észlel gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül** – az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 30 km/h vagy afeletti sebességen működik.
- A sebességváltó helyzete alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: D fokozatban.

⚠FIGYELEM

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem megfelelő használata balesetet okozhat.

Csak akkor használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), ha autópályán halad, jó út- és időjárási viszonyok között.

⚠FIGYELEM

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) csupán korlátozottan képes fékezésre, és előfordulhat, hogy nem állítja le időben a gépjárművet, amikor egy másik jármű váratlanul lefékez Ön előtt.

Legyen mindig felkészült a fékhasználatra, ha a közlekedési helyzet úgy kívánná.

Fontos emlékeztető
Mint minden rendszernek, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikának (ACC) is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

⚠FIGYELEM

Ha úgy száll ki az álló gépjárműből, hogy nem kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), a gépjármű magától elindulhat.

A vezető nélkül elinduló gépjármű ütközést okozhat, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Soha ne szálljon ki a gépjárműből, ha azt az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) állította le.

Előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➔ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 247. o.

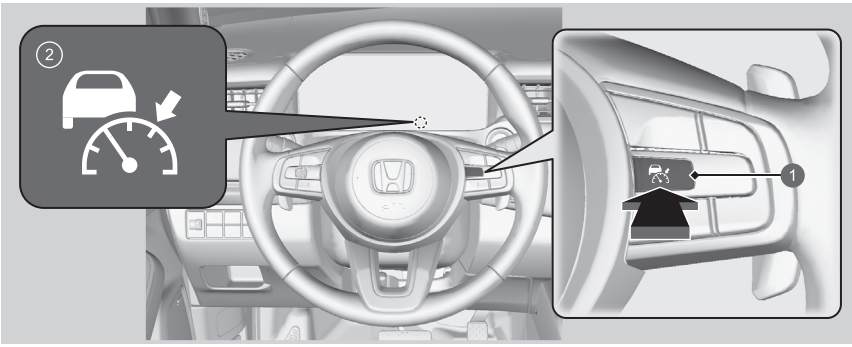
Ha nem használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC): Kapcsolja ki az adaptív sebességtartó rendszert a gomb megnyomásával.

Az alábbi esetekben ne használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):

- Gyakori sávváltással vagy megállásokkal és elindulásokkal járó szakasz esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem képes megfelelő távolságot tartani Ön és az Ön előtt haladó jármű között.
- Éles kanyarokkal kísért utakon.
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatók a sávok között, parkolókban vagy autós kiszolgáló egységeknél.
- Rossz időjárásban (eső, köd, hó stb.) történő közlekedés esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem biztos, hogy megfelelően képes észlelni az Ön és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolságot.
- Csúszós vagy fagyos felületű utakon. A kerekek kipöröghetnek, és elveszítheti a járműve fölötti uralmat.
- Meredek emelkedőkkel vagy meredek lejtőkkel rendelkező utakon.
- Egyenetlen emelkedős vagy lejtős utakon.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

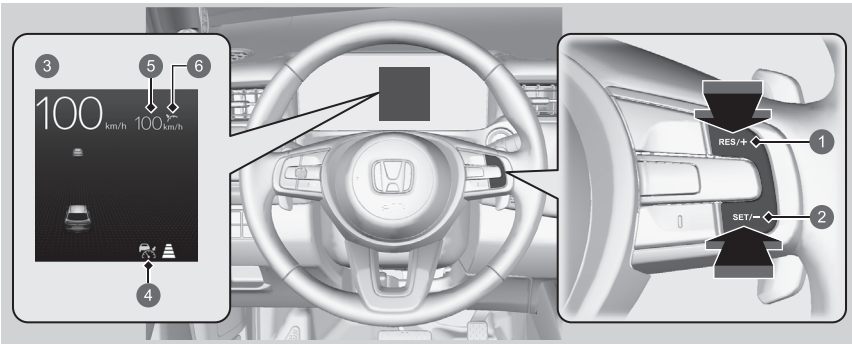
■ **A rendszer aktiválása**



❶ gomb
Nyomja meg a gombot a kormánykeréken.

❷ **A jelzőfény (fehér) világít a mérőműszeren.**
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) készen áll a használatra.

■ A gépjármű sebességének beállítása



❶ **RES/+** gomb
Nyomja meg és engedje fel

❷ **SET/–** gomb
Nyomja meg és engedje fel

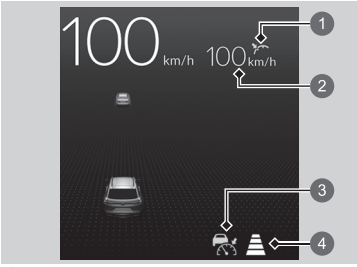
❸ Be van kapcsolva, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép

❹ Visszajelző (zöld)

❺ A járműsebesség beállítása (fehér)

❻ Beállítás állapota (zöld)

Legalább 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: A kívánt sebesség eléréskor emelje fel a lábát a pedálról, és nyomja meg a **RES/+** vagy **SET/–** gombot. A gomb felengedésekor a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép.
Nagyjából maximum 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Ha a gépjármű mozgásban van és a fékpedál fel van engedve, a rendszer a gomb megnyomásakor az aktuális járműsebességtől függetlenül nagyjából 30 km/h-n rögzíti a beállított sebességet.
Amennyiben a gépjármű álló helyzetben van, a járműsebességet akár lenyomott fékpedál mellett is be lehet állítani.



Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép, a mérőműszeren megjelenik a járműikon, a távolságjelző sávok, valamint a beállított sebesség.

1. Beállítás állapota (zöld)
2. A járműsebesség beállítása
3. Visszajelző (zöld)
4. A követési távolság beállítása

A járművezetői információs felületen vagy az audió/információ képernyőn válthat a beállított sebesség km/h vagy mph mértékegységben való megjelenítése között.

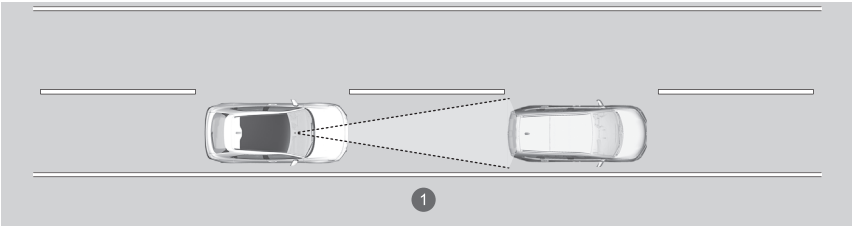
➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 101. o.

■ Működés közben

■ Gépjármű halad Ön előtt

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) folyamatosan figyeli, hogy az Ön előtt haladó gépjármű belép-e az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságába. Amennyiben a rendszer ezt érzékeli, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartja vagy csökkenti a beállított sebességet, hogy fenn tudja tartani a gépjárműben beállított követési távolságot.

➡ **Követési távolság beállítása vagy módosítása** 249. o.



1. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolsága: 120 m



1 A mérőműszeren egy gépjármű ikon jelenik meg.

Ha a gépjárműve beállított sebességénél alacsonyabb sebességű gépjármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.

■ Nem halad elöl gépjármű



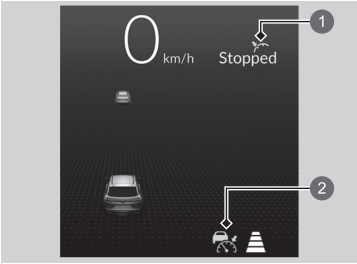
A gépjármű tartja a beállított sebességet, anélkül, hogy Önnek a fék- vagy a gázpedálon kellene tartania a lábát.
Ha a rendszer korábban Ön előtt haladó gépjárművet észlelt, amely megakadályozta, hogy a gépjármű elérje a beállított sebességet, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a beállított sebességre gyorsítja a gépjárművet, majd tartja azt.

Meredek lejtőn az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben fékez, hogy megakadályozza a túlzott gyorsulást a beállított sebesség fenntartása érdekében.
A jármű sebessége azonban meghaladhatja a beállított sebességet.

■ A gázpedál megnyomásával

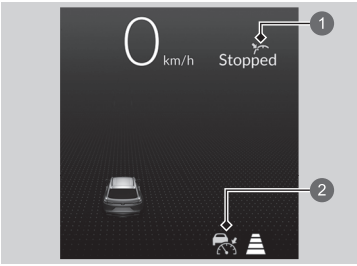
Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hangos vagy vizuális riasztás, még akkor sem, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül valamilyen gépjármű halad.
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Amíg valamilyen jármű van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül, és Ön felengedi a gázpedált, a rendszer olyan sebességet vesz fel, hogy tartani tudja a követési távolságot.

■ **A rendszer azt észleli, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belüli gépjármű lelassul, majd megáll**



❶ Beállítás állapota (zöld)
❷ Visszajelző (zöld)

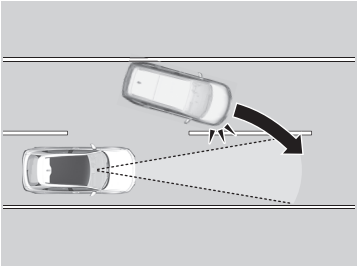
Ilyenkor az Ön gépjárműve is automatikusan megáll. A **Stopped** (Megállt) üzenet jelenik meg a mérőműszeren.
Amikor az Ön előtt álló gépjármű ismét elindul, ha megnyomja a **RES/+** vagy **SET/–** gombot, vagy lenyomja a gázpedált, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ismét működésbe lép, a korábban beállított sebesség mellett.



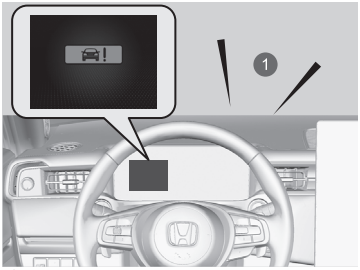
❶ Beállítás állapota (zöld)
❷ Visszajelző (zöld)

Ha már nincs Ön előtt másik gépjármű, lépjen a gázpedálra. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) újra a korábban beállított sebességgel folytatja a működését.

Ha az elöl haladó jármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik jármű bevág Ön elé, megszólal a hangjelzés, és figyelmeztető üzenet jelenik meg a vezetői információs kezelőfelületen.



Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elöl haladó gépjárműtől.



❶ Hangjelzés

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) annak ellenére is gyorsíthat, ha az elöl haladó jármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:

- Az elöl haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
- Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.

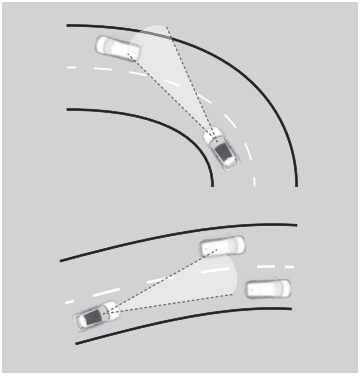
A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) érzékelési hatótávolságán belül kerül, vagy kilép onnan, a rendszer hangjelzéssel figyelmeztessen erre. A jármű észlelésének hangjelzése be- és kikapcsolható.

Korlátozások

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatakor előfordulhat, hogy a féket is használnia kell a biztonságos követési távolság fenntartása érdekében. Előfordulhat továbbá az is, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 247. o.

- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC az útviszonyoktól függően (pl. kanyarok) vagy a gépjármű körülményeitől függően (pl. a kormánykerék használata vagy a gépjármű helyzete a sávon belül) átmenetileg fenntarthatja a távolságot az Ön járműve és az Ön melletti sávban haladó gépjármű vagy a gépjármű környezete között.



- Ha az Ön előtt haladó jármű elindul, például közúti csomópont vagy pihenőhely esetén, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) rövid ideig fenntarthatja a beállított követési távolságot.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között a rendszer automatikusan kikapcsolhat. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Más körülmények csökkenthetik az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) néhány funkciójának hatékonyságát.

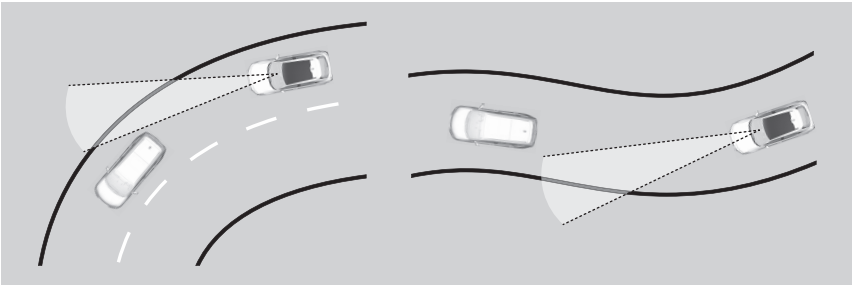
➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- A járművekről vagy az útfelületről visszaverődő erős fény.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódik a teljes gépjármű).
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).

■ Útviszonyok

- Kanyargós, hepehupás vagy lejtős úton haladva.



- Nyomvályús úton haladva (havas vagy földutak).
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánc használatakor.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.

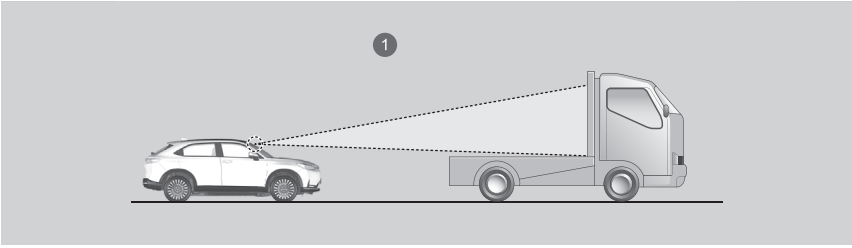
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A felfüggesztést módosították.

■ **Példák olyan helyzetekre, amelyeknél előfordulhat, hogy a kamera nem észleli megfelelően az Ön előtt haladó járművet**

- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- Az Ön előtt haladó gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.

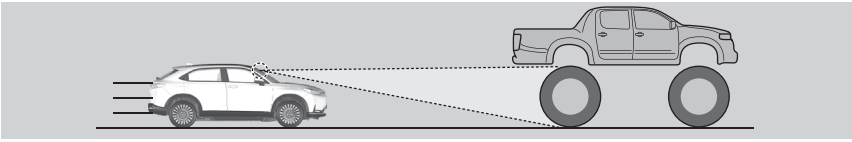
■ **Példák olyan helyzetekre, amelyeknél előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően**

- Az Ön előtt haladó gépjármű megáll, és az Ön előtti gépjármű és az Ön járműve közötti sebességkülönbség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen lassít.
- Az Ön előtt haladó gépjármű szokatlan alakú.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.



1 Az első széles látószögű kamera egy üres tehergépjármű felső részét észleli.

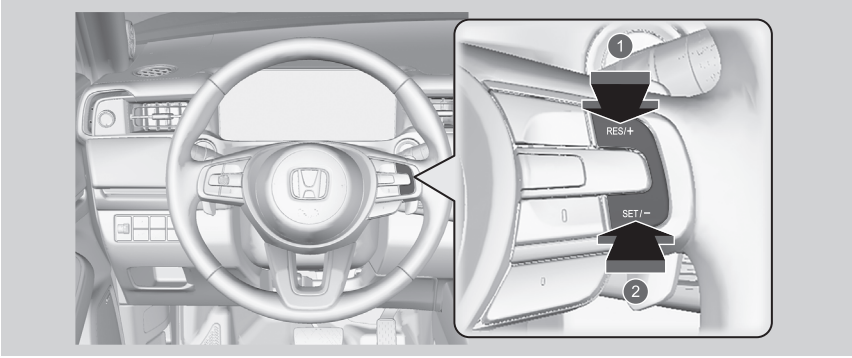
- Az Ön gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv peremén halad.
- Az Ön előtt haladó gépjármű keskeny gépjármű, például motorkerékpár.
- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.



- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó gépjármű alakját.

■ A járműsebesség módosítása

A gépjármű sebességét a kormánykeréken található **RES/+** vagy **SET/–** gombbal növelheti vagy csökkentheti.



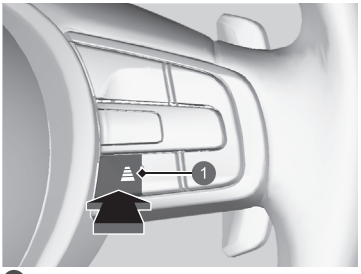
1 Gyorsítás
2 Lassítás

- A gépjármű sebessége a **RES/+** vagy **SET/–** gomb minden megnyomásakor hozzávetőlegesen 1 km/h-val nő vagy csökken.
- Ha lenyomva tartja a **RES/+** vagy **SET/–** gombot, hozzávetőlegesen 10 km/h-val növeli vagy csökkenti a sebességet.

Ha az Ön előtt haladó gépjármű lassabb, mint az Ön által megnövelt beállított sebesség, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.

Ha gázadás közben röviden megnyomja a **SET/–** gombot, akkor a gépkocsi aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

■ Követési távolság beállítása vagy módosítása



1 Távolság gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának módosításához nyomja meg a távolság gombot. Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

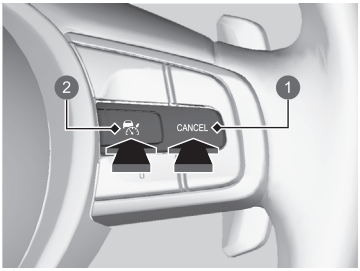
Minél magasabb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is. Lásd a következő példákat tájékoztatásul.

Követési távolság		Ha a beállított sebesség a következő:	
		80 km/h	104 km/h
Rövid		26,6 méter 1,2 mp	33,7 méter 1,2 mp
Közepes		34,6 méter 1,6 mp	44,9 méter 1,6 mp
Hosszú		43,9 méter 2,0 mp	57,1 méter 2,0 mp
Extra hosszú		53,6 méter 2,4 mp	70,0 méter 2,4 mp

Ha gépjárműve automatikusan leáll, mivel az Ön előtt észlelt gépjármű is leállt, a két jármű közötti távolság az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának beállításának függvényében változhat.

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

■ Kikapcsolás



❶ **CANCEL** gomb
❷ gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
  ▶ A mérőműszeren a visszajelző (zöld) átvált a visszajelzőre (fehér).
- Nyomja meg az gombot.
  ▶ A visszajelző (zöld) kikapcsol.
- A gépjármű előrefelé történő mozgása közben nyomja le a fékpedált.
  ▶ A mérőműszeren a visszajelző (zöld) átvált a visszajelzőre (fehér).

■ **Automatikus megszakítás**

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a mérőműszeren. A következő körülmények bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását:

- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hegyvidéki utakon haladva vagy hosszabb ideig terepen haladva.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Amikor az ABS, VSA vagy CMBS bekapcsol.
- Amikor a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- Gyors gyorsulás esetén.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhekkel van megrakva.
- Ha sötét helyen, például alagúton kel át.
- A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (sárga) felkapcsol.
- A gépjármű többször fékezett a beállított sebesség megtartásához (pl. amikor hosszú lejtőn halad lefelé).
- Ha a rendszer bizonyos ideig nem észlel vezetési tevékenységet a járművezető részéről, miközben az LKAS is be van kapcsolva.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását a következők is okozhatják. Ezekben az esetekben a rendszer a rögzítőféket is automatikusan behúzza.

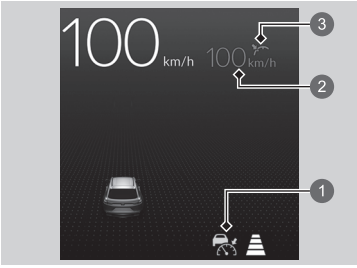
- A gépjármű álló helyzetben van, és a vezető kikapcsolja biztonsági övét.
- A gépjármű legalább 10 percig álló helyzetben marad.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Miután kikapcsolta az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartót (ACC), a **RES/+** gomb megnyomásával álló gépjármű mellett is aktiválhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t a mérőműszeren (szürkén) látható előre beállított sebességgel.

Amikor a **CANCEL** gomb vagy a fékpedál lenyomásával kikapcsolja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, az előzőleg beállított sebesség szürkén jelenik meg a mérőműszeren.

A **RES/+** gomb megnyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a megjelenített sebességgel aktiválódik.

Ha megjelenik a(z) visszajelző (fehér), és megnyomja a **RES/+** gombot, de nem jelenik meg az előzőleg beállított sebesség (szürke), akkor a sebesség a jármű aktuális sebességéhez lesz beállítva.



❶ Visszajelző (fehér)
❷ Előzőleg beállított sebesség (szürke)
❸ Beállítás állapota (szürke)

A beállított sebesség nem adható meg, illetve nem lehetséges az ahhoz való visszatérés, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolása a gombbal történt. Nyomja meg a gombot a rendszer bekapcsolásához, majd állítsa be a kívánt sebességet.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

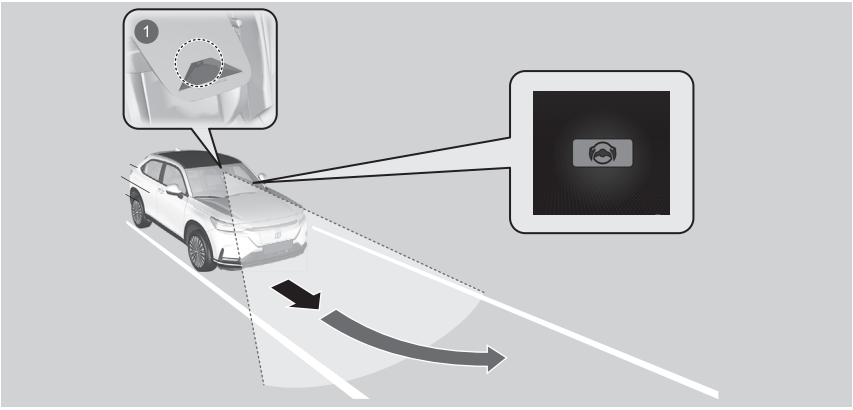
Iránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

■ Kormányzássegítő

A rendszer nyomatékot visz át a kormányműre annak érdekében, hogy a bal és jobb oldali sávelválasztó vonal között tartsa a gépjárművet. Ha a gépjármű közelebb kerül valamelyik vonalhoz, az alkalmazott nyomaték erősödik.

■ Tapintható, hallható és látható figyelmeztetések

A kormánykerék gyors rezgése, valamint hallható figyelmeztetés és egy figyelmeztető üzenet jelzi, ha a gépjármű kifelé sodródik az érzékelt forgalmi sávból.



❶ Első széles látószögű kamera: Figyeli a sávelválasztó vonalakat

Ha az irányjelzőkkel sávváltási szándékot jelez, a rendszer felfüggeszti működését, és csak az irányjelző kikapcsolása után aktiválódik újra.
Ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak az LKAS-figyelmeztetések, és a rendszer nyomatékot visz át a kormányra.

Fontos biztonsági figyelmeztetések
Az LKAS kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

Az LKAS használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Ne helyezzen tárgyakat a műszerfalra. A tárgyak visszatükröződhetnek a szélvédőn, és gátolhatják a forgalmi sávok megfelelő észlelését.

Az LKAS csak akkor figyelmezteti, ha az irányjelző használata nélkül észlel sávváltást. Az LKAS nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága az időjárási viszonyoktól, a sebességtől és az útburkolati jelek állapotától függ.
Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.
➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

Az LKAS rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően vagy hibásan üzemel:
➔ **Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 257. o.

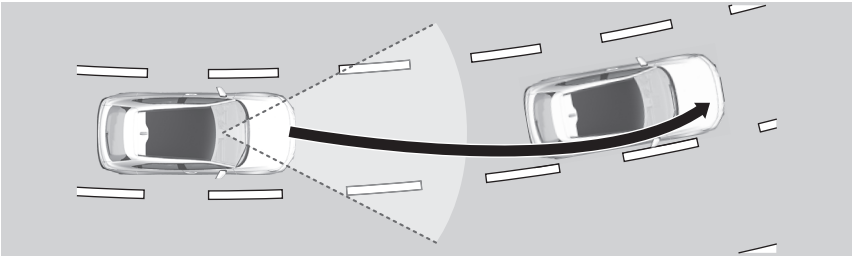
Ha probléma merül fel a sávok észlelésével, a rendszer ideiglenesen kikapcsol. Sáv észlelésekor a rendszer működése automatikusan helyreáll.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Előfordulhat, hogy az LKAS rendszer nem megfelelően működik araszoló forgalom vagy éles kanyarokkal kísért utak esetében.

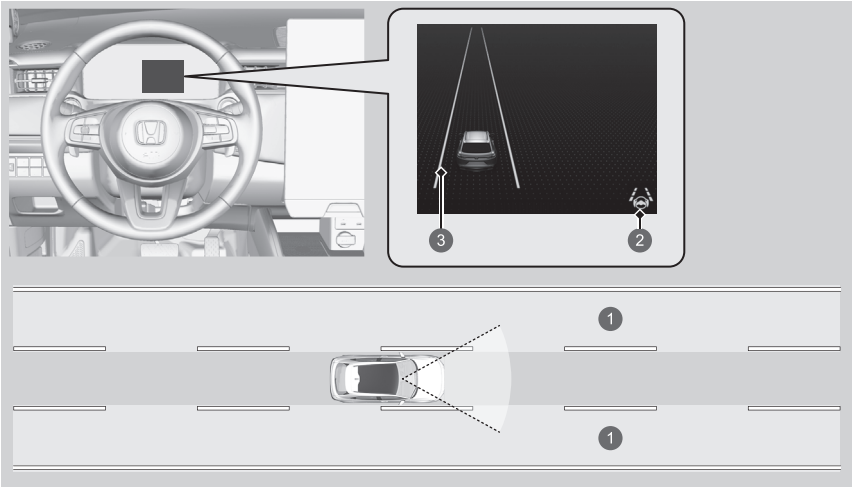
■ Sávtartást támogató funkció

Segít a sáv közepén tartani a gépjárművet. Fokozza az elektromos szervokormány visszakormányzási erejét, amikor a gépjármű fehér vagy sárga vonalhoz közelít.



■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépjármű a figyelmeztetési területre ér, az LKAS a kormánykerék enyhe rezegtetésével, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmet a sávelhagyás veszélyére.



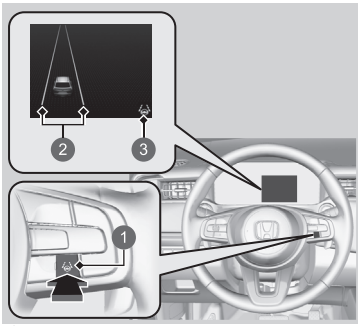
1. Figyelmeztetési terület
2. LKAS visszajelző (zöld)
3. Sárga vonal

■ A rendszer használati feltételei

A rendszer a következő feltételek megléte esetén használható:

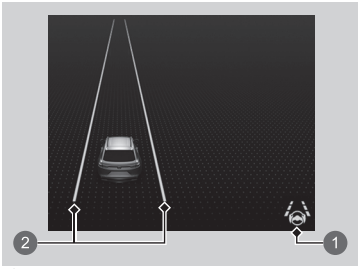
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.

■ A rendszer aktiválása



1. LKAS-gomb
2. Fehér vonalak
3. LKAS-visszajelző (fehér)

1. Nyomja meg az LKAS-gombot.
   ▶ Az LKAS visszajelző (fehér) megjelenik a mérőműszeren. A rendszer készenléti állapotban van.
   ▶ Ha a rendszer forgalmi sávokat észlel, fehér vonalak jelennek meg a műszerfalon.



1. LKAS visszajelző (zöld)
2. Zöld vonalak

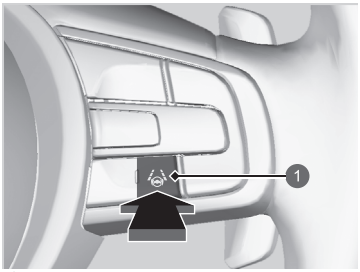
2. Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
   ▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

Ha a gépjármű a rendszer kormánynyomatéka miatt a bal vagy jobb sávelválasztó vonal felé sodródik, kapcsolja ki az LKAS rendszert, és vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

A rendszer megfelelő aktiválásához tartsa be az alábbiakat;
- Mindig tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne érjen a kameralencséhez.
- Ne ragasszon matricát a kamera közelébe.

Ha a rendszer használata közben megnyomja az LKAS gombot, az LKAS készenléti állapot nélkül bekapcsol.

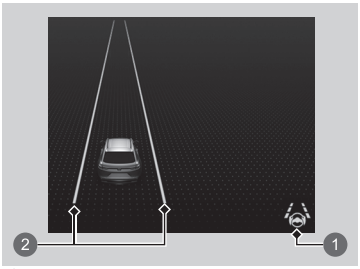
■ Kikapcsolás



1 LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS-gombot.

A hajtórendszer kikapcsolásakor az LKAS mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.



1 LKAS-visszajelző (fehér)
2 Fehér vonalak

Ha az LKAS rendszer fel van függesztve, a mérőműszeren lévő zöld vonalak fehér vonalakra váltanak vagy eltűnnek, és hangjelzés hallható (ha be van kapcsolva).

■ **A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:**
- Ha lenyomja a fékpedált.
  ▶ Az LKAS rendszer a fékpedál felengedését követően újra működésbe lép, és megkezdi a sávelválasztó vonalak észlelését.
- Amikor 64 km/h-s vagy kisebb értékre csökkenti a járműsebességet.
  ▶ Ha a gépjármű sebessége eléri vagy túllépi a nagyjából 72 km/h-t, az LKAS rendszer újra működésbe lép.
- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.

■ **Az LKAS automatikusan felfüggesztésre kerülhet a következő esetekben:**
- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyaron haladva.
- Amikor a sebesség meghaladja a körülbelül 185 km/h értéket.
- Amikor az ABS vagy VSA rendszer bekapcsol.

A fenti körülmények megszűnése esetén az LKAS rendszer automatikusan újra működésbe lép.

■ **Az LKAS automatikusan kikapcsolhat a következő esetekben:**
Az alábbi esetekben a forgalmi sávjelölések eltűnhetnek a mérőműszerről, hangjelzés hallható és az LKAS automatikusan kikapcsolhat:

- Az első széles látószögű kamera hőmérséklete különösen magas.
- A visszapillantó tükör mögötti első széles látószögű kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

Az LKAS-rendszer beállításai módosíthatók.
Az LKAS felfüggesztésének sípszója be- és kikapcsolható.

■ Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozásai

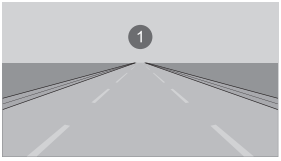
Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli a felfestéseket, így nem tudja a járművet a sáv közepén tartani. Ilyen esetek lehetnek például:

■ **Időjárási viszonyok**

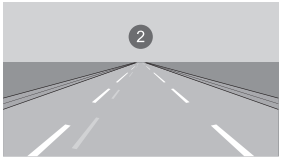
- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.

■ **Útviszonyok**

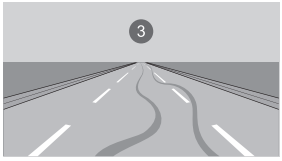
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



❶ Halvány vonalak



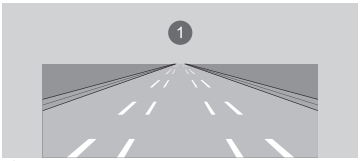
❷ Dupla vonal



❸ Keréknyomok

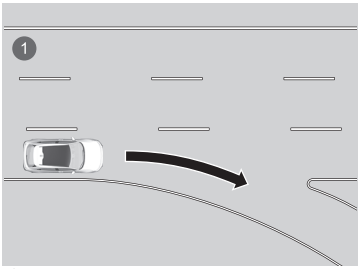
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).

- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



1 Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

Traffic Jam Assist

A közlekedési torlódássegéd rendszer a szélvédő felső részére szerelt széles látószögű elülső kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére. Az első széles látószögű kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatékot alkalmazhat annak érdekében, hogy a járművet az észlelt sáv közepén tartsa.

Fontos biztonsági figyelmeztetések
A Traffic Jam Assist csak az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

A Traffic Jam Assist használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.
➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

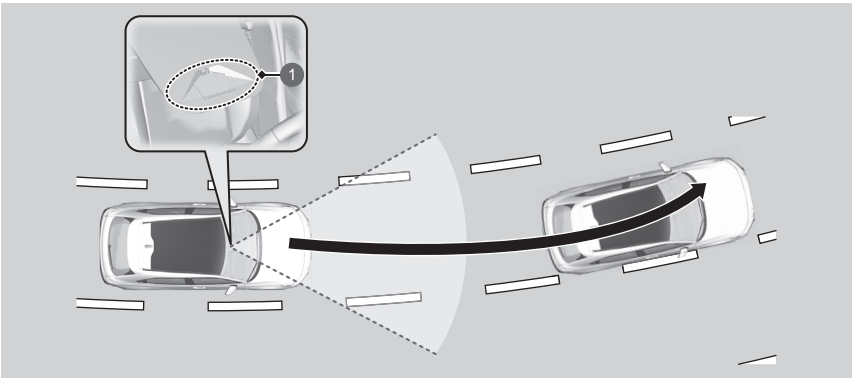
A Traffic Jam Assist csak akkor figyelmezteti, ha az irányjelző használata nélkül észlel sávváltást. A Traffic Jam Assist nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ.
Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Előfordulhat, hogy a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között nem működik megfelelően:
➔ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások** 263. o.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ **A Traffic Jam Assist működése**

Ha nagy forgalomban van, és a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) aktív, a forgalmi sávjelzések érzékelésekor a közlekedési torlódássegéd rendszer kormányzási nyomatékot alkalmaz, hogy segítsen a gépkocsit a sáv közepén tartani.



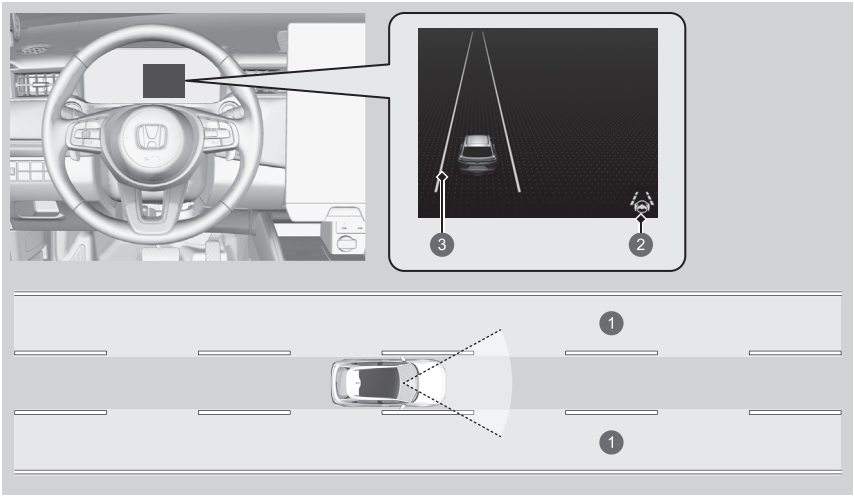
❶ Első széles látószögű kamera
Észleli a bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzéseket

Ha az irányjelzőt sávváltás miatt használja, a Traffic Jam Assist ideiglenesen kikapcsol. Akkor aktiválódik újra, ha a jármű a sáv közepén halad, és a rendszer észleli a forgalmi sávjelzéseket.

Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a kormányrásegítés funkció ideiglenesen kikapcsol. Előfordulhat, hogy a kormányra kifejtett nyomaték nem érzékelhető, ha a vezető teljes mértékben átvette a kormányzást, vagy ha az út felülete rossz vagy egyenetlen.

■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépkocsi a figyelmeztetési területre ér, a közlekedési torlódássegéd hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmét.



1. Figyelmeztetési terület
2. LKAS visszajelző (zöld)
3. Sárga vonal

■ Traffic Jam Assist aktiválása

A Traffic Jam Assist akkor aktiválódik, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

- Be van kapcsolva az LKAS funkció.
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépkocsi körülbelül 0 és 72 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- A sebességváltó [D] fokozatban van.

Ne használja a Traffic Jam Assist rendszert az alábbi helyzetekben:

- Éles kanyarokkal tűzdelt úton halad.
  ▶ Előfordulhat, hogy a rendszer nem engedi, hogy a gépkocsi az útviszonyoknak leginkább megfelelő módon reagáljon.
- Ön díjfizető sorompóhoz, közlekedési csomóponthoz, szervizterületre vagy parkolóba érkezik.
- Rossz időben (eső, köd, hó stb.) vezet.
- Az út felülete csúszós, például jeges vagy havas.
  ▶ A gumiabroncsok megcsúszhatnak, melynek következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.

A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) helyes kezelésével kapcsolatban lásd a következő oldalt:

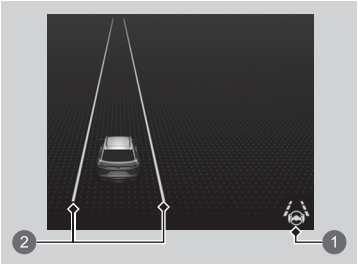
➔ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 252. o.

A kormánygombokkal és kijelzőkkel kapcsolatban lásd a következő oldalt:

➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval/Sávtartó asszisztenssel (LKAS)/Közlekedési torlódássegéd funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói** 229. o.

➔ **Mérőeszköz tartalma** 230. o.

■ A Traffic Jam Assist működése



1 LKAS visszajelző (zöld)

2 Zöld vonalak

Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.

▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

Ha a gépkocsi túlságosan jobbra vagy balra fordul a fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzésektől bekapcsolt Traffic Jam Assist mellett, kapcsolja ki a közlekedési torlódássegédet, és vizsgáltassa meg a járművet egy hivatalos Honda-márkakereskedésben.

Bizonyos esetekben a rendszer nem tudja megfelelően észlelni a forgalmi sávokat, és emiatt nem biztosít kormányrásegítést.

➔ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások** 263. o.

Ha a vezető leveszi a kezét a kormánykerékről, vagy nem tartja megfelelően uralma alatt a kormányzást, az alábbi figyelmeztetés jelenik meg.



Ha a fenti figyelmeztetés ismételt megjelenése után a vezető nem fogja meg a kormánykereket, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és a Traffic Jam Assist kikapcsol.

■ Traffic Jam Assist kikapcsolása

Nyomja meg az LKAS gombot a Traffic Jam Assist kikapcsolásához.

■ A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

A rendszer a következő esetekben ideiglenesen automatikusan kikapcsol.

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket élesen elforgatják.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyarban halad.
- A fékpedált lenyomják.

Ha ezek a feltételek már nem állnak fenn, a Traffic Jam Assist működése automatikusan folytatódik.

Ön 72 km/h feletti sebességgel halad.

▶ Amikor a jármű sebessége eléri a 72 km/h-t, a Traffic Jam Assist kikapcsol, és helyette az LKAS aktiválódik. Ha a jármű sebessége 64 km/h alá csökken, a Traffic Jam Assist újra aktiválódik.

Módosíthatja a közlekedési torlódássegéd beállítását.

A Traffic Jam Assist felfüggesztésére utaló hangjelzést a **Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése** menüpont kiválasztásával kapcsolhatja be és ki a járművezetői információs felületen.

■ A rendszer automatikusan leállíthatja a Traffic Jam Assist működését, ha:

A forgalmi sávjelzések eltűnnek a képernyőről, hangjelzés hallható, és a Traffic Jam Assist a következő esetekben kikapcsol:

- A kamera hőmérséklete túl magas.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

■ Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások

Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli a felfestéseket, így nem tudja a járművet a sáv közepén tartani. Ilyen esetek lehetnek például:

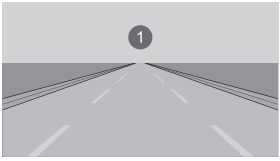
■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).

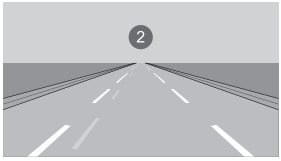
- Ha a sávelválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid, vagy ha útkereszteződésnél van.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.

■ Útviszonyok

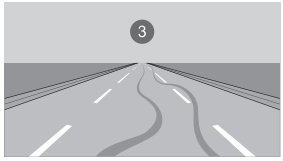
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



❶ Halvány vonalak

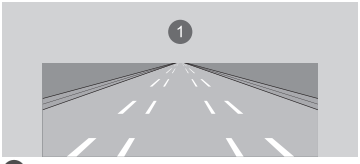


❷ Dupla vonal



❸ Keréknyomok

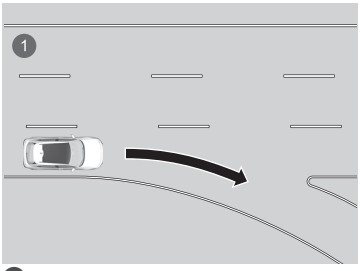
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



❶ Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.

- Kereszteződésen való áthaladáskor.



1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A többi vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre is vonatkoznak bizonyos korlátozások.
Ütközéshez is vezethet, ha túlságosan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre hagyatkozik. Mindig az Ön felelőssége, hogy gépjárművét a forgalmi sávban tartsa.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer riasztja Önt, amikor a rendszer azt észleli, hogy az út külső széle felé (a füves vagy kavicsos szegélyhez) vagy egy szembejövő gépjármű felé közeledik, vagy egy másik sávba sodródik az irányjelző használata nélkül.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észlel minden sávjelzést vagy minden sávváltást.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észleli a szembejövő járművet vagy azt, hogy Ön az úttest (füves vagy kavicsos) pereme felé közelít.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer az időjárási, sebesség és útviszonyok miatt nem tud az Ön segítségére lenni.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

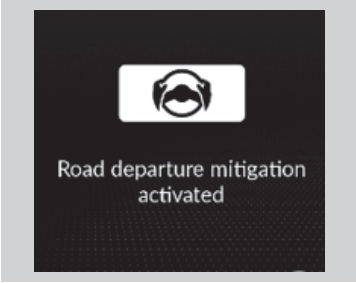
➔ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően, illetve az is előfordulhat, hogy hibásan üzemel:

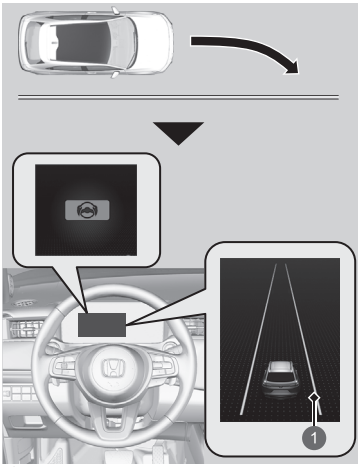
➔ **Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 269. o.

Előfordulhat, hogy a gépjármű vezetésének vagy az útfelület állapotának következtében nem veszi észre, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer működésbe lépett.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításai módosíthatók.
Ha az LKAS rendszer ki van kapcsolva, az alábbi üzenet jelenhet meg, ha a rendszer annak veszélyét észleli, hogy a gépjármű átlépheti az észlelt sáv felfestéseit vagy az útburkolat külső szegélyét (füves vagy kavicsos szegély), illetve szembejövő járművel ütközhet.



■ A rendszer működési elve



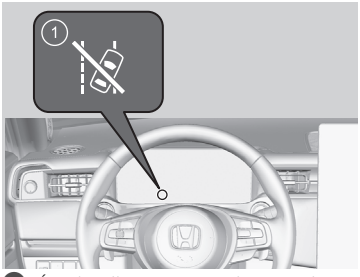
1 Sárga vonal

A visszapillantó tükör mögött lévő első széles látószögű kamera figyeli a bal és jobb oldali fehér vagy sárga színű sávfelfestéseket, az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) szélét vagy az észlelt szembejövő gépjárműveket.
Ha a járműve egy észlelt sávjelzéshez, az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) széléhez vagy egy észlelt szembejövő járműhöz közeledik anélkül, hogy az irányjelzőket bekapcsolta volna, a rendszer aktiválódik.

▶ Ha a rendszer nem képes észlelni a (fehér vagy sárga) sávok felfestését, nem tud segítséget nyújtani a szembejövő járművekkel való ütközés elkerüléséhez.
A látható figyelmeztetés mellett a rendszer a kormányzással is segít, és gyors kormánykerék-vibrálással jelez, hogy Ön az észlelt sávon belül maradjon.

A járművezetői információs felületen vizuális jelzésként megjelenik a **Lane Departure** (Sávelhagyás) üzenet.

Ha elkezdi forgatni a kormánykereket, hogy elkerülje a sávváltást, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy szembejövő járműhöz való közelítést, a rendszer megszünteti a rásegítést.



1 Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője

Ha a rendszer egymás után több alkalommal is működésbe lép, és azt észleli, hogy a vezető nem reagált, akkor hangjelzéssel figyelmeztet. Ezután az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője bekapcsol, az útpályaelhagyást megelőző rendszer átmenetileg leáll, és a rendszer csak figyelmeztető hangjelzéssel figyelmeztet.

Néhány perc múlva az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője kikapcsol, és az útpályaelhagyást megelőző rendszer működése teljes mértékben helyreáll.

■ A rendszer aktiválásának módja

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- A sávok felfestése fehér (sárga).
  A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
  ▶ A szembejövő járművek haladnak
  A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Az úttest külső széle füves vagy kavicsos szegély.
  A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A rendszer megállapítja, hogy a vezető nem gyorsít, nem fékez és nem forgatja a kormányt.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) valamint az útelhagyást mérséklő jelzőfény (sárga) bekapcsolva marad.

➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője** 72. o.
➔ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 73. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működését negatívan befolyásolhatja, ha a gépjármű:

- A kanyar belső szélénél, vagy a sávon kívül halad.
- Keskeny sávban halad.

■ Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 94. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 100. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor a rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli megfelelően a (fehér vagy sárga színű) sávjelzéseket, a járda külső szélét (füves vagy kavicsos szegélyt) vagy egy közeledő járművet. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik.

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok, az útfelület vagy a szembejövő járművek).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Az útburkolat külső szélét nem fű vagy kavics, hanem tárgyak, egyéb anyagok stb. szegélyezik.

■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A vezető a fékpedált és a kormánykereket használja.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánc használatakor.
- A felfüggesztést módosították.

■ **Példák az észlelésnek a szembejövő forgalom miatti korlátozásaira**

- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást áll.
- A szembejövő gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- A szembejövő gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- A szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A követési távolság az Ön gépjárműje és a szembejövő gépjármű között túl rövid.
- A szembejövő gépjármű egy része nem látszik az Ön előtt haladó gépjármű miatt.
- Több szembejövő sáv vagy kanyarodó sáv van.
- Az Ön melletti sávban lévő gépjármű áll vagy nagyon alacsony sebességgel halad.

■ **Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- A szembejövő gépjármű szokatlan alakú.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani a szembejövő gépjármű alakját.

■ **Ha az ütközés esélye alacsony**

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer aktiválódhat az alábbi esetekben.

- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességkorlátra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjárműve túllépi a sebességkorlátot.

A rendszer működőképességének fenntartása érdekében a navigációs rendszeren naprakészen kell tartani a sebességkorlátozási információkat. Rendszeresen frissítse a navigációs rendszer térképadatait.

➡ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Nem feltétlenül jelenik meg minden tábla, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat.
Ne hagyatkozzon teljes egészében a rendszerre. Vezessen mindig a körülményeknek megfelelő sebességgel.

Soha ne helyezzen fóliát vagy bármilyen más tárgyat a szélvédőre, amely akadályt jelenthet a kamera látóterében, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik. A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát.
A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

Be- és kikapcsolja a jelzőtábla-felismerő rendszert.
Az **Egyik sem** lehetőség kiválasztása esetén ⊖ (szürke) jelenik meg.

Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát.
Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első széles látószögű kamera** 276. o.

Módosíthatja annak az értesítési hangnak a beállításait, amely akkor szólal meg, amikor az észlelt sebességkorlát megváltozik.

Ha a gépjármű túllépi az észlelt sebességkorlátot, az aktuális terület sebességkorlátozó táblájára hasonló ikon kezd el villogni a kijelzőn, és megszólal a hangjelzés, ha továbbra is túllépi az észlelt sebességkorlátot.
A hangjelzés azonban nem szólal meg, ha a gépjármű lassul.

Az, hogy a rendszer milyen mértékben képes pontosan figyelmeztetni a járművezetőt a sebességkorlátozásra, bizonyos feltételektől függ, például a közlekedési táblán látható mértékegységtől, valamint a jármű sebességétől és haladási irányától. A rendszer bizonyos esetekben téves figyelmeztetéseket vagy egyéb pontatlan adatokat is megjeleníthet.

➔ **A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 273. o.

A sebességkorlátozások mértékegysége (mph vagy km/h) országonként eltérő. Ha olyan ország területére lép be, amely az érkezési országétól eltérő mértékegységeket használ, előfordulhat, hogy a jelzőtábla-felismerő rendszer nem működik megfelelően.

➔ **Sebesség/távolság mértékegysége** 101. o.

■ A rendszer működési elve

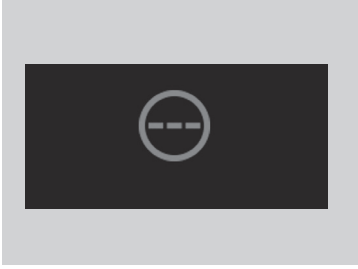
A rendszer a jármű számára kijelölt jelzéseket jeleníti meg a visszapillantó tükör mögött található kamera által vezetés közben a navigációs rendszerből és a közlekedési táblákról rögzített információk felhasználásával.
A jelzőtábla ikon általában a jelzőtábla mellett való elhaladás előtt jelenik meg, és addig látható marad, amíg a rendszer fel nem ismer egy másik jelzőtáblát.



A tábla szimbóluma át is válthat egy másikra, vagy eltűnhet, ha:

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- Az Ön gépjárműve eltérő sebességkorlátozással rendelkező útra hajt rá/hajt ki.
- Útkereszteződésnél bekanyarodik az irányjelzőt használva.

Ha a rendszer nem ismeri fel menet közben valamelyik közlekedési jelzőtáblát, a ⊖ (fehér) jelenik meg.



■ A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a közúti jelzőtábla felismerő rendszer a következő esetekben helytelenül ismeri fel, lassan azonosítja vagy nem ismeri fel a táblát.

■ Időjárási viszonyok

- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyeken történő vezetés, például hosszú alagutak.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- A szélvédő belső része tükröződik.

■ Útviszonyok

- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.

■ A közlekedési jelzőtábla helye vagy állapota

- A jelzőtábla olyan helyen van, amit nehéz megtalálni.
- A jelzőtábla messze van a gépjárműtől.
- A jelzőtábla olyan helyen van, ahova a fényszóró sugara nem ér el.
- A jelzőtábla a sarkon vagy útkanyarulatban helyezkedik el.
- A jelzőtábla megkopott vagy meghajolt.
- A jelzőtábla elfordult vagy megsérült.
- A jelzőtáblát sár, hó vagy dér borítja.
- A jelzőtábla egy részét fák takarják, vagy egy gépjármű vagy egyéb tárgy árnyékában van.
- Fény (például utcalámpa fénye) verődik vissza a jelzőtábla felületéről, vagy árnyékban van.
- A jelzőtábla túl fényes vagy túl sötét (elektromos tábla).
- Kis jelzőtáblák (kiegészítő táblák stb.).

■ **Egyéb körülmények**

- Nagy sebességgel halad.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem feltétlenül működik megfelelően (például olyan jelzőtáblát jelenít meg, amely nem felel meg az út tényleges szabályozásainak vagy egyáltalán nem is létezik) a következő körülmények között:

▶ A sebességkorlátozást jelző tábla magasabb vagy alacsonyabb értéket jelezve is megjelenhet, mint amennyi a tényleges sebességhatár.

- Kiegészítő jelzőtábla is található, amely például az időjárásra, időpontra vagy a gépjárműtípusra vonatkozó információt tartalmaz.
- Nehéz kivenni a jelzőtáblán lévő írást (elektromos táblák, a számok vagy a jelzések el vannak mosódva stb.).
- A jelzőtábla a vezető sávjának közelében van, viszont nem az adott sávra vonatkozik, például kereszteződésben az alárendelt út és a főút között elhelyezett, sebességkorlátozást jelző tábla.
- Vannak olyan tárgyak, amelyek a felismerésre váró tárgy színéhez vagy alakjához hasonlóak (hasonló jelzőtábla, elektromos tábla, cégér, szerkezet stb.).

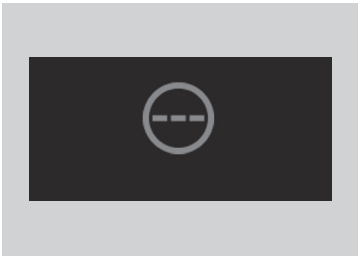
■ **Olyan helyzetek, amikor nem lehet megfelelő sebességkorlátozási adatokat megadni a területre**

A következő helyzetekben a kijelzett adatok eltérhetnek az arra az úttestre vonatkozó előírásoktól, amelyen halad, és/vagy a kijelzés késleltetett lehet:

- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- A navigációs adatbázisban tárolt sebességkorlátozási információ elavult vagy pontatlan.
- Ha olyan területen vezet, ahol az információk nem használhatók, vagy jelzések nélküli sikátorokban.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a jármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- A jelzőtábla ideiglenes sebességkorlátot jelző tábla nem szabványos jellemzőkkel (pl. kialakítás, stb.)
- Gyenge GPS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- A jármű alacsony sebességgel ismétlődően megáll és elindul.
- A navigációs útmutatástól eltérő útvonalon vezet.
- Folyamatos meredek lejtőkön vagy kanyarokban halad.
- Változó sebességkorlátozás van érvényben.

A (borostyánsárga) jelzőfény jelenik meg a műszeren a következő esetekben. Ha az üzenet nem tűnik el, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

- Probléma van a közúti jelzőtábla felismerő rendszerrel.
- Közvetlenül a hajtórendszer bekapcsolása után (beleértve azt is, amikor távolról indítják el).
- A navigációs rendszer térképadatainak frissítése folyamatban.



■ A mérőműszeren megjelenő jelzőtáblák

Két közlekedési tábla is megjelenhet egyszerre egymás mellett, amikor a rendszer észleli őket.
A sebességkorlátozást jelző tábla ikonja a képernyő jobb felén jelenik meg. Az előzési tilalmat jelző tábla ikonja a bal oldalon jelenik meg. Minden további olyan sebességkorlátozást jelző tábla, amely az időjáráson (hó stb.) vagy adott időszakon alapul a bal oldalon jelenik meg.



1. Előzési tilalmat jelző tábla
2. Sebességkorlátozást jelző tábla
3. A közlekedési feltételeken alapuló kiegészítő sebességkorlátozást jelző tábla

Első széles látószögű kamera

A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, az alacsony sebességű követés (LSF) funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a Traffic Jam Assist, a jelzőtábla-felismerő rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) által használt kamerát úgy alkották meg, hogy észlelje azokat az objektumokat, amelyek aktiválják a fenti rendszerek működését.

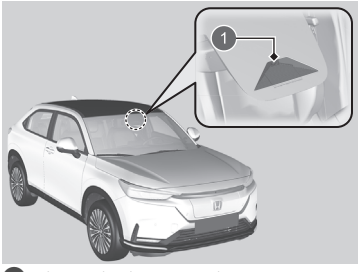
Soha ne helyezzen fóliát vagy más tárgyat a szélvédőre, a motorháztetőre vagy a hűtőrácsra, amely korlátozhatja a kamera látóterét, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfal tetejére. mert visszatükröződhetnek a szélvédőn, és ez megakadályozhatja, hogy a rendszer megfelelően érzékelje a forgalmi sávokat.

Ha a **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Camera temperature too high** (Kamera hőmérséklete túl magas) üzenet jelenik meg:
- A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le az utasteret, szükség esetén pedig használja a páramentesítő üzemmódot úgy, hogy a levegőt közvetlenül a kamerára irányítja.
- Induljon el a gépjárművel, hogy csökkenjen a szélvédő hőmérséklete, így a kamera körüli terület is le fog hűlni.

Ha a **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.) üzenet jelenik meg:
- Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze, hogy a szélvédő tiszta-e.
  Tisztítsa meg a szélvédőt, ha szennyezett. Ha az üzenet rövidebb vezetés után sem tűnik el, keresse fel a márkaszervizt, és vizsgáltassa át a járművet.

■ A kamera elhelyezkedése és a kezelésre vonatkozó tippek



❶ Első széles látószögű kamera

Ez a kamera a visszapillantó tükör mögé lett beépítve.

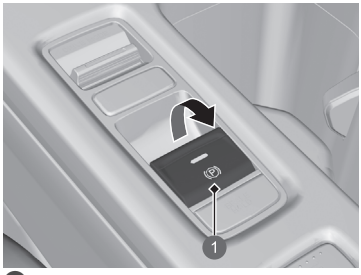
Annak elkerülésére, hogy a magas belső hőmérséklettől esetleg a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát. Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Fékrendszer

Amikor lenyomja a fékpedált, berregő hangot hallhat a hajtórendszer felől. Ez a fékrendszer működése miatt van, és normális jelenség.

■ Rögzítőfék

Annak érdekében, hogy a leparkolt gépjármű ne tudjon elmozdulni, húzza be az elektromos rögzítőféket. A rögzítőfék behúzása után manuálisan és automatikusan is kioldhatja azt.



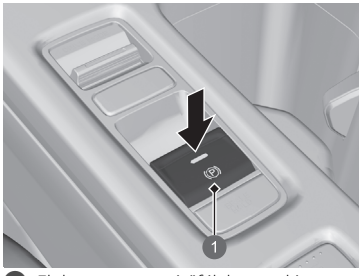
❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

■ Behúzáshoz

Az elektromos rögzítőfék a teljesítmény-üzemmód helyzetétől függetlenül bármikor bekapcsolható, amikor a 12 V-os akkumulátor a gépjárműben van.

Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

- ▶ A kapcsoló visszajelzője bekapcsol.
- ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) felkapcsol.



❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

■ Kioldáshoz

Az elektromos rögzítőfék kiengedéséhez a teljesítmény üzemmódnak BE helyzetben kell lennie.

1. Ha lenyomja a fékpedált.
2. Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   - ▶ A kapcsolón lévő visszajelző kikapcsol.
   - ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

A rögzítőfék kapcsoló segítségével történő manuális kioldása még meredek emelkedőn vagy lejtőn is segít lassan és simán elindítani a járművet.

■ Automatikus rögzítőfék funkció működése

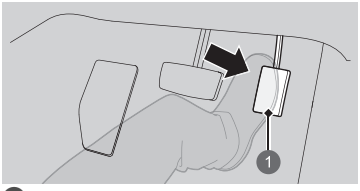
Ha az automatikus rögzítőfék funkció aktiválva lett:

- A rögzítőféket automatikusan behúzza a rendszer a teljesítmény üzemmód GÉPKOCSI KI helyzetbe állításakor.
- Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

➔ **Az automata rögzítőfék funkció aktiválása és inaktiválása** 278. o.

■ **Automatikus kioldás**

A gázpedál lenyomásával automatikusan kiold az elektromos rögzítőfék is.
Emelkedőn, illetve forgalmi dugóban történő indítás esetén a gázpedál segítségével oldja ki az elektromos rögzítőféket.



1 Gázpedál

Finoman nyomja le a gázpedált.
Hegymenetben lehetséges, hogy a kioldáshoz a gázpedál erőteljesebb lenyomása szükséges.

▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

Az elektromos rögzítőféket automatikusan kioldhatja, amikor:

- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A hajtórendszer be van kapcsolva.
- A sebességváltó nem P vagy N fokozatban van.

■ **Az automata rögzítőfék funkció aktiválása és inaktiválása**

Ha a teljesítmény üzemmód BE helyzetben van, a következő lépések végrehajtásával be- vagy kikapcsolhatja az automata rögzítőfék funkciót.

1. Kapcsoljon P fokozatba.
2. A fékpedál lenyomása nélkül húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ Ellenőrizze, hogy bekapcsolt-e a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).
3. Húzza fel és tartsa felhúzva a rögzítőfék kapcsolóját. Amikor sípoló hangot hall, engedje el a kapcsolót, majd három másodpercen belül húzza fel, és tartsa úgy ismét.
4. Amikor meghallja a folyamat befejezését jelző hangot, engedje el a kapcsolót.
   ▶ Két sípszó jelzi, hogy a funkciót aktiválták.
   ▶ Egy sípszó jelzi, hogy a funkciót kikapcsolták.
   ▶ Miután befejezte a funkció aktiválását, a rögzítőfék a hajtórendszer kikapcsolása után is behúzva marad.
   ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Ha ideiglenesen ki kell kapcsolnia a funkciót a gépjármű vontatása esetén. Követheti az alább ismertetett eljárást.

1. Nyomja le a fékpedált, és állítsa le a gépjárművet.
2. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd két másodpercen belül nyomja le az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ A funkció aktiválási és kikapcsolási beállításai nem módosulnak.
   ▶ A funkció ideiglenes kikapcsolása előtt először győződjön meg róla, hogy kikapcsolta-e az automatikus féktartó rendszert.
   ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Hidegben a rögzítőfék behúzáskor befagyhat.
A gépjármű leállításakor ékelje ki a kerekeket, majd ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e az automata rögzítőfék funkció.
A gépjármű szállítószalaggal felszerelt autómosóban való áthaladása, illetve a jármű vontatása esetén, kapcsolja ki az automata rögzítőfék funkciót, majd engedje ki a rögzítőféket.

Az elektromos rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfékrendszer motorja a hátsó kerék közelében hallhatóan működésbe lép. Ez teljesen normális.

Előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén az elektromos rögzítőfékrendszer működése miatt a fékpedál némileg elmozdul. Ez teljesen normális.

A 12 V-os akkumulátor lemerülése esetén az elektromos rögzítőféket nem lehet behúzni és kioldani.
➡ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 403. o.

Ha vezetés közben húzza fel és tartja felhúzva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, az elektromos fékrásegítő rendszer mind a négy kerék fékét behúzza, amíg a gépjármű meg nem áll. Ezt követően az elektromos rögzítőfék bekapcsol, a kapcsolót pedig elengedheti.

Az elektromos rögzítőfék automatikusan bekapcsol az alábbi helyzetekben:
- Amikor a gépjármű több mint 10 percig áll úgy, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállította.
- Ha a hajtórendszert úgy állítják le, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktiválva van.
- Amikor a gépjármű megáll, és az automatikus féktartás 10 percnél hosszabb ideig működik.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva, miközben a gépjármű álló helyzetben van, és a féktartás be van kapcsolva.
- Amikor a hajtórendszert bekapcsolt féktartás mellett állítják le.
- Amikor bekapcsolt féktartási rendszer mellett a féktartási rendszer meghibásodik.

Amennyiben az elektromos rögzítőfék automatikusan nem oldható ki, oldja ki manuálisan.

Amikor a gépjárművel dombon felfelé szeretne elindulni, előfordulhat, hogy a gázpedált jobban le kell nyomni az elektromos rögzítőfék automatikus kioldásához.

Az elektromos rögzítőfék az alábbi visszajelző bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:
- Sebességváltó rendszer visszajelzője

Előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)
- VSA rendszer visszajelzője
- **ABS** visszajelzője
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

■ Lábfék

Gépjárművének mind a négy kerekét tárcsafékkel szerelték fel. Vészhelyzetben a fékrásegítő rendszer növeli a fékerőt a fékpedál erőteljes lenyomásakor. A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) segíti megtartani a gépjármű kormányozhatóságát különösen erős fékezés esetén.

➔ **Fékrásegítő rendszer** 285. o.
➔ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 284. o.

Mély vízbe hajtás vagy vizes útfelületen való haladás után ellenőrizze a fékeket. Ha szükséges, szárítsa meg a fékeket a pedál enyhe, ismételt lenyomásával.

Ha fémes, súrlódó hangot hall a fék lenyomásakor, a fékbetéteket cserélni kell. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha folyamatosan nyomja a féket egy hosszú lejtőn, a fék felmelegedhet, és emiatt elveszhet a fékerő. Ezért hosszú lejtőn leereszkedve engedje fel a gázpedált, és engedje, hogy a regeneratív fékezés lassítsa a gépjárművet. A lassítás mértékének beállításához használja a lassító billenőkapcsolót.
Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, előfordulhat, hogy nem működik a regeneratív fékezés.

➔ **POWER/CHARGE mérőműszer** 92. o.
➔ **Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere** 91. o.
➔ **Lassító billenőkapcsoló** 216. o.

Ne helyezze a lábát a fékpedálra vezetés közben, mert ezzel enyhe nyomást gyakorol a fékekre, és azok így idővel elvesztik hatékonyságukat, a fékbetétek élettartama pedig csökken. Emellett a fékjelzés félrevezetheti az Ön mögött haladó járművek vezetőit.

■ Automatikus féktartás

Lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg felengedi a lábát a fékpedálról és lenyomja a gázpedált. A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

⚠FIGYELEM

Az automatikus féktartás meredek lejtőn vagy csúszós utakon történő aktiválásával a gépjármű akkor is előregurulhat, ha leveszi a lábát a fékpedálról.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne aktiválja az automatikus féktartást meredek lejtőn vagy csúszós utakon, illetve soha ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon megtartja a gépjárművet.

⚠FIGYELEM

Az automatikus féktartás parkoláshoz történő használata esetén a gépjármű váratlanul gurulni kezdhet.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne hagyja magára a gépjárművet, ha a fékezést ideiglenesen az automatikus féktartás rendszer tartja fenn. A parkoláshoz mindig válassza ki a P fokozatot, és húzza be a rögzítőféket.

⚠FIGYELEM

Az automatikus féktartás használatakor tartsa a lábát a fékpedálon, amíg az automatikus féktartás visszajelzője világítani nem kezd.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

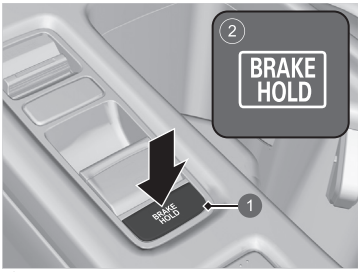
Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a lábát a fékpedálról.

Amikor a rendszer aktiválva van, normál módon kapcsolhatja ki a hajtórendszert, illetve normál módon parkolhatja le a gépjárművet.

➡ **Álló helyzetben** 286. o.

Amennyiben a gépjárművel bekapcsolt automatikus féktartással halad, előfordulhat, hogy a rendszer működése hallható lesz.

■ A rendszer bekapcsolása



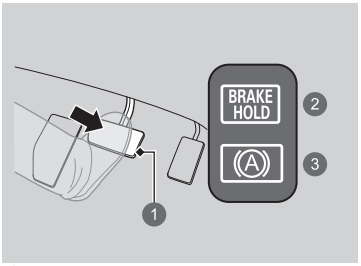
❶ Automatikus féktartás gombja
❷ Világít

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd indítsa be a hajtórendszert. Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer ekkor be van kapcsolva.

A rendszer a vezető biztonsági övének minden egyes bekapcsolásakor és a hajtórendszer indításakor a korábban kiválasztott be- vagy kikapcsolt állapotban van.

■ A rendszer aktiválása

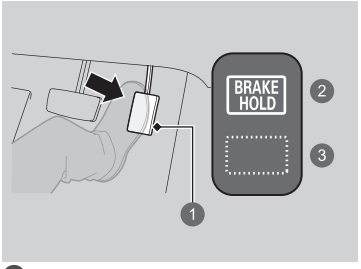


❶ Fékpedál
❷ Be
❸ Világít

Nyomja le a fékpedált, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll.
A sebességváltó nem lehet P vagy R fokozatban.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer legfeljebb 10 percig tartja meg a fékezett állapotot.
▶ Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a fékpedált.

■ A rendszer lekapcsolása



❶ Gázpedál
❷ Be
❸ Kikapcsol

Nyomja le a gázpedált, miközben a sebességváltó P-től vagy N-től eltérő fokozatban van. Ekkor a rendszer lekapcsol, a gépjármű pedig gurulni kezd.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője lekapcsol. A rendszer továbbra is bekapcsolva marad.

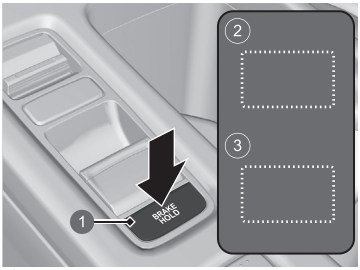
■ **A következő esetekben a rendszer automatikusan lekapcsol:**

- Behúzza az elektromos rögzítőféket.
- Lenyomja a fékpedált, és P vagy R fokozatba kapcsolja a sebességváltót.

■ **A rendszer automatikusan kikapcsol, és a rögzítőfék behúzásra kerül, amikor:**

- A rendszer a fékezést 10 percnél hosszabb ideig tartja fenn.
- A vezető biztonsági övét kikapcsolták.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- Az automatikus féktartással kapcsolatban probléma merül fel.

■ **Az automatikus féktartás kikapcsolása**



❶ Automatikus féktartás gombja
❷ Kikapcsol
❸ Kikapcsol

Csak az automatikus féktartó rendszer visszajelzője kapcsol be:

- Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
  ▶ Az automatikus féktartás visszajelzője kikapcsol.

Ha ezzel egy időben az automatikus féktartás visszajelzője is felkapcsol:

- A fékpedál lenyomása közben nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
  ▶ Az automatikus féktartó rendszer visszajelzője és az automatikus féktartás visszajelzője is kikapcsol.

Automatikus autómosó használata előtt ne felejtse el kikapcsolni az automatikus féktartást.

Ha kikapcsolja a hajtórendszert, vagy kikapcsolja a vezetőoldali biztonsági övet, miközben az automatikus féktartás rendszere be van kapcsolva, az automatikus féktartás rendszere automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben, ha a vezető biztonsági öve be van csatolva, és a hajtórendszert ismét bekapcsolják, az automatikus féktartó rendszer az automatikus féktartás gombjának megnyomása nélkül bekapcsol.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

■ ABS

A rendszer a fékek ismételt, a vezető által elvégezhetőnél sokkal gyakoribb lenyomásával segít a kerekek blokkolásának megakadályozásában és a gépjármű feletti uralom megőrzésében.

Az elektronikus fékerőelosztás (EBD) rendszer, amely az ABS rendszer része, egyensúlyban tartja az első-hátsó tengely közötti fékerőelosztást a gépjármű pillanatnyi terhelésétől függően.

Ne pumpálja a fékpedált. Hagyja, hogy az ABS végezze a dolgát, fékezzen egyenletes, határozott erővel. Ezt akár úgy is mondhatnák, hogy „fék és kormányzás".

■ Az ABS működése

Az ABS működésekor a fékpedál enyhén lüktet. Nyomja le a fékpedált, és erősen tartsa lenyomva. Száraz útburkolaton a fékpedált nagyon erősen kell lenyomni, hogy az ABS működésbe lépjen. Hóban és jégen való fékezéskor ellenben már kis fékezéskor is azonnal érzi az ABS jótékony hatását.

Az ABS aktiválódhat, ha a következő útfelületeken haladva lenyomja a fékpedált:
- Nedves vagy havas utak.
- Kavicsos utak.
- Egyenetlen útfelületek (pl. kátyúk, repedések, csatornafedelek stb.)

Ha a járműsebesség 10 km/h alá csökken, az ABS kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

A helytelen gumiabroncsméretek és -típusok használata befolyásolhatja az ABS működését.

Ha az **ABS** visszajelzője bekapcsol, és égve is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez a normál fékezést nem érinti, előfordulhat, hogy az ABS nem működik. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Az ABS nem a megálláshoz szükséges idő vagy távolság csökkentésére szolgál fékezéskor: A célja a kerekek blokkolóra fékeződésének megelőzése, ami megcsúszáshoz és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.

A következő esetekben a gépjárműnek akár nagyobb féktávolságra is szüksége lehet, mint egy ABS nélküli gépjárműnek:
- Egyenetlen útfelületen való haladás esetén, beleértve a kavicsos vagy havas utakat.
- Hólánc van feltéve a kerekekre.

A következők figyelhetők meg az ABS rendszernél:
- Fékezéskor motorhang hallható a motortérből, vagy amikor a rendszer rendszerellenőrzést végez a hajtórendszer bekapcsolása után és a gépjármű gyorsítása közben.
- A fékpedál és/vagy a gépjármű karosszériája rezeg az ABS aktiválásakor.

Ezek a rezgések és hangok teljesen normálisak az ABS rendszerek esetében, és nem adnak okot aggodalomra.

Fékrásegítő rendszer

Rendeltetése a vezető által a fékpedálra gyakorolt nyomás rásegítése a vészfékezéskor szükséges erősebb fékerő eléréséhez.

■ A fékrásegítő rendszer működése

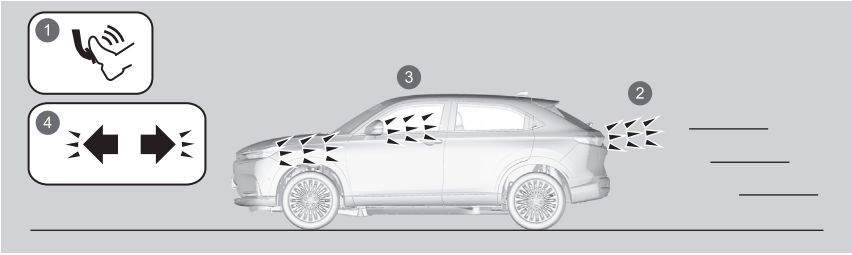
Az erőteljes fékezéshez nyomja le erősen a fékpedált.

A fékrásegítő működésbe lépésekor a pedál enyhén megrándulhat, és egy működési hang hallatszik. Ez teljesen normális. Tartsa lenyomva határozottan a fékpedált.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

50 km/h vagy nagyobb sebesség mellett történő erőteljes fékezés esetén aktiválódik, és az elakadásjelző lámpák gyors villogásával figyelmezteti az Ön mögött haladó vezetőket a hirtelen fékezésre. Ez elősegítheti, hogy az Ön mögött haladók érzékeljék a vészhelyzetet, és megtegyék a szükséges lépéseket az ütközés elkerülése érdekében.

■ A rendszer aktiválásakor:



1. Erőteljes fékezés
2. A féklámpák bekapcsolnak
3. Az elakadásjelző lámpák gyorsan villognak
4. Az elakadásjelző lámpák villognak

Az elakadásjelző lámpák villogása megszűnik, ha:
- Felengedi a fékpedált.
- Az ABS rendszer kikapcsol.
- A gépjármű lassulása mérséklődik.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem a hirtelen fékezés okozta esetleges ráfutásos ütközések megelőzésére szolgál. Erőteljes fékezéskor felvillantja az elakadásjelző lámpákat. Ajánlatos mindig kerülni a hirtelen fékezést, kivéve, ha feltétlenül szükséges.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem kapcsol be, ha az elakadásjelző gomb be van nyomva.

Amennyiben az ABS rendszer fékezés közben egy bizonyos ideig nem működik, előfordulhat, hogy a vészfékezésre figyelmeztető jelzés egyáltalán nem lép működésbe.

⚠FIGYELEM

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Álló helyzetben

1. Nyomja le erősen a fékpedált, és teljesen álljon meg a gépjárművel.
2. Lenyomott fékpedál mellett lassan, de teljesen húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
3. Kapcsolja a sebességváltó kart P fokozatba.
   ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
4. Kapcsolja ki a hajtórendszert.
   ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) körülbelül 30 másodperc elteltével kialszik.

Mindig húzza be az elektromos rögzítőféket, különösen ha emelkedőn parkol.

MEGJEGYZÉS

A következők károsíthatják a hajtásláncot:

- A gáz- és a fékpedál egy időben való lenyomása.
- A sebességváltó P fokozatba kapcsolása a gépjármű teljes megállása előtt.

Emelkedőn állva ne a gázpedál lenyomásával tartsa egy helyben a gépjárművet.
Ellenkező esetben túlmelegedhet és meghibásodhat a hajtórendszer.

Rendkívüli hidegben az elektromos rögzítőfék behúzáskor befagyhat. Ha ilyen időjárás várható, ne húzza be az elektromos rögzítőféket, hanem lejtőn való parkoláskor vagy fordítsa el az első kerekeket úgy, hogy azok a gépjármű elgurulása esetén nekiütközzenek a járdaszegélynek, vagy a kerekek kiékelésével akadályozza meg a gépjármű elmozdulását. Amennyiben a fenti óvintézkedések egyikét sem teszi meg, a gépjármű váratlanul elgurulhat, ami ütközéshez vezet.

Parkolásérzékelő rendszer

A sarok-, oldal* és középérzékelők a gépjármű körüli akadályokat érzékelik, a hangjelző, a járművezetői információs felület és az audio/információs képernyő pedig tájékoztatja Önt a gépjármű és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

A rendszer bekapcsolt állapotában is mindig győződjön meg parkolás előtt arról, hogy nincs akadály a gépjármű közelében.

A rendszer működése bizonytalan lehet, ha:
- Az érzékelőt hó, jég, sár vagy szennyeződés fedi.
- A gépjármű kinn állt meleg vagy hideg időben.
- Van valami a közelben, ami ultrahang hullámokat vagy magas frekvenciájú hangokat bocsát ki.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

A rendszer a következő akadályokat nem érzékelheti:
- A vékony vagy alacsony tárgyakat.
- A hangsugarakat elnyelő anyagokat, mint például hó, pamut vagy szivacs.
- Közvetlenül a lökhárító alatt található tárgyakat.

A rendszer a következő helyzetekben érzékelheti hibásan az akadályokat:
- A gépjármű egyenetlen útfelszínen, füvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Heves esőzéskor vagy más helyzetben víz fröcsköl az érzékelők környékére.

Ne tegyen semmilyen kiegészítőt az érzékelőre vagy annak környékére.

▶ Ha valamilyen tartozékot (például kerékpárállványt) helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy a rendszer aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

➔ **Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása** 292. o.

A teljesítmény-üzemmód BE állásba kapcsolásakor a rendszer a korábban kiválasztott állapotban lesz.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

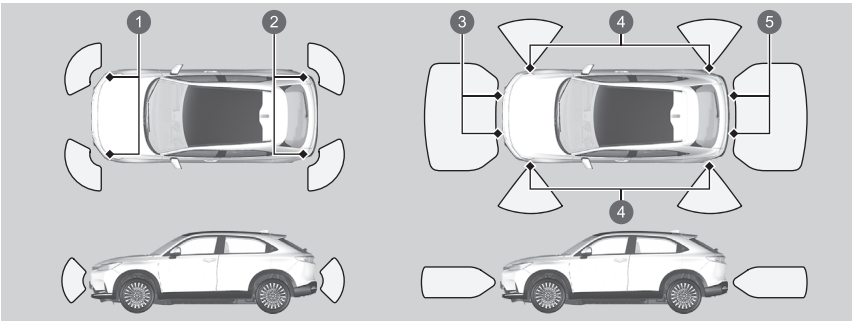
Ha a gépjármű 8 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad előre, a rendszer észleli a jármű előtt lévő akadályokat, és az első kamera képe akkor jelenik meg, amikor csökken a köztük lévő távolság.

➔ **Többnézetű kamerakép*** 298. o.

Testre szabhatja, hogy akadály észlelése esetén megjelenjen-e az első kamera képe.

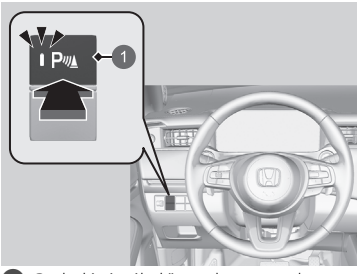
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ **Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága**



1. Első sarokérzékelők
2. Hátsó sarokérzékelők
3. Első középérzékelők
4. Oldalérzékelők*
5. Hátsó középérzékelők

■ **A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása**



1. Parkolásérzékelő rendszer gombja

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a parkolásérzékelő rendszer gombját a rendszer be- vagy kikapcsolásához. A gombon a visszajelző akkor világít, ha a rendszer működik.

Az első sarok, hátsó középső és sarokérzékelők akkor kezdik meg az akadályok érzékelését, ha a sebességváltó R fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál alacsonyabb.

Az első sarok- és az első középérzékelők akkor kezdik meg az akadályok észlelését, ha a sebességváltó nem P vagy R fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál kisebb.

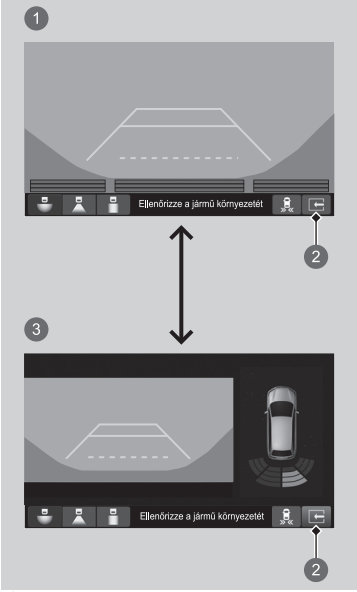
Többnézetes kamerával felszerelt típusok

A Honda parkolóautomata működése közben a parkolásérzékelő rendszer bekapcsol, és az összes parkolásérzékelő megkezdi az akadályok figyelését, mialatt a járműsebesség 8 km/h alatt van.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ **Képernyőművelet**

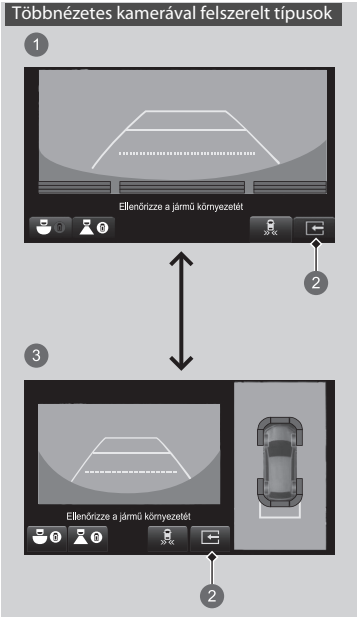
Többnézetes hátsó kamerával felszerelt típusok



Az osztott nézetet az osztott képernyő lap megérintésével kapcsolhatja ki és be.

1. Osztott nézet ki
2. Osztott képernyő fül
3. Osztott nézet be

Többnézetes kamerával felszerelt típusok



1 Osztott nézet ki
2 Osztott képernyő fül
3 Osztott nézet be

■ **Amikor a gépjármű és az észlelt akadályok közötti távolság csökken**

Tolatóradar visszajelzője

A tolatóradar visszajelzője villog.

► Ha a rendszer ki van kapcsolva, akadály észlelésekor csak a tolatóradar visszajelzője villog.

A hangjelzések közötti időközök	A lökhárító és az akadály közötti távolság		Visszajelző	Járművezetői információs felület/audio/info képernyő
	Sarokérzékelők/ oldalérzékelők*4	Középérzékelők		
Közepes	—	Első: Kb. 100–60 cm Hátsó: Kb. 110–60 cm	Világít*1/ citromsárgán*3 villog*2	
Rövid	Körülbelül 60–45 cm	Névjegy 60-45 cm	Világít*1/ borostyánsárgán*5 villog*2	
Nagyon rövid*5	Körülbelül 45–35 cm	Névjegy 45–35 cm		
Folyamatos*5	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Világít*1/pirosan*5 villog*2	



*1: A járművezetői információs felületen

*2: Az audio/információs képernyőn

*3: Ebben a fázisban csak a középérzékelők érzékelik az akadályokat.

4: A Honda parkolóautomata működése közben az első és hátsó lökhárítók oldalán lévő érzékelők is működhetnek.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

5: A Honda parkolóautomata működése közben a szakaszos sípolás folyamatosan vagy nagyon rövid ideig hallható, és a visszajelző pirosan vagy borostyánsárgán villog.

❶ Visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol az érzékelő akadályt észlel.

■ Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása

A hátsó érzékelők kikapcsolásához hajtsa végre az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy a parkolásérzékelő rendszer nincs aktiválva.
   ▶ A gombon lévő visszajelző kikapcsol.
2. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
3. Tartsa lenyomva a parkolásérzékelő rendszer gombját, és fordítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba.
4. A gombot tartsa tovább lenyomva 10 másodpercig. Engedje el a gombot, amikor a visszajelző a gombon villog.
   ▶ A hangjelző egyszer megszólal.
5. Miközben a visszajelző villog, nyomja meg ismét a gombot. A gombon lévő visszajelző kikapcsol.
   ▶ A hangjelző kétszer megszólal. A hátsó radarok kikapcsolt állapotban vannak. Addig maradnak kikapcsolva, amíg manuálisan be nem kapcsolják őket újra. A hátsó radarok újbóli bekapcsolásához ismételje meg a fenti folyamatot. A hangjelző háromszor megszólal, amikor a hátsó radarok újra bekapcsolt állapotban vannak.

Az R fokozatba történő kapcsoláskor a parkolásérzékelő rendszer gombján lévő visszajelző villog, emlékeztetőül arra vonatkozóan, hogy a hátsó érzékelőket kikapcsolták.

Kitolatást segítő rendszer*

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.

A rendszer főleg parkolóhelyről való kitolatáskor praktikus.

⚠VIGYÁZAT

A kitolatást segítő rendszer nem képes az összes közeledő gépjármű észlelésére, és előfordulhat, hogy bizonyos gépjárműveket egyáltalán nem észlel.

Ütközés következhet be, ha nem győződik meg vizuálisan a hátramenet biztonságáról, mielőtt tolatni kezd.

Tolatáskor ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Mindig használja a tükröket, és nézzen hátrafelé, illetve oldalra is.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

A kitolatást segítő rendszer lehet, hogy nem, vagy későn érzékeli a közeledő gépjárművet, vagy az alábbi esetekben tévesen is riaszthat úgy, hogy nincs közeledő gépjármű:

- Akadály, például a saját gépjármű hátsó lökhárítójának közelében egy másik gépjármű vagy egy fal gátolja a radarérzékelő hatókörét.
- Az Ön gépjárműve legalább 5 km/h sebességgel halad.
- Körülbelül 10 km/h és 25 km/h közé eső tartományon kívüli sebességgel közelít egy jármű.
- Kívülről érkező zavaró jelek, például másik gépjármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.

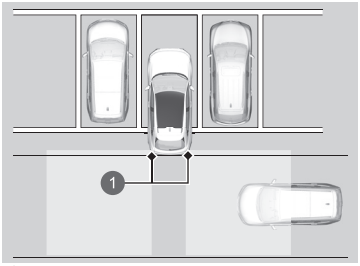
- A hátsó lökhárító valamelyik sarka havas, jeges, saras vagy szennyezett.
- Rossz időjárás esetén.
- Emelkedőn halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Fal, oszlop, gépjármű stb. felé tolat.

A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A megfelelő működés érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkainak környékét.
Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

A parkolásérzékelő rendszer figyelmeztető hangjelzője felülbírálja a kitolatást segítő rendszer hangjelzőjét, ha az érzékelők akadályt észlelnek a legközelebbi tartományban.

■ A rendszer működési elve



1 Radarérzékelők: A hátsó lökhárító sarkai alatt

A rendszer akkor aktiválódik, ha:

- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A kitolatást segítő rendszer be van kapcsolva.
  ➡ **Kitolatást segítő rendszer be- és kikapcsolása** 295. o.
- A sebességváltó [R] fokozatban van.
- A gépjármű maximum 5 km/h sebességgel halad.

Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer megszólaltatja a hangjelzőt, és megjelenít egy figyelmeztetést.

A rendszer nem észleli a közvetlenül a gépjárműve mögül közelítő gépjárműveket, emellett nem riaszt azon észlelt gépjárművek esetén, amelyek közvetlenül gépjárműve mögé sorolnak be.

A rendszer nem riaszt a gépjárműtől távolodó jármű miatt, és riaszthat gyalogosok, kerékpárok és álló tárgyak miatt.

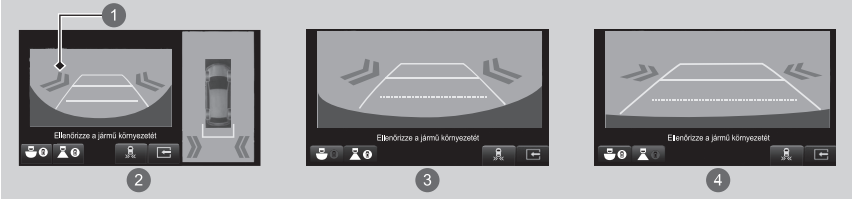
■ Ha a rendszer gépjárművet észlel

Többnézetes hátsó kamerával felszerelt típusok



1. Nyíl ikon
2. Normál nézet
3. Széles látószögű nézet
4. Felülnézet

Többnézetes kamerával felszerelt típusok



1. Nyíl ikon
2. Hátulnézet
3. Széles látószögű hátulnézet
4. Normál hátulnézet

Egy nyíl ikon jelenik meg az audio/információs képernyő azon az oldalán, ahonnan a gépjármű érkezik.

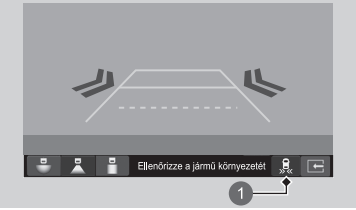
Ha a jobb alsó részen lévő ikon ikonra változik, amikor R fokozatba kapcsol, előfordulhat, hogy sár, hó, jég vagy egyéb szennyeződés gyülemlett fel az érzékelő környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze a lökhárító sarkait akadályokat keresve, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha a világítani kezd, amikor R fokozatba kapcsol, előfordulhat, hogy a keresztirányú forg. figyelő rendszer meghibásodott. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a kijelző változatlan marad R fokozatban, előfordulhat, hogy a hátsó kamera vagy a kitolatást segítő rendszer meghibásodott.
Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

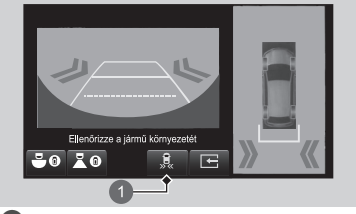
■ Kitolatást segítő rendszer be- és kikapcsolása

Többnézetes hátsó kamerával felszerelt típusok



1 Keresztirányú forg. figyelő ikonja

Többnézetes kamerával felszerelt típusok



1 Keresztirányú forg. figyelő ikonja

A rendszer az audio/információs képernyőn a keresztirányú forg. figyelő ikon megnyomásával kapcsolható be és ki.

A rendszert az audio/információs képernyő személyre szabott funkcióiból is be vagy ki lehet kapcsolni.

A többnézetes tolatókamera bemutatása

Az audio/információs képernyő meg tudja jeleníteni a gépjármű tolatási képét.
A képernyő a sebességváltó R fokozatba kapcsolásakor automatikusan tolatási nézetre vált.

A tolatókamera korlátozott képet ad. A lökhárító sarkainak végei vagy a lökhárító alatti terület nem látható.
A különleges lencse a valósnál közelebbinek vagy távolabbinak jeleníti meg a tárgyakat.

Szemrevételezéssel győződjön meg a tolatás előtt, hogy biztonságosan haladhat. Adott körülmények (mint az időjárás, fények és hőmérséklet) szintén korlátozhatják a tolatási nézetet. Ne hagyatkozzon a tolatási képre, mert az nem ad meg minden információt a gépjárműve mögötti területről.

A tolatókamera képe az audio/információs képernyő előtt jelenik meg.

Ha a kamera lencséi szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencséket puha, nedves ronggyal.

A **Rögzített irányvonal** és a **Dinamikus irányvonal** beállítások módosíthatók.

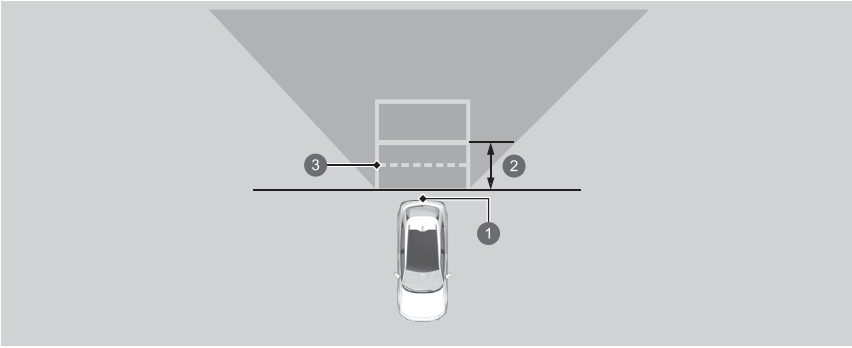
Fix segédvonal
BE: A sebességváltó R fokozatba kapcsolásakor megjelennek a segédvonalak.
KI: A segédvonalak nem jelennek meg.
Mozgó segédvonal
BE: A segédvonalak a kormánykerék iránya szerint mozognak.
KI: A segédvonalak nem mozognak.

Ha a jármű hátsó nézete nem jelenik meg az audio/információs képernyőn, miközben a sebességváltó R fokozatban van, akkor a rendszer meghibásodhatott. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Ha a parkolásérzékelő rendszer bármilyen akadályt észlel, megjelenik a visszajelző.
➔ **Parkolásérzékelő rendszer** 287. o.

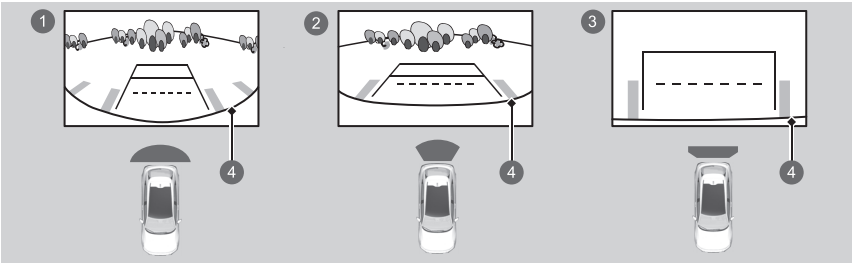
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Többnézetes hátsó kamera megjelenítési területe



1. Kamera
2. Kb. 1 m
3. Csomagtérajtó nyitási távolsága

Az audio/információs képernyőn három különböző kameraüzemmódot tekinthet meg.
Az adott üzemmódba történő átkapcsoláshoz érintse meg a megfelelő ikont.



1. Széles látószögű nézet mód
2. Normál nézet mód
3. Felülnézet mód
4. Lökhárító

- Ha legutóbb a széles látószögű vagy a normál nézet módot használta, akkor ugyanaz a nézet mód aktiválódik akkor is, amikor legközelebb R fokozatba kapcsolja a sebességváltót.
- Ha a hajtórendszer leállítása előtt a felülnézet módot használta, a teljesítmény üzemmód következő BE állásba kapcsolásakor és az R sebességfokozat kapcsolásakor a széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha Ön a felülnézet módot használta, és 10 másodperc eltelt, mielőtt R sebességfokozatból más fokozatba kapcsolt, akkor az R fokozat következő kapcsolásakor a széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha a felülnézeti módot használta, és a sebességváltót R állásba kapcsolta 10 másodpercen belül az után, hogy átkapcsolt az R fokozatból, akkor a felülnézeti mód kapcsol be.

Többnézetű kamerakép*

Egy négykamerás rendszer, amely különböző szögekből figyeli a „holttérnek" nevezett területeket, és képeket jelenít meg az audio/információs képernyőn. Ez a rendszer a következőkre használható:

- Akadályok ellenőrzésére R fokozatban haladáskor.
  ➔ **A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése** 303. o.
- Gyengén belátható kereszteződéseken történő áthaladáskor a gépjármű jobb és bal oldalának ellenőrzésére (ha például valami takarja a kilátást).
  ➔ **Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben** 306. o.
- A gépjármű előtti akadályok ellenőrzésére szűk helyeken parkoláskor és manőverezéskor.

⚠FIGYELEM

Ha nem sikerül szemrevételezéssel felmérni a gépjármű környezetét (közvetlenül vagy a tükrök segítségével), az súlyos sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

A többnézetű kamerarendszer kijelzőjén megjelenő területek korlátozottak. Lehet, hogy a kijelzőn nem mutatja meg a gépjármű körüli gyalogosokat vagy egyéb tárgyakat.

Ne hagyatkozzon kizárólag a többnézetű kamerarendszer kijelzőjére annak megállapítására, hogy a gépjárművel biztonságosan haladhat-e.

⚠FIGYELEM

Ha vezetés közben nem figyel megfelelően a környezetére, az súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Az ütközések esélyének csökkentése érdekében csak akkor nézzen a többnézetű kamerarendszer-kijelzőre, ha az biztonságos.

A többnézetű kamerarendszer nem küszöböl ki minden holtteret. A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be.

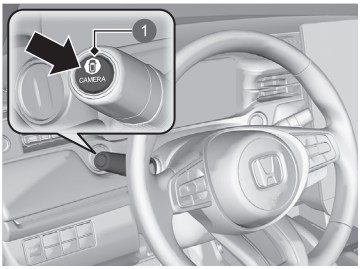
A kamera lencséit mindig tartsa tisztán és szennyeződéstől mentesen.

Ha a parkolásérzékelő rendszer bármilyen akadályt észlel, megjelenik a visszajelző.
➔ **Parkolásérzékelő rendszer** 287. o.

Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer figyelmezteti Önt.
➔ **Kitolatást segítő rendszer** 292. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ A többnézetű kamerák képének megjelenítése



1 **CAMERA** gomb

■ **Elülső nézetek esetén:**
Álló helyzetű vagy legfeljebb 20 km/h sebességgel haladó gépjármű esetén nyomja meg a **CAMERA** gombot, vagy válassza a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget. Nyomja meg ismét a gombot a kameranézetek váltásához.

■ **Hátulnézet esetén:**
A gépjármű álló helyzetében kapcsolja a sebességváltót R fokozatba. Nyomja meg újból a **CAMERA** gombot a hátsó nézet módba való váltáshoz.
Testre szabhatja a kijelző beállítását.



1 **Többnézetes kamera**

A navigációs rendszer kikapcsol, ha a sebességváltó R fokozatban van.

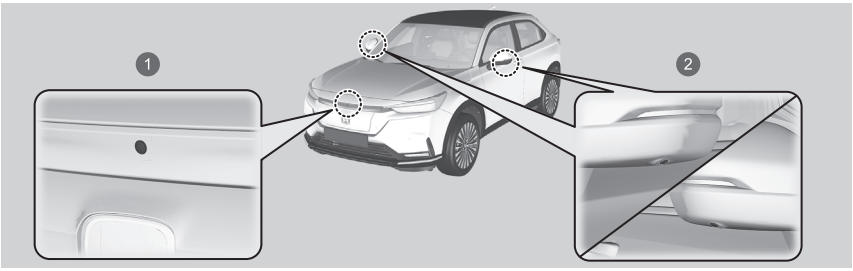
Ha megnyomja a **CAMERA** gombot vagy kiválasztja a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget, amikor a gépjármű 25 km/h-nál nagyobb sebességgel halad, megjelenik a készenléti képernyő.
Ha a gépjármű sebessége 20 km/h alá csökken, a képernyő átvált a többnézetes kamerarendszer képére.

A kijelzőn a navigációs vonalak és a kameranézetek által megjelenített helyek/távolságok a jármű magasságának, az útviszonyoknak és egyéb tényezők megváltozása miatt eltérhetnek a tényleges helyektől/távolságoktól. A segédvonalak csak tájékoztató jellegűek.

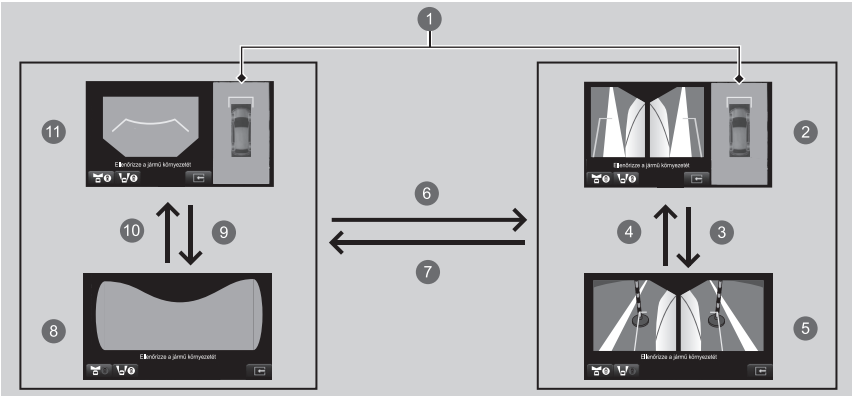
A segédvonalak az audio/információs képernyőn be- és kikapcsolhatók.

Ha kikapcsolja a segédvonalakat, azok mindaddig kikapcsolva maradnak, amíg vissza nem kapcsolja őket.

■ Kamerahelyek és képek

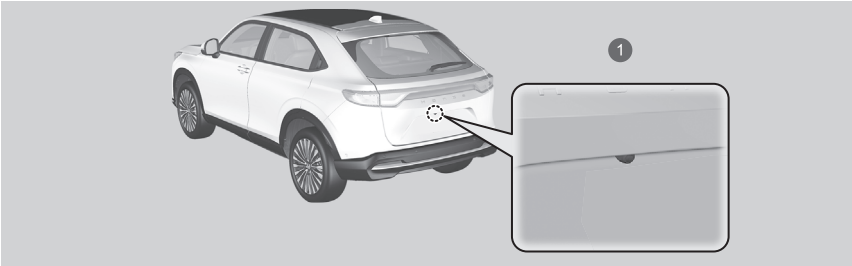


❶ Elölnézeti kamera
❷ Oldalnézeti kamerák

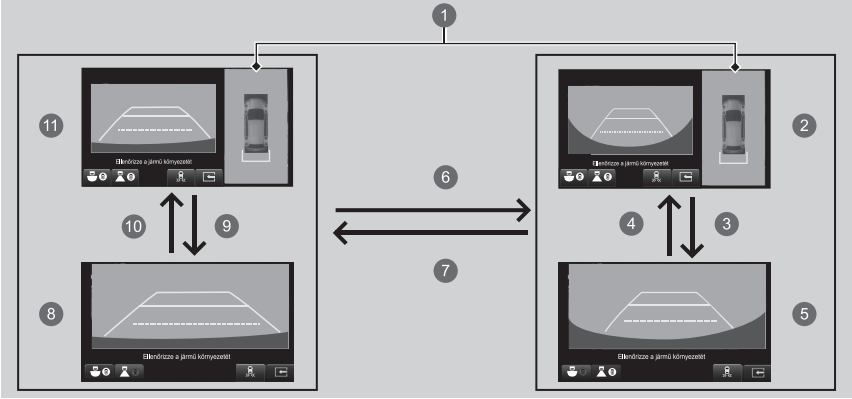


❶ Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
❷ Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
❸ vagy
❹ vagy
❺ Bal és jobb oldali nézet
❻ vagy vagy **CAMERA** gomb
❼ vagy
❽ Elülső holttérnézet
❾ vagy
❿ vagy
⓫ Elölnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.



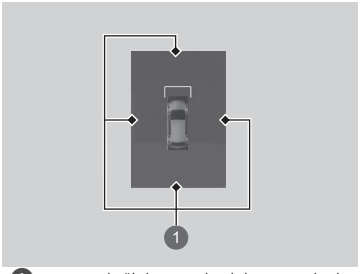
1 Tolatókamera



1 Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
2 Széles látószögű hátulnézet + talajnézet
3 vagy
4 vagy
5 Széles látószögű hátulnézet
6 vagy vagy **CAMERA** gomb
7 vagy vagy **CAMERA** gomb
8 Normál hátulnézet
9 vagy
10 vagy
11 Normál hátulnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.

A Honda parkolóautomata működése közben visszajelzők kapcsolódnak be a Honda parkolóautomata kijelzőjén ott, ahol a kamera akadályt észlel.



1 visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol a kamera akadályt észlel

Honda parkolóautomata* 308. o.

■ Referenciavonalak és navigációs vonalak

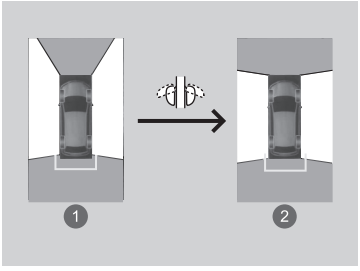
Bekapcsolt többnézetű kamerarendszer esetén a következők jeleníthetők meg.

Rögzített irányvonal: A gépjármű és a környezete közötti távolság érzékelésében segít. A távolság a tényleges távolságtól eltérően jelenhet meg.

Dinamikus irányvonal: Jelzi a gépjármű aktuális kormánykerék-helyzete melletti haladási irányt.

■ A többnézetű kamera használata

A talajnézet még behajtott külső visszapillantó tükrökkel is megjeleníthető. A látható szög és a holttér azonban változik.

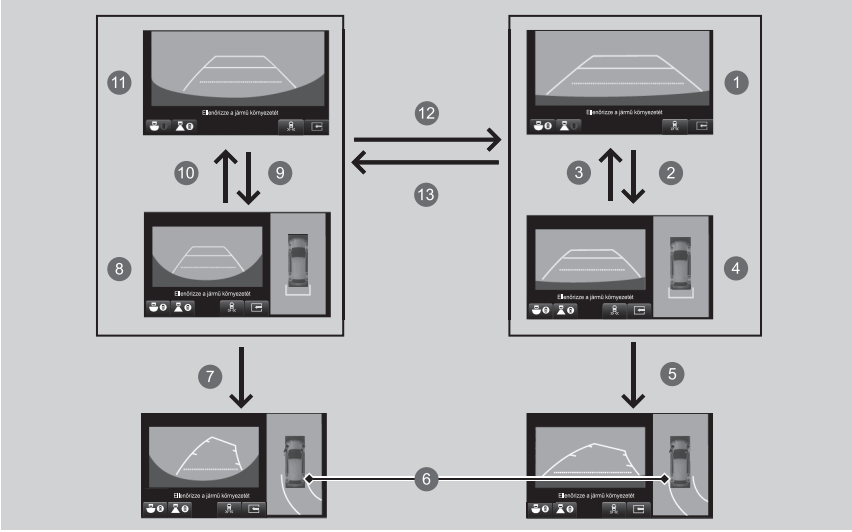


1 Nincs behajtva
2 Be van hajtva

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

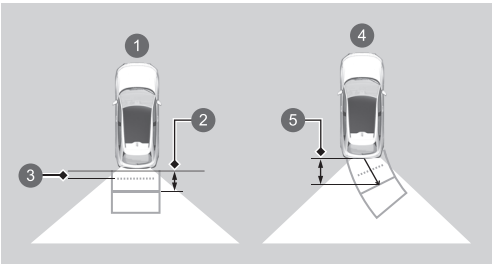
■ **A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése**

A kijelző automatikusan hátulnézetre vált, ha a sebességváltót [R] fokozatba kapcsolja.



1. Normál hátulnézet
2. vagy
3. vagy
4. Normál hátulnézet + talajnézet
5. A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
6. A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
7. A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
8. Széles látószögű hátulnézet + talajnézet
9. vagy
10. vagy
11. Széles látószögű hátulnézet
12. vagy vagy **CAMERA** gomb
13. vagy vagy **CAMERA** gomb

A sebességváltó [R] fokozatból/-fokozatba váltásakor az audio/információs képernyő és a hátulnézet képe közötti váltáskor késés tapasztalható.

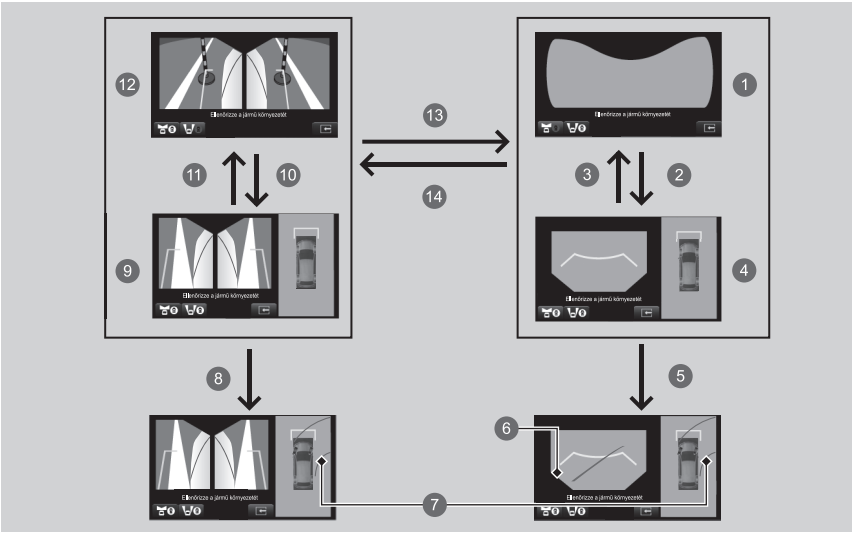


Hozzávetőleges távolságok:

1. A segédvonalak jelentése
2. 1,1 m
3. 60 cm
4. A vetületi vonalak jelzése
5. 1,1 m

■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

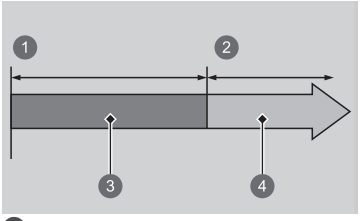
A rendszer mind a négy kamerájával megjeleníthető az elülső talajnézeti képernyő. Ha megnyomja a **CAMERA** gombot, miközben a gépjármű 20 km/h-nál kisebb sebességgel halad, a kép a következőképpen módosul.



1. Elülső holttérnézet
2. vagy
3. vagy

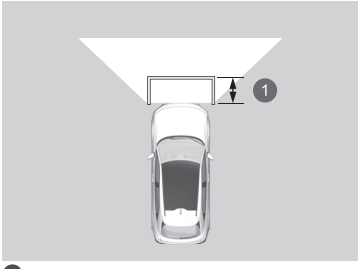
❹ Elölnézet + talajnézet
❺ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❻ A holtterek feketén jelennek meg.
❼ A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
❽ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❾ Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
❿ vagy
⓫ vagy
⓬ Bal és jobb oldali nézet
⓭ vagy
⓮ vagy vagy **CAMERA** gomb

Ha a többnézetes kamerák képének megjelenítése közben a gépjármű sebessége meghaladja a 25 km/h-t, a képernyőn látható elöl- vagy oldalnézet automatikusan átvált az audió/információ képernyőre.



❶ 0 km/h
❷ 25 km/h
❸ Kamera képernyő
❹ Audio/információs képernyő

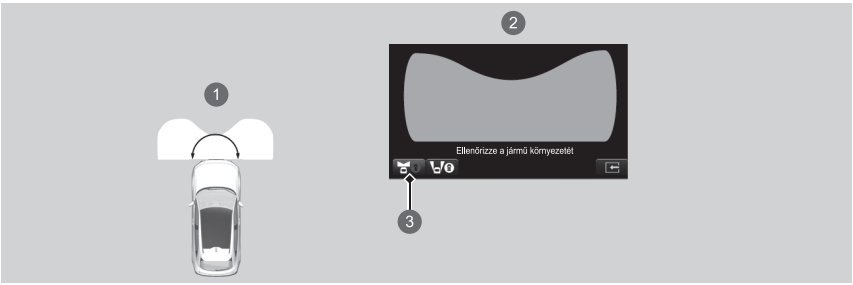
A referenciavonal által jelzett hozzávetőleges távolság



❶ 1,1 m

■ **Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben**

Az első holttérfigyelő képernyő akkor lehet hasznos, ha a nehezen belátható kereszteződésekben szeretné ellenőrizni a bármely irányból érkező járműveket.

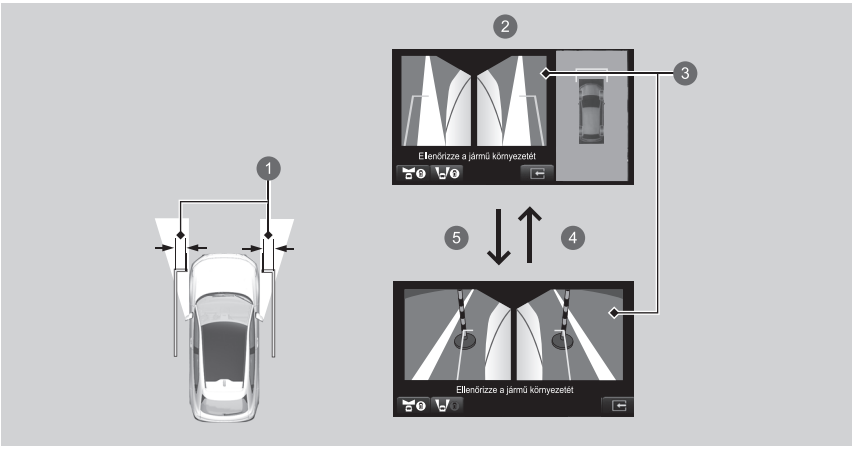


1. Az elülső holttérfigyelő képernyő látószöge 174 fok.
2. Elülső holttérfigyelő képernyő
3. A **CAMERA** gomb megnyomásakor, vagy a **Többnézetű kamerakép** és az elülső holttérfigyelés ikon kiválasztásakor.

Az elülső holttér nézete egy széles látószögű nézet. A kép nagy mértékben torzul, a tárgyak pedig a tényleges távolságuknál közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek.

■ **A gépjármű oldalainak ellenőrzése**

Az oldalnézeti képernyők olyan esetekben jelenthetnek kényelmet, amikor lehúzódik egy járdaszegély vagy fizetőbódé mellé, illetve amikor egy keskeny úton szemben érkező forgalom mellett halad el.



1. 40 cm
2. Oldalnézeti képernyő
3. Oldalnézetek: Az oldalsó kamerák képei
4. vagy
5. vagy

A vetületi vonalak által jelzett hozzávetőleges távolság 40 cm a gépjárműtől.

Ha a külső visszapillantó tükrök be vannak hajtva, az oldalnézetek nem jeleníthetők meg.

■ A többnézetű kamera korlátozásai

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni a következő feltételek mellett:

Feltételek		Megoldások
A kivetített vonal nem pontos.		Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
Előfordulhat, hogy a képek nem jelennek meg tisztán, ha:	• Rossz időben (heves eső, hó, köd stb.) vagy sötétben aktiválja a rendszert. • A kamera hőmérséklete magas. • Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál. • Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor). • A kamera objektíve megkarcolódott.	Ne használja a többnézetű kamerarendszert, és kizárólag a vizuális ellenőrzésre hagyatkozzon, amíg a körülmények nem teszik lehetővé a rendszer megfelelő működését.
	• A kamera objektíve szennyezett vagy párás. • Ha vízcseppek vagy rovarok kerülnek a kamera lencséjére.	A kamera objektívét vízzel, enyhe mosószerrel vagy üvegtisztítóval nedvesített puha ronggyal tisztítsa.
	• Az audio/információs képernyő szennyezett.	Puha, száraz ruhával törölje le a képernyőt.
A kamera szöge megváltozik.	A kamerát vagy a kamera körüli területet súlyos behatás érte.	Ne használja a többnézetű kamerarendszert, hanem vegye fel a kapcsolatot egy kereskedővel.
A többnézetű kamerarendszer használata közben hibaüzenet jelenik meg.		
A kép nem jelenik meg a képernyőn, amikor az audio/információ képernyőn megnyomja a **CAMERA** gombot vagy kiválasztja a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget, és a gépjármű 20 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad.		

Honda parkolóautomata*

⚠FIGYELEM

A Honda parkolóautomata nem automatikus parkolórendszer.

Mint minden támogató rendszernek, a Honda parkolóautomatának is vannak korlátai.
Ütközéshez vezethet, ha túlságosan a rendszerre hagyatkozik.

Ha a rendszer használata során a következő helyzetek lépnek fel, állítsa le az autót, vagy szakítsa meg a rendszer működését, és manuálisan kerülje el a helyzetet.

- Ha fennáll az akadállyal, gyalogossal vagy más gépjárművel való ütközés veszélye.
- Ha járdaszegélyeket, bukkanókat vagy kerékvetőket észlel, amelyeken nem szabad áthajtani.
- Ha egy „Behajtani tilos" táblával jelzett területre készül behajtani.

A manuális parkoláshoz hasonlóan mindig nézzen körül, és ellenőrizze környezetét.

⚠FIGYELEM

Ne használja a rendszert nem megfelelő helyeken.
Ne használja a Honda parkolóautomatát lejtőkön, szabálytalan alakú parkolóhelyeken és egyéb olyan helyeken, ahol az nem alkalmas a használatra.

➡ **A rendszer használatára nem alkalmas helyek** 310. o.

A Honda parkolóautomata működése közben előfordulhat, hogy a gépkocsi megállításakor/indításakor hangjelzés hallható. Ez teljesen normális.

Az első/oldalsó/hátsó kamerákkal kapcsolatban tekintse meg a következő oldalt.

➡ **Kamerahelyek és képek** 300. o.

A szonárérzékelők megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

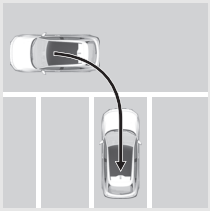
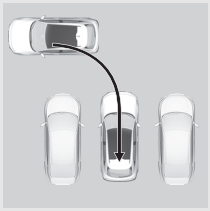
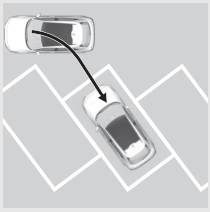
➡ **Szonárérzékelők** 322. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

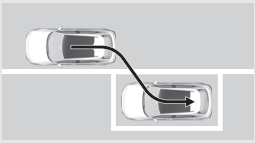
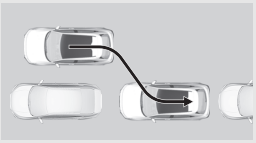
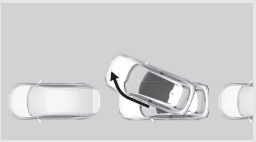
■ Honda parkolóautomata

Segít a parkolásnál és a kihajtásnál.
A kamerák és a szonárérzékelők észlelik az esetleges parkolóhelyeket, és beállítják az útvonalat a beparkoláshoz vagy a parkolóhelyről való kiálláshoz. A rendszer ezután a sebesség beállításával, a kormánykerék mozgatásával és a sebességfokozat módosításával segít Önnek beparkolni, vagy a parkolóhelyről kiállni.

A rendszer a következő helyzetekben használható:

Parkolási minták	Parkolóhelyek határvonalakkal	Parkolóhelyek határvonalak nélkül
Tolatva parkolás		
Ferdén tolatva parkolás*1		—

*1: A parkolóhely akkor észlelhető, ha három vagy több határvonallal van jelezve, és elegendő hely van két vagy több gépjármű parkolásához.

Parkolási minták	Parkolóhelyek határvonalakkal	Parkolóhelyek határvonalak nélkül
Párhuzamos parkolás		
Kihajtás a párhuzamos parkolásból*1		

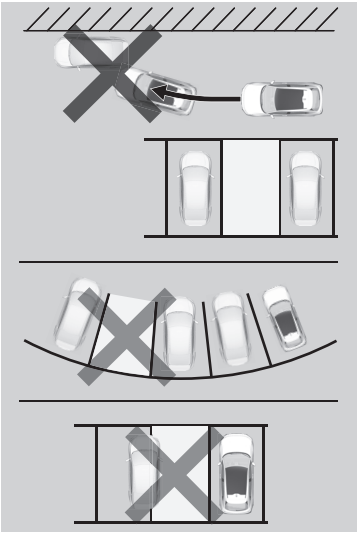
*1: Csak olyan helyeken lehetséges, ahol járművek vannak a gépjármű előtt.

■ A rendszer használatára nem alkalmas helyek

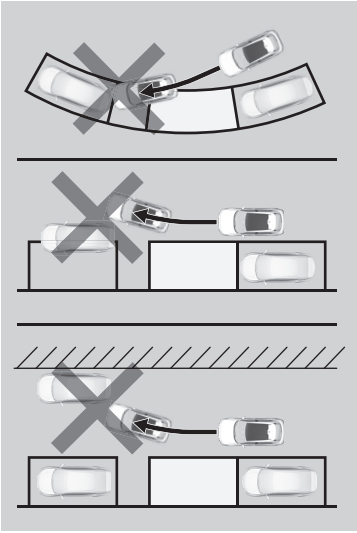
A Honda parkolóautomata nem használható olyan helyeken, ahol a gépjárművel nem lehet könnyedén előrefelé vagy hátrafelé manőverezni, vagy a parkolóhelyre a következők jellemzők.

- Lejtős.
- A terület dombos vagy egyenetlen.
- A terület burkolatlan, például homokos, kavicsos vagy füves.
- A területet hó borítja.
- A terület hó, jég stb. miatt csúszós.
- A sáv keskeny.
- Akadály van a gépjármű előtt.
- A parkolóhely íves.
- A közeli gépjárművek a vonalakon kívül parkolnak.

Tolatva parkolás



Párhuzamos parkolás



■ A Honda parkolóautomata használata

⚠FIGYELEM

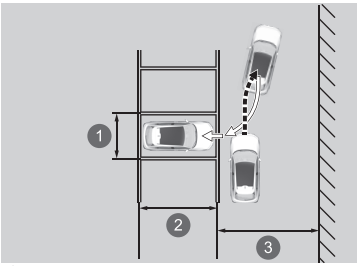
Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét a kormánykerékbe.
A kormánykerék automatikusan elfordul.

A Honda parkolóautomata használata közben a hangerő nem szabályozható.

■ A parkolóhelyre való beállás módja

A Honda parkolóautomatát határvonallal vagy hasonló jelzésekkel ellátott parkolóhelyeken használhatja, az alábbi ábrákon bemutatottak szerint.
Előfordulhat, hogy nem sikerül a parkolás, ha a parkolóhely túl szűk vagy túl széles az irányvonalakhoz képest.

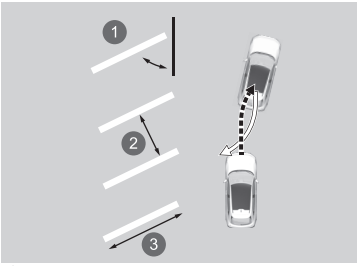
Tolatva parkolás*1



1. Körülbelül 2,6 m
2. A gépjármű hossza + legalább 0,5 m
3. Sáv szélessége legalább 5,4 m

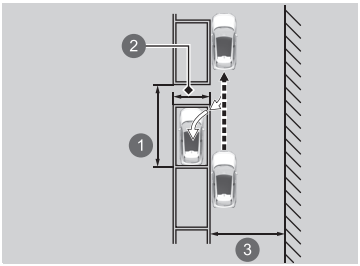
*1: Ha nincsenek határvonalak, a két másik gépjármű közötti távolság kb. 3,2 m.

Ferdén tolatva parkolás



1. Körülbelül 60 vagy 45 fok
2. Körülbelül 2,6 m
3. A gépjármű hossza + legalább 0,5 m

Párhuzamos parkolás*1



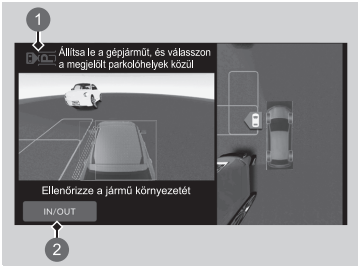
1. Legalább 6,1 m
2. Fehér vonalak kb. 2,1 m
3. Kb. 4,5 m vagy több

*1: Ha nincsenek határvonalak, a többi gépjárműtől mért távolság legalább a gépjármű hossza + 1,5 m legyen.



1. Honda parkolóautomata kapcsoló

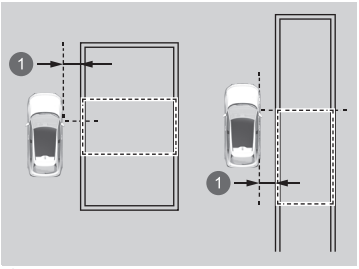
1. Ha megnyomja a Honda parkolóautomata kapcsolót, megjelenik a Honda parkolóautomata üzemmód.
   - ▶ A (szürke) felirat megjelenik a képernyő bal felső részén.
   - ▶ Ha a rendszer kihajtási módban van, az **IN/OUT** ikon megérintésével kiválaszthatja a parkolási módot.



1. (szürke)
2. **IN/OUT** ikon

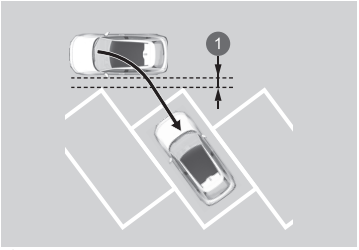


1 Módváltás kijelzése

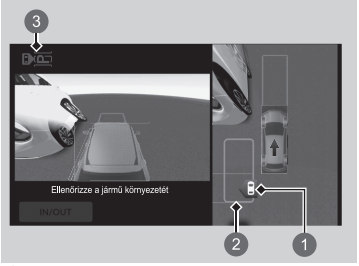


1 Kb. 1 m

2. Manőverezze a gépjárművet a kiválasztott parkolóhely mellé, és lassan guruljon előre 1 m-nél kisebb távolságra a parkolóhelytől, amíg párhuzamosan nem áll a parkolóhellyel. Álljon meg, ha a lehetséges parkolóhely zöld körvonallal megjelenik a kijelzőn.
   - ▶ A rendszer hangjelzést ad, ha parkolóhelyet észlel.
   - ▶ Az észlelt parkolóhely határvonala (zöld) módosítható a gépjármű helyzetétől vagy egyéb körülményektől függően.



1 Kb. 1 m

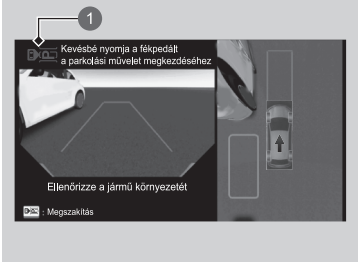


1 Parkolóhely (zöld)
2 Célpozíció (kék)
3 (szürke)

3. Álló gépjárműnél a képernyő megérintésével válassza ki a parkolóhely vonalait (zöld).
   - ▶ Ha megjelenik a tolatva parkolás vagy a párhuzamos parkolás kiválasztási képernyője, válassza ki a megfelelő üzemmódot.
   - ▶ A parkolóhely kiválasztott vonalai (zöld) határozzák meg a célpozíciót (kék).



4. A fékpedál lenyomása közben nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
   - ▶ Működés közben a rendszer sípol, és a kéken villog a kijelző bal felső részén.
   - ▶ A sebességfokozat a jármű haladási irányától függően változik.



❶ (kék)

5. Ellenőrizze környezetét, a képernyőn megjelenő útvonalat és a leállási helyzetet, majd engedje fel a fékpedált.
   - ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Szükség esetén szabályozza a sebességet a fékpedállal.
   - ▶ A parkolás befejezése után a sebességváltó P fokozatba kapcsol, és a rögzítőfék automatikusan bekapcsol.
   - ▶ Megjelenik **A parkolási művelet befejeződött** üzenet, majd a rendszer visszavált az előző képernyőre.
   - ▶ Szükség esetén módosítsa a parkolóhelyet vagy a parkolási pozíciót.
   - ▶ Parkolás után ellenőrizze, hogy a sebességváltó P fokozatban van-e.

A Honda parkolóautomata nem használható, ha az észlelt parkolóhely nem jelenik meg.

Tippek a célpozíció észleléséhez
Határvonallal jelölt parkolóhely:
Álljon meg úgy, hogy a vezetőülés éppen a parkolóhely mellett legyen.
Határvonal nélküli parkolóhely:
Álljon meg úgy, hogy a vezetőülés a parkolóhely mögött legyen.

A parkolóhely kiválasztása után közvetlenül ellenőrizze a területet.

Ha a rendszer elkezd működni, és akadály kerül az Ön útjába, állítsa meg a gépjárművet a fékpedállal, nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót, és állítsa le a műveletet.

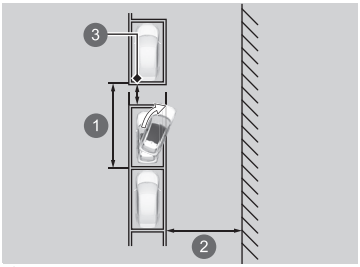
Miután a célpozíció közelébe manőverezte a gépjárművet, lehet, hogy a járművet ismét el kell mozdítani a gépjármű helyzetének beállítása érdekében.
Ellenőrizze a környezetet, és állítsa meg a gépjárművet, ha szükséges.

Megakadályozhatja, hogy a rögzítőfék automatikusan bekapcsoljon a parkolás befejezése után.

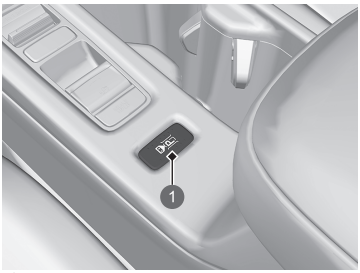
■ Párhuzamos parkolóhelyről való kihajtáskor

A Honda parkolóautomata akkor használható, ha egy másik gépjármű áll az Ön előtti parkolóhelyen.

Húzza kifelé



1. Legalább 6,1 m
2. Kb. 4,5 m vagy több
3. Legalább kb. 50 cm-es távolság más járművektől



1. Honda parkolóautomata kapcsoló

1. Ha megnyomja a Honda parkolóautomata kapcsolót, megjelenik a Honda parkolóautomata üzemmód.
   - ▶ A [P] (szürke) felirat megjelenik a képernyő bal felső részén.
   - ▶ Ha a rendszer beparkolás üzemmódban van, a módválasztó ikon megérintésével kiválaszthatja a kihajtási módot.
   - ▶ A képernyőn megjelenő utasítások szerint nyomja le a fékpedált, és állítsa a sebességváltót [R] fokozatba.



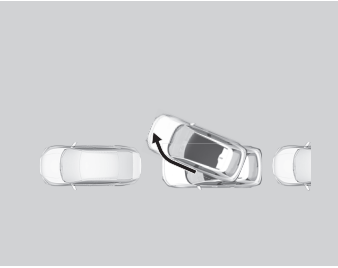
1. [P] (szürke)
2. **IN/OUT** ikon
3. Módváltás kijelzése



2. A fékpedál lenyomása mellett, a képernyőn érintse meg azt az irányt, amerre ki fog hajtani.
3. A fékpedál lenyomása közben nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
   - ▶ Működés közben a rendszer sípol, és a kéken villog a kijelző bal felső részén.
   - ▶ A sebességfokozat a jármű haladási irányától függően változik.
4. A fékpedál lenyomása közben engedje ki a rögzítőféket a rögzítőfék-kapcsoló megnyomásával, majd engedje fel a fékpedált.
   - ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Ellenőrizze környezetét, és szabályozza a sebességet a fékpedál segítségével.
   - ▶ Nézzen körül abban az irányban, amerre ki fog hajtani.
   - ▶ Ha elérkezett ahhoz a ponthoz, ahol a kihajtási segítség véget ér, a képernyőn megjelenik a **Fékezzen a kihajtási művelet befejezéséhez** üzenet.



1 (kék)



5. Kövesse az utasításokat, és nyomja le a fékpedált.
   - ▶ A képernyő bal felső részén megjelenik **Az elindulási művelet befejeződött** üzenet, és a kihajtási segítség befejeződik.
   - ▶ Ha felengedi a fékpedált, a gépjármű előre kúszik. Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa ön a gépjárművet.

⚠FIGYELEM

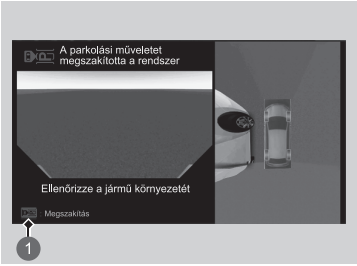
Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét a kormánykerékbe.
A kormánykerék automatikusan elfordul.

A kihajtási funkció nem használható, ha valaki keresztbe parkolt a gépjármű előtt.

A kihajtási funkció nem használható, ha a gépjármű és az előtte vagy a mögötte járművek között nagyon kicsi a távolság, vagy egy személy vagy akadály van közöttük.

Ha kihajtás közben a parkolásérzékelő észleli, hogy egy személy vagy akadály van a gépjármű közelében, akkor is tovább működik.

Ha egy mozgó gépjármű közeledik hátulról, nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépjárművet.



1 Mégse ikon

■ A Honda parkolóautomata leállítása

Ha ki szeretné kapcsolni a Honda parkolóautomatát, miután a parkolási segítség megkezdődött, nyomja meg a fékpedált a gépjármű leállításához, majd nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
Még ha meg is érinti a törlés ikont, a Honda parkolóautomata nem kapcsol ki.

Ha a művelet megszakad, figyelmeztető hangjelzés hallható, és a képernyőn megjelenik **Parkolási művelet megszakadt**/**Kihajtási művelet megszakadt** üzenet. Ha lenyomja a fékpedált.

▶ A rendszer visszavált az előző képernyőre. Mivel a gépjárművet már nem a rendszer vezérli, a fék kiengedése esetén elkezd kúszni. Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa ön a gépjárművet.

Ha a Honda parkolóautomata leáll, a művelet nem folytatható. Kezdje elölről a műveletet, vagy parkolja le ön a gépjárművet.

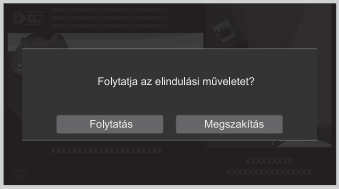
■ **Példák a leállítási helyzetekre**

- A vezető átkapcsolt P fokozatba.
- Behúzták a rögzítőféket.
- A művelet kezdete óta körülbelül öt perc telt el.
- A menetstabilizátor (VSA) rendszer bekapcsolt.
- A VSA KI helyzetbe lett állítva.
- A rendszer valamilyen szokatlan dolgot észlelt.
- Az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) bekapcsolt.
- A gépjármű sebessége túl nagy.
- A rendszer lejtő/emelkedő miatt nem tud működni.
- A gépjármű nem tud az egyenetlen talajon áthaladni.
- Akadály van a parkolóhelyen, és a rendszer elindulás után megállapította, hogy nincs elegendő hely.
- Ha egy bizonyos alkalomnál többször kapcsolták be a rendszert.
- Ha eltér az útvonaltól, vagy nem hozható létre útvonal.



■ **A Honda parkolóautomata szüneteltetése és újraindítása**

Ha a rendszer szünetel, hangjelzés hallható, és a képernyő bal felső részén üzenet jelenik meg.
Állítsa le a gépjárművet a fékpedál lenyomásával.



Amikor a parkolási/elindulási segítség folytatható, a képernyőn megjelenik a **Folytatja a parkolási műveletet?**/**Folytatja az elidulási műveletet?** üzenet. A fékpedál lenyomása közben érintse meg a képernyőn a **Folytatás** ikont, és a parkolási/kihajtási segítség folytatódik. Engedje fel a fékpedált.

- ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Ellenőrizze környezetét, és szabályozza a sebességet a fékpedál segítségével.
- ▶ Ha a fékpedál lenyomása közben megérinti a Mégse gombot, a parkolási/kihajtási segítség befejeződik, és a képernyőn megjelenik **Parkolási művelet megszakadt**/**Kihajtási művelet megszakadt** üzenet.
  Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa ön a gépjárművet.
- ▶ Ha nem lehetséges a művelet folytatása, a **Folytatás** lehetőség nem választható ki.

■ **Példák a szüneteltetési helyzetekre**

- A vezető kicsatolta a biztonsági övet.
- A rendszer gyalogost vagy akadályt észlel.
- A vezető lenyomta a gázpedált.
- A vezető elfordította a kormánykereket.
- A vezető átkapcsolt D, R, vagy N fokozatba.
- A gépjármű egyik ajtaja kinyílt (beleértve a csomagtérajtót is).

■ Hibaüzenetek

Ha a rendszer használata közben a következő körülmények lépnek fel, probléma lehet a rendszerrel. Állítsa le a gépjárművet a fékpedál lenyomásával, állítsa a sebességváltót P fokozatba egyszer, és a sebességfokozat ellenőrzése után kézzel működtesse a gépjárművet.

- A képernyő nem jelenik meg.
- A  nem villog.
- A rendszer nem ad hangjelzést.
- A  sárga, és hibaüzenet jelenik meg a képernyőn.

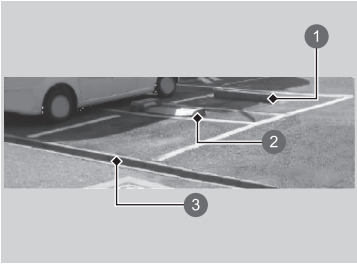
■ A Honda parkolóautomata feltételei és korlátai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a célpozíció elállítódik vagy egyáltalán nem érzékelhető, illetve a jármű nem tud parkolni.
Ezen kívül az alábbi helyzetekben az is előfordulhat, hogy az útvonal és a visszafordulási helyzet nem hozható létre megfelelően, a rendszer túl sok akadályt vagy egyéb dolgot észlel, és megszakítja a műveletet, vagy előfordulhat, hogy a gépjármű nem állítható meg, mielőtt nekimenne egy akadálynak.

■ **Időjárási viszonyok**

- A parkolóhely határvonalai elkoptak vagy elszennyeződtek.
- A parkolóhelyet kötéllel, tömbökkel, burkolókövekkel stb. jelzik.
- Nem lehet jól megkülönböztetni a járdát és a parkolóhely határvonalait.
- A parkolóhely határvonalai rendkívül vastagok, vékonyak vagy rövidek.
- Csak egy parkolóhely határvonala látható.
- A parkolóhely túl széles vagy túl keskeny.
- A parkoló túl közel vagy túl messze van attól a helytől, ahol megállt.
- A parkoló burkolata nem egyszínű, vagy egyenetlen.
- Olyan árnyékok, festések, rajzolt vonalak stb. láthatók, amelyek úgy néznek ki, mint a parkolóhely határvonalai.
- Nehezen észlelhetők a parkolóhely határvonalai, ha például éjszaka vagy egy sötét beltéri területen szeretne parkolni.
- A burkolat egy része vagy egésze visszatükrözi a napfényt vagy a világítást a bevonata stb. miatt.
- A napfény közvetlenül vagy közvetve éri a kamerát, például napkelte vagy napnyugta idején.
- Nehezen észlelhetők a határvonalak a hó, az elolvadt hó után megmaradó anyagok stb. felhalmozódása miatt.
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a parkoló gépjárművel vagy a parkolóhellyel.

- Lyukak, mélyedések, sziklák vagy kiemelkedések vannak.
- Szonárérzékelőkkel vagy egyéb, ultrahangot kibocsátó eszközökkel felszerelt gépjárművek vannak a közelben.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha hasonló alakzatok, például több ablakszárny, láthatók egy vonalban az épületen.
- Az érmével működő parkolókban használt sorompók, kerékvetők vagy egyéb szerkezetek.



1 Kerékvető
2 Érmével működő parkoló sorompója
3 Eltérő szint

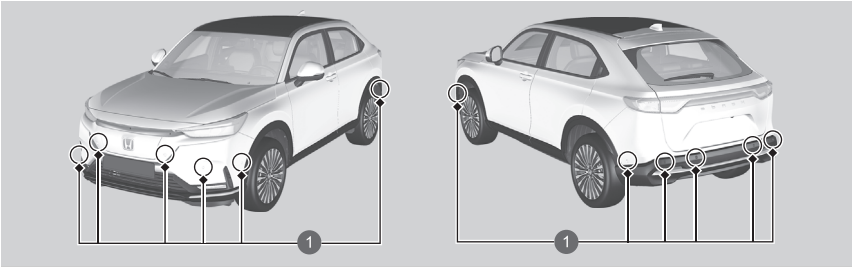
■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények
- A gépjármű ferdén állt meg a parkolóhelyhez képest.
- A kamera előlapján szennyeződés, páralecsapódás, esőcseppek, sár, nedves hó, foltok, tartozékok, matricák találhatók, vagy filmréteg borítja a kameralencsét.
- A szonárérzékelők szennyezettek (hó, jég, sár stb. borítja).
- A szonárérzékelők megsérültek, ezért rossz irányba néznek.
- A gépjármű túl meleg vagy túl hideg.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).

■ Akadályra vonatkozó feltételek
- Akadályok, amelyek nem verik vissza megfelelően a hanghullámokat, például emberek, hó, ruha, szivacs stb.
- Vékony akadályok, pl. kerítések, láncok, kerékpárok, jelzőoszlopok stb.
- Alacsony vagy kisméretű akadályok.
- A járdához kapcsolódó korlátok, parkolóhelyek, szintbeli különbségek és egyéb akadályok.
- Közvetlenül a lökhárító előtt lévő akadályok.
- Olyan akadályok (például falak), amelyek nem merőlegesek a talajra.
- Mozgó tárgyak vagy akadályok, amelyek hirtelen jelennek meg az úton.
- Meredek oszlop vagy fal emelkedik ki a magasból.
- Különleges alakú akadályok, a többi járművet is beleértve.
- A másik gépjármű keskeny.
- A szabad magasság nagy, mert a másik gépjármű nagyon alacsony.
- A gépjármű oldala melletti akadályok.
- A gépjárműhöz túl közel vagy attól túl távol lévő akadályok, a többi járművet is beleértve.
- A kormánykereket élesen elforgatják, amikor a gépjármű egy bizonyos szögben közelít az akadályhoz.

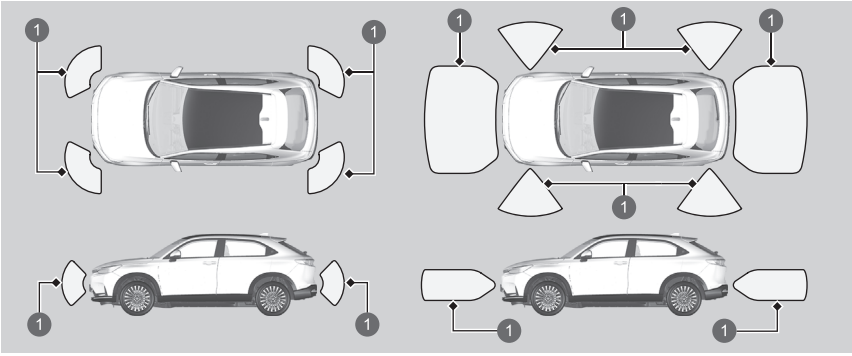
Szonárérzékelők

■ **Az érzékelők elhelyezkedése és hatótávolsága**

A szonárérzékelők az első és a hátsó lökhárítókon, valamint az első hűtőrácson helyezkednek el.



1 Szonárérzékelők



1 Érzékelők hatótávolsága

A Honda parkolóautomata működése közben az első és hátsó lökhárítók oldalán lévő érzékelők is működhetnek.

A szonárérzékelők megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen matricákat vagy egyéb tárgyakat az érzékelőkre vagy azok köré.
- Ne üsse meg az érzékelők környezetét.
- Ne próbálja meg szétszedni bármelyik érzékelőt.
- Ne tegyen semmilyen tartozékot az érzékelőkre vagy azok köré.

Egyeztessen márkakereskedővel a következő esetekben:

- Bármely érzékelő ütésnek lett kitéve.
- Beavatkozást kell végezni az érzékelő körüli területen.

A következő esetekben előfordulhat, hogy a szonárérzékelők nem működnek megfelelően. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

- Az első vagy a hátsó lökhárító domboldalnak, parkolásgátlónak, járdaszegélynek, töltésnek stb. ütközött.
- A gépjármű frontális vagy hátsó ütközésben megsérült.
- A gépjárművel áthajtottak egy mély tócsán.

⚠FIGYELEM

A 10 A-es áramerősségnél kisebb névleges teljesítményű 230 voltos vagy egyéb készülékeket tápláló fali aljzat használata tüzet okozhat, amelynek eredményeként Ön és mások súlyos sérülést szenvedhetnek.
230 V-os töltő használata esetén használjon erre a célra szolgáló, 10 A vagy nagyobb áramerősségű, megfelelően földelt áramkört. Ha kétségei vannak, kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől.

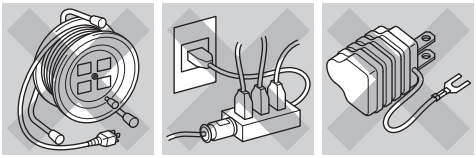
⚠FIGYELEM

Ha az alábbi körülmények között tölti fel a magasfeszültségű akkumulátort, az áramütést és tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.
- Az akkumulátor feltöltése viharos időben.
- A töltőkábel használata víz közelében vagy kezelése nedves kézzel.
- Olyan töltő használata, amelynek a burkolata törött vagy megrepedt, vagy amelynek a kábele kirojtosodott vagy sérült.

Soha ne töltse fel a gépjárművet a fenti helyzetekben.

⚠FIGYELEM

A 230 V-os töltő nem megfelelő használata és kezelése tüzet okozhat, amelynek következtében Ön vagy mások súlyos sérülést szenvedhetnek.
- A dugót mindig megfelelően csatlakoztassa a megfelelő terhelhetőségű és földelésű fali aljzatba.
- Csatlakoztassa a töltőkábelt közvetlenül a fali aljzatba. Ne használjon hosszabbítót vagy többcsatlakozós adaptert.
- Ügyeljen arra, hogy a gépjármű töltőcsatlakozója ne legyen szennyezett. Szükség esetén tisztítsa meg.



Bekapcsolt akkumulátormelegítő rendszer esetén az akkumulátor töltése tovább tarthat.

Ha a 12 V-os akkumulátor le van választva, nem lehet tölteni a gépjárművet. A 12 V-os akkumulátor visszakötése után kapcsolja be, majd kapcsolja ki a hajtórendszert.
Ellenőrizze, hogy lehetséges-e a töltés.

➔ **A tápellátás bekapcsolása** 206. o.

⚠FIGYELEM

A sérült vagy módosított töltő használata áramütést és tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

Soha ne szerelje szét és ne módosítsa a töltőt. Ha a töltő megsérült, ne használja, és forduljon márkakereskedőhöz.

MEGJEGYZÉS

Ne töltse fel a gépjárművet úgy, hogy a jármű le van takarva. Ez működési hibát okozhat, és károsodhatnak a gépjármű vagy a töltő alkatrészei.

Használat előtt ellenőrizze a töltőkábel aljzatát és a töltőcsatlakozót, valamint a gépjármű töltőnyílását. Ha az aljzat vagy a csatlakozó piszkos, vagy egyéb szennyeződés látható rajta, használat előtt tisztítsa meg száraz törlőkendővel. Ne törölje le a betöltőnyílás és a töltőcsatlakozó fém részét. Ha nem tudja megtisztítani az aljzatot vagy a csatlakozót, ha a betöltőnyílás szennyezett, vagy ha bármelyik alkatrész sérült vagy korrodált, vigye el a töltőkábelt és a gépjárművet márkakereskedőhöz átvizsgálásra és esetleges javításra.

A gépjármű töltőkábelének használata előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a kábel, például nem láthatók-e rajta karcok, repedések vagy szakadások. Ha sérülést talál, ne használja a töltőkábelt, hanem vizsgáltassa át márkakereskedővel.

Ha a gépjármű töltése közben áramkimaradás vagy egyéb elektromos hiba lép fel, a jármű automatikusan folytatja a töltést, amint az áramellátás helyreáll.

A töltő károsodásának elkerülése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:
- Ne üsse meg kemény tárggyal a töltőcsatlakozó alkatrészeit, és ne ejtse le őket a talajra.
- Ne húzza meg, ne csavarja meg, ne gubancolja össze és ne terhelje meg a töltőkábelt, illetve ne lépjen rá.
- Ne használja és ne tárolja hőforrás közelében.
- Ügyeljen arra, hogy ne érjék folyadékok, és ne használjon agresszív vegyszereket a tisztításhoz.

Még ha a töltési idő meghaladja is a 20 órát, a járművezetői információs felületen megjelenő töltési idő 20 óraként jelenik meg.

➔ **Hátralévő töltési idő** 102. o.

Töltés előtt

A gépjármű töltésének megkezdése előtt ellenőrizze a következőket.

■ Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

- A 230 voltos töltő körülbelül 10 ampert fogyaszt. Ügyeljen arra, hogy erre a célra szolgáló, megfelelően földelt, folyamatosan 10 A áramerősséget biztosító áramkört használjon.
  ▶ Ellenőriztesse villanyszerelővel, hogy a használt csatlakozóaljzat megfelel-e ezeknek a követelményeknek.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábelt közvetlenül a gépjármű töltésére szolgáló fali aljzatba csatlakoztassa.
  ▶ A töltőkábel és az aljzat közé ne kössön be hosszabbítókábeleket, adaptereket vagy többcsatlakozós aljzatokat.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a töltőkábel teljesen le van tekerve.
- Győződjön meg róla, hogy a vezérlődoboz, a töltőcsatlakozó és a töltőkábel sérülésmentes, nem tartalmaz repedéseket vagy horzsolásokat.
  ▶ Ha az eszközökön bármilyen sérülést lát, forduljon hivatalos kereskedőhöz.
- Győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó és az aljzat tiszta.
  ▶ Ha bármilyen szennyeződést vagy idegen tárgyat talál a csatlakozóban vagy a betöltőnyílásban, forduljon márkakereskedőhöz.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábel száraz legyen.
  ▶ Ellenőrizze, hogy nincs-e víz a töltés közvetlen közelében, és hogy a kezei szárazak-e.

Megjegyzés: A csatlakozóaljzatnak megfelelő állapotban kell lennie. A kopott vagy sérült aljzat nem teszi lehetővé a dugó megfelelő érintkezését. Győződjön meg róla, hogy a csatlakozódugó teljesen be van dugva, és a behelyezést követően nem jön ki az aljzatból. A laza csatlakozás túlzott melegedést okoz a dugóban, és annak károsodását okozza.

A nagyfeszültségű akkumulátor feltöltése váltóáramú vagy CCS2 egyenáramú töltővel

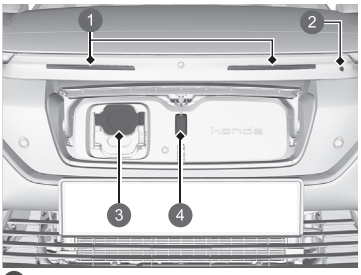
A magasfeszültségű akkumulátor kétféleképpen tölthető fel: 230 V-os váltóáramú (10 A) vagy CCS2 egyenáramú töltő használatával.

Töltés ezzel:	Javasolt töltési idő*1*2
CCS2 DC (100 kW, 200 amper)	63 perc (80% töltés)
AC 230 V (10 amper)	30 óra (teljes feltöltés)

*1: A töltési idő függ a körülményektől, pl. az akkumulátor töltöttségi szintjétől és a környezeti hőmérséklettől.
*2: Teljes feltöltés: 0–100%-os töltöttség

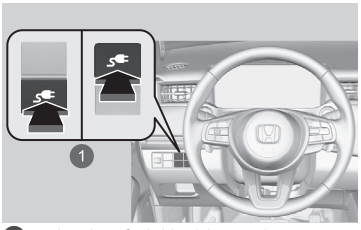
A táblázatban szereplő javasolt teljes töltési idő azt jelzi, hogy várhatóan mennyi idő alatt töltődik fel teljesen a magasfeszültségű akkumulátor attól a pillanattól kezdve, hogy az alacsony töltöttség (sárga) visszajelzője 25 °C-os külső hőmérséklet mellett világítani kezd.

■ Töltés (230 V AC)

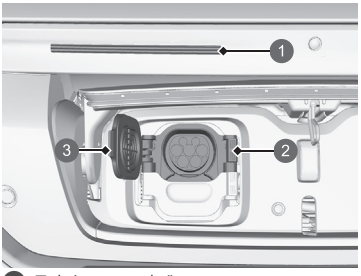


1 Töltésvisszajelző
2 Fedélnyitó gomb
3 230 V-os váltóáramú töltőbemenet
4 Töltőaljzatfedél jelzőfénye

1. Kapcsolja P fokozatba a sebességváltót, és kapcsolja ki a hajtórendszert.
   ▶ Ellenőrizze, hogy a hajtórendszer ki van-e kapcsolva.
2. Nyomja meg hosszan a fedélnyitó gombot, vagy nyomja meg hosszan a töltőaljzatfedél kioldógombját.
   ▶ A töltőaljzatfedél kinyílik.
   ▶ A töltőaljzatfedél jelzőfénye néhány percig világít.
   ▶ A töltésjelző (fehér) villog.

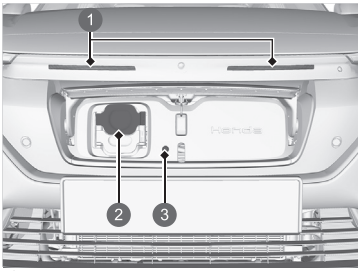


1 Töltőaljzatfedél kioldógombja



1 Töltésvisszajelző
2 Kioldófül
3 Csatlakozófedél

3. Nyomja meg a fedél kioldófülét a csatlakozófedél kinyitásához. Illessze a töltőcsatlakozót a jármű bemenetébe, egészen kattanásig.
   ▶ A töltésjelző (fehér) abbahagyja a villogást, és kék színre vált a töltés kezdetekor.



1 Töltésvisszajelző
2 Csatlakozófedél
3 Nyitás gomb

■ **Ha a töltés befejeződött**

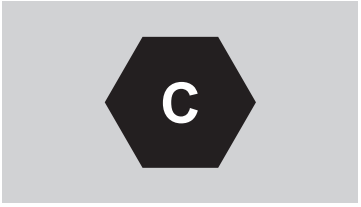
Nyomja meg a nyitás gombot a töltőcsatlakozónak a bemenetről történő leoldásához.

► A töltőfedél lezárása előtt zárja le a bemeneti fedelet.

A töltés befejeztével a töltésjelző (kék) villogása abbamarad. Körülbelül 15 másodperc után a töltésvisszajelző kialszik.

A következő azonosítóval rendelkező töltőberendezés kompatibilis a váltóáramú töltéssel.

➔ **A címkék helye** 58. o.



Fedélnyitó gomb vezérlése:

Amikor az ajtók zárva vannak

Nyomja meg a fedélnyitó gombot a kulcs nélküli távirányítóval.

Amikor az ajtók nyitva vannak

Nyomja meg a fedélnyitó gombot.

A 230 V-os töltőhöz megfelelően földelt, erre a célra szolgáló áramkör szükséges, amelyet egy legalább 10 A-es túláramvédelmi eszköz (megszakító) véd. További információkért keresse fel hivatalos márkakereskedőjét.

A jármű töltéséhez GFCI (földzárlati megszakító) által védett aljzatot használjon. Kövesse a GFCI gyártójának beszerelési utasításait, vagy ha bizonytalan a beszerelési követelményeket illetően, forduljon villanyszerelőhöz.

Ha a töltésidőzítő be van állítva, előfordulhat, hogy a magasfeszültségű akkumulátor nem tölthető fel akkor sem, ha a töltőcsatlakozó megfelelően csatlakoztatva van a gépjármű betöltőnyílásához.

► A nagyfeszültségű akkumulátor a töltőcsatlakozó kihúzásával, majd visszahelyezésével tölthető.

Feltétlenül tartsa be a váltóáramú töltőberendezéshez mellékelt utasításokat és biztonsági óvintézkedéseket.

Miután csatlakoztatta a töltőcsatlakozót, lassan húzza meg kifelé, hogy biztosan ne lehessen kihúzni és stabilan a helyén legyen.

► A töltőcsatlakozót merőlegesen kell bedugni.

► Csatlakoztatás közben ne mozgassa a töltőcsatlakozót felfelé és lefelé.

A töltési sebesség lelassul az akkumulátor maximális töltöttségi szintjéhez közeledve.

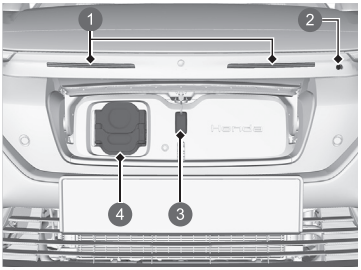
Ha a töltőcsatlakozót kihúzza a betöltőnyílásból, a töltés automatikusan megszakad.

Ha az ajtók zárva vannak, a töltőcsatlakozó csak akkor oldható ki, ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító.
A kioldáshoz nyissa ki az ajtókat.
Ha az ajtók kinyitása után 30 másodpercen belül nem oldja ki, a töltőcsatlakozó automatikusan visszazáródik.

Ha a töltőcsatlakozó nem választható le, ne erőltesse azt, és kövesse a következő oldalon leírt eljárásokat.

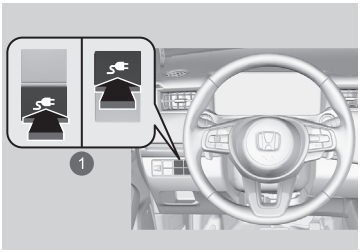
➡ **Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót** 420. o.

■ A feltöltés módja (DC)

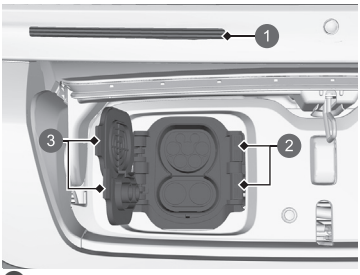


1. Kapcsolja [P] fokozatba a sebességváltót, és kapcsolja ki a hajtórendszert.
   ► Ellenőrizze, hogy a hajtórendszer ki van-e kapcsolva.
2. Nyomja meg hosszan a fedélnyitó gombot, vagy nyomja meg hosszan a töltőaljzatfedél kioldógombját.
   ► A töltőaljzatfedél kinyílik.
   ► A töltőaljzatfedél jelzőfénye néhány percig világít.
   ► A töltésjelző (fehér) villog.

❶ Töltésvisszajelző
❷ Fedélnyitó gomb
❸ Töltőaljzatfedél jelzőfénye
❹ Egyenáramú töltőbemenet

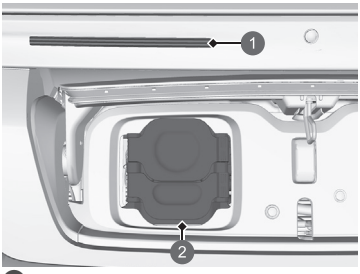


1 Töltőaljzatfedél kioldógombja



1 Töltésvisszajelző
2 Kioldófül
3 Csatlakozófedél

3. Nyomja meg a fedél kioldófülét a csatlakozófedél kinyitásához. Illessze a töltőcsatlakozót a jármű bemenetébe, egészen kattanásig.
   ▶ A töltésjelző (fehér) abbahagyja a villogást, és kék színre vált a töltés kezdetekor.



1 Töltésvisszajelző
2 Csatlakozófedél

■ Ha a töltés befejeződött

A töltőcsatlakozó kioldása a betöltőnyílásból.

Ha a töltőcsatlakozón van kioldógomb, nyomja meg, hogy a töltőcsatlakozó kioldódjon a betöltőnyílásból.

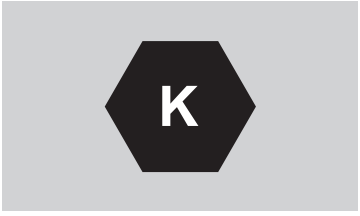
▶ A töltőfedél lezárása előtt zárja le a bemeneti fedelet.

A töltés befejeztével a töltésjelző (kék) villogása abbamarad.

Körülbelül 15 másodperc után a töltésvisszajelző kialszik.

A következő azonosítóval rendelkező töltőberendezés kompatibilis az egyenáramú töltéssel.

➔ **A címkék helye** 58. o.



Ne használjon 30 m-nél hosszabb töltőkábelt.

A töltési sebesség lelassul az akkumulátor maximális töltöttségi szintjéhez közeledve.

Feltétlenül tartsa be a CCS2 egyenáramú töltőberendezéshez mellékelt utasításokat és biztonsági óvintézkedéseket.

Fedélnyitó gomb vezérlése:

Amikor az ajtók zárva vannak

Nyomja meg a fedélnyitó gombot a kulcs nélküli távirányítóval.

Amikor az ajtók nyitva vannak

Nyomja meg a fedélnyitó gombot.

Ha le kívánja állítani a töltést, kövesse a töltő használati utasításait.
A töltés leállítása után leválaszthatja a töltőcsatlakozót.
Ha a töltőcsatlakozó nem választható le, ne erőltesse azt, és kövesse a következő oldalon leírt eljárásokat.

➔ **Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót** 420. o.

A töltőállomás aljzatától függően előfordulhat, hogy az akkumulátor nem töltődik.

➔ **Ha megjelenik a gyors csatlakozódugós töltőrendszer figyelmeztetés** 409. o.

■ Töltésvisszajelző a gépjármű oldalán



❶ Töltésvisszajelző

A magasfeszültségű akkumulátor töltési állapotát mutatja.

Töltésjelzők állapota	Magyarázat
Mindkét oldalon villog (fehér)	• A töltőaljzatfedél kinyílik.
Villog azon az oldalon, ahol a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van	• A töltő készen áll az akkumulátor töltésére. • A töltés az időzítő segítségével programozva van.
Pásztázás (kék)	• Az akkumulátor töltődik.
Bekapcsolva marad (kék)	• A töltés befejeződött.
Villog (kék)	• Az akkumulátor teljesen fel van töltve és a rendszerek, például az akkumulátorfűtő rendszer be van kapcsolva. ▶ A töltésvisszajelző néhány másodperc múlva kikapcsol.
Villog (sárga)	• Probléma keletkezett a töltő rendszerben. ▶ A töltési folyamat nem indul el. ➔ **Ha megjelenik a gyors csatlakozódugós töltőrendszer figyelmeztetés** 409. o.
Bekapcsolva marad (sárga)	• A töltőcsatlakozó nincs megfelelően behelyezve. ▶ Amikor a töltőkábelt a gépjárműhöz csatlakoztatja, illessze be a csatlakozót egészen ütközésig, hogy ne billegjen.
Bekapcsolva marad (fehér)	• A töltő leállítógombjának megnyomásakor. • A töltést a töltő időzítője állítja le. • A töltési időzítő be van állítva.

Az időzítő használata

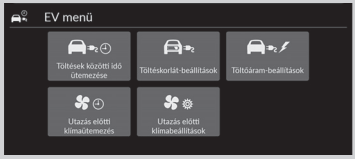
A magasfeszültségű akkumulátor töltési időzítőjét az audió/információ képernyőn állíthatja be.
A gépjármű töltése megkezdődik, amikor a töltőcsatlakozó a gépjárműhöz van csatlakoztatva, az ütemezett időpont kivételével.

A töltési várakozási időzítő ütemezése csak a 230 V-os váltakozó áramú töltésre vonatkozik.

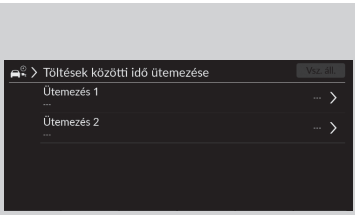
Előfordulhat, hogy a **Töltések közötti idő ütemezése** beállításnál beállított idő sem elegendő az akkumulátor elegendő feltöltéséhez, ha a következő rendszerek közül bármelyik működik.

- Akkumulátormelegítő rendszer
- Indulás előtti légkondicionálás
- Távvezérlésű előkondicionáló klíma

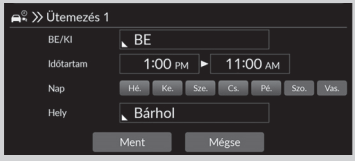
■ Az audio/információ képernyő beállításai



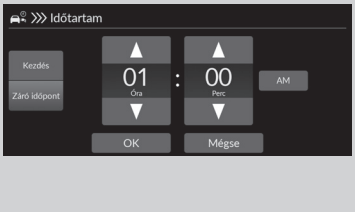
1. Válassza ki a **EV menü** lehetőséget, majd válassza **Töltések közötti idő ütemezése** lehetőséget.
   ▶ A **Töltések közötti idő ütemezése** nem állítható be, ha nincs GPS-jel a 12 V-os akkumulátor újbóli csatlakoztatása után. Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a kommunikáció, és állítsa be újból az ütemezést.



2. Válassza ki az **1. ütemezés** vagy a **2. ütemezés** lehetőséget.



3. Válassza ki a **BE** vagy a **KI** lehetőséget, majd felülről kezdve válassza ki az összes elem beállítását.
4. Válassza a **Mentés** lehetőséget.



BE/KI: Segítségével kiválaszthatja, hogy az ütemezés be legyen-e kapcsolva vagy sem.
Időszak: A rendszer feltölti az akkumulátort, azt az időpontot kivéve, amelyhez Ön megadta, hogy ne induljon el a töltés.
Nap: A rendszer feltölti az akkumulátort, azt az időpontot kivéve, amelyhez Ön megadta, hogy ne induljon el a töltés.
Hely: Válassza ki az **Otthon** vagy a **Bárhol** lehetőséget.

- ▶ Az **Otthon** lehetőség akkor választható, ha a gépjárművet az otthona közelében tölti fel.
- ▶ A **Bárhol** lehetőség akkor választható, ha a lakhelye nincs regisztrálva.

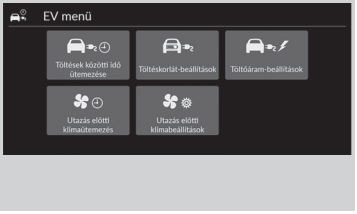
Ha az Otthoni cím nincs beállítva a navigációs rendszerben, az alapértelmezett érték a **Bárhol**.

Maximális töltés beállítása

Az audio/információ képernyőn módosíthatja a nagyfeszültségű akkumulátor maximális töltéskorlátját, ha 230 V-os váltóáramú vagy egyenáramú töltőberendezést használ.

Ha a töltőállomás hegytetőn helyezkedik el, nem kell teljesen feltöltnie a járművet az állomáson. Ennek az az oka, hogy további elektromos energia tárolható a magasfeszültségű akkumulátorban, mivel a motor elektromos generátorként működik, miközben lefelé halad a lejtőn.

■ Az audio/információ képernyő beállításai



1. Válassza az **EV menü** lehetőséget.
2. Válassza a **Töltéskorlát-beállítások** lehetőséget.



3. Válassza az **Otthoni** vagy a **Távol** lehetőséget.
   ▶ A gépjármű töltésének helye alapján beállíthatja a maximális töltésmennyiséget.
   Otthoni: Az otthonként megadott hely
   Távol: Bármilyen egyéb hely
4. Válassza ki a kívánt töltésmennyiséget.

Ha az **Otthoni** beállításban megadott töltésmennyiséggel szeretne tölteni, regisztrálnia kell lakhelyét a navigációs rendszerben.

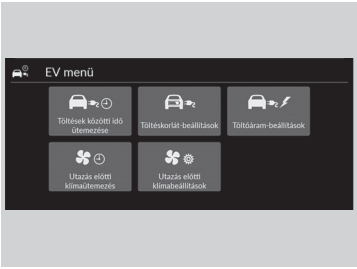
Ha az Otthoni cím nincs beállítva a navigációs rendszerben, csak a **Távol** beállítást szabhatja testre.

Töltőáram-beállítások

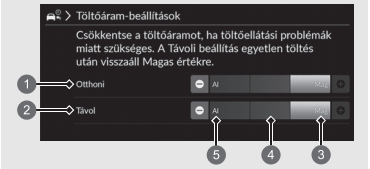
Az audio/információ képernyőn módosíthatja a magasfeszültségű akkumulátor töltőáramát, ha 230 V-os váltóáramú töltőberendezést használ.

▶ Megakadályozhatja, hogy a megszakító kikapcsoljon otthoni vagy házon kívüli töltés közben.

■ Az audio/információ képernyő beállításai



1. Válassza az **EV menü** lehetőséget.
2. Válassza a **Töltőáram-beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Otthoni** vagy a **Távol** lehetőséget.
   ▶ A töltőáram-beállításokat a jármű töltési helye alapján állíthatja be.
4. Válassza ki a kívánt töltési áramerősséget.

Audio/információs képernyő	Töltés ezzel:		Javasolt töltési idő*1*2
	**Magas**	10 amper esetén	29 óra (teljes feltöltés)
	Magas és **Alacsony** között	8 amper esetén	36 óra (teljes feltöltés)
	Alacsony	6 amper esetén	48 óra (teljes feltöltés)

*1: A töltési idő függ a körülményektől, pl. az akkumulátor töltöttségi szintjétől és a környezeti hőmérséklettől.
*2: Teljes feltöltés: 0–100%-os töltöttség

❶ **Otthoni**: Az otthonként megadott hely
▶ A kezdőpozíciót a navigációs rendszerben kell regisztrálnia.

❷ **Távol**: Bármilyen egyéb hely

❸ **Magas**: Maximális érték (max. 10 amper)

❹ **Magas** és **Alacsony** között: Köztes érték a maximális érték és 6 amper között. (Ha például a maximális érték 10 amper, a minimális érték pedig 6 amper, a köztes érték 8 amper.)

❺ **Alacsony**: 6 amper

A töltőáram-beállítások csak a 230 V-os váltakozó áramú töltésre vonatkoznak.

Az elektromos gépjármű működése

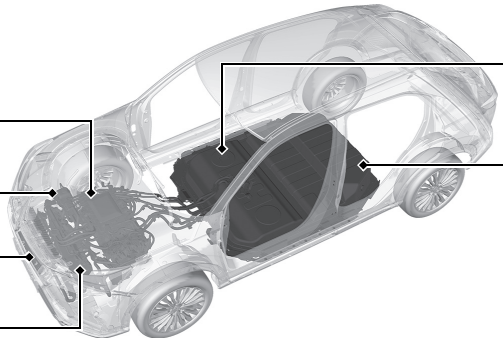
A gépjármű a benzines, belső égésű motor helyett egy, az eltárolt elektromos energiával működtetett elektromos hajtású motorral rendelkezik.
A benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan, az elektromos gépjárművek hatékonyságát (és hatótávolságát) is leginkább a járművezető vezetési stílusa befolyásolja. A légkondicionáló rendszer fokozott használata szintén jelentős mértékben, negatívan befolyásolja a gépjármű hatótávolságát.
A gépjármű két fajta akkumulátort használ, egy normál 12 voltos akkumulátort, amely a légzsákok, a belső és külső világítás, valamint egyéb normál 12 voltos rendszerek tápellátását biztosítja, továbbá egy magasfeszültségű, lítium-ion akkumulátort, amely az elektromotort működteti, és feltölti a 12 voltos akkumulátort.

■ A magasfeszültségű akkumulátor töltése

A magasfeszültségű akkumulátort normál háztartási aljzatból vagy nyilvános töltőállomáson töltheti fel.
Töltés előtt 326. o.

■ Magasfeszültségű alkatrészek, magasfeszültségű kábelek és magas hőmérsékletű alkatrészek

Az elektromos gépjárművekben (kb. legfeljebb 408 V-os) magasfeszültségű alkatrészek, például magasfeszültségű akkumulátor, magasfeszültségű kábelek (narancsszínű burkolattal jelölve), meghajtóegység és magas hőmérsékletű alkatrészek (például hűtő) találhatók. Ezeket az alkatrészeket a kezelésre vonatkozó figyelmeztető címkékkel látják el.



Címke

1 IPU-hűtőfolyadék póttartálya

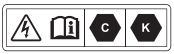
2 PCU-hűtőfolyadék póttartálya



3 Magasfeszültségű akkumulátor szervizcsatlakozójának fedele



4 Töltőaljzatfedél



⚠FIGYELEM

Ebben a gépjárműben magasfeszültségű áramkörök és alkatrészek vannak. A következő óvintézkedések figyelmen kívül hagyása égési sérülést vagy áramütést okozhat.

- Ne szerelje le, ne szerelje szét és ne cserélje ki a magasfeszültségű alkatrészeket, a (narancsszínű) kábeleket vagy a csatlakozóikat.
- Soha ne érintse meg a magasfeszültségű akkumulátor szervizcsatlakozóit.

Vészhelyzet esetén, illetve karbantartás vagy javítás közben a szervizcsatlakozókat eltávolítják, lekapcsolva ezzel az akkumulátorból érkező elektromos tápellátást. Ezek a csatlakozók az akkumulátorhoz csatlakoznak, és súlyos áramütést okozhatnak, ha nem megfelelően kezelik azokat. Az elektromos berendezéseket csak szakképzett szerelő kezelheti. Ellenőrzéshez és javításhoz forduljon márkakereskedőhöz.

■ Nagyfeszültségű akkumulátor

A magasfeszültségű akkumulátor fokozatosan merül, ha a gépjármű nincs használatban. Ha engedik túlságosan lemerülni, az akkumulátor megsérülhet.
Ha hosszabb ideig áll a gépjármű, például tároláskor, a megfelelő töltöttségi szint fenntartásához rendszeresen töltse fel az akkumulátort. Legalább háromhavonta egyszer töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.
A túlzott hőhatás is árthat az akkumulátornak. Meleg, napsütéses időben próbáljon közvetlen napfénytől védett helyen parkolni a gépjárművel.
Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen lemerült vagy megsérült, és emiatt nem tudja elindítani a hajtórendszert, forduljon márkakereskedőhöz.

■ Hőmérséklet

A gépjármű tárolása során ügyeljen arra, hogy ne tegye ki túlságosan alacsony hőmérsékletnek:
Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el. Várjon, amíg a magasfeszültségű akkumulátor felmelegszik, vagy vigye a gépjárművet egy melegebb helyre.
Megjegyzés: Az akkumulátor fűtőrendszerének használata ebben az esetben nem segít.

■ Karbantartás, javítás és ártalmatlanítás

A karbantartással, javítással és ártalmatlanítással kapcsolatban mindig forduljon márkakereskedőhöz.
A leselejtezett gépjárművekből eltávolított nagyfeszültségű akkumulátorokat a márkakereskedőkön keresztül gyűjtjük össze. Ne ártalmatlanítsa az akkumulátorokat saját kezűleg.

■ Ütközés esetén

- Ügyeljen az áramütés veszélyére.
  ▶ Ha súlyos ütközés miatt megsérül a gépjármű magasfeszültségű rendszere, az érintett magasfeszültségű összetevők vagy vezetékek áramütést okozhatnak. Ha ez bekövetkezne, ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer egyik összetevőjét és narancs színű vezetékét sem.
- Kerülje az érintkezést a nagyfeszültségű akkumulátor folyadékával.
  ▶ A nagyfeszültségű akkumulátor gyúlékony elektrolitot tartalmaz, amely súlyos ütközés következtében szivároghat. Kerülje el, hogy az elektrolit a bőrére vagy a szemébe jusson, mivel az maró hatású. Ha véletlenül a szemébe vagy a bőrére jut, legalább öt percig, bő vízzel mossa le az érintett területet, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Használjon elektromos tűzhöz való tűzoltó készüléket.
  ▶ Elektromos tűz oltása kis mennyiségű, pl. kerti csapból származó vízzel veszélyes lehet.
- Ha gépjárműve bármikor balesetben megsérülne, márkaszervizzel javíttassa meg.

■ A magasfeszültségű rendszer vészleállító rendszere

A vészhelyzeti leállító rendszer működésbe léphet, ha a gépjármű ütközik. Amikor ez a rendszer aktiválódik, a magasfeszültségű rendszer automatikusan leáll, és a gépjármű nem mozdul.
A magasfeszültségű rendszer normál működésének visszaállítása érdekében forduljon márkakereskedőhöz.

⚠FIGYELEM

A magasfeszültségű alkatrészek és/vagy az azokat összekötő (narancsszínű) kábelek ütközés következtében szabaddá válhatnak. Kerülje ezeket az alkatrészeket, mert áramütés érheti.

Ha szivárog a magasfeszültségű akkumulátor folyadéka, ügyeljen rá, hogy ne kerüljön vele érintkezésbe. Károsíthatja a szemét és a bőrét. Ha a sav a szembe vagy a bőrre kerül, rögtön mossa át tiszta vízzel az érintett területet néhány percig, és azonnal forduljon orvoshoz.

■ Regeneratív energia és regeneratív fékezés

A gépjármű lassulásakor, illetve lejtmenetben az elektromotor generátorként működik, amely visszanyeri a gépjármű gyorsításához használt elektromos energia egy részét.
A következő esetekben a gépjármű lassuláskor elektromos energiát termel.

- D fokozatban felengedik a gázpedált.
- D fokozatban lenyomják a fékpedált.
  ► Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a hőmérséklete túl alacsony, vagy túl magas, illetve egyéb tényezők befolyásolják az akkumulátor állapotát, előfordulhat, hogy a regeneratív fékrendszer nem lép működésbe.
- A lassító billenőkapcsoló D sebességfokozatban használatos.
  ► A lassítás mértékét a lassító billenőkapcsolóval szabályozhatja.

Nagyfeszültségű akkumulátor

A nagyfeszültségű akkumulátor fokozatosan lemerül akkor is, ha a gépjármű nincs használatban. Emiatt hosszabb ideig tartó parkolás során az akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje folyamatosan alacsony, az akkumulátor élettartama lecsökkenhet, ami negatívan befolyásolja a gépjármű hatótávolságát. Az akkumulátor töltöttségi szintjének használaton kívüli gépjármű esetén történő fenntartásához három havonta legalább egyszer töltse fel az akkumulátort.
A magasfeszültségű akkumulátor élettartamát a környezeti hőmérséklet is befolyásolhatja. Főként hideg időjárásban a hatótávolság lecsökkenhet, és az akkumulátor töltése hosszabb ideig tarthat. Ezen kívül, rendkívül meleg vagy hideg hőmérsékleti viszonyok között felgyorsulhat az akkumulátor lemerülése.
Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott vezetés előtt minden alkalommal teljesen feltölteni azt.

A magasfeszültségű akkumulátor idővel lemerül, és bizonyos körülmények esetén ez a merülés gyorsabban megy végbe. Az akkumulátor élettartamának lerövidülése hatással van a gépjármű vezetési távolságára.

■ Akkumulátormelegítő rendszer

Úgy tervezték, hogy megakadályozza az akkumulátor hőmérsékletének csökkenését a külső hőmérséklet csökkenésekor, biztosítva ezáltal az indítás és működés hatékonyságát.
Alacsony külső hőmérséklet esetén az akkumulátormelegítő rendszer a töltőberendezés energiáját használja fel az akkumulátor hőmérsékletének fenntartására a gépjármű következő indulásáig.

Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el. Várjon, amíg a magasfeszültségű akkumulátor felmelegszik, vagy vigye a gépjárművet egy melegebb helyre.
Megjegyzés: Az akkumulátor fűtőrendszerének használata ebben az esetben nem segít.
A gépjárművet parkoláskor vagy hideg időben történő tároláskor javasolt töltőre csatlakoztatni.

Az energiatakarékosság fokozása

Az energiatakarékosság elérése számos tényezőtől függ, többek között a vezetési állapotoktól, a terhelési súlytól, a vezetési szokásoktól és a gépjármű állapotától.
Ezen és egyéb tényezők függvényében előfordulhat, hogy a gépjárműre megadott energiatakarékosság nem érvényesül.

■ Karbantartás és energiatakarékosság

Az energiatakarékosságot a gépjármű megfelelő karbantartásával lehet optimalizálni. A gépjármű karbantartását mindig a járművezetői információs felületen megjelenő üzenetek szerint végezze.

- Figyeljen a megadott abroncsnyomásra.
- Ne terhelje a gépjárművet túlsúllyal.
- Tartsa tisztán a gépjárművet. A gépjármű aljára rakódott hó vagy sár többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz.

A fejezet az alapvető karbantartási műveleteket ismerteti.

Karbantartás előtti teendők

Ellenőrzés és karbantartás

Saját biztonsága érdekében végezze el az összes feltüntetett ellenőrzést és karbantartást a gépjármű megfelelő állapotban tartásához. Ha valamilyen rendellenességet észlel (hang, szag, kevés fékfolyadék, olajfolt a gépjármű alatt stb.), vizsgáltassa át a gépjárművet a márkakereskedésben. A karbantartásra és ellenőrzésekre vonatkozó részletes információkért tekintse meg a gépjárműhöz elérhető szerviztájékoztatót vagy az ebben a kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 349. o.

■ Ellenőrzési és karbantartási típusok

■ Rutinellenőrzések

Ellenőrizze a gépjárművet, valahányszor hosszabb útra indulna, vagy amikor a gépjárművet mossa vagy tölti.

■ Időszakos ellenőrzések

- Havonta ellenőrizze a fékfolyadékszintet.
  ➔ **Fékfolyadék** 361. o.
- Havonta ellenőrizze az abroncsnyomást. Figyelje meg a gumiköpeny futófelületét kopás szempontjából, illetve idegen tárgyak általi sérüléseket ellenőrizve.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 368. o.
- Havonta ellenőrizze a külső lámpák működését.
  ➔ **Izzócsere** 363. o.
- Ellenőrizze az ablaktörlőlapátok állapotát legalább félévente.
  ➔ **Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása** 365. o.

Biztonsági előírások a karbantartás során

A legfontosabb biztonsági óvintézkedéseket megtalálhatja ebben a kézikönyvben. Ugyanakkor nincs lehetőségünk felhívni a figyelmét a karbantartás során felmerülő összes veszélyre. Csak Ön döntheti el, hogy egy adott feladatot el kell-e végezni vagy sem.

⚠FIGYELEM

A helytelen karbantartás vagy hibás javítás miatt a gépjárművel balesetet okozhat, amelyben súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

Mindig tartsa be a jelen kezelési kézikönyvben/szerviztájékoztatóban szereplő átvizsgálási és karbantartási ajánlásokat és ütemterveket.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

⚠FIGYELEM

A karbantartási előírások és figyelmeztetések nem megfelelő módon történő követése miatt súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

A kezelési kézikönyvben található folyamatokat és előírásokat minden esetben kövesse és tartsa be.

■ Biztonsági előírások a karbantartás során

- A tűz vagy robbanás kockázatának csökkentése érdekében ne dohányozzon a 12 V-os akkumulátor és a magasfeszültségű akkumulátor kapcsolódó alkatrészei közelében, továbbá kerülje a szikraképződést és a nyílt lángot.
- Ne hagyjon rongyot, törülközőt vagy egyéb éghető anyagot a motorháztető alatt.
  ▶ A környező alkatrészek hőjétől meggyulladhatnak, és ez tűzesetet okozhat.
- Az alkatrészek tisztításához ne benzint használjon, hanem a kereskedelemben kapható mosószereket, illetve alkatrésztisztító anyagokat.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot a 12 V-os akkumulátorral vagy sűrített levegővel történő munkavégzés közben.

■ Járműbiztonság

- A karbantartás alatt a gépjárműnek álló helyzetben kell lennie.
  ▶ A gépjárművel vízszintes felületen álljon, húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a hajtórendszert.
- A motortér ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőventilátor leállt.
  ▶ A gépjármű állapotától függően a hűtőventilátor GÉPJÁRMŰ KIKAPCSOLVA teljesítmény üzemmódban is működhet.
- Ügyeljen a forró felületekre, mert égési sérülést okozhatnak.
  ▶ Mielőtt a gépjármű alkatrészeit megérintené, várja meg, amíg a hajtórendszer teljesen lehűl.
- Ügyeljen a mozgó részekre, mert sérülést okozhatnak.
  ▶ Csak akkor kapcsolja be a hajtórendszert, ha erre utasítást kap.
  Tartsa távol a kezét és a lábát a mozgó alkatrészektől.
- Ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorhoz és (narancssárga) vezetékeihez.

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

A gépjármű karbantartásakor és szervizelésekor ajánlott az eredeti Honda alkatrészek és folyadékok használata. Az eredeti Honda alkatrészeket a Honda gépjárművekhez hasonló minőségi gyártási szabványok szerint gyártják.

MEGJEGYZÉS

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Ha a gépjárműben elérhető a szervizre emlékeztető rendszer, akkor a vezetői információs kezelőfelületen keresztül tájékoztatást kap a gépjármű karbantartásának esedékességéről. A kijelzőn megjelenő szervizelem-kódok magyarázatát a gépjárművéhez rendelkezésre álló szerviztájékoztatóban találja.

➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 346. o.

Ha a szervizre emlékeztető rendszer nem érhető el, akkor kövesse a gépjárműhöz mellékelt szervizkönyvben* található karbantartási ütemterveket.

Ha a gépjárműhöz nem mellékeltek szervizkönyvet*, akkor kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 349. o.

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Szervizre emlékeztető rendszer *

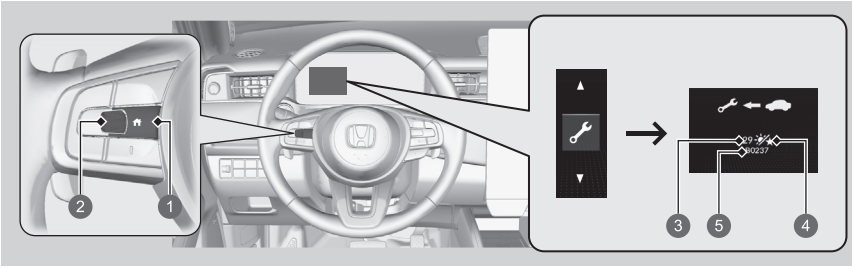
Tájékoztat, hogy mely szervizelemeket kell elvégezni. A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik. A rendszer tájékoztatja, hogy mikor kell a gépjárművet márkakereskedőhöz vinni a hátralevő napok alapján.

Amikor a következő karbantartási szerviz ideje közeledik, elérkezik vagy elmúlik, egy figyelmeztető ikon is megjelenik a járművezetői információs felületen a teljesítmény-üzemmód minden BE helyzetbe állításakor.

Kiválaszthatja, hogy a járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető ikon mellett a vonatkozó figyelmeztető üzenet is megjelenjen-e.

■ A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Nyomja meg a (Kezdő) gombot.
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel, amíg a ikon meg nem jelenik.
4. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a szervizemlékeztető információk képernyőjének megjelenítéséhez. A karbantartási tétel a többi közelgő karbantartási eseménnyel együtt megjelenik a járművezetői információs felületen.



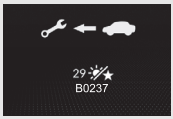
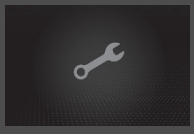
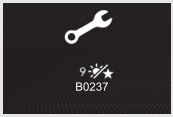
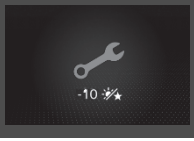
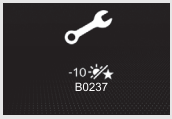
1. (Kezdő) gomb
2. Bal oldali választógörgő
3. Hátralévő napok
4. Nap ikon
5. Karbantartási elemkód(ok)

A rendszerüzenet visszajelzője (ⓘ) a szervizemlékeztető információval együtt jelenik meg.

A motor működési körülményei és a motorolaj állapota alapján a rendszer kiszámolja a következő szerviz esedékességéig hátralevő napok számát.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Figyelmeztető ikonok és szervizemlékeztető információk a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Szervizemlékeztető információ	Magyarázat	Információ
Service Due Soon (Szerviz hamarosan esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 30 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza.
Service Due Now (Szerviz most esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 10 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet.
Szerviz esedékessége lejárt 		A jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.	Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és győződjön meg arról, hogy lenullázták a szervizre emlékeztető rendszert.

■ Szervizemlékeztető elemek

A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik a járművezetői információs felületen.
A szervizemlékeztető kódok és ikonok magyarázatát a gépjárművéhez elérhető szerviztájékoztatóban találja.

■ A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

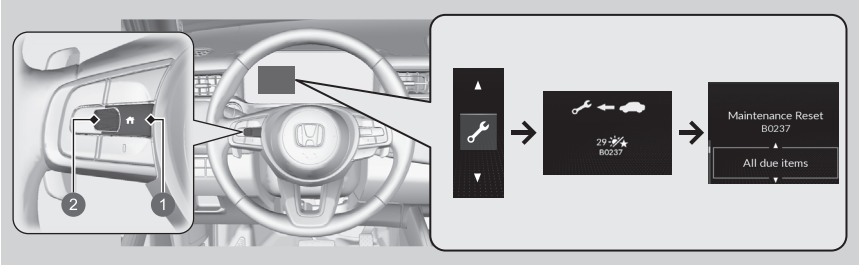
Még ha a szervizemlékeztető információ meg is jelenik a járművezetői információs felületen a (Kezdő) gomb megnyomásakor, ez a rendszer nem minden országban elérhető. Ellenőrizze a gépjárműhöz rendelkezésre álló szerviztájékoztatót, vagy érdeklődjön egy márkakereskedésben, hogy a szervizre emlékeztető rendszer elérhető-e Önnek.

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményei között.

■ A kijelző alapállapotba állítása

A karbantartási szerviz elvégzése után nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Nyomja meg a (Kezdő) gombot.
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel, amíg a ikon meg nem jelenik.
4. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a szervizemlékeztető információk képernyőjének megjelenítéséhez.
5. Tartsa nyomva a bal oldali választógörgőt, amíg a nullázás mód meg nem jelenik.
6. Görgessen a bal oldali választógörgővel a visszaállítani kívánt elemhez (Kiválaszthatja a **Mégse** lehetőséget is a folyamat megszakításához).
   ► Az összes elem egyidejű visszaállításához válassza az **Összes esedékes** elemet.
7. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kiválasztott elem visszaállításához.
8. A többi visszaállítani kívánt elem esetén ismételje meg a műveletet az 5. lépéstől.



❶ (Kezdő) gomb
❷ Bal oldali választógörgő

MEGJEGYZÉS

A karbantartási szolgáltatás utáni szervizemlékeztető információ nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

A szervizre emlékeztető rendszer információs kijelzőjét az audio/információs képernyő segítségével is alaphelyzetbe állíthatja.

A márkakereskedés nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha egy márkakereskedőn kívül más végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégezni a szervizemlékeztető információs kijelző nullázását.

Karbantartási ütemterv*

A gépjármű karbantartási információi a járműhöz tartozó szerviztájékoztatóban (ha rendelkezésre áll) találhatók. Ha nem áll rendelkezésre szerviztájékoztató, tekintse át a következő karbantartási ütemterveket.

A karbantartási ütemterv nagy vonalakban tartalmazza a gépjárműve problémamentes működésének biztosításához minimálisan szükséges karbantartást. Különböző területi és éghajlati különbségek miatt további karbantartási feladatok is adódhatnak. Kérjük, hogy a részletesebb leírásért lapozza át a gépjármű Szervizkönyvét.

A karbantartási munkákat bízza megfelelően képzett és a megfelelő szerszámokkal rendelkező szerelőkre. A hivatalos márkakereskedő teljesíti e feltételeket.

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Sebességváltó-folyadék cseréje		160 000 kilométerenként											
Por- és pollenszűrő cseréje		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Első és hátsó fékek ellenőrzése		10 000 kilométerenként vagy évente											
Fékfolyadék cseréje		3 évente											
Ellenőrizze az átmeneti gumijavító-készlet palackjának lejárati dátumát		1 évente											
Kerekek felcserélése (Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)		10 000 kilométerenként											
Ellenőrizze az intelligens tápellátó egységet (IPU)		240 000 km vagy 15 év után, majd 20 000 kilométerenként vagy 2 évente											
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:													
Hajtótengely gumiharang		10 000 kilométerenként vagy évente											
Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok													
Felfüggesztés elemei													
Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel/VSA-val együtt)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Minden folyadék szintje és állapota													
IPU (az IPU védőelemével és burkolatával együtt)													

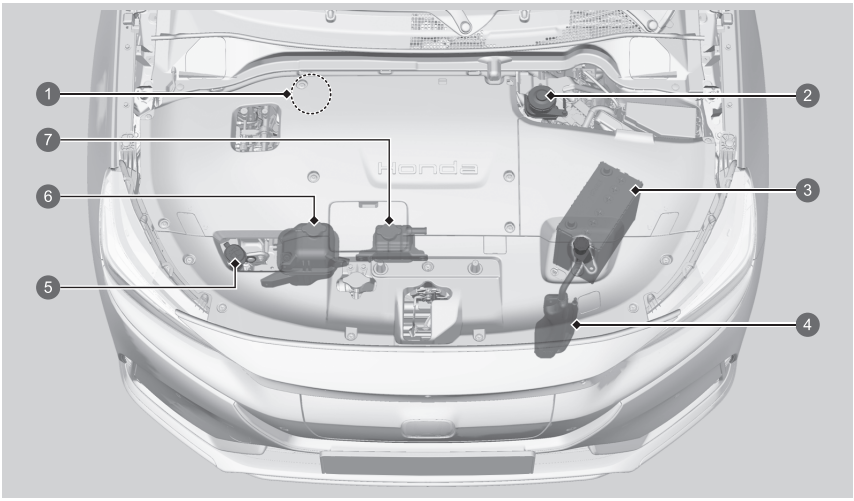
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Karbantartási jegyzőkönyv (külön szerviznyilvántartás nélküli járműveken)

Az alábbiakban részletezett és szükséges karbantartási tételeket a Honda-márkakereskedés rögzíti. Tartsa meg az összes elvégzett munkáról megkapott elismervényt, számlát, nyugtát.

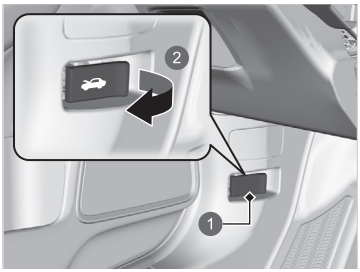
	Km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
20 000 km (vagy 12 hó)			
40 000 km (vagy 24 hó)			
60 000 km (vagy 36 hó)			
80 000 km (vagy 48 hó)			
100 000 km (vagy 60 hó)			
120 000 km (vagy 72 hó)			
140 000 km (vagy 84 hó)			
160 000 km (vagy 96 hó)			
180 000 km (vagy 108 hó)			
200 000 km (vagy 120 hó)			
220 000 km (vagy 132 hó)			
240 000 km (vagy 144 hó)			

Karbantartási elemek a motortérben



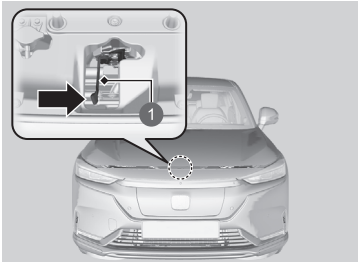
1. Fékfolyadék (fekete sapka) (jobbkormányos típus)
2. Fékfolyadék (fekete sapka) (balkormányos típus)
3. 12 V-os akkumulátor
4. PCU-hűtőfolyadék póttartálya
5. Mosófolyadék (kék sapka)
6. IPU-hűtőfolyadék póttartálya
7. Légkondicionáló hűtőfolyadék-póttartálya

A motorháztető kinyitása



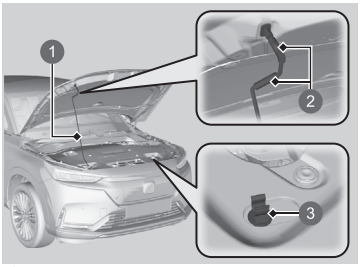
1. Motorháztető-nyitó kar
2. Húzza meg

1. Parkolja le a gépjárművet vízszintes felületre, és húzza be a rögzítőféket.
2. Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.
   ► A motorháztető kissé felnyílik.



1. Kar

3. Tolja el oldalra a motorháztető reteszelőkarját (a motorháztető alsó peremének közepén helyezkedik el), majd emelje fel a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.



1. Kitámasztórúd
2. Markolat
3. Bilincs

4. A markolatnál fogva távolítsa el a kitámasztórudat a bilincsről. Rögzítse a kitámasztórudat a motorháztetőn.

Amikor be akarja csukni, távolítsa el a kitámasztórudat, és tegye vissza a bilincsbe, majd óvatosan engedje le a motorháztetőt. Ezután körülbelül 30 cm-re a becsukott állapottól engedje el a motorháztetőt a becsukáshoz.

MEGJEGYZÉS

Ne nyissa fel a motorháztetőt az ablaktörlő lapátok felemelt helyzetében. A motorháztető megütheti az ablaktörlőt, ami a motorháztető és/vagy az ablaktörlők sérülését okozhatja.

MEGJEGYZÉS

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

Amikor a motorháztetőt becsukja, győződjön meg arról, hogy megfelelően záródik.

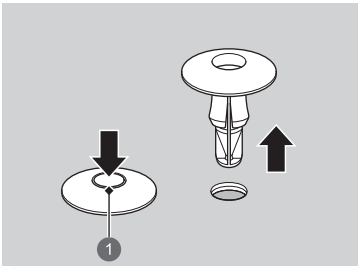
Ha a motorháztető reteszelőkarját akadozva lehet mozgatni, vagy ha a motorháztetőt a reteszelőkarja felemelése nélkül is ki tudja nyitni, a reteszelő mechanizmusát meg kell tisztítani és kenni.

A hűtőventilátorok és a légkondicionáló rendszer nem működik, ha a motorháztető nyitva van, és a légkondicionáló rendszer a távirányítóval van bekacsolva.

Motorburkolat

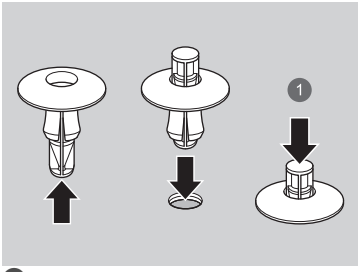
A motortérben lévő alkatrészeket fedél védi.
Bizonyos karbantartási munkák elvégzése során szükség lehet a burkolat eltávolítására.

Kioldásához nyomja le a középső csapszeget kattanásig.



❶ Középső csapszeg

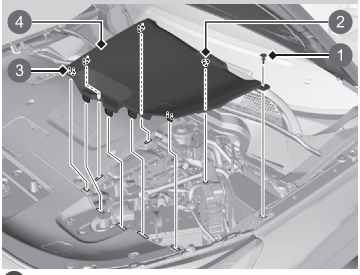
A kapocs rögzítéséhez nyomja vissza a középső csapszeget. Ezután helyezze a kapcsot a furatba, és nyomja addig a középső csapszeget, amíg szintbe nem kerül.



❶ Nyomja addig, amíg a csapszeg szintbe nem kerül.

■ Szerelje le a bal oldali burkolatot

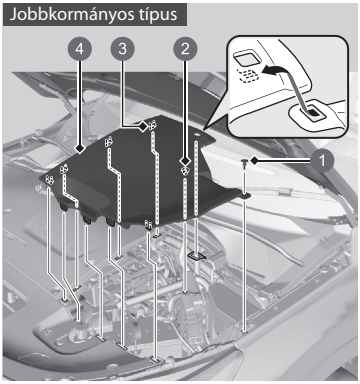
Balkormányos típus



❶ Kapocs
❷ Csap
❸ Fül
❹ Motorburkolat

1. Távolítsa el a tartókapcsot.
2. Húzza fel a motorburkolatot.

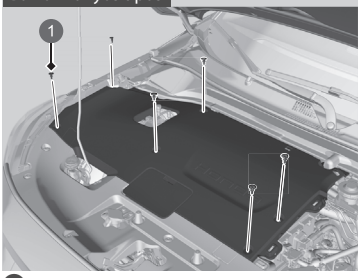
Jobbkormányos típus



❶ Kapocs
❷ Csap
❸ Fül
❹ Motorburkolat

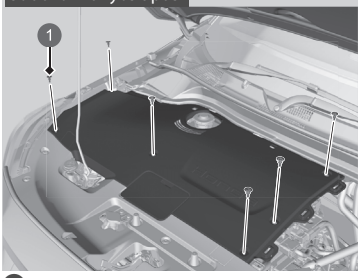
■ Szerelje le a jobb oldali burkolatot.

Balkormányos típus



❶ Kapocs

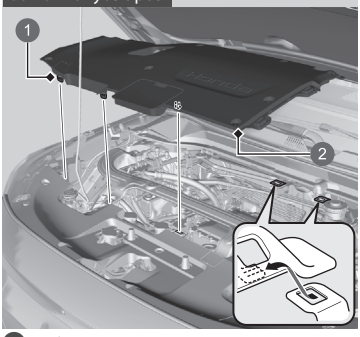
Jobbkormányos típus



❶ Kapocs

1. Távolítsa el a motorburkolatot (bal oldal).
   ➔ **Szerelje le a bal oldali burkolatot** 354. o.
2. Távolítsa el a tartókapcsokat.

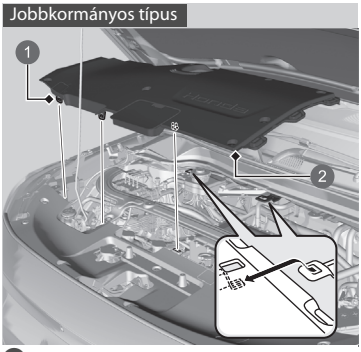
Balkormányos típus



❶ Fül
❷ Motorburkolat

3. Húzza fel a motorburkolatot.

Jobbkormányos típus

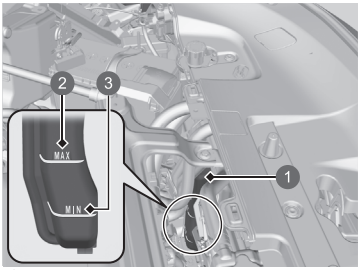


1 Fül
2 Motorburkolat

Hűtőrendszer

A hűtőfolyadék a magasfeszültségű akkumulátor, a motor, a tápvezérlő egység és a kapcsolódó alkatrészek hőmérsékletének csökkentésére szolgál. A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzésekor feltétlenül kövesse az alábbiakban leírt eljárásokat. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, szervizeltesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.

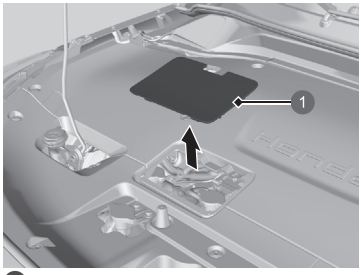
■ A PCU-hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése



1 Póttartály
2 **MAX**
3 **MIN**

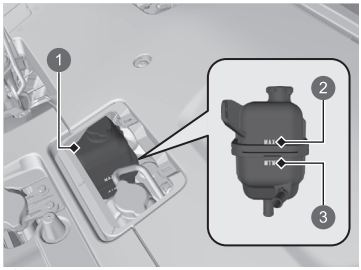
1. Távolítsa el mindkét motorburkolatot.
   Motorburkolat 353. o.
2. Ellenőrizze a folyadékszintet a tartályokban.
3. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépkocsit márkakereskedésben.
   ▶ Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

■ Az IPU-hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése



❶ Burkolat

1. Szerelje le a burkolatot.



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

2. Ellenőrizze a folyadékszintet a tartályokban.
3. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépkocsit márkakereskedésben.
   ▶ Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

■ IPU hűtőfolyadék-póttartályának sapkája



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A biztonsági szelep 49 kPa nyomáson nyit.

■ Hűtősapka



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A nyomáscsökkentő szelep 108 kPa nyomáson nyit.

Sebességváltó-folyadék

Előírt folyadék: Honda BEVF-Type1

Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel.
A sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 349. o.

Ne kísérelje meg maga ellenőrizni vagy lecserélni a sebességváltó-folyadékot.

MEGJEGYZÉS

Ne keverje össze a Honda BEVF-Type1 sebességváltó-folyadékot más sebességváltó-folyadékokkal.
A Honda BEVF-Type1 sebességváltó-folyadéktól eltérő folyadék használata negatívan befolyásolhatja a gépjármű sebességváltójának működését és tartósságát, és a váltómű meghibásodását okozhatja.
A Honda járműgarancia nem érvényesíthető, ha a Honda BEVF-Type1 sebességváltó-folyadéktól eltérő folyadékot használ, mivel emiatt a gépjármű károsodhat.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Klímaszabályozás hűtőfolyadéka

Előírt hűtőfolyadék: Honda eredeti hűtőfolyadék

Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.

Javasoljuk, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor minden feltöltése alkalmával ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét. Ellenőrizze a póttartályt. Ennek megfelelően töltse után a légkondicionáló rendszer hűtőfolyadékát.

⚠FIGYELEM

Amíg meleg a légkondicionáló rendszer, tilos a póttartály zárósapkáját eltávolítani, mert a kifröccsenő hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.

A póttartály zárósapkájának eltávolítása előtt mindig meg kell várni a légkondicionáló rendszer lehűlését.

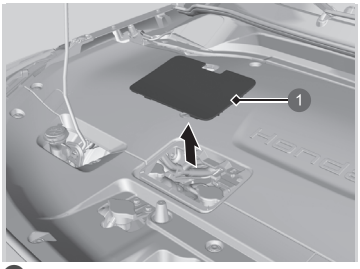
MEGJEGYZÉS

Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig –30 °C alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni. A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Honda-márkakereskedéssel.

Ha nem áll rendelkezésre eredeti Honda hűtőfolyadék, ideiglenesen használhatja valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikonmentes hűtőfolyadékát. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e.
Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblíttesse át a hűtőrendszert eredeti Honda hűtőfolyadékkal.

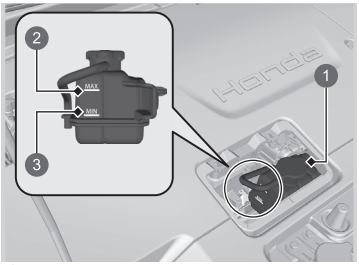
Ne töltsön a hűtőfolyadékba korróziógátlót vagy egyéb adalékokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy a légkondicionáló rendszerrel.

■ A hűtőfolyadék ellenőrzése



❶ Burkolat

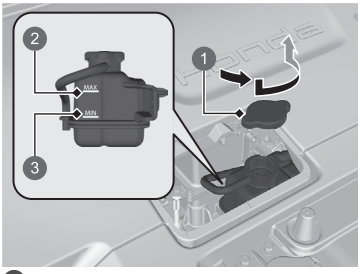
1. Szerelje le a burkolatot.



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

2. **Győződjön meg róla, hogy a légkondicionáló rendszer hűvös.**
3. Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a póttartályban.
   ▶ Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, adagoljon hozzá megfelelő hűtőfolyadékot, amíg eléri a **MAX** jelzést.
4. Ellenőrizze a rendszer esetleges szivárgását.

■ A hűtőfolyadék betöltése



❶ A póttartály zárósapkája
❷ **MAX**
❸ **MIN**

1. **Győződjön meg róla, hogy a légkondicionáló rendszer hűvös.**
2. Forgassa el a póttartály zárósapkáját 1/8 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, és engedje ki a nyomást a póttartályból.
3. Nyomja le és forgassa el a póttartály zárósapkáját az óramutató járásával ellentétesen, majd távolítsa el.
4. Öntsön hűtőfolyadékot a póttartályba a **MAX** jelzésig.
5. Tegye vissza a póttartály zárósapkáját, majd húzza meg erősen.

MEGJEGYZÉS

A folyadékot lassan és óvatosan töltse. A kifröccsent folyadékot azonnal törölje fel; a folyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket.

■ Klímaszabályozás hűtőfolyadék-póttartályának sapkája



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A biztonsági szelep 49 kPa nyomáson nyit.

Fékfolyadék

Előírt folyadék: DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

MEGJEGYZÉS

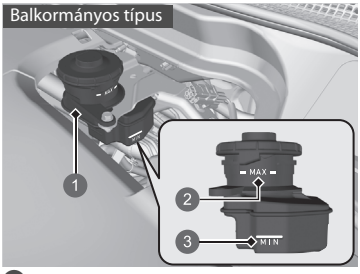
A DOT 5 jelölésű fékfolyadék nem kompatibilis a gépjármű fékrendszerével, és a rendszer súlyos károsodását eredményezheti.

Eredeti termékek használata javasolt.

Ha a fékfolyadékszint a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, a lehető leggyorsabban ellenőriztesse márkakereskedővel, hogy nincs-e szivárgás, vagy nem koptak-e el a fékbetétek.

■ Fékfolyadékszint ellenőrzése

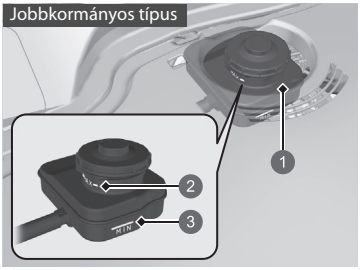
Balkormányos típus



A folyadékszintnek a póttartály falán látható **MIN** és **MAX** jel között kell lennie.

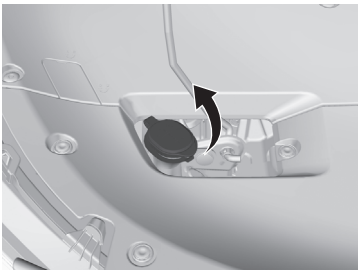
1. Póttartály
2. **MAX**
3. **MIN**

Jobbkormányos típus



1. Póttartály
2. **MAX**
3. **MIN**

Az ablakmosó folyadék utántöltése



A tartályba tekintve ellenőrizze az ablakmosó folyadék mennyiségét.

Ha a folyadékszint alacsony, töltse fel a mosótartályt.

A mosófolyadékot óvatosan töltse be. Ne töltse túl a tartályt.

MEGJEGYZÉS

Ne használjon motorba való fagyálló folyadékot vagy ecet-víz keveréket az ablakmosótartályban.
A fagyálló károsíthatja a gépjármű fényezését. Az ecet/víz oldat károsíthatja a szélvédőmosó szivattyúját.
Csak a kereskedelemben kapható ablakmosó folyadékot használjon.
Kerülje a kemény víz hosszú távú használatát, hogy megelőzhesse a vízkő lerakódását.

Izzócsere

Fényszórók

A fényszórók LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban, állíttassa be a fényszórók szintjét egy kereskedővel vagy képzett szerelővel.

Első ködfényszórók

A ködlámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Helyzetjelzők/nappali menetfény

A helyzetjelző/nappali menetfény lámpái LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Első irányjelzők

Az első irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Irányjelző/Vészvillogó visszajelzők

A külső visszapillantó tükör oldali irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Féklámpák, hátsó lámpák és hátsó irányjelző lámpák

A féklámpák, hátsó lámpák és hátsó irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Hátsó lámpák, tolatólámpa és hátsó ködlámpa

A hátsó lámpák, a tolatólámpa és a hátsó ködlámpa LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Hátsó rendszámtábla-világítás

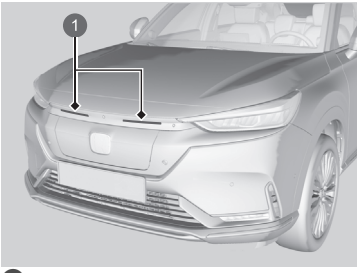
A hátsó rendszámtábla-világítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Pótféklámpa

A pótféklámpa LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Töltésjelző fények

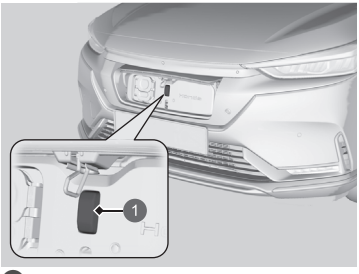
A töltésjelző fények LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.



1 Töltésjelző fények

Töltőaljzatfedél jelzőfénye

A töltőaljzatfedél jelzőfénye LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

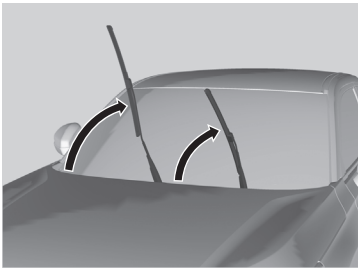


1 Töltőaljzatfedél jelzőfénye

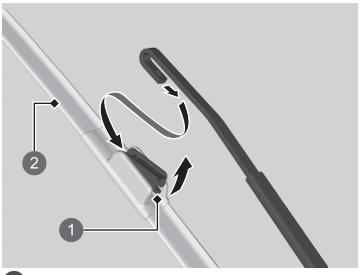
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése

Ha az ablaktörlőgumi megrongálódott, csíkokat hagy a szélvédőn és zajosan működik, és az ablaktörlőkar kemény felületei megkarcolhatják az ablaküveget.

Az első ablaktörlőgumi cseréje

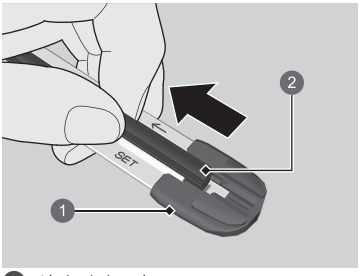


1. Emelje fel először a vezetőoldali, majd az utasoldali ablaktörlő kart.



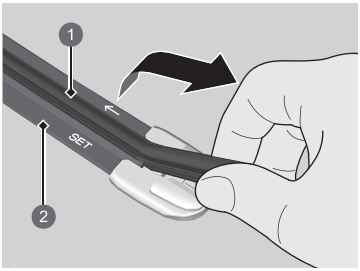
❶ Fül
❷ Tartó

2. Nyomja meg felfelé és tartsa nyomva a fület, majd csúsztassa le a tartót az ablaktörlőkarról.



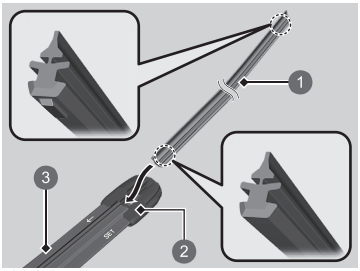
❶ Alsó zárósapka
❷ Ablaktörlő gumi

3. Húzza el az ablaktörlőlapát végét a képen látható nyíl irányába, amíg ki nem jön a tartó zárósapkájából.



1. Ablaktörlő gumi
2. Tartó

4. Húzza el az ablaktörlőlapátot az ellenkező irányba, ezzel eltávolítva a tartóból.



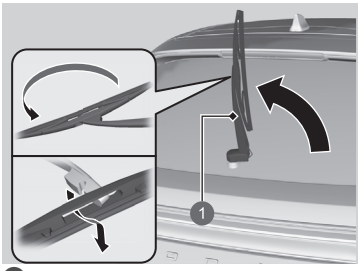
1. Ablaktörlő gumi
2. Sapka
3. Tartó

5. Helyezze be az új ablaktörlőlapát lapos felét a tartó alsó részébe. Tolja be teljesen az ablaktörlőlapátot.
6. Illessze be az ablaktörlőlapát végét a sapkába.
7. Csúsztassa a tartót az ablaktörlőbe, amíg a helyére nem kattan.
8. Engedje le először az utasoldali, majd a vezetőoldali ablaktörlő kart.

MEGJEGYZÉS

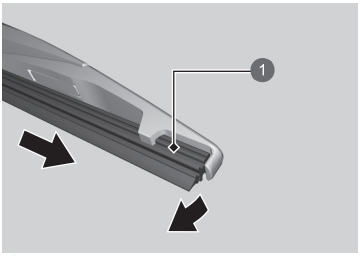
Ne ejtse vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre, mert a szélvédő és/vagy az ablaktörlőkar megsérülhet.

A hátsó ablaktörlőgumi cseréje



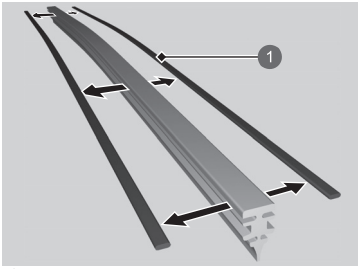
1. Ablaktörlőkar

1. Emelje fel az ablaktörlőkart.
2. Hajtsa fel az ablaktörlőlapát alsó végét, amíg az le nem jön az ablaktörlőkarról.



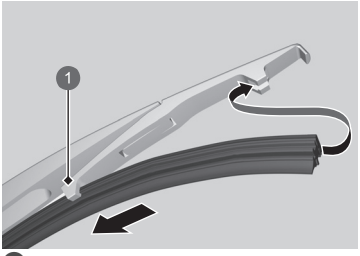
1. Ablaktörlő gumi

3. Csúsztassa ki a gumit az ablaktörlőből.



1. Rögzítőelem

4. Távolítsa el a rögzítőelemeket az ablaktörlőlapátról, és szerelje fel azokat egy új ablaktörlő gumira.



1. Tartó

5. Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot a tartójára.
   ▶ Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e, majd szerelje fel az ablaktörlőlapát egységet az ablaktörlőkarra.

MEGJEGYZÉS

Ne ejtse le az ablaktörlőkart, mert károsíthatja a hátsó ablakot.

Gumiabroncsok ellenőrzése

A gépjármű biztonságos működése érdekében a gumiabroncsoknak megfelelő méretűnek, típusúnak kell lennie, jó állapotban, a használható futófelülettel és megfelelően felfújt állapotban.

⚠FIGYELEM

Az elhasználódott vagy helytelenül felfújt gumiabroncsok használata súlyos vagy halálos sérülést okozó balesethez vezethet.

Kövesse a kezelési kézikönyvben szereplő utasításokat a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozóan.

A guminyomást hideg gumiabroncsokon mérje. Ez azt jelenti, hogy a gépjárművel a guminyomás mérése előtt nem tett meg többet 1,6 km-nél, vagy a gépjármű a mérés előtt legalább három órát állt. Szükség esetén fújjon vagy engedjen ki még levegőt, az előírt guminyomás eléréséig.

Ha az abroncsnyomást meleg gumikon méri, az akár 30–40 kPa-lal (0,3–0,4 bar) is magasabb lehet a hideg gumiabroncsokon mért nyomásnál.

Minden alkalommal be kell állítania a defektre figyelmeztető rendszert, ha beállítja az abroncsnyomást.
➔ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 224. o.

Ellenőriztesse a gumiabroncsokat egy márkakereskedésben, ha folyamatos rázkódást érez vezetés közben. Az új vagy a korábban leszerelt és újra felhelyezett gumiabroncsok megfelelő kiegyensúlyozása szükséges.

■ Guminyomásra vonatkozó útmutató

A megfelelően felfújt gumiabroncsok biztosítják a kezelés, a futófelület-élettartam és a kényelem legjobb kombinációját. Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

A puha gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, kedvezőtlenül hatnak a kezelhetőségre és az energiafelhasználásra, és nagyobb eséllyel mennek tönkre a túlmelegedéstől.

A túlfújt gumiabroncsok keménnyé teszik a gépjármű haladását, érzékenyebbek az úthibákra és egyenetlenül kopnak.

Indulás előtt minden nap ellenőrizni kell a gumiabroncsokat. Ha az egyik laposabbnak tűnik, mint a többi, ellenőrizze a nyomást mérőműszerrel.

Havonta legalább egyszer vagy a hosszú utazások előtt a mérőműszerrel ellenőrizze az összes guminyomást. Még a jó állapotú gumiabroncsok is veszthetnek a nyomásukból havonta 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) értéket.

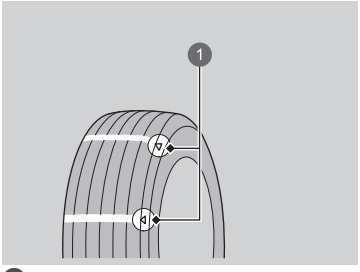
■ **Ellenőrzési útmutató**

A guminyomás ellenőrzésekor szintén ellenőrizze a gumiabroncsokat és a szelepszárat.

A következőket ellenőrizze:

- Dudorok vagy kitüremkedések a gumiabroncs oldalán vagy futófelületén. Cserélje a gumiabroncsot, ha vágást, hasadást vagy repedést talál a gumiabroncs oldalán. Cserélje, ha szövetet vagy cérnát lát.
- Távolítsa el az idegen anyagokat és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Egyenetlen futófelületi kopás. Ellenőriztesse egy márkakereskedésben a kerekek párhuzamos állását.
- A futófelület erős kopása.
  ➡ **Kopásjelzők** 369. o.
- Repedések vagy sérülések a szelepszár körül.

Kopásjelzők



1 Példa a kopásjelzőkre

Az a barázda, amelyben a kopásjelző található, kb. 1,6 mm-rel mélyebb a futófelület többi barázdájánál. Ha a futófelület annyira elkopott, hogy a kopásjelző látszik, cserélje ki a gumiabroncsot.
A kopott gumiabroncsok gyengén tapadnak nedves útfelületen.

Gumiabroncs élettartama

A gumiabroncs élettartama nagyon sok tényezőtől függ, többek között a vezetési szokásoktól, az utak minőségétől, a gépjármű terhelésétől, a gumiabroncsnyomástól, a karbantartástól, a sebességtől, valamint környezeti tényezőktől (még akkor is, ha a gumiabroncsokat nem használja).

A rendszeres ellenőrzések és a gumiabroncs nyomásának mérése mellett, öt év használat után javasolt az abroncsokat évente ellenőrizni. A gyártási időtől számított 10 év elteltével az összes gumiabroncsot, állapottól vagy kopottsági szinttől függetlenül el kell távolítani.

Gumiabroncs- és kerékcsere

Amikor gumiabroncsokat cserél, mindig azonos méretű, terhelhetőségű és azonos maximális abroncsnyomás-besorolású abroncsokat használjon (ezek az értékek fel vannak tüntetve a gumiabroncs oldalán). Az eltérő méretű vagy felépítésű gumiabroncsok használata zavarhatja például az ABS és a menetstabilizáló (VSA) rendszer megfelelő működését.

A legjobb, ha mind a négy kereket egyidejűleg cseréli. Amennyiben ez nem lehetséges, cserélje párban az első vagy hátsó gumiabroncsokat.

Győződjön meg arról, hogy a keréktulajdonságok megegyeznek-e az eredeti kerék paramétereivel.

⚠FIGYELEM

Nem megfelelő gumiabroncsok használata a gépjármű kormányozhatósága és útstabilitása rovására mehet, amely súlyos, vagy akár halálos balesethez is vezethet.

Mindig a gyárival megegyező méretű és típusú gumiabroncsot használjon. Erről a gépjárműben található címkén talál felvilágosítást.

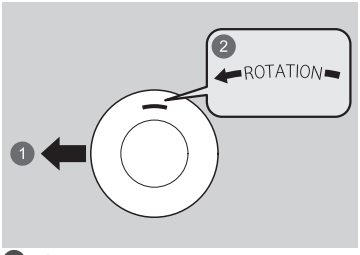
MEGJEGYZÉS

Nem megfelelő kiegyensúlyozó súlyok használata miatt megrongálódhatnak a gépkocsi könnyűfém keréktárcsái. Mindig eredeti Honda keréksúlyokat használjon a kiegyensúlyozásnál.

Kerekek felcserélése

Ha a karbantartási ütemtervnek megfelelően cseréli a kerekeket, a kopás sokkal egyenletesebb lesz, így a gumiabroncsok élettartama is meghosszabbodik.

A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat csak elölről hátra szabad cserélni (az ellenkező oldali kerekek nem cserélhetők fel egymással).
A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat a forgásiránynak és a menetiránynak megfelelően kell felszerelni, ahogyan az alábbi ábrán is látható.

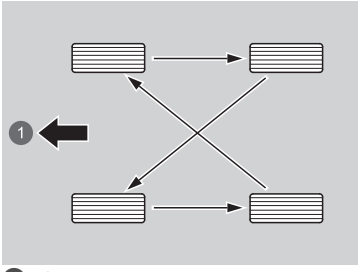


1 Első
2 Forgásirány-jelölés

A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a guminyomást.

Minden alkalommal kalibrálnia kell a defektre figyelmeztető rendszert, ha felcseréli az abroncsokat.
➔ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 224. o.

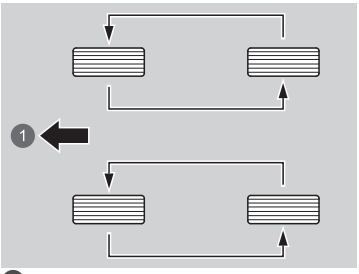
■ **Forgásirány-jelölés nélküli gumiabroncsok**



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

1 Első

■ **Forgásirány-jelöléssel ellátott gumiabroncsok**



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

1 Első

Hóban tapadást javító eszközök

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot; csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

A gépjármű megcsúszásának megelőzése érdekében óvatosan bánjon a kormánykerékkel és a fékekkel.

Szükség esetén vagy a helyi törvényi előírásoknak megfelelően szerelje fel a hóláncot, a téli gumit vagy a négyévszakos gumiabroncsot.

A felszereléskor legyen tekintettel a következőkre.

Téli gumiabroncsok esetében:
- Az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű és teherbírású gumikat szereljen fel.
- Mind a négy tárcsára szerelje fel a gumiabroncsokat.

Hólánc esetében:
- Forduljon a márkakereskedéshez, mielőtt bármilyen típusú láncot venne gépjárművéhez.
- Csak az első kerekekre szerelje fel.
- Mivel a gumiabroncs helyének mérete véges, nyomatékosan ajánljuk az alább felsorolt hóláncok használatát:

Eredeti gumiabroncsméret*1	Hólánc típusa
225/50R18 95V	**4716966 RUD kompakt MARKOLAT**

*1: Az eredeti gumiabroncsméretet a vezetőoldali ajtókereten található címkén ellenőrizheti.

- Felszereléskor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait. A lehető legszorosabbra szerelje fel.
- Győződjön meg arról, hogy a láncok nem érintik a fékvezetékeket vagy a felfüggesztést.
- Lassan vezessen.

⚠FIGYELEM

A nem megfelelő vagy helytelenül felszerelt láncok megsérthetik a fékvezetékeket és súlyos, vagy akár halálos balesetet is okozhatnak.

A megfelelő hólánc kiválasztásához és használatához kövesse a kezelési kézikönyvben leírtakat.

MEGJEGYZÉS

A nem megfelelő méretű vagy helytelenül felszerelt tapadást javító eszközök tönkretehetik a fékvezetékeket, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket. Azonnal álljon meg, ha érintkeznek a jármű bármely alkatrészével.

A gumiabroncsokra vonatkozó EU-s jogszabályok szerint a téli gumi használatakor a megengedett maximális sebességről tájékoztató matricát szükséges elhelyezni a vezető látóterében, amennyiben a gépjármű rendeltetésszerű legnagyobb sebessége magasabb, mint a téli gumi legnagyobb megengedett sebessége. A matrica a gumiabroncs-kereskedőtől szerezhető be. Ha kérdése lenne, forduljon a márkakereskedéshez.

Amikor hóláncot szerel a kerekekre, kövesse a hólánc gyártójának előírásait, és vegye figyelembe a gépjármű vezetésére vonatkozó előírásokat és sebességhatárokat.

A hóláncot csak vészhelyzetben használja, vagy ha ezt szabály írja elő az adott területen történő áthaladáshoz.

Hóban vagy jégen nagyobb figyelemmel vezessen felszerelt hóláncok mellett. A gépjármű menettulajdonságai ilyenkor rosszabbak lehetnek, mint jó téli gumikkal.

Ha a gépjármű nyári gumikkal van felszerelve, vigyázzon, mert ezeket az abroncsokat nem a téli vezetéshez tervezték. További információért vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel.

12 V-os akkumulátor

⚠FIGYELEM

Az akkumulátor működése közben robbanásveszélyes hidrogéngáz keletkezik.

Az akkumulátor szikra vagy nyílt láng hatására felrobbanhat, és súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

Tartson távol az akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Az akkumulátorral végzett karbantartás során viseljen védőruházatot és védőmaszkot, vagy bízza a műveletet egy szakképzett szerelőre.

⚠FIGYELEM

Az akkumulátorban erősen maró és mérgező kénsav (elektrolit) van.

A bőrre és szembe kerülő elektrolit súlyos égést okozhat. Viseljen védőruhát és védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik.

Az elektrolit lenyelése halálos mérgezést okozhat, ha nem történik azonnali beavatkozás.

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!

Teendők baleset esetén
Szem: Öblítse vízzel egy pohárból vagy egyéb edényből legalább 15 percen át. (A nyomás alatt lévő víz szemsérülést okozhat.) Hívjon azonnal orvost.
Bőr: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. A bőrt bőségesen mossa le vízzel. Hívjon azonnal orvost.
Lenyelés: Igyon vizet vagy tejet. Hívjon azonnal orvost.

Ha korrózió nyomait fedezi fel az akkumulátoron, tisztítsa meg az akkumulátor saruit sütőporból és vízből készített keverékkel. A sarukat nedves törlővel tisztítsa meg. Ruhával/törölközővel törölje szárazra az akkumulátort. A korrózió megelőzésére kenje be kenőzsírral a sarukat.

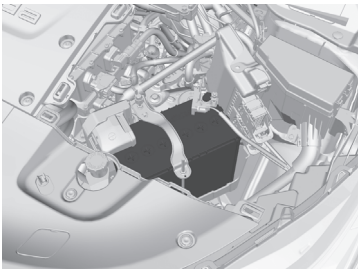
Az akkumulátor cseréje esetén az új akkumulátornak is azonos specifikációjúnak kell lennie.
További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése

Az akkumulátor állapotát az akkumulátor negatív saruján elhelyezett érzékelő ellenőrzi. Ha az érzékelő meghibásodik, a járművezetői információs felületen egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha ez történne, nézesse át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Havonta ellenőrizze az akkumulátor saruinak korrózióját.



Az akkumulátorsaruk eléréséhez:
1. Távolítsa el a motorburkolatot (bal oldal).
   ➔ **Motorburkolat** 353. o.

Ha az akkumulátort leköti, vagy az akkumulátor lemerül:
- Az audiorendszer nem használható.

Jobbkormányos típus
- Az indításgátló rendszert újra kell indítani.
  ➔ **Indításgátló rendszer visszajelzője** 69. o.

Összes típus
- A gépjármű nem tölthető. Az akkumulátor visszakötése után kapcsolja be, majd kapcsolja ki hajtórendszert. Ellenőrizze, hogy lehetséges-e a töltés.
  ➔ **A tápellátás bekapcsolása** 206. o.
  ➔ **Töltés** 324. o.

A 12 V-os akkumulátor töltése

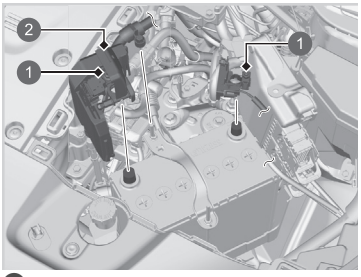
Kösse le mindkét akkumulátorkábelt, hogy megakadályozza a gépjármű elektromos rendszerének károsodását. Először mindig a negatív (-) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

A 12 V-os akkumulátor cseréje

Amikor kiszereli és kicseréli a 12 V-os akkumulátort, mindig tartsa be karbantartás biztonsági szabályait és a figyelmeztetéseket az akkumulátor ellenőrzésekor a lehetséges veszély megelőzése érdekében.

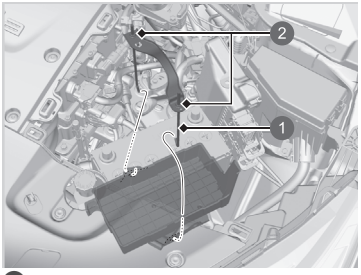
➔ **Biztonsági előírások a karbantartás során** 344. o.

➔ **A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése** 375. o.



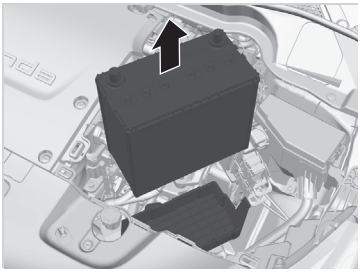
1. Anya
2. Burkolat

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Nyissa fel a motorháztetőt.
2. Távolítsa el a motorburkolatot (bal oldal).
   ➔ **Motorburkolat** 353. o.
3. Lazítsa meg az akkumulátor negatív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a negatív (–) saruról.
4. Nyissa fel a pozitív saru borítását. Lazítsa meg az akkumulátor pozitív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a pozitív (+) saruról.



1. Tartó
2. Anya

5. Egy csavarkulccsal lazítsa meg az akkumulátorkeret oldalain található anyacsavarokat.
6. Húzza ki a függőleges tartórudak mindegyikét az akkumulátort tartó alsó tálcából, majd vegye le az egész akkumulátor keretet a függőleges rudakkal együtt.



7. Vegye ki óvatosan az akkumulátort.

MEGJEGYZÉS

A nem megfelelően ártalmatlanított akkumulátor káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Az új akkumulátor beszerelésekor az előző folyamatot fordított sorrendben végezze el.

Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

Akkumulátorcímke



VESZÉLY

- Ne legyen láng és szikra az akkumulátor közelében. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel, amely robbanást okozhat.
- Az akkumulátorban található elektrolittal való érintkezés által okozott égési sérülések és a látáskárosodás elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, amikor az akkumulátorral dolgozik.
- Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyerekek nyúljanak az akkumulátorhoz. Gondoskodjon róla, hogy az akkumulátorral dolgozó személyek megismerjék a kapcsolódó veszélyeket és megfelelő kezelési eljárásokat.
- Az akkumulátorban található elektrolitot rendkívüli gondossággal kezelje, mivel hígított kénsavat tartalmaz. Szembe kerülése vagy a bőrrel való érintkezése égési sérüléseket vagy látáskárosodást okozhat.
- Figyelmesen olvassa el és értelmezze ezt a kézikönyvet az akkumulátor kezelése előtt. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a gépjármű károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit szintje az ajánlott szinten vagy az alatt van. Az alacsony elektrolitszint az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ezzel súlyos sérülést okozva.

A távirányító elemének cseréje

Ha a visszajelző nem kezd világítani, ha megnyomja a gombot, az elemet ki kell cserélni.

⚠⚠FIGYELEM

FENNÁLL A KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLYE
A távirányítót tápláló gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és akár halált is okozhat.
Tartsa távol az új és használt gombelemeket a gyermekektől.
Ha azt gyanítja, hogy a gyermek lenyelte a gombelemet, azonnal forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanást okozhat. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki olyan magas hőmérsékletnek, mint például a napfény, a tűz vagy hasonló, amely robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja használat, tárolás vagy szállítás közben.

VIGYÁZAT: Ne dobja tűzbe vagy helyezze forró sütőbe az akkumulátort, valamint ne zúzza össze vagy vágja szét, mert az robbanáshoz vezethet.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki rendkívül alacsony légnyomásnak nagy magasságban, mert ez robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

A gombelem mellett figyelmeztető jelzés található*.

MEGJEGYZÉS

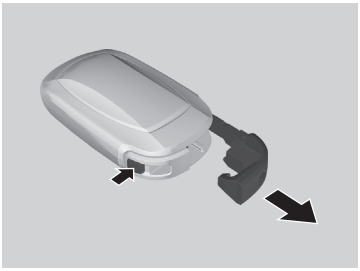
A nem megfelelően ártalmatlanított elem károsíthatja a környezetét. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



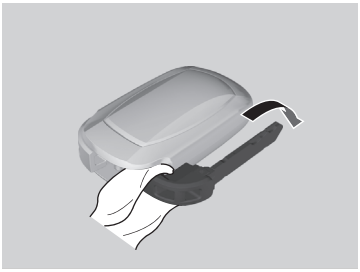
Csereelemet kereskedelmi forgalomban vagy a márkakereskedőnél is beszerezhet.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

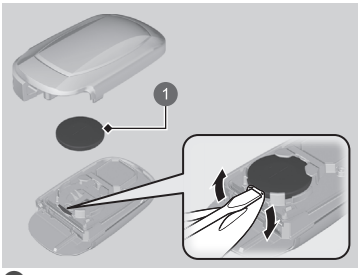


Elem típusa: CR2032

1. Távolítsa el a beépített kulcsot.



2. A burkolat felső részét egy pénzérmével megnyomva, óvatosan távolítsa el.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot a pénzérmére, nehogy megkarcolja a kulcs nélküli távirányítót.
   ▶ Óvatosan távolítsa el, nehogy elvesszenek a gombok.



3. Az akkumulátor eltávolításához nyúljon a széle alá egy lapos végű csavarhúzóval. Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot a lapos végű csavarhúzóra, nehogy megkarcolja a távirányítót.

❶ Elem

Légkondicionálás

A légkondicionáló rendszer megfelelő és biztonságos működése érdekében a hűtőrendszert csak képzett szerelő szervizelheti.

Soha ne javítsa meg a légkondicionáló párologtatóját (hűtőtekercs), illetve soha ne cserélje ki használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

MEGJEGYZÉS

A levegőbe kerülő hűtőközeg veszélyes a környezetre.
A hűtőközeg elpárolgásának elkerülése érdekében soha ne cserélje ki a párologtatót használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

Az Ön járművében lévő hűtőközeg gyúlékony, és szerviz közben meggyulladhat, ha nem tartják be a megfelelő munkavégzési eljárást.

A légkondicionáló berendezés címkéje a motorháztető alatt található:

➔ **Biztonsági címkék** 58. o.

➔ **Műszaki adatok** 426. o.



: Vigyázat
: Gyúlékony hűtőközeg
: A szervizelést csak képzett szerelő végezheti el
: Légkondicionáló rendszer

Por- és pollenszűrő

■ Mikor esedékes a por- és pollenszűrő cseréje

A por- és pollenszűrőt a gépjármű ajánlott karbantartási ütemtervének megfelelően cserélje. Ajánlott a szűrő hamarabbi cseréje, ha a gépjárművet folyamatosan poros környezetben használták.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 349. o.

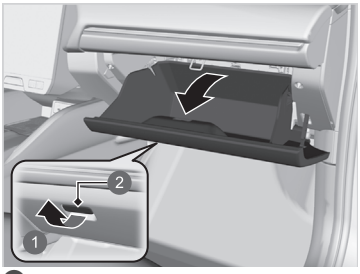
Ha a légkondicionáló rendszerből érkező levegő észlelhetően romlik és az ablakok könnyen párásodnak, a szűrőt cserélni kell.

A por- és pollenszűrő polleneket, port és egyéb, a levegőben levő szennyeződéseket szűr meg.

Ha bizonytalan a por- és pollenszűrő cseréjének módjában, végeztesse el egy kereskedővel.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ A por- és pollenszűrő cserélésének módja



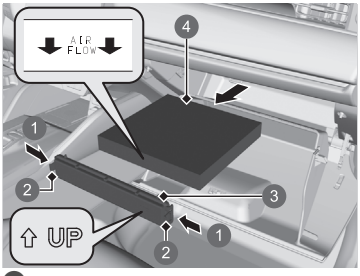
1. Nyissa ki a kesztyűtartót.

❶ Húzza meg
❷ Fogantyú



2. Nyomja meg az ütközőt a kesztyűtartó utasoldali részén, és válassza le a kesztyűtartóról.
3. Nyomja meg a kesztyűtartó két oldalsó paneljét, hogy a fülek elengedjenek.
4. Hajtsa le a kesztyűtartót teljesen.

❶ Ütköző
❷ Fül



5. Nyomja be a füleket a szűrőház burkolatának sarkain, és vegye ki.
6. Vegye ki a szűrőt a szűrő házából.
7. Helyezze az új szűrőt a házba.
   ▶ Úgy helyezze el a szűrőt, hogy az **AIR FLOW** nyíl lefelé nézzen.

❶ Nyomja meg
❷ Fül
❸ Burkolat
❹ Por- és pollenszűrő

Az utastér ápolása

Használjon porszívót a por eltávolítására a rongy használata előtt.
A szennyeződést enyhén mosószeres meleg vízben megnedvesített ronggyal távolíthatja el. A mosószer eltávolításához használjon egy tiszta rongyot vagy ruhát.

Vigyázzon, hogy ne ömöljön ki folyadék a gépjárműben. A gépjármű elektromos berendezései és rendszerei meghibásodhatnak, ha folyadék ömlik rájuk.

Ne használjon szilikonalapú spray-ket az elektromos berendezéseken - például a hanglejátszón - vagy a kapcsolókon. Ez a berendezések meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat a gépjárműben.
Ha az elektromos készülékeken szilikonalapú spray-t használtak, kérjen tanácsot egy márkakereskedőtől.

Összetételüktől függően az utastér illatosításához használt vegyi anyagok és aromák a műgyantaalapú felületek elszíneződését, gyűrődését vagy repedését okozhatják.
Ne használjon lúgos vagy szerves oldószereket, például benzolt vagy benzint.

Az utastérben kifröccsent vegyszert óvatosan törölje le egy száraz ronggyal.
Ne hagyjon piszkos ruhát hosszú ideig a műgyanta alapú felületeken vagy a kárpiton tisztítás nélkül.

Ne öntse ki a folyadék halmazállapotú légfrissítőt.

■ A biztonsági övek tisztítása

A biztonsági övek tisztításához használjon puha kefét és enyhén szappanos meleg vizet. Hagyja a biztonsági öveket alaposan megszáradni. Törölje le a biztonsági övek rögzítési pontjainak hurkait egy tiszta ronggyal.



1 Hurok

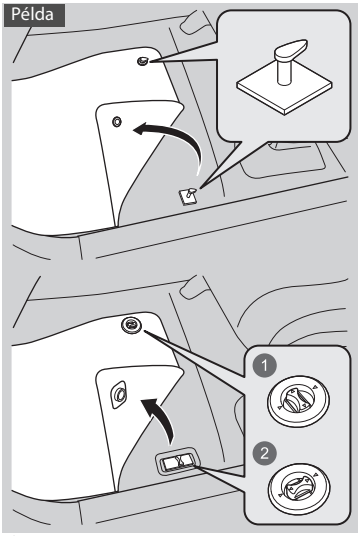
■ Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

A hátsó ablaküvegben vezetékek vannak elvezetve. Hogy a vezetékek ne sérüljenek, azokkal azonos irányban törölje le az ablaküveget egy puha ronggyal.

Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékokat, pl. vizet vagy üvegtisztító folyadékot a visszapillantó tükör környékén lévő elektromos alkatrészek burkolatára vagy burkolata köré.

■ Padlószőnyegek



1 Nyitás
2 Zárás

A vezetőoldali padlószőnyeget a padlón lévő rögzítőkbe kell beakasztani, hogy ne csússzon előre.

Ne helyezzen további padlószőnyegeket a rögzített szőnyegre.

Ha nem a gépjárműhöz tartozó eredeti padlószőnyeget használja, kizárólag a gépjárművéhez gyártott, megfelelően illeszthető és a padlón lévő rögzítőkhöz erősíthető szőnyeget szerezzen be.
Ügyeljen a hátsó ülésekhez tartozó padlószőnyegek megfelelő elhelyezésére. Ha nincsenek helyes pozícióban, akadályozhatják az első ülés működését.

■ Töltőkábel csatlakozója és töltőcsatlakozója

Ha a töltőkábel csatlakozódugója és a töltő csatlakozója beszennyeződik, törölje le a szennyeződést puha ronggyal.

■ A bőrbevonatú ülések tisztán tartása

A bőr megfelelő tisztán tartásához:
1. A szennyeződések vagy a por eltávolításához első lépésként használjon porszívót vagy puha rongyot.
2. A bőrt puha, 90% vizet és 10% semleges szappant tartalmazó oldattal benedvesített ronggyal tisztítsa.
3. Egy tiszta, nedves ronggyal törölje le a rajta maradt szappant.
4. Törölje le a maradék vizet, majd árnyékos helyen hagyja alaposan megszáradni a bőrt.

Fontos, hogy minden szennyeződést a lehető leghamarabb eltávolítson. A kifolyt folyadékok beszívódhatnak a bőrbe, és foltokat okozhatnak. A por és a szennyeződés megkarcolhatja a bőrt. Ne feledje, hogy a sötét ruhák befoghatják a bőrüléseket, elszínezve azokat.

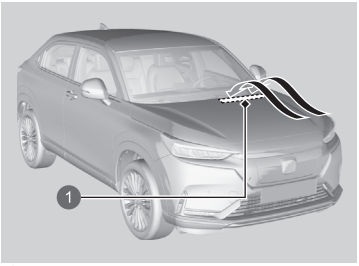
Külső ápolás

Törölje le a port a karosszériáról vezetés után. Rendszeresen ellenőrizze a gépjármű fényezését, hogy nincs-e rajta karcolás. A fényezésen megjelenő karcolás később a karosszéria rozsdásodásához vezethet. Ha karcolást talál, minél hamarabb javítsa ki.

■ A gépjármű mosása

Mossa le rendszeresen a gépjárművet. A mosást végezze gyakrabban az alábbi körülmények között:
- ha gyakran vezet sóval beszórt úton.
- ha gyakran vezet tengerparton.
- ha kátrány, korom, madárürülék, rovarok vagy növénynedvek ragadnak a fényezett felületekre.

Ne permetezzen vizet a levegő bevezető nyílásokba. Ez meghibásodásokat okozhat.



❶ Légbeömlő nyílások

■ Automata autómosó használata

- Tartsa be az automata gépjárműmosóban kihelyezett utasításokat.
- Hajtsa be a külső visszapillantó tükröket.
- Az automatikusan működő szakaszos ablaktörlővel rendelkező típusoknál kapcsolja ki az ablaktörlőt.

Ha a gépjárművet szállítószalaggal rendelkező automata autómosóba viszi, akkor ellenőrizze, hogy a sebességváltó N fokozatban van-e.

➡ **Ha a sebességváltót az N fokozatban akarja tartani** 214. o.

■ Nagynyomású tisztítók használata

- Tartson elégséges távolságot a karosszéria és a szórófej között.
- Legyen fokozottan óvatos az ablakok környékén. Ha túl közel áll, a víz bejuthat az utastérbe.
- Ne permetezzen vizet a motorháztető alá, ahol az elektromotor és a magasfeszültségű rendszer egyéb alkatrészei találhatók. Ez meghibásodásokat okozhat.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a töltőnyílásra.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a kamerára vagy annak környékére. A víz bejuthat az objektívbe, ami a kamera meghibásodását okozhatja.

■ Viasz felvitele

A jó minőségű karosszériaviasz óvja gépjárműve fényezését a környezeti hatásoktól. A viasz idővel lekopik és a gépjármű fényezését hozzáférhetővé teszi a környezeti hatásoknak, ezért ismételten vigye azt fel, ha szükségessé válik.

MEGJEGYZÉS

Egyes vegyi anyagok, oldószerek és igen erős tisztítószerek károsodást okozhatnak a gépjármű fényezésén, fém és műanyag alkatrészein. Az esetleges kiömlött vegyszereket azonnal törölje le.

■ A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha a műgyantával bevont alkatrészekre hűtőfolyadék vagy akkumulátorfolyadék kerül, a felület elszíneződhet, vagy a bevonat leválhat. Alaposan törölje le puha ronggyal és tiszta vízzel.

Ha javítani kell a fényezést vagy a karosszériaelemek kisebb felületi sérüléseit, kérjen tanácsot a kereskedőtől.

■ Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

■ Alumínium keréktárcsák karbantartása

Az alumínium fokozottan érzékeny a só vagy egyéb, az úton található szennyeződés roncsoló hatására. Szükség esetén egy szivacs és enyhe tisztítószer segítségével a lehető leghamarabb törölje le ezeket a szennyeződéseket. Ne használjon kemény sörtéjű kefét vagy erős vegyszereket (néhány, kereskedelmi forgalomban kapható abroncstisztítót is ideértve). Ezek a könnyűfém alumínium keréktárcsák védőrétegének sérülését, ezáltal pedig korrózióját okozhatják. A védőréteg típusától függően a kerekek elveszíthetik a fényüket. A vízfoltok elkerülése érdekében egy rongy segítségével törölje szárazra a kerekeket, amíg még nedvesek.

■ A külső világítás lencséinek párásodása

A külső világítás (fényszóró, féklámpa stb.) belső lencséi átmenetileg bepárásodhatnak, ha esőben vezet vagy autómosóban volt. A lencsék akkor is bepárásodhatnak, ha a környezet és a belső lencsék hőmérséklete jelentősen eltér egymástól (hasonlóan ahhoz, amikor esős időben a gépjármű ablakai bepárásodnak). Ez egy természetes jelenség, nem jelenti azt, hogy a külső világítás szerkezeti kialakítása nem megfelelő.
A lencsék sajátos kialakítása miatt nedvesség keletkezhet a világításhoz használatos lencsék felületén. Ez sem utal hibára.
Ha azonban nagyobb mennyiségű víz vagy nagy vízcseppek gyűlnek fel a lencséken belül, nézesse meg a gépjárművet a kereskedővel.

■ Hidrofil tükör

A jármű külső visszapillantó tükreinek felületét hidrofil réteg borítja. Kövesse a következő lépéseket, amikor a tükrök veszítenek hidrofil tulajdonságukból.

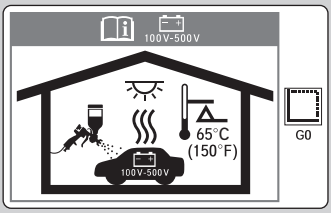
1. Öblítse le vízzel a külső visszapillantó tükröket, és távolítsa el a szennyeződéseket.
2. A tükröket tiszta, nedves ruhával törölje le.
   ▶ Ha nem tudja eltávolítani a szennyeződést, használjon eredeti ablaktisztítót vagy semleges háztartási tisztítószert, és öblítse le elegendő vízzel.
3. Hagyja a tükröket öt-kilenc órán át a napon megszáradni.

MEGJEGYZÉS

A tükrök hidrofil képességének megőrzésére

- A tükrök felületén ne alkalmazzon viaszt vagy vízlepergető anyagot.
- Ne törölje le a tükröket durva ruhával vagy súroló tisztítóval.

■ A gépjármű fényezése



A magas hőmérséklet kárt tehet az elektromotor tápellátására szolgáló nagyfeszültségű akkumulátorban.
Amennyiben a gépjármű fényezését fűtött festőkabinban végzik, gondoskodjon róla, hogy a hőmérséklet ne haladja meg a 65 °C-ot.

Tartozékok, módosítások

⚠FIGYELEM

A nem megfelelő tartozékok vagy módosítások befolyásolhatják a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását és teljesítményét, továbbá ütközést okozhatnak, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Tartsa be a kezelési kézikönyv összes utasítását, a kiegészítők beszerelésére és az átalakításokra vonatkozóan.

⚠FIGYELEM

A hibásan tervezett és gyártott nagyfeszültségű akkumulátoregységek tüzet okozhatnak a gépjárműben.

A gépjárműben keletkező tűz balesetet vagy sérülést okozhat.

Csak eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet vagy annak megfelelő terméket használjon a gépjárműben.

Megfelelő beszerelés mellett a mobiltelefonok, riasztók, kétirányú rádiók, rádióantennák és a kis teljesítményű audiorendszerek nem zavarhatják a gépjármű számítógépe által vezérelt rendszereket, például a légzsákokat és blokkolásgátló fékrendszert.

Az eredeti Honda-tartozékok ajánlottak a gépjármű megfelelő működésének biztosításához.

Egyes eredeti Honda kiegészítők exkluzív kezelési kézikönyvvel rendelkeznek a termék működtetésére és ápolására vonatkozóan. Ha a kiegészítő használati útmutatója rendelkezésre áll, kérjük, olvassa el a részletes leírást.

Ha valamelyik eredeti Honda kiegészítő működésképtelenné válik, olvassa el a kiegészítő külön kezelési kézikönyvét (ha van), vagy kérje márkakereskedőnk segítségét az esetleges hibás állapot elhárításában.

Tartozékok

A tartozékok beszerelésekor ellenőrizze a következőket:

- Ne szereljen fel tartozékokat a szélvédőre. Ezek akadályozhatják a kilátásban, és rontják a reakcióidejét vezetés közben.
- A kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőkön kívül ne szereljen fel semmilyen tartozékot az **SRS AIRBAG** jelölésű területekre, az első ülések oldalára vagy hátuljára, az első vagy oldalsó oszlopokra, vagy az oldalablakok közelébe. Az ezekre a területekre szerelt, a kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőktől eltérő tartozékok akadályozhatják a gépjármű légzsákjainak megfelelő működését, illetve a légzsákok aktiválódásakor a gépjármű belsejébe repülhetnek, súlyos sérülést okozva Önnek vagy az utasoknak.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos tartozékok ne terheljék le a gépjármű elektromos rendszerét, és ne zavarják a gépjármű megfelelő működtetését.
  ➡ **Biztosítékok** 410. o.
- Mielőtt bármilyen elektromos tartozékot felszerelne, kérjen tanácsot egy márkakereskedésben. Ha van rá lehetőség, ellenőriztesse a márkakereskedésben a beszerelt tartozékot.

Módosítások

Ne hajtson végre olyan módosítást a gépjárművön, amely befolyásolhatja annak kezelését, stabilitását vagy megbízhatóságát, és ne szereljen be olyan nem eredeti Honda alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek hasonló hatást gyakorolhatnak.

Még a gépjárműrendszer kisebb módosításai is befolyásolhatják a gépjármű általános teljesítményét. Mindig győződjön meg arról, hogy az összes berendezés beszerelése és karbantartása megfelelő, és ne hajtson végre olyan módosításokat a gépjárművön vagy a gépjárműrendszereken, amelyek eredményeképpen a gépjármű többé nem felel meg az országos vagy helyi előírásoknak.

A gépjárműn található fedélzeti diagnosztikai csatlakozó (OBD-II/SAE J1962 csatlakozó) járműdiagnosztikai eszközökkel, és a Honda által jóváhagyott egyéb eszközökkel használatos. Bármilyen más típusú eszköz használata hátrányosan befolyásolhatja a gépjármű elektronikai rendszereit vagy veszélyeztetheti a működésüket, ami rendszerhibákhoz, az akkumulátor lemerüléséhez vagy egyéb váratlan problémákhoz vezethet.

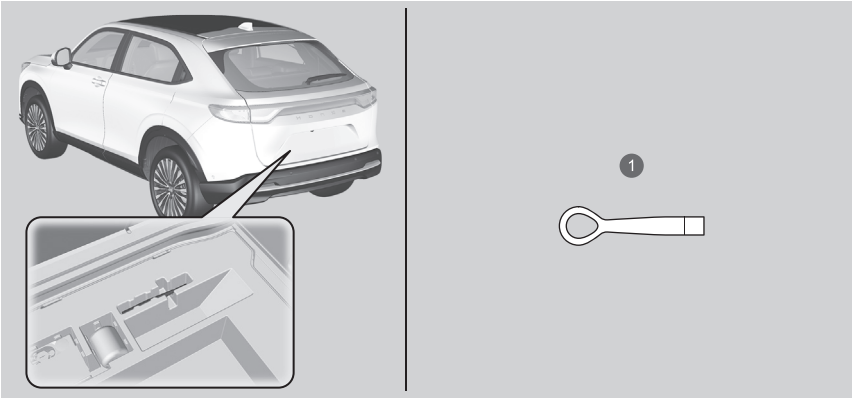
Ne módosítsa, és ne próbálja megjavítani a gépjármű magasfeszültségű hajtórendszerét, vagy egyéb úton módosítani az elektromos rendszereket. Az elektromos berendezések szétszerelése vagy módosítása ütközést vagy tűzet okozhat.

Ha bármikor a garanciaidőn túl ki kell cserélnie a gépjármű nagyfeszültségű akkumulátoregységét, erősen ajánlatos eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet használnia. Az eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységeket úgy alakítják ki, hogy a gépjármű hajtórendszerével működjenek, továbbá tervezésük és gyártásuk biztosítja, hogy elkerüljék a túltöltést. Előfordulhat, hogy a nem eredeti nagyfeszültségű akkumulátoregységeket nem ilyen módon tervezték és gyártották, ezért az ilyen egységek beszerelése túltöltést, tüzet, teljesítményvesztést vagy egyéb, az ütközés és sérülés kockázatát növelő helyzeteket okozhat.

A fejezet a váratlan problémák kezelésével kapcsolatos tudnivalókat ismerteti.

Szerszámok

A szerszámok típusai



1 Eltávolítható vonószem

A szerszámok helye a csomagtartó.

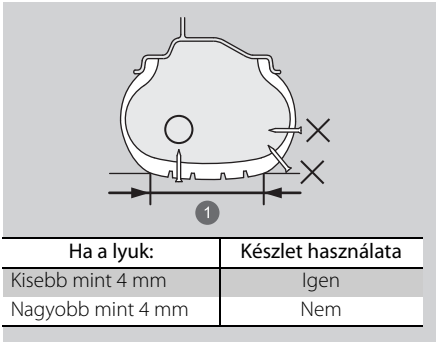
A gumidefekt ideiglenes javítása

Ha a gumiabroncson nagyobb vágás található, vagy más módon súlyosan megsérült, szükség lehet a gépjármű elszállítására. Ha a gumiabroncson csak egy kis, például szög okozta lyuk található, az ideiglenes gumijavító készlet segítségével eljuthat a legközelebbi szerelőműhelyig, ahol szakszerűen megjavítják az abroncsot.

Ha a gumiabroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen.

1. Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.
2. Kapcsolja a sebességváltó kart [P] fokozatba.
3. Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.

A készlet a következő helyzetekben nem használható. Ehelyett vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel vagy a közúti segélyszolgálattal a gépjármű elszállításához.
- A gumiabroncs-tömítő felhasználhatósága lejárt.
- Egynél több gumiabroncs lyukadt ki.
- A lyuk vagy vágás átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- A gumiabroncs oldalfala megsérült, vagy a lyuk a futófelületen kívül van.



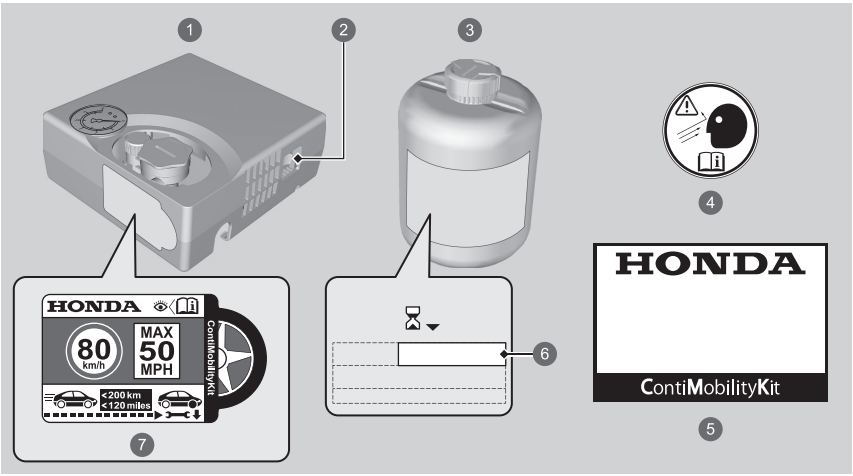
Ha a lyuk:	Készlet használata
Kisebb mint 4 mm	Igen
Nagyobb mint 4 mm	Nem

1 Futófelület

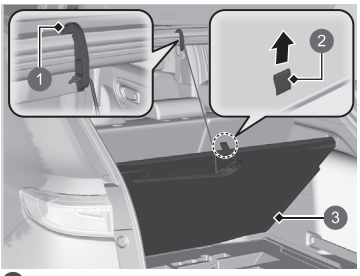
- A sérülést az erősen lapos gumiabronccsal történő közlekedés okozta.
- A gumiabroncsperem nem fekszik fel.
- Megsérült a keréktárcsa.

Ne távolítsa el a szöget vagy csavart, amely átszúrta a gumiabroncsot. Ha eltávolítja ezeket a gumiabroncsból, lehet, hogy nem fogja tudni a lyukat a készlettel megjavítani.

■ Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

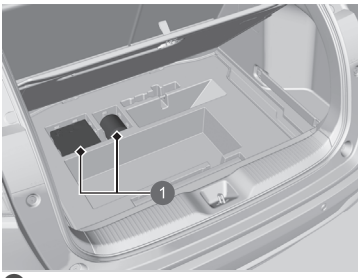


1. Légkompresszor
2. Légkompresszor-kapcsoló
3. Tömítőflakon
4. Kerékcímke
5. Kezelési kézikönyv
6. Lejárati dátum
7. Sebességkorlát-címke



1. Kampó
2. Heveder
3. Padló alatti rekesz fedele

1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. Húzza fel a hevedert, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.
3. Vegye ki a horgot, és akassza a csomagtérajtó nyílásába.



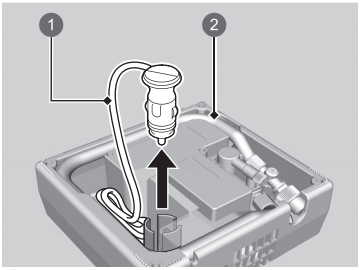
1 Gumijavító készlet

4. Vegye ki a szerszámkészletet a dobozból.
5. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

Az ideiglenes gumijavító készlet oldalára egy sebességkorlát-címke van felragasztva.

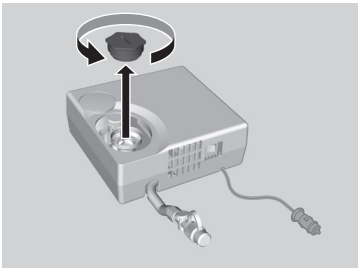
Az ideiglenes javításkor figyelmesen olvassa el a készlethez kapott használati utasítást.

■ Tömítőanyag és levegő befecskendezése

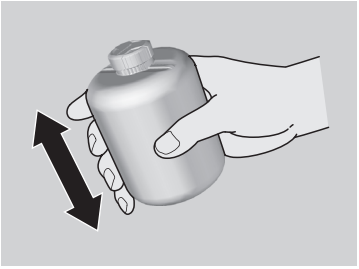


1 Dugós vezeték
2 Légkompresszor tömlője

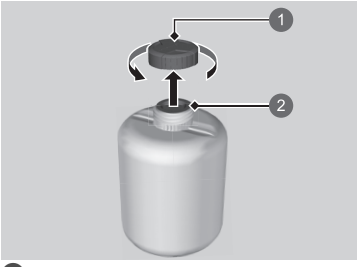
1. Vegye ki a légkompresszor hátuljából a kompresszor tömlőjét és a dugós vezetéket.



2. Vegye le a sapkát a légkompresszorról.

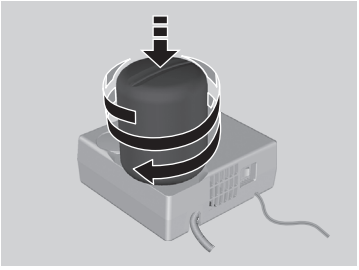


3. Alaposan rázza fel a flakont.

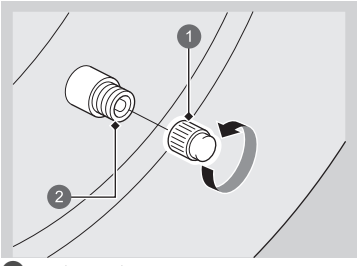


1 Flakon sapkája
2 Nincs eltávolítva

4. Távolítsa el a flakon kupakját.
   ▶ Ne vegye le a lezárt fedelet.

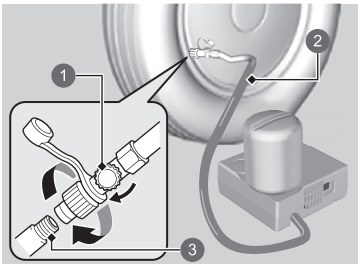


5. Csavarja a lezárt palackot a légkompresszorra.
   ▶ Csavarja rá szorosan a palackot, hogy az ne tudjon meglazulni.



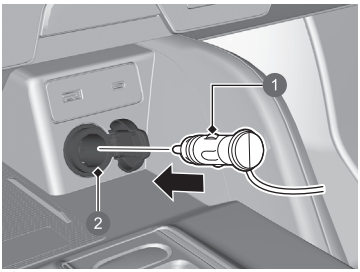
1 Szelepsapka
2 Szelep

6. Kicsavarozott szelepsapka.



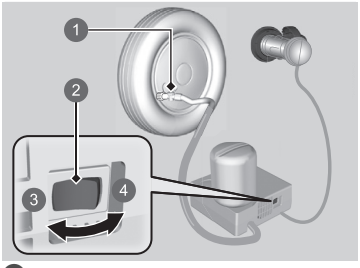
1. Levegőszelep
2. Légkompresszor tömlője
3. Szelep

7. Csatlakoztassa a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepre.
   ▶ Ellenőrizze, hogy a levegőszelep zárt helyzetben van-e, és a légkompresszor ki van-e kapcsolva.



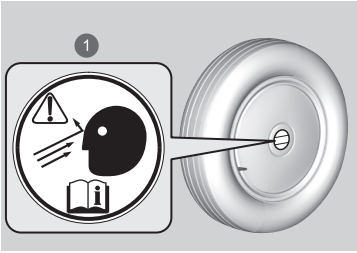
1. Dugasz
2. Kiegészítő tápaljzat

8. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
   ▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
   ➔ **Kiegészítő tápaljzat** 144. o.
9. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.



1. Levegőszelep
2. Kapcsoló
3. OFF
4. ON

10. Kapcsolja be a légkompresszort, és fújja fel a gumiabroncsot az előírt nyomásértékre.
    ▶ A kompresszor tömítőanyagot és levegőt kezd befúvatni a gumiabroncsba.
    ▶ Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.
11. Amikor a légnyomás eléri a megadott értéket, kapcsolja ki a kompresszort.
    ▶ Ellenőrizze a légkompresszoron található légnyomásmérőt.
    ▶ Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag.
12. Húzza ki a dugót a kiegészítő tápaljzatból.
13. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Tegye fel a tömlőre a sapkát.
    ▶ Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag, amikor a tömlőt lecsatlakoztatja. Törölje le, ha mégis kifolyna.



1 Kerékcímke

14. Ragassza fel a kerékcímkét a kerék lapos felületére.
    ▶ A kerék felületének tisztának kell lennie, hogy biztosítsa a címke megfelelő tapadását.
15. A gumijavító készletet tárolja a csomagtérben.
    ▶ Ne vegye le a tömítőflakont a légkompresszorról.

⚠FIGYELEM

A gumiabroncs-tömítő az egészségre káros anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelésük esetén akár halált is okozhatnak.

Ha véletlenül lenyeli, ne próbáljon hányni. Igyon nagy mennyiségű vizet, és forduljon azonnal orvoshoz.

Ha a bőrre vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

Tartsa távol a tömítőflakont a gyermekektől.

Hideg időben előfordulhat, hogy a tömítőanyag nehezen folyik.
Ebben az esetben melegítse öt percig használat előtt.

A tömítőanyag latexalapú, és tartós elszíneződést okozhat a ruhán és más anyagokon. Óvatosan kezelje, és azonnal törölje fel a kiloccsant anyagot.

A tömítőanyag bejuttatása után ne távolítsa el az üres palackot.

Ha új tömítőflakonra van szüksége, vagy megfelelően szeretné ártalmatlanítani az üres flakont, forduljon Honda-kereskedőhöz.

A légkompresszortömlő csatlakoztatásakor kapcsolja ki a légkompresszort.

A bekapcsolt légkompresszorból motorhang hallható. Ez teljesen normális.

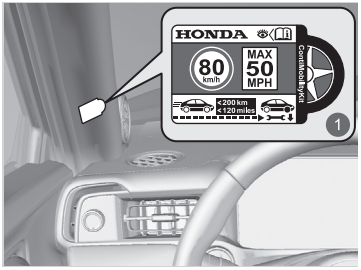
Ha az előírt légnyomást nem lehet 10 percen belül elérni, lehet, hogy a gumiabroncs túl súlyos sérülést szenvedett ahhoz, hogy a készlet biztosítani tudja a szükséges tömítettséget, és a gépjárművet esetleg vontatni kell.

Ha a légnyomást mérőműszerrel szeretné megmérni, először kapcsolja ki a légkompresszort.

Tájékoztassa a tömítőanyag felhasználásáról a Honda-kereskedőt vagy a segélyszolgálatot, amikor megrendeli a kerékcserét vagy a defektes abroncs javítását.

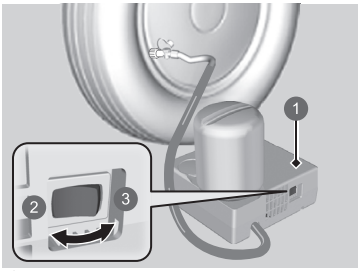
A légkompresszor személygépjárműhöz készült. A következőket ellenőrizze:
- A légkompresszor tápellátása a gépjármű 12 V-os egyenáramú kiegészítő tápaljzatára van korlátozva.
- Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.
  A kompresszor folyamatos használata esetén hagyja lehűlni azt.

■ A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban



1. Sebességkorlát-címke

1. Ragassza fel a sebességkorlát-címkét az ábrán látható helyre.
2. Haladjon a gépjárművel körülbelül 10 percig, vagy 3–10 kilométert.
   ▶ Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
3. Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.



1. Légkompresszor
2. OFF
3. ON

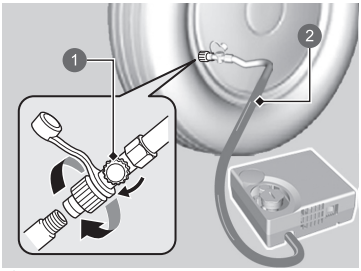
4. Ellenőrizze újra a nyomást a légkompresszoron található légnyomásmérővel.
   ▶ Ne kapcsolja be a légkompresszort a nyomás ellenőrzéséhez.
5. Ha a légnyomás
   - Kevesebb, mint 130 kPa (1,3 bar): Ne fújjon be levegőt, és ne haladjon tovább. Komoly szivárgásról van szó. Hívjon segítséget, és vontassa el a gépjárművet.
     ➔ **Vontatás szükséghelyzetben** 418. o.
   - Előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten) vagy nagyobb: Haladjon tovább a következő szervizig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
   - Több, mint 130 kPa (1,3 bar), de kevesebb, mint az előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten): Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
     ➔ **Puha gumiabroncs felfújása** 398. o.

     Ezután ismételje meg a 2–4. lépést, amíg el nem jut a legközelebbi szervizállomásig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
     ▶ A legközelebbi szervizállomásnak kb. 200 kilométeren belül kell lennie.
6. Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

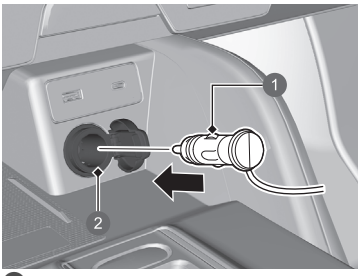
■ Puha gumiabroncs felfújása

A készlettel felfújhatja a nem defektes, de puha gumiabroncsokat.



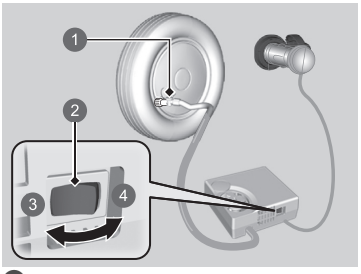
❶ Levegőszelep
❷ Tömlő

1. Vegye ki a légkompresszort a csomagtartóból.
   ➔ **Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához** 392. o.
2. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a felfúvandó gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.
3. Távolítsa el a szelepsapkát.
4. Csatlakoztassa a tömlőt az abroncsszelepre. Húzza szorosra.
   ▶ Ellenőrizze, hogy a szelep zárva van-e.



❶ Dugasz
❷ Kiegészítő tápaljzat

5. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
   ▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
   ➔ **Kiegészítő tápaljzat** 144. o.
6. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.



❶ Levegőszelep
❷ Kapcsoló
❸ OFF
❹ ON

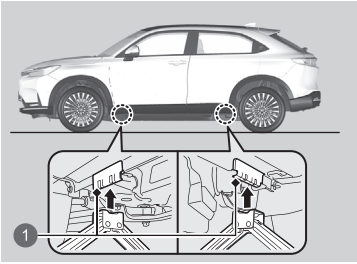
7. Kapcsolja be a légkompresszor kapcsolóját a gumiabroncs felfújásához.
   ▶ A kompresszor levegőt kezd fújni a gumiabroncsba.
   ▶ Ha beindította a hajtórendszert, járassa a levegőbefúvás közben.
8. Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
9. Kapcsolja ki a légkompresszort.
   ▶ Ellenőrizze a nyomást a légkompresszoron található nyomásmérővel.
   ▶ Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával.
10. Kapcsolja ki a gépjármű hajtórendszerét, majd húzza ki a légkompresszort a kiegészítő tápaljzatból.
11. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Helyezze vissza a szelepsapkát.
12. Tegye be a légkompresszort a csomagtartóba.

MEGJEGYZÉS

Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.

Az emelő kezelése

A gépjármű emelési pontjai a képen láthatók.
Gumiabroncsok cseréjével kapcsolatban keresse fel a kereskedőt.



❶ Emelési pontok

Az eljárás ellenőrzése

Ha a hajtórendszer nem indul be, ellenőrizze a következő tételeket, és hajtsa végre a megfelelő intézkedéseket.

Ellenőrzőlista	Feltétel	Teendő
Ellenőrizze a kapcsolódó visszajelzőt és a járművezetői információs felületen lévő üzeneteket.	Megjelenik a **Remove charging connector** (Távolítsa el a töltőcsatlakozót) üzenet.	A töltőcsatlakozó eltávolítása. Először állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK, majd BE helyzetbe.
	Megjelenik a **Low charge.** (Alacsony töltés.) **Power reduced.** (Csökkentett teljesítmény.) üzenet.	Töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort. ➡ **Töltés** 324. o.
	Megjelenik a **Temperature too low for vehicle to operate** (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez) üzenet.	• Várjon, amíg a külső hőmérséklet megnő, vagy vigye a gépjárművet melegebb helyre. • Szükség esetén forduljon a kereskedőhöz.
	Megjelenik a **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a Start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával) üzenet.	➡ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 401. o.
	A sebességváltó-rendszer visszajelzője villog, és megjelenik a **Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltórendszer.) **Apply parking brake when parked.** (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.) üzenet jelenik meg.	➡ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 408. o.
Ellenőrizze a biztosítékokat.		Ellenőrizze mindegyik biztosítékot, vagy ellenőriztesse gépjárművét a márkakereskedésben. ➡ **Biztosítékok ellenőrzése és cseréje** 417. o.
Ellenőrizze a hajtórendszer indítási eljárását.		Kövesse az utasításokat, majd próbálja újra beindítani a hajtórendszert. ➡ **A tápellátás bekapcsolása** 206. o.
Ellenőrizze a sebességfokozatot.	A sebességváltó nem P fokozatban van.	Kapcsoljon P fokozatba.
Ellenőrizze az indításgátló rendszer visszajelzőjét.	Amikor az indításgátló rendszer visszajelzője villog, a hajtórendszer nem kapcsolható be.	➡ **Indításgátló rendszer** 116. o. ➡ **Indításgátló rendszer visszajelzője** 69. o.

Ha a hajtórendszer nem kapcsolható be a fenti listán lévő összes elem ellenőrzése után, vizsgáltassa meg a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a motort azonnal indítani kell, segédakkumulátor vagy egy másik gépjármű csatlakoztatásával végezzen segédindítást.

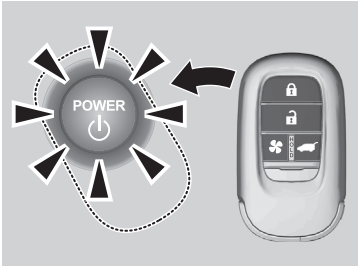
➡ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 403. o.

A helyzettől függően előfordulhat, hogy a hajtórendszert ideiglenesen el lehet indítani a vészhelyzeti indítási eljárással.

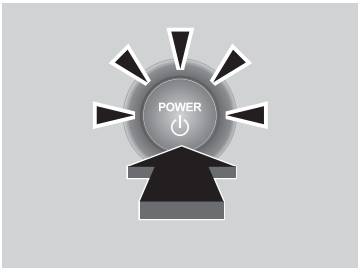
A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása 401. o.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Ha hangjelzés hallható, a járművezetői információs felületen megjelenik **Az indításhoz érintse meg a start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával** üzenet, a **POWER** gomb villogni kezd, és a(z) (Készenlét) visszajelző nem világít, akkor a következőképpen kapcsolja be a hajtórendszert:



1. Nyomja meg a **POWER** gombot.
   ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 30 másodpercig villog.
2. Érintse meg a kulcs nélküli távirányítón **H** jelzéssel ellátott **POWER** gomb közepét, miközben a **POWER** gomb visszajelző villog. A kulcs nélküli távirányító gombjai nézzenek Ön felé.
   ▶ Megszólal a hangjelzés, és az **POWER** gomb körülbelül 10 másodpercig világít.



3. Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a **POWER** gombot, miközben a **POWER** gomb világít.
   ▶ A (Készenlét) visszajelző világítani kezd.
   ▶ Ha nem nyomja be a pedált, az üzemmód átvált TARTOZÉK állásba.

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása

Ha a hajtórendszert nem lehet bekapcsolni a normál indítási eljárással, akkor lehetséges, hogy az alábbi vészhelyzeti indítási eljárással bekapcsolható.
Ne alkalmazza ezt az eljárást, ha nincs vészhelyzet.

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó P fokozatban van-e, majd állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK állásba.
3. Határozottan nyomja le a fékpedált, majd tartsa lenyomva **POWER** a gombot legalább 15 másodpercig.

Ez a rendszer hibás működésének tekintendő akkor is, ha a fenti eljárással be tudja kapcsolni a hajtórendszert. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

A **POWER** gombbal még akár vezetés közben is kikapcsolható a hajtórendszer vészhelyzet esetén. Ha ki kell kapcsolnia a hajtórendszert, végezze el a következő műveletek egyikét:

- Tartsa lenyomva a **POWER** gombot kb. két másodpercen át.
- Nyomja meg határozottan a **POWER** gombot háromszor.

A kormányzár nem kapcsol be. Mivel azonban a hajtórendszer kikapcsolása letiltja a hajtórendszer által a kormány- és fékrendszerek számára biztosított rásegítést, jelentősen több fizikai erőre és időre lesz szükség a jármű kormányzásához és lassításához. Használja mindkét lábát a fékpedálon a jármű lelassításához, és azonnal álljon meg egy biztonságos helyen.

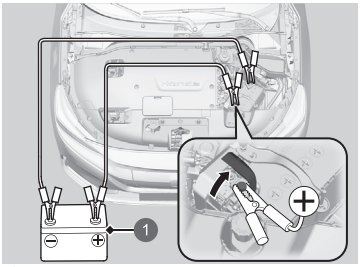
A sebességváltó automatikusan P fokozatba kapcsol, miután a gépjármű teljesen megállt. Ezt követően a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe vált.

MEGJEGYZÉS

Vezetés közben ne nyomja meg a **POWER** gombot, kivéve, ha elengedhetetlenül szükségessé válik a hajtórendszer kikapcsolása.
Amennyiben vezetés közben nyomja meg a **POWER** gombot, megszólal a hangjelzés.

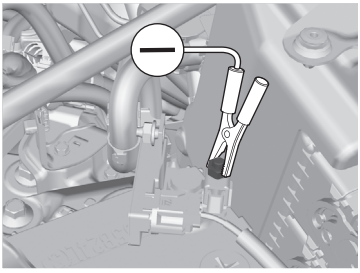
Segédindítási eljárás

Kapcsolja ki az elektromos eszközöket, többek között az audioegységet és minden világítást. Állítsa le a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.



❶ Segédakkumulátor

1. Távolítsa el a motorburkolatot.
   Motorburkolat 353. o.
2. Nyissa fel az érintkező burkolatát, amely a gépjármű 12 V-os akkumulátorának pozitív ⊕ érintkezőjén helyezkedik el.
3. Csatlakoztassa az első indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorának ⊕ érintkezőjéhez.
4. Csatlakoztassa az első indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujához.
   - ▶ Kizárólag 12 V-os segédakkumulátort használjon.
   - ▶ Ha autós akkumulátortöltővel tölti a 12 V-os akkumulátort, 15 V-nál alacsonyabb töltőfeszültséget állítson be. A beállítás módját olvassa el az akkutöltő használati utasításában.
5. Csatlakoztassa a másik indítókábelt a kiegészítő akkumulátor ⊖ sarujához.



6. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét az ábra szerint csatlakoztassa a 12 voltos akkumulátorérzékelő ⊖ sarujának anyájához. Ne csatlakoztassa sehova máshova ezt az indítókábelt.
7. Miután a gépjárművet csatlakoztatta a másik gépjárműhöz, indítsa be a segítséget nyújtó gépjármű motorját, és lassan növelje a motor fordulatszámot.
8. Próbálja beindítani gépjárműve hajtórendszerét. Ha nincs bekapcsolva, ellenőrizze, hogy az indítókábelek csatlakozási felülete tökéletes-e – a fém a fémmel megfelelően érintkezik.

⚠FIGYELEM

A 12 V-os akkumulátor felrobbanhat, és súlyos sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak, ha nem tartja be az előírt utasításokat.

Tartson távol a 12 V-os akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

MEGJEGYZÉS

Ha a 12 V-os akkumulátor nagy hidegben van, akkor a benne lévő elektrolit megfagyhat. Fagyott 12 V-os akkumulátor esetén tilos a gépjármű segédakkumulátorról való segédindítása, mert a gépjármű saját akkumulátora szétrepedhet vagy felrobbanhat.

Rögzítse biztonságosan az indítókábeleket úgy, hogy ne jöjjenek le, amikor a hajtórendszer rázkódik. Ügyeljen arra, hogy ne tekeredjenek meg az indítókábelek, és ne érintkezzenek a kábelvégek egymással az indítókábelek csatlakoztatása vagy leválasztása közben.

Hideg időjárási körülmények között a 12 V-os akkumulátor teljesítménye nagymértékben gyengülhet, és előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indítható be.

Előfordulhat, hogy a menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer és az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Teendők a hajtórendszer beindulása után

Miután a gépjármű hajtórendszere beindult, távolítsa el az indítókábeleket a következő sorrendben.

1. Kösse le az indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorérzékelő ⊖ érintkezőjének anyájáról.
2. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊖ sarujáról.
3. Kösse le az indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorának ⊕ érintkezőjéről.
4. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujáról.

Vigye be a gépjárművet a legközelebbi szerelőműhelybe vagy a márkakereskedőhöz.

Teendők túlmelegedés esetén

A  **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a hajtórendszer hőmérséklete magas.
Tartsa a teljesítmény üzemmódot BE állásban, és várjon, amíg az üzenet el nem tűnik.

▶ Ha az üzenet nem tűnik el, vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Ha a  **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, a jármű kevésbé képes gyorsulni, és nehezebb lehet emelkedőn elindulni.

Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Álljon meg egy biztonságos helyen, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Ha ideiglenesen meg kell állnia, ne állítsa le a hajtórendszert. Ilyenkor a hajtórendszer újraindítása túl gyorsan lemerítheti az akkumulátort.

A hajtórendszer a 12 V-os akkumulátort használja az aktiváláshoz. Előfordulhat, hogy nem tudja újra bekapcsolni a hajtórendszert, ha ez a visszajelző világított, amikor kikapcsolta.

Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

Akkor jelenik meg, amikor a fékezési képesség csökken.

■ **Teendők, ha az üzenet megjelenik**

Lassítson le, és vezessen óvatosan. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog



(piros)

■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

- Alacsony fékfolyadékszint.
- A fékrendszer meghibásodott.

■ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd**

Kissé nyomja le a fékpedált, és ellenőrizze a fékpedál ellenállását.

- Ha rendben van, ellenőrizze a fékfolyadékszintet a legközelebbi leálláskor.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, azonnali beavatkozásra van szükség. A [—] lassító billenőkapcsoló többszöri meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével.

■ **A visszajelző villogásának okai**

Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Azonnal javíttassa meg a gépjárművet.

Veszélyes a gépjárművet vezetni, ha a fékfolyadékszint alacsony. Ha nem érez ellenállást a fékpedálon, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. Szükség esetén a [—] lassító billenőkapcsoló meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) és az **ABS** visszajelzője egyszerre kezd világítani, az elektronikus fékerőelosztó rendszer nem működik. Ez a gépjármű instabilitásához vezethet hirtelen fékezéskor. Azonnal keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik.
Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 407. o.

Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az EPS (elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

- Biztonságos helyen állítsa le a gépjárművet és kapcsolja be újra a hajtórendszert. Ha a visszajelző világítani kezd és nem alszik el, azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
- Ha a **Do not drive** (Ne vezessen!) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol



(piros)

■ **Ha a fékrendszer visszajelzőjének (borostyánsárga) bekapcsolásakor a fékrendszer visszajelzője (piros) világít vagy villog, akkor manuálisan vagy automatikusan oldja ki a rögzítőféket.**

➔ **Rögzítőfék** 277. o.



(sárga)

- Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) rendszeresen bekapcsol vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, egy biztonságos helyen álljon félre a gépjárművel, majd azonnal nézesse át a gépjárművet egy kereskedővel.
  ▶ A jármű elmozdulásának megakadályozása érdekében kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.
- Ha csak a fékrendszer visszajelzője (piros) kapcsol ki, ne használja a rögzítőféket, majd azonnal nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

Ha behúzza a rögzítőféket, előfordulhat, hogy nem tudja kioldani azt.

Ha a fékrendszer piros és sárga visszajelzője egyszerre kapcsol be, a rögzítőfék működik.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék a folyamatban lévő rendszerellenőrzés miatt nem működik.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog



■ **A visszajelző világításának vagy villogásának lehetséges okai**

Az egyik abroncs nyomása jelentősen lecsökkent, vagy a defektre figyelmeztető rendszert nem kalibrálták. Ha probléma keletkezik a defektre figyelmeztető rendszerrel, a visszajelző körülbelül egy percig villog, majd égve marad.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Vezessen körültekintően, továbbá kerülje az éles kanyarodást és az erős fékezést.

Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, és állítsa be az előírt szintre. Az előírt gumiabroncsnyomás a vezetőoldali ajtókereten lévő címkén látható.

▶ Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert az abroncsnyomás beállítása után.

➡ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 224. o.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd, majd bekapcsolva marad**

Vizsgáltassa meg a gumiabroncsot a lehető leghamarabb a kereskedővel.

MEGJEGYZÉS

Nagyon alacsony nyomáson közlekedve a gumiabroncs túlhevülhet. A túlhevült gumiabroncs meghibásodhat. Mindig gondoskodjon róla, hogy megfelelő legyen a gumiabroncsokban a légnyomás.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg



■ **A visszajelző villogásának okai**

Meghibásodott a sebességváltó.



■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

Azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem kapcsolható be.

Győződjön meg róla, hogy a bekapcsolta-e a rögzítőféket, amikor leparkolt a gépjárművel.

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

➡ **Vontatás szükséghelyzetben** 418. o.

Ha megjelenik a gyors csatlakozódugós töltőrendszer figyelmeztetés



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

Akkor jelenik meg, ha probléma van a gyors, csatlakozódugós töltőrendszerrel vagy a töltőállomás aljzatával.

■ **Mi a teendő, ha megjelenik a figyelmeztetés?**

Előfordulhat, hogy probléma van a töltőállomás aljzatával. Olvassa el az adott állomáson feltüntetett útmutatásokat, vagy kérjen tanácsot egy szakképzett szerelőtől.
Ha az aljzat megfelelően működik, keresse fel a kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha megjelenik a hajtóakkumulátor hőmegfutás figyelmeztetés



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

- Akkor jelenik meg, ha a nagyfeszültségű akkumulátorban hőkiáramlás következhet be.
- Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és húzza be a rögzítőféket.

■ **Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet**

Azonnal távolodjon el a járműtől, és forduljon kereskedőhöz.

⚠FIGYELEM

Ne közelítse meg a járművet, mivel káros füstgázok szabadulhatnak fel. Még ha a jármű nem is termel füstöt, egy idő után újra beindulhat.

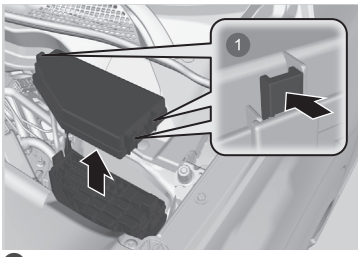
Biztosítékok elhelyezkedése

Ha valamelyik elektromos berendezés nem működik, állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, és ellenőrizze a megfelelő biztosítékokat.

■ Biztosítékdobozok a motortérben

■ „A" biztosítékdoboz

A 12 V-os akkumulátor közelében található. A doboz kinyitásához nyomja be a füleket.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a fedélen található szám alapján.



❶ Fülek

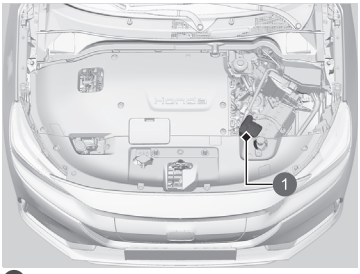
■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1		Ablaktörlő	30 A
2		Bal oldali világításvezérlő modul	15 A
3		SRS	10 A
4		Elakadásjelző	7,5 A
5		VBU	7,5 A
6		Audio	30 A
7		Tartalék	15 A
8		MCU	20 A
9		IGB	10 A
10		QC-relé	10 A
11		ABS/VSA motor	40 A
12		Főventilátor	30 A
13		EV IGP	20 A
14		Fék	10 A
15	–	–	–
16		Jobb oldali világításvezérlő modul	15 A

		Védett áramkör	Amper
17		Mosóberendezés	15 A
18		Kürt	10 A
19		OBC	7,5 A
20		SBW	10 A
21		EWP (DU)	10 A
22		A/C	10 A
23		Mellékventilátor	30 A
24		ABS/VSA FSR	40 A
25		IGP RELÉTEKERCS+ (1)	7,5 A
26		IGP RELÉTEKERCS+ (2)	7,5 A
27	–	–	–
28		MCU 1	7,5 A
29		MCU 2	7,5 A
30		MCU 3	7,5 A
31		IGP VCU	15 A
32		ES VLV	7,5 A
33		Akkumulátor PTC	7,5 A

■ **„B" biztosítékdoboz**

A 12 V-os akkumulátor ⊕ pólusának közelében, a motorburkolat alatt található.
A biztosíték ellenőrzését és cseréjét bízza egy kereskedőre.



❶ „B" Biztosítékdoboz

■ **Védett áramkör és a biztosíték amperértéke**

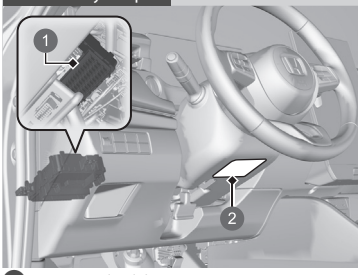
		Védett áramkör	Amper
a		MAIN	170A
b		RB MAIN 1	60 A
c		RB MAIN 2	80A
d		DCD	70 A
e		EPS	70 A
f		ESB	40 A

■ Vezetőoldali belső biztosítékdobozok

■ „A” biztosítékdoboz

A műszerfal alatt található.

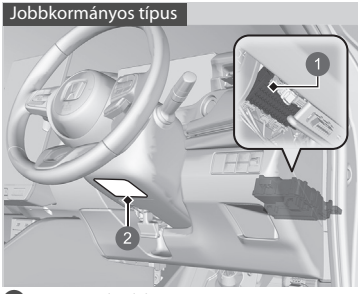
Balkormányos típus



1 Biztosítéktábla

2 Biztosítékcímke

Jobbkormányos típus



1 Biztosítéktábla

2 Biztosítékcímke

A biztosítékok elhelyezkedését a kormányoszlop alatti címkén láthatja.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

■ **Védett áramkör és a biztosíték amperértéke**

		Védett áramkör	Amper
1		Tartozék	7,5 A
2		ACC kulcsreteszelés	7,5 A
3		Holttérfigyelő rendszer (BSI)	10 A
4		IDAS kamera	7,5 A
5		OPCIONÁLIS	10 A
6		SRS 2	(10 A)
7		Műszercsoport	10 A
8		ESL	10 A
9		A/C	10 A
10	–	–	–
11		Ablaktörlő relé	7,5 A
12		Jobb oldali ajtózár	10 A
13		Bal oldali ajtónyitás	10 A
14	RR L	Bal hátsó elektromos ablakemelő	20 A
15	AS	Utasoldali elektromos ablakemelő	20 A
16		Ajtózár	20 A
17	–	–	–
18		USB töltő	10 A
19		Biztonsági zár funkció*	(20 A)
20		PD-K	10 A
21		SBW	10 A

		Védett áramkör	Amper
22		Nappali menetfény	7,5 A
23		Hátsó ködlámpa	(10 A)
24		OPCIONÁLIS	10 A
25	–	–	–
26		Jobb oldali ajtónyitás	10 A
27	RR R	Jobb hátsó elektromos ablakemelő	20 A
28	DR	Vezetőoldali elektromos ablakemelő	20 A
29		Első kiegészítő tápaljzat	20 A
30		Intelligens	10 A
31	DR	Elektromos vezetőülés eltolása	20 A
32		–	(20 A)
33	DR	Elektromos vezetőülés támlaállítása	20 A
34		ABS/VSA	10 A
35		SRS	10 A
36	–	–	–
37		Fűtött kormánykerék*	(15 A)
38		Bal oldali ajtózár	10 A
39	–	–	–

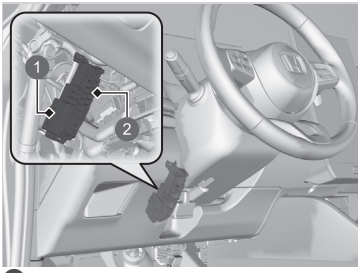
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Balkormányos típus

■ „B" biztosítékdoboz

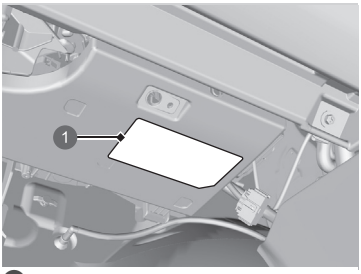
A műszerfal alatt található.

Csak az 1. sz. biztosíték van a biztosítéktáblában.
Ennek a biztosítéknak a cseréjét egy szakszerviznek kell elvégeznie.



❶ 1. biztosíték

❷ 2–25. biztosíték



❶ Biztosítékcímke

A biztosítékok elhelyezkedése a kesztyűtartó alatti címkén látható.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

■ **Védett áramkör és a biztosíték amperértéke**

		Védett áramkör	Amper
1		Fő biztosítéktábla	60 A
2		Gyújtás főbizt.	30 A
3		Gyújtás 2. főbizt.	30 A
4		1. relémodul	30 A
5		2. relémodul	30 A
6		Biztosítékdoboz 2. főbizt.	40 A
7		Biztosítéktábla opció	40 A
8		Fűtőmotor	30 A
9	–	–	–
10		Hátsó párátlanító	30 A
11	–	–	–
12	–	–	–
13		Motoros csomagtérajtó*	(40 A)

		Védett áramkör	Amper
14		–	(20 A)
15		Első ködfényszórók	10 A
16		IMG	10 A
17		Audio Sub	15 A
18		Elektromos csomagtérajtózár*	(20 A)
19		Ülésfűtések	(20 A)
20		Töltőaljzatfedél	7,5 A
21		Akkumulátor IR	7,5 A
22		Audioerősítő*	(20 A)
23		EWP (IPU)	15 A
24		Kijelző	10 A
25		ACC mellék	7,5 A

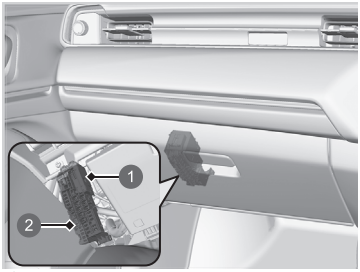
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Jobbkormányos típus

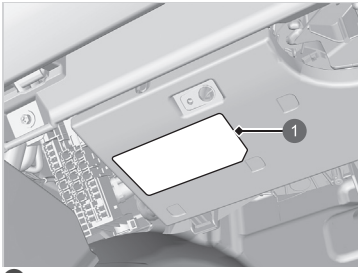
■ Utasoldali belső biztosítékdoboz

A kesztyűtartó alatt található.

Csak az 1. sz. biztosíték van a biztosítéktáblában. Ennek a biztosítéknak a cseréjét egy szakszerviznek kell elvégeznie.



❶ 1. biztosíték
❷ 2–25. biztosíték



❶ Biztosítékcímke

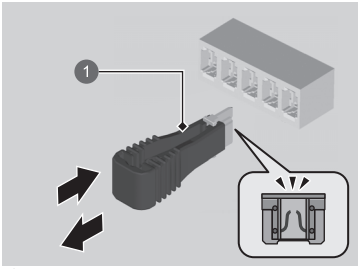
A biztosítékok elhelyezkedése a címkén látható.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

■ **Védett áramkör és a biztosíték amperértéke**

		Védett áramkör	Amper
1		Fő biztosítéktábla	60 A
2		Gyújtás főbizt.	30 A
3		2. GYÚJTÁS FŐ	30 A
4		1. relémodul	30 A
5		2. relémodul	30 A
6		Biztosítékdoboz 2. főbizt.	40 A
7		Biztosítéktábla opció	40 A
8		Fűtőmotor	30 A
9	–	–	–
10		Hátsó párátlanító	30 A
11	–	–	–
12	–	–	–
13		Motoros csomagtérajtó*	(40 A)

		Védett áramkör	Amper
14		–	(20 A)
15		Első ködfényszórók	10 A
16		IMG	10 A
17		Audio Sub	15 A
18		Elektromos csomagtérajtózár*	(20 A)
19		Ülésfűtések	(20 A)
20		Töltőaljzatfedél	7,5 A
21		Akkumulátor IR	7,5 A
22		Audioerősítő*	(20 A)
23		EWP (IPU)	15 A
24		Kijelző	10 A
25		ACC mellék	7,5 A

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje



1 Biztosítékkihúzó

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Kapcsolja ki a fényszórókat és minden elektromos kiegészítőt.
2. Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
3. Ellenőrizze a motorháztetőben és a gépjármű belsejében lévő kisméretű biztosítékokat.
   ▶ Ha van kiégett biztosíték, távolítsa el a biztosítékkihúzóval, és cserélje ki.

MEGJEGYZÉS

Az előírtnál nagyobb névleges amperszámú biztosíték használata jelentősen megnöveli a gépjármű elektromos rendszerében keletkező károsodás esélyét.

A táblázat segítségével keresse meg a kérdéses biztosítékot, és ellenőrizze az értékét a biztosítékcímkén.

➡ **Biztosítékok elhelyezkedése** 410. o.

A biztosítékot azonos teljesítményű biztosítékkal cserélje ki.

A motorháztetőben lévő „A" biztosítékdobozban található egy biztosítékkihúzó.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Vontatás szükséghelyzetben

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

■ **Platós utánfutós szállítás**
A platós utánfutó gépkezelője a gépjárművet a tehergépjármű platóján szállítja.
A gépjármű szállításának ez a legjobb módja.

■ **Vontatás kerékemelő berendezéssel**
Az autómentő két csuklókarral emeli fel az első kerekeket a talajról. A hátsó kerekek a talajon maradnak. **Ez egy elfogadható módja a gépjármű vontatásának.**

MEGJEGYZÉS
A gépjárművet a lökhárítóknál fogva felemelni vagy vontatni nem szabad, mert az súlyos károsodáshoz vezet. A lökhárítók nem bírják el a gépjármű súlyát.

Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék ki van-e oldva. Ha nem tudja kiengedni a rögzítőféket, a gépjárművet platón kell elszállítani.
➔ **Rögzítőfék** 277. o.

MEGJEGYZÉS
A gépjármű nem megfelelő vontatása – például lakóautóval vagy egyéb hasonló gépjárművel – a sebességváltó meghibásodásához vezethet.

Soha ne vontassa a gépjárművet pusztán kötél vagy lánc segítségével.
Ez nagyon veszélyes, mivel a kötelek és láncok oldalra elcsúszhatnak vagy elszakadhatnak.

Jobbkormányos típus
A jármű vontatása előtt, ha élesítenie kell a biztonsági rendszert, kapcsolja ki a rendszer dőlésérzékelőjét.
➔ **Dőlésérzékelő*** 119. o.

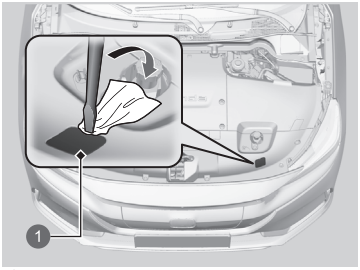
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet

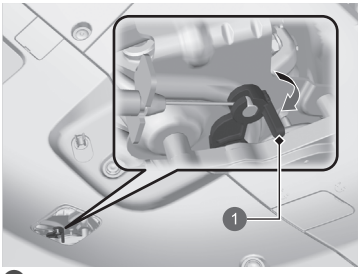
Ha nem tudja kinyitni a töltőfedelet, kövesse a következő eljárást.

1. Nyissa fel a motorháztetőt.
   ➔ **A motorháztető kinyitása** 351. o.



❶ Fedél

2. Egy lapos végű csavarhúzóval nyissa fel a motorburkolaton található fedelet.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



❶ Kioldókar

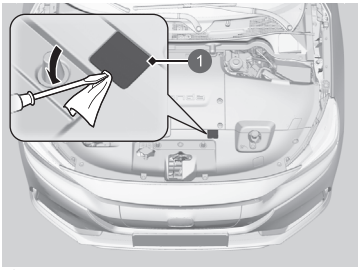
3. Húzza meg a kioldókart.
   ➔ **Töltés (230 V AC)** 327. o.
   ➔ **A feltöltés módja (DC)** 329. o.

Miután elvégezte a következőkben leírt lépést, forduljon a kereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót

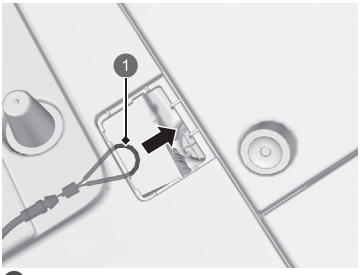
■ Teendők arra az esetre, ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót

Ha nem tudja kioldani a töltőcsatlakozót, kövesse a következő eljárást.



1 Fedél

1. Ellenőrizze, hogy a töltés megfelelően befejeződött-e.
2. Nyissa fel a motorháztetőt.
3. Egy lapos végű csavarhúzóval nyissa fel a motorburkolaton található fedelet.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



1 Nyitózsinór

4. Húzza meg a nyitózsinórt.
   ▶ A kioldókábel a következő töltéskor visszatér az eredeti helyzetébe.
5. A töltőcsatlakozó kioldása a betöltőnyílásból.

■ Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

A töltőcsatlakozó nem választható le, ha az ajtó zárva van, és a kulcs nélküli távirányító nem észlelhető, mert például gyenge az elem.

A töltőcsatlakozó leválasztásához nyissa ki az ajtót a beépített kulccsal, és nyomja meg a betöltőnyílásban lévő kioldógombot.

➔ **A távirányító elemének cseréje** 378. o.

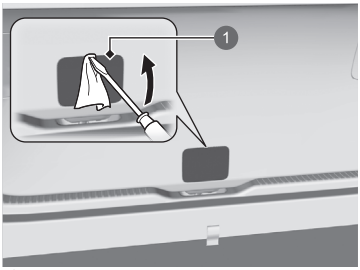
➔ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 401. o.

Ha a töltőcsatlakozó leválasztásával kapcsolatos probléma többször is előfordul, vizsgáltassa át a gépjárművet márkakereskedővel.

Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

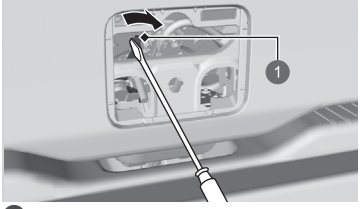
Ha nem tudja kinyitni csomagtérajtót, kövesse a következő eljárást.



1 Fedél

1. Egy lapos végű csavarhúzóval nyissa fel a csomagtérajtó hátulján található fedelet.
   ► A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

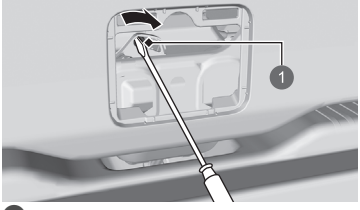
Balkormányos típus elektromos hátsó ajtóval



1 Kar

2. A csomagtérajtó kinyitásához gyakoroljon nyomást a csomagtérajtóra, és közben tolja el a kart jobbra a lapos végű csavarhúzóval.

Jobbkormányos típus elektromos hátsó ajtóval



1 Kar

Motoros csomagtérajtó nélküli típusok



1 Kar

Ellenőrzés:
Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha belülről nyitja ki a csomagtérajtót, győződjön meg arról, hogy van elég hely a kinyitásához, az ajtó nem ütközik neki senkinek és semminek.

Q **A teljesítmény-üzemmód nem kapcsol át GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) lehetőségről TARTOZÉK lehetőségre. Miért?**

A
- Elképzelhető, hogy a kormányzár be van kapcsolva.
- A **POWER** gomb lenyomása után mozgassa jobbra-balra a kormánykereket.

Q **Miért pulzál a fékpedál fékezéskor?**

A Ez a jelenség az ABS aktiválásakor jelentkezhet, és nem utal hibára. Nyomja le határozottan és folyamatosan a fékpedált. Soha ne pumpálva nyomja a fékpedált.
➔ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 284. o.

Q **A hátsó ajtó a gépjárműből nem nyitható. Miért?**

A Ellenőrizze, hogy a gyerekzár nincs-e a zárás pozícióba állítva. Ha igen, a hátsó ajtót a külső ajtókilinccsel nyissa ki.
Ha nincs szüksége a gyermekzárra, csúsztassa a kart nyitás pozícióba.

Q **Miért záródnak be az ajtók, miután kinyitottam őket?**

A Ha 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót sem, akkor az ajtózárak biztonsági okokból automatikusan bezáródnak.

Q **Miért szólal meg a hangjelző, amikor a vezetőoldali ajtót kinyitom?**

A A hangjelző akkor szólal meg, ha:
- A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van.
- A külső lámpákat égve hagyta.

Q **Miért hallható a hangjelző elindulás után?**

A A hangjelző akkor szólal meg, amikor a vezető, az első utas és/vagy valamelyik hátsó utas nem kapcsolja be a biztonsági övét.

Q **Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának megnyomása nem oldja ki a rögzítőféket. Miért?**

A Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, miközben a fékpedál le van nyomva.

Q **A gumiabroncs sárga visszajelzőjét látom egy felkiáltójellel. Mit jelez ez?**

A A defektre figyelmeztető rendszerre oda kell figyelni. Ha nemrég fújt fel vagy cserélt ki egy gumiabroncsot, újra kell kalibrálni a rendszert.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer** 223. o.

Q **A gázpedál lenyomása nem oldja ki automatikusan a rögzítőféket. Miért?**

A
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Ellenőrizze, hogy a sebességváltó P vagy N fokozatban van-e. Ha igen, válasszon ki bármilyen másik fokozatot.

Q **Miért kapcsol a gépjármű automatikusan P fokozatba, amikor tolatáskor kinyitom a vezetőoldali ajtót, hogy megnézzem a parkolóhely felfestéseit?**

A
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Csukja be a vezetőoldali ajtót, és manuálisan váltson sebességfokozatot.

➔ **A vezetőoldali ajtó kinyitásakor** 213. o.

Q **Miért hallható csikorgás a fékpedál lenyomásakor?**

A Lehet, hogy a fékbetétek cserére szorulnak. Keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

9 Információ

A fejezet a gépjármű műszaki adatait, az azonosítószámok helyét, valamint az előírások szerinti egyéb adatokat ismerteti.

Műszaki adatok

■ Gépjármű műszaki adatai

Típus	e:Ny1
Saját tömeg	1655–1681 kg
Maximálisan megengedett tömeg	Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten
Maximálisan megengedett tengelyterhelés	Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten

■ 12 V-os akkumulátor

Kapacitás	36AH(5)/45AH(20)

■ Mosófolyadék

Tartálykapacitás	2,5 l

■ Izzók

Fényszórók (tompított fény)		LED
Fényszórók (távolsági fény)		LED
Helyzetjelzők/nappali menetfény		LED
Első irányjelző lámpák		LED
Első ködfényszórók		LED
Oldalsó irányjelző lámpák (a külső visszapillantó tükrökön)		LED
Féklámpák		LED
Hátsó lámpák		LED
Hátsó irányjelző lámpák		LED
Tolatólámpa		LED
Hátsó ködlámpa		LED
Hátsó rendszámtábla-világítás		LED
Pótféklámpa		LED
Töltésjelző fények		LED
Töltőaljzatfedél jelzőfénye		LED
Belső világítás		
	Első térképlámpa	LED
	Hátsó térképlámpák*	LED
	Tetővilágítás*	LED
	Utastér-világítás	LED
	Sminktükör-világítás	LED
	Középső ajtórekesz-világítás	LED
	Csomagtér-világítás	LED

■ Légkondicionálás

Hűtőfolyadék típusa	HFO-1234yf (R-1234yf)
Töltési mennyiség	415–465 g

■ Fékfolyadék

Előírt	DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

■ Sebességváltó-folyadék

Előírt	Honda BEVF-Type1	
Kapacitás	Csere	0,34 l

■ Légkondicionáló hűtőfolyadék

Előírt	Honda eredeti hűtőfolyadék
Keverési arány	50/50 desztillált vízzel
Kapacitás a póttartályban	0,33 L

■ Gumiabroncs

Normál	Méret	225/50R18 95V
	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Kerékméret	Normál	18 x 7 1/2 J

■ Honda TRK légkompresszor

A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint	81 dB (A)
A-súlyozott hangerőszint	89 dB (A)

■ Fék

Típus	Szervorásegítéses
Első	Belső hűtésű tárcsafék
Hátsó	Tömör tárcsa
Parkolás	Elektromos rögzítőfék-rendszer

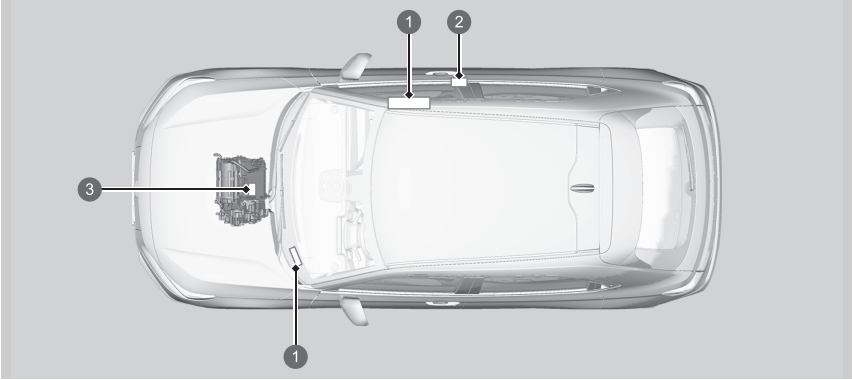
■ A gépjármű méretei

Hosszúság	4 387 mm	
Szélesség	1 790 mm	
Magasság	1 584 mm	
Tengelytáv	2 607 mm	
Szám	Első	1 539 mm
	Hátsó	1 540 mm

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Járműazonosító szám (VIN), motorszám és sebességváltószám

A gépjármű egy 17 számjegyű járműazonosító számmal (VIN) rendelkezik, amely jótállási, licencelési és biztosítási célú regisztrálásra szolgál. A járműazonosító szám (VIN), a motorszám és a sebességváltószám az alábbi helyeken található.



❶ Járműazonosító szám*
❷ Tanúsítócímke/alvázszám
❸ Motorszám és sebességváltó-szám

Balkormányos típus

A belső járműazonosító szám (VIN) a burkolat alatt található.



❶ Burkolat

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A gépjármű részét képező alábbi termékek és rendszerek működés közben rádióhullámokat bocsátanak ki.

EU-tagországok

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távirányító Kulcs nélküli távirányító
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
CE	CE
A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH LF-frekvenciasáv: 125 KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

EU-tagországok

Telefonkihangosító	Holttérfigyelő rendszer (BSI)/ Kitolatást segítő rendszer
http://www.ptc.panasonic.eu/	*https://www.veoneer.com/en/regulatory*
CE	CE
A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: [CL-MHVCE3AD, CL-MHVCE4AD,CL-MHVCE2AD, CL-MHVCE1AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Üzemi frekvenciasáv: Bluetooth-tudnivalók Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: Bluetooth-tudnivalók Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	A [Veoneer US, Inc.] ezennel kijelenti, hogy az NB24G175V3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Rendeltetésszerű használat: holttérfigyelő rendszer (BSI) Postai cím: 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Gyártó neve: Veoneer US, LLC Üzemi frekvenciasáv: 24,05 – 24,25 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm csúcs EIRP Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
CE
A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Gyártó neve: DENSO CORPORATION Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 13) GPS (vétel: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz) Maximális kimeneti teljesítmény: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Digitális kulcs	Vezeték nélküli töltő
https://continental-homologation.com/honda A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [A2C775684] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Vezérlőegység (digitális kulcs) Postai cím: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Üzemi frekvenciasáv: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz NFC üzemi frekvenciasáv: 13,56 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm NFC (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: 136,9 dBuA/m < 5 cm-en Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	*https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Az LG Electronics Inc. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz Üzemi frekvenciasáv: 75 kHz~118,320 kHz Maximális kimeneti teljesítmény: 15 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Rádióvevő egység távirányítója
http://www.ptc.panasonic.eu/
CE
A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-THVCE1AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Brit modellek

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távirányító Kulcs nélküli távirányító
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda*	Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda*
Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz	Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz
Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany	Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Gyártó neve: Continental Automotive GmbH	Gyártó neve: Continental Automotive GmbH
LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz	LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz
Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW	Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.	Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telefonkihangosító
https://www.ptc.panasonic.eu/

UK CA

A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az Egyesült Királyság megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő internetes címen érhető el: *https://www.ptc.panasonic.eu/* Írja be az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe, és töltse le a legfrissebb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC).
Kulcsszó: [CL-MHVCE3AD, CL-MHVCE4AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható.
Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)
Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Gyártó neve: Panasonic Corporation
Üzemi frekvenciasáv:
Bluetooth-tudnivalók
Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz
A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői
Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Bluetooth-tudnivalók
Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm
A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői
Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
UK CA
A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Gyártó neve: DENSO CORPORATION Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (adás: 1710–1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 13) GPS (vétel: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz) Maximális kimeneti teljesítmény: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Holttérfigyelő rendszer (BSI)/ Kitolatást segítő rendszer	Digitális kulcs
https://www.veoneer.com/en/regulatory	*https://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
A [Veoneer US, Inc.] ezennel kijelenti, hogy az NB24G175V3 típusú rádióberendezés megfelel a 2017. évi rádióberendezésekről szóló előírások követelményeinek. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Rendeltetésszerű használat: holttérfigyelő rendszer (BSI) Postai cím: 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Gyártó neve: Veoneer US, LLC Üzemi frekvenciasáv: 24,05 – 24,25 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm csúcs EIRP Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [A2C775684] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Vezérlőegység (digitális kulcs) Postai cím: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Üzemi frekvenciasáv: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz NFC üzemi frekvenciasáv: 13,56MHz Maximális kimeneti teljesítmény: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm NFC (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: 136,9 dBuA/m < 5 cm-en Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Vezeték nélküli töltő
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc Ezennel az LG Electronics kijelenti, hogy a rádióberendezés típusú vezeték nélküli töltő megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. A UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc (Írja be a modell nevét: WC500HOCI21) Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz Postai cím: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén Maximális kimeneti teljesítmény: 111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Rádióvevő egység távirányítója
https://www.ptc.panasonic.eu/

UK CA

A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
https://www.ptc.panasonic.eu/
Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT" (DoC) legújabb változatát.
Kulcsszó: Típusszám
Kulcsszó: [CQ-THVCE1AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható.
Tervezett felhasználás:
Rádióegység (autós rádió)
Postai cím:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Gyártó neve:
Panasonic Corporation
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím:
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

TCU nyílt forráskódú licenc

Szabad és nyílt forráskódú szoftver információ
Ez a termék szabad/nyílt forráskódú szoftvereket (FOSS) tartalmaz.
Az ilyen FOSS szoftverek licencinformációi és/vagy forráskódja a következő URL címen érhetők el.
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

Tárgymutató

Szimbólum

☀☽ 188
gomb 192

Számok

12 V-os akkumulátor 374
  12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője 63, 406
  Karbantartás (A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése) 374
  Karbantartás (csere) 376

A-Á

A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere 220
A gépjármű vontatása
  Szükséghelyzet 418
A gumidefekt ideiglenes javítása 391
A hátsó ülések lehajtása 135
A kívánt levegőkimenet kiválasztása 152
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége 103
A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása 44
A napi kilométer-számláló nullázása 95
A nyílt forráskódú licencek 439
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése 151
A tápellátás bekapcsolása 206
A térképképernyő jelmagyarázata 190
Ablakmosók 128
  Folyadék töltése/utántöltése 362
  Kapcsoló 128
Ablakok (lehúzás és felhúzás) 121
Ablaktörlők és -mosók 128
  Automata szakaszos ablaktörlők 129
  Elülső 128
  Hátsó 130
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) 284
  Visszajelző 65
Ajtók 103
  ajtó- és csomagtérajtó-nyitási üzenet 19
  Ajtók zárása/nyitása kintről 104
  Az ajtók zárása/nyitása az utastérből 107
  Kulcsok 103
Akkumulátor
  12 V-os akkumulátortöltő rendszer visszajelzője 63, 406
  Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista 326
  Energiatakarékosság 342
  Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 403
  Nagyfeszültségű 341
  Töltés 324
Aktuális energiafelhasználás 95
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője 67, 408
Alacsony akkumulátortöltés 406
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője 70
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 240
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld) 70
Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga) 70
Alacsony töltöttség visszajelző (sárga) 65
Alsó szíjrögzítők 50
Android Auto 172
Apple CarPlay 169
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk 182
Átlagos energiafelhasználás 95
Átlagsebesség 96
Audio/információs képernyő 160
Audiorendszer 154, 155
  A frissítés módja 163
  Alapműködés 156
  Általános információk 180
  Android Auto 172
  Apple CarPlay 169
  Audió/információs képernyő 160
  Audio-távirányítók 157
  Az audiorendszer működése 156
  Bluetooth® Audió 167
  DAB 166
  EV menü 173
  Fedélzeti felhasználói kézikönyv 158
  FM rádió 165

Frissítés USB-eszközzel....164
Hajtás iránya....174
Hangvezérelt működtetés....159
Indítás....155
iPod....166
MP3/WMA/AAC/FLAC/PCM/WAVE....166
MP4/AVI/MKV/ASF/WMV....166
Óra beállítása....162
Rendszerfrissítések....163
USB flash meghajtók....166
USB-csatlakozók....157
Vezeték nélküli frissítés módja....163
Audio-távvezérlők....157
Automata szakaszos ablaktörlők....129
Automata távolsági fényszóró....125
Visszajelző....68
Automatikus féktartás....281
Rendszervisszajelző....63, 282
Visszajelző....63, 282
Az ajtók nyitása....104
Az első ajtók nyitása az utastérből....107
Azonosítószámok....427
Járműazonosító....427
Motor és sebességváltó....427

B

Beállítás
Első ülések....133
Fejtámlák....137
Fényszóró....125
Kormánykerék....131
Térképopciók....194
Tükrök....132
Belső tisztítás....382
Belső visszapillantó tükör....132
Betöltés
klímaszabályozás hűtőfolyadéka....360
Biztonsági címkék....58
Biztonsági gyerekülés....40
A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével....53
A biztonsági gyerekülés kiválasztása....44
Biztonsági gyerekülés csecsemőknek....42
Biztonsági gyerekülés kisgyermekeknek....43
Hátrafelé néző gyerekülés....42
Nagyobb gyermekek....55
Rögzítőszíj használata....54
Ülésmagasítók....56
Biztonsági gyerekzárak....108
Biztonsági övek....20
A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével....53
A vállrögzítési pont beállítása....25
Automata biztonságiöv-feszítő berendezés....23
Becsatolás....24
Ellenőrzés....28
Emlékeztető....21
Figyelmeztető lámpa....21, 65
Várandós nők....27
Biztonsági rendszer....116
Biztonsági riasztórendszer visszajelzője....69
Biztonsági zár funkció....120
Dőlésérzékelő....119
Indításgátló rendszer visszajelzője....69
Ultrahangos érzékelők....118
Biztonsági támogatás....100
Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)....73, 74
Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)....75
Biztonsági üzenet....1
Biztonsági zár funkció....120
Biztonságos vezetés....16
Biztosítékok....410
Elhelyezkedés....410, 411, 412, 414, 416
Ellenőrzés és csere....417
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)....284
Visszajelző....65
***Bluetooth*® Audio**....167
***Bluetooth*® Audio lejátszása**....167

C-CS

Csere
12 V-os akkumulátor....376
Ablaktörlőgumi....365
Biztosítékok....410, 412, 414, 416, 417
Hátsó ablaktörlőgumi....367
Izzók....363
Távirányító eleme....378
Csomagok szállítása....202, 204
Csomagrögzítő kampó....140
Csomagtartó fedele....142
Csomagtérajtó....109
Csomagtér-világítás....426

D

DAB 166
Defektre figyelmeztető rendszer 223
  Kalibrálás 224
  Visszajelző 67, 408
Dőlésérzékelő 119

E

eCall visszajelző 185
Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök 144
Elakadásjelző gomb 8
Elektromos ablakok 121
Elektromos gépjárművel kapcsolatos óvintézkedések 338
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer
  Visszajelző 67, 407
Első ködlámpa visszajelzője 69
Első légzsákok (SRS) 32
Első széles látószögű kamera 276
Első ülések 133
  Beállítás 134
Első ülésfűtés 146
Eltelt idő 96
Emelési pontok 399
Energiatakarékosság 342
EPS (Elektromos szervokormány) rendszer
  Visszajelző 67
EPS (elektromos szervokormány) rendszer 407
Erőáramlás 174
EV menü 173

F

Fedélzeti felhasználói kézikönyv
  A felhasználói kézikönyv megnyitása 158
Fedélzeti kezelési kézikönyv 158
Fejtámlák 137
Fékrásegítő rendszer 285
Fékrendszer 277
  Automatikus féktartás 281
  Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 284
  Fékrásegítő rendszer 285
  Folyadék 361
  Lábfék 280
  Rögzítőfék 277
  Visszajelző 61, 62, 63, 406, 407
Fényerő-szabályozás (műszerfal) 131
Fényszóró
  Beállítás 363
  beállító 125
Fényszórók 123
  Automata távolsági 125
  Működés 123
  Sötétítés 123
Figyelmeztető címkék 58
Figyelmeztető és információs üzenet 76
Figyelmeztető lámpa világít/villog 406
FM rádió 165
Folyadékok
  Ablakmosó folyadék 362
  Fék 361
  Hűtőrendszer 356
  klímaszabályozás 359
Forgalom
  Jelzés 190
  Közlekedési információ 201
Funkciók 154
Fűtés (első ülés) 146
Fűtött kormánykerék 145
Fűtött külső visszapillantó tükör gombja 130

G–GY

Gumiabroncs
  Felcserélés 371
  Lyuk (gumidefekt) 391
Gumiabroncsok 368
  Ellenőrzés 368
  Ellenőrzés és karbantartás 368
  Hóláncok 372
  Kopásjelzők 369
  Légnyomás 426
  Téli 372
Gumidefekt 391
Gyermekbiztonság
  Biztonsági gyerekzár 108
Gyermekek biztonsága 40

H

Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 421
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet 419
Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót 420

Hajtórendszer
Bekapcsolás ... 206
Hajtórendszer visszajelzője ... 63
Hangfelismerés ... 192
Hangutasítások
Hangvezérlő rendszer ... 192
Hangvezérelt működtetés ... 159
Hangfelismerés ... 159
Hangportál képernyő ... 159
Hatótávolság ... 92
Hátsó ködlámpa visszajelzője ... 69
Hátsó napellenzők ... 147
Hátsó párátlanító ... 130
Hátsó ülés emlékeztető ... 136
Hátsó ülések ... 135
Hegymeneti elindulást segítő rendszer ... 208
Hibaelhárítás ... 390, 423
A csomagtérajtó nem nyílik ki ... 421
A fékpedál remeg ... 423
A hátsó ajtó nem nyílik ... 108, 423
Figyelmeztető lámpák ... 59
gumidefekt (leeresztett gumiabroncs) ... 391
Hajtórendszer nem indul ... 400
Hangjelzés hallható az ajtó kinyitásakor ... 423
Kiégett biztosíték ... 410, 412, 414, 416, 417
lemerült a 12 V-os akkumulátor ... 403
nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót ... 420
Töltőaljzatfedél nem nyílik ... 419
Túlmelegedés ... 405
Vontatás szükséghelyzetben ... 418
Zaj fékezéskor ... 425
Holttérfigyelő rendszer (BSI) ... 225
Hőmérséklet
megjelenítésének beállítása ... 92
Hőmérséklet-érzékelő ... 92
Honda parkolóautomata ... 308
Honda Sensing ... 229
Hűtőrendszer ... 356
Hűtőfolyadék ... 356
Túlmelegedés ... 405

I

Ideiglenes javítókészlet (TRK) ... 391
Időzítő ... 333
Indításgátló rendszer ... 116
Visszajelző ... 69
iPod ... 166
Irányjelzők
Visszajelzők (műszerfal) ... 68
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) ... 222
Izzócsere ... 363
Első irányjelző lámpák ... 363
Első ködlámpák ... 363
Féklámpák ... 363
Fényszóró ... 363
Hátsó irányjelző lámpák ... 363
Hátsó ködfényszóró ... 363
Hátsó lámpák ... 363
Hátsó rendszámtábla-világítás ... 364
Helyzetjelző lámpa ... 363
Nappali menetfény ... 363
Oldalsó irányjelző/vészvillogó ... 363
Pótféklámpa ... 364
Tolatólámpák ... 363
töltésjelző fények ... 364
töltőaljzatfedél jelzőfénye ... 364
Izzók műszaki adatai ... 426

J

Járműazonosító számok ... 427
Járművezetői információs felület ... 94
A kijelzők közötti váltás ... 94

K

Kapcsolók
(a kormánykerék körül) ... 8, 9, 123
Karbantartás ... 343
12 V-os akkumulátor ... 374
A motortérben ... 351
ablakmosó ... 362
ablaktörlő ... 365
Biztonság ... 343
Fékfolyadék ... 361
Gumiabroncsok ... 368
Hűtőrendszer ... 356
Izzócsere ... 363
Klímaszabályozás ... 380
klímaszabályozás hűtőfolyadéka ... 359
Óvintézkedések ... 343
Sebességváltó folyadék ... 358
Szervizre emlékeztető rendszer ... 346
Távirányító ... 378
Tisztítás ... 382

Készenlét-visszajelző ... 63
Kesztyűtartó ... 139
Kezdőképernyő ... 188
Kezelőszervek ... 103
Kiegészítő tápaljzat ... 144
Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) ... 32
Visszajelző ... 66
Kijelző testreszabása ... 101
Kilométer-számláló ... 92
Kitolatást segítő rendszer ... 292
Klímaszabályozó rendszer
Automata klímaszabályozás használata ... 149
Érzékelők ... 152
Keringetés és Friss levegő üzemmód ... 150
Üzemmódváltás ... 149
Ködlámpák ... 124
Konzolrekesz ... 139
Kopásjelzők (gumiabroncs) ... 369
Kopott gumiabroncsok ... 368
Kormánykerék ... 131
Beállítás ... 131
Közlekedés
Beállítás ... 194
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ... 271
Kulcs
Hátsó ajtó nem nyílik ... 108
Kulcsok ... 103
Távjeladó ... 106
Típusok és funkciók ... 103
Külső ápolás (tisztítás) ... 384
Külső hőmérséklet kijelzése ... 92
Külső tisztítás ... 384
Külső visszapillantó tükrök ... 132
Kúszás (sebességváltó) ... 210

L–LY

Lábfék ... 280
Lapátok és szélvédőmosó
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és cseréje ... 365
Lassító billenőkapcsoló ... 216
Visszajelző ... 64
Légkondicionáló rendszer ... 149
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése ... 151
Levegőkimenet ... 152
Por- és pollenszűrő ... 380
Távvezérlésű előkondicionáló klíma ... 151
Légkondicionáló rendszer (klímarendszer) ... 149
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése ... 151
Levegőkeringetés/friss levegő üzemmód ... 150
Por- és pollenszűrő ... 380
Légkondicionáló rendszer (Klímaszabályozó rendszer)
Az automata klímaszabályozás használata ... 149
Érzékelő ... 152
Légnyomás ... 368, 426
Légzsákok ... 30
Első légzsákok (SRS) ... 32
Érzékelők ... 30
Eseményadat-rögzítő ... 3
Légzsák karbantartása ... 39
Oldallégzsákok ... 35
Oldalsó függönylégzsákok ... 37
Utasoldali légzsák kikapcsolás visszajelző ... 33
Ütközés után ... 32
Visszajelzők ... 38, 66
Lehúzás/felhúzás
Elektromos ablakok ... 121
Lemerült 12 V-os akkumulátor ... 403
Levegőkimenet ... 152
Lyuk (gumiabroncs) ... 391

M

Magasfeszültségű akkumulátor
Energiatakarékosság ... 342
Maximális töltés beállítása ... 334
Maximálisan megengedett tömeg ... 204, 426
Megállás ... 286
Menetstabilizáló rendszer (VSA) ... 221
Menetstabilizátor (VSA)
OFF gomb ... 222
Rendszervisszajelző ... 66
Menetstabilizátor (VSA) rendszer
OFF visszajelzője ... 67
Mentett helyek ... 193
Mentés ... 193
Szerkesztés ... 193
Mérőberendezések, műszerek ... 91
Mérőműszerek ... 91
Módosítások (és Tartozékok) ... 388
Motor
Hűtőfolyadék ... 356
Szám ... 427
Motorburkolat ... 353
Motoros csomagtérajtó ... 110

MP3/WMA/AAC/FLAC/PCM/WAVE 166
MP4/AVI/MKV/ASF/WMV 166
Műszaki adatok 426
Műszerfal 59
Fényerő-szabályozás 131

N–NY

Nagyfeszültségű akkumulátor 341
mérőeszköz 91
Töltés 324
Napellenző 148
Napi kilométer-számláló 95, 96
Navigáció 97
Navigációs rendszer 187
NORMAL üzemmód visszajelzője 64
Nyitás/csukás
Csomagtérajtó 109
Nyitás/Zárás
Motorháztető 351

O–Ö

Oldallégzsákok 35
Oldalsó függönylégzsákok 37
Óra beállítása 162
Otthoni cím 192
Övek (biztonsági) 20
Óvintézkedések vezetés közben 209
Eső 210

P

Padlószőnyeg 383
Páramentesítő 130
Parkolásérzékelő rendszer 287
Poggyász (terhelhetőségi határ) 204
Pohártartók 139
Por- és pollenszűrő 380
POWER gomb 123
POWER/CHARGE mérőműszer 92

R

Rádió (FM) 165
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések 428
Regeneratív energia és regeneratív fékezés 340
Rendszerfrissítések 163
Rendszerüzenet visszajelzője 68
Rögzítési pontok 140
Rögzítőfék 277
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) 61, 62, 406, 407
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) 63, 407
Ruhaakasztók 140

S–SZ

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 252
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld) 71
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga) 71
Sebesség/távolság mértékegysége 101
Sebességfigyelmeztetés 97
Sebességfokozat-visszajelző 64
Sebességmérő 91
Sebességváltás (Sebességváltó) 211
Sebességváltó 210, 211
figyelmeztető üzenet 408
Folyadék 358
Kúszás 210
Sebességfokozat visszajelzője 64, 212
Sebességváltó gomb használata 212
Szám 427
Visszajelző 64
Sebességváltó gomb 211
Segédindítás 403
Segélyhívás (eCall) 184
Automatikus segélyhívás 185
Kézi segélyhívás 186
SOS gomb 186
SOS megszakítógomb 186
Sötétítés
Fényszórók 123
Visszapillantó tükör 132
SPORT üzemmód visszajelzője 64
SRS légzsákok (légzsákok) 32
Visszajelző 66
Számok (azonosító) 427
Szélvédő 128
Ablaktörlők és -mosók 128
Ablaktörlőlapátok 365
Fagy-páramentesítés 130, 151
Mosófolyadék 362

Tisztítás 383, 385
Szerszámok 390
Szervizre emlékeztető rendszer 346
Szűrő
Por és pollen 380

T

Tanúsítványcímke 427
Tápellátás bekapcsolása
Nem kapcsol be 400
Tároló elemei 139
Tartozékok, módosítások 388
Távirányító 106
Távolsági fényszóró 124
Távolsági fényszóró visszajelzője 68
Távvezérlésű előkondicionáló klíma 151
TCU nyílt forráskódú licenc 439
Telefon 96
Telefonkihangosító 177
A telefonkihangosító (HFT) vezérlőgombjai 177
Híváskezdeményezés 179
Kedvenc névjegyek 178
Telefonkihangosító rendszer
Telefonbeállítás 178
Téli gumiabroncsok
Hóláncok 372
Téli gumik 372
Terhelhetőségi határok 204
Térkép frissítése 195
Térképképernyő
Ikon 190
Térképopciók 194
Többnézetes kamera 298
Többnézetes tolatókamera 296
Tolatóradar visszajelzője 69, 291
Töltés 324
A töltőcsatlakozót nem lehet leválasztani 420
CCS2 egyenáramú (DC) töltő 326
Egyenáramú (DC) töltés 329
Időzítő 333
Magasfeszültségű akkumulátor 341
Mosóberendezés 362
töltésvisszajelző (a gépjármű oldalán) 331
váltóáramú töltő 326
Töltésidőzítő beállítása 333
Tompított fényszóró 123
Továbbiak 200
Traffic Jam Assist 259
TRK (ideiglenes javítókészlet) 391
Tükrök 132
Ajtó 132
Belső visszapillantó 132
Túlmelegedés 405

U–Ü

Ülések 133
Beállítás 133
Első ülések 133
Első ülésfűtések 146
Hátsó ülések 135
Ülésfűtések 146
Ülésmagasítók (gyermekeknek) 56
Ultrahangos érzékelők 118
USB flash meghajtók 166
USB-csatlakozók 157
Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelző 66
Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer 33
Utastér kényelmét szolgáló eszközök 139
Útelhagyás elleni védelem
Be- és kikapcsolás 268
Úti cél megadása 199
Kategóriák 200
Legutóbbiak 200
Mentett helyek 200
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 231
Útpályaelhagyást megelőző rendszer 265
Üvegfelület (ápolás) 383, 385

V

Vállrögzítési pont 25
Váltógomb
Működés 212
Várandós nők 27
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés 285
Vezeték nélküli töltő 144
Vezetés 202
A tápellátás bekapcsolása 206
Fékezés 277
Sebességváltó 210
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló 218
Vezetőéberség-figyelő 98

Világítás.....123, 363
Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény.....68
Izzócsere.....363
Távolsági fényszóró visszajelzője.....68
Világításkapcsolók.....123
Világításszabályozás.....131
Visszajelzők.....59
12 V-os akkumulátortöltő rendszer.....63, 406
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer.....67, 408
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC).....70
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (fehér/zöld).....70
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (sárga).....70
alacsony töltöttség (borostyánsárga).....65
Automata távolsági fényszóró.....68
Automatikus féktartás.....63, 281, 282
Bekapcsolt lámpák.....68
Biztonsági riasztórendszer.....69
Biztonsági támogatás (sárga).....73
Biztonsági támogatás (zöld/szürke).....75
Biztonságiöv-emlékeztető.....65
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS).....65
ECON üzemmód.....64, 218
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer.....67, 407
Első ködlámpa.....69
Hajtórendszer.....63
Hátsó ködlámpa.....69
Indításgátló rendszer.....69
Irányjelző és elakadásjelző.....68
Készenlét.....63
Kiegészítő utasvédelmi rendszer.....66
Lassító billenőkapcsoló.....64
Menetstabilizátor (VSA) rendszer.....66
Menetstabilizátor (VSA) rendszer OFF.....67
NORMAL üzemmód.....64, 218
Rendszerüzenet.....68
Rögzítőfék és fékrendszer (sárga).....63, 407
Rögzítőfék és fékrendszer (vörös).....61, 62, 406, 407
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (fehér/zöld).....71
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (sárga).....71
Sebességfokozat.....64
Sebességváltó rendszer.....64, 408
SPORT üzemmód.....64, 218
Távolsági fényszóró.....68
Tolatóradar.....69
utasoldali első légzsák BE/KI.....66
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga).....71
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (szürke).....71
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga).....72
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (szürke).....72
Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolása.....72
Visszapillantó tükör.....132
Vontatás szükséghelyzetben.....418
VSA (Menetstabilizátor).....221

W

Watt.....426
WMA.....166

Z

Zárás/nyitás.....103
Biztonsági gyerekzár.....108
Kintről.....104
Kulccsal.....106
Kulcsok.....103
Utastérből.....107